

CAROL FEHRINGER

FÄLLENKARLETTEN
1653m

GERMAN GRAMMAR IN CONTEXT

Third Edition



German Grammar in Context

German Grammar in Context, 3rd Edition includes updated textual examples which provide the basis for an accessible and engaging approach to learning grammar.

Using authentic texts from a variety of contemporary sources such as newspapers, magazines, poems, TV and film scripts, books or online sources, each chapter explores a key aspect of German grammar. Following each text, exercises are provided to reinforce understanding and build effective comprehension and communication skills. Helpful keyword boxes translate difficult vocabulary in the texts, and recommended reading sections offer advice on additional grammar resources and website links.

German Grammar in Context is an essential resource for students at CEFR level B1–C2 and Intermediate–Advanced High on the ACTFL scale. It is suitable for both classroom use and independent study.

Carol Fehringer is a Senior Lecturer of German, Dutch and linguistics in the School of Modern Languages, Newcastle University, UK.

Languages in Context

The Languages in Context series presents students with an engaging way of learning grammar while also acquiring cultural and topical knowledge. Each book in the series uses authentic texts, drawn from a generous variety of sources, as the starting point for the explanation of key areas of grammar. Grammar points are then consolidated with a wide range of exercises to test students' understanding.

Aimed at intermediate to advanced students, the Languages in Context series is suitable for both class use and independent study.

Spanish Grammar in Context, Third Edition

Juan Kattán-Ibarra and Angela Howkins

Arabic Grammar in Context

Mohammad T. Alhawary

German Grammar in Context, Third Edition

Carol Fehringer

French Grammar in Context, Fifth Edition

Margaret Jubb and Annie Rouxeville

For more information about this series please visit: www.routledge.com/Languages-in-Context/book-series/LIC

German Grammar in Context

Third Edition

Carol Fehringer

Third edition published 2020
by Routledge
2 Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxon, OX14 4RN

and by Routledge
52 Vanderbilt Avenue, New York, NY 10017

Routledge is an imprint of the Taylor & Francis Group, an informa business.

© 2020 Carol Fehringer

The right of Carol Fehringer to be identified as author of this work has been asserted by her in accordance with sections 77 and 78 of the Copyright, Designs and Patents Act 1988.

All rights reserved. No part of this book may be reprinted or reproduced or utilised in any form or by any electronic, mechanical, or other means, now known or hereafter invented, including photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, without permission in writing from the publishers.

Trademark notice: Product or corporate names may be trademarks or registered trademarks and are used only for identification and explanation without intent to infringe.

First edition published by Arnold 2002

Second edition published by Routledge 2014

British Library Cataloguing-in-Publication Data

A catalogue record for this book is available from the British Library.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Names: Fehringer, Carol, author.

Title: German grammar in context / Carol Fehringer.

Description: Third edition. | New York, NY : Routledge, 2019. |

Series: Languages in context | Includes bibliographical references and index.

Identifiers: LCCN 2019041902 (print) | LCCN 2019041903 (ebook) |

ISBN 9780367186609 (hardback) | ISBN 9780367186616 (paperback) |

ISBN 9780429197475 (ebook)

Subjects: LCSH: German language—Grammar. | German language—Textbooks for foreign speakers—English. | German language—Grammar—Problems, exercises, etc.

Classification: LCC PF3112 .F39 2019 (print) | LCC PF3112 (ebook) |

DDC 438.2/421—dc23

LC record available at <https://lccn.loc.gov/2019041902>

LC ebook record available at <https://lccn.loc.gov/2019041903>

ISBN: 978-0-367-18660-9 (hbk)

ISBN: 978-0-367-18661-6 (pbk)

ISBN: 978-0-429-19747-5 (ebk)

Typeset in Times New Roman

by Apex CoVantage, LLC

Contents

<i>Preface</i>	vii
<i>Acknowledgements</i>	ix
<i>Grammatical terms</i>	x
1 Gender	1
2 Noun plurals	7
3 Case	13
4 Use of articles	26
5 Adjectives	33
6 Comparatives and superlatives	42
7 Personal pronouns and possessives	48
8 Demonstratives	56
9 Relative pronouns	62
10 Present tense	69
11 Imperative	76
12 Past tense	80
13 Perfect tense	87
14 Pluperfect tense	94
15 Future tense	97

16 Conditional	102
17 Subjunctive in reported speech	109
18 Passive	120
19 Separable verbs	130
20 Reflexive verbs	134
21 Infinitives and modal verbs	139
22 Negation	149
23 Questions	155
24 Prepositions	160
25 Conjunctions	173
26 Word order	181
27 Word formation	192
28 Punctuation and spelling	202
<i>Appendix 1: Common strong and irregular verbs</i>	209
<i>Appendix 2: Article and adjective endings</i>	214
<i>Appendix 3: Revision texts</i>	216
<i>Appendix 4: Key to exercises</i>	229
<i>Appendix 5: Key to revision texts – analysis questions</i>	247
<i>Recommended reading</i>	252
<i>Index</i>	253

Preface

The purpose of this book is to provide an accessible text-based reference grammar of the German language for English-speaking students of German and to help consolidate their knowledge through practical exercises on a whole range of grammatical topics. It is aimed at first- and second-year undergraduate students, although more advanced students wishing to revise particular grammatical points may also benefit from this book. As one of the main aims of the book is accessibility, grammatical terminology is kept to a minimum, and only traditional terms are used. There is also a list of grammatical terms and their definitions at the beginning of the book.

The book is based on the premise that grammatical issues are more easily explained and understood within the wider context in which they appear (i.e. within whole texts), rather than in terms of isolated rules and fabricated examples. Thus, in each chapter, an authentic German text illustrates a particular grammatical feature (e.g. the past tense, the subjunctive or personal pronouns), and the necessary rules are set out in relation to the occurrence of the grammatical forms within the text. Later in the chapter, supplementary rules which are not illustrated in the text are given, for the sake of completeness. Each grammatical point is explained as concisely as possible and is illustrated, if not by directly referring to the text, by the use of everyday German examples of the kind likely to be encountered and used by the student. Most chapters contain charts and tables to help the student focus on the main points in question. These usually follow the principle of ‘grammar in context’ in that they rarely consist of lists of isolated words but usually of words co-occurring with other forms in the language (e.g. prepositions listed with a following definite article and noun to show the case that they take).

The chosen German texts are extremely varied both in style and in subject matter, yet they have in common that they are all authentic and are examples of modern standard German. The styles range from journalistic writings to literary excerpts, from prose to poetry, from scientific writings to song lyrics, from transcripts of dialogue from TV shows to excerpts from blogs and Internet forums. The subject matter ranges from discussions on study abroad and career choice to humorous texts on dating and relationships, from technical developments in web-based media to excerpts of classic literature. In particular, many of the texts chosen reflect German or Austrian life and culture.

Each chapter ends with a set of exercises designed to practise the particular grammatical topic under discussion. Some of these exercises are organised according to complexity; for example, 1a) deals with regular forms while 1b) deals with irregularities and more complicated issues. The exercises are varied in style, from reformulation and gap-filling exercises, many of which are based on authentic texts themselves, to translation exercises and crosswords. In addition, the exercises in each chapter are based on a particular vocabulary topic

in order to build up students' vocabulary as they practise their grammar. These are useful everyday topics which students should be familiar with (e.g. food, transport, holidays, school and university subjects, careers, garden and household, hobbies and entertainment, and so on). There is a key to the exercises towards the back of the book.

At the end of the main part of the book are four revision texts, each of which deals with a number of key grammatical issues together so that students can revise the grammatical topics which they have learned earlier in the book. Each of the revision texts is followed by two sets of exercises, the first of which deals with recognising particular forms and explaining why they are used, while the second requires the students to practise using the forms themselves. These are also followed by a key.

At the end of the book, there is a comprehensive index covering both the main issues and the more specific grammatical problems and particular forms dealt with in the book. In the appendices are also included an alphabetical list of common irregular verbs and a set of article-adjective-noun paradigms for students to learn. A selection of recommended reading, covering both print and web-based material, is also given.

Acknowledgements

I would like to thank my German colleagues (and former colleagues) in the School of Modern Languages at Newcastle University for their help with both this and the earlier editions of the book, in particular Ms Franziska Schulz, Dr Simone Schroth, Mr Sascha Stollhans, Ms Aletta Rochau, Dr Beate Müller, Professor Henrike Lähnemann, Ms Andrea Wilczynski, Dr Helen Ferstenberg, Mr Okke Baumbach, Ms Christina Müller-Stewart and Ms Anke Neibig. Thanks also go to colleagues in linguistics: Professor Richard Waltereit, Ms Nicole Böheim, Dr Tina Fry and Dr Jonathan West; and to German linguists further afield who have given useful feedback on specific points of grammar: Professor Martin Durrell, Professor Nils Langer, Professor Nicola McLlland, Dr Alan Scott, Professor Andreas Musolff and Dr Sheila Watts. I am grateful to my husband, Gerhard, for his Austrian perspective, and to my sons, Max and Philip, for suggesting text topics of interest to students. I am also very grateful to the German teaching team at Cambridge University for their detailed feedback on the second edition, which I found extremely helpful: Ms Silke Mentchen, Mrs Annemarie Künzl-Snodgrass, Mrs Britta Förster and Dr David Wachter. My thanks also go to Michael Kranert and Angelique Arts and especially Martin Durrell for their extremely detailed and valuable feedback for this third edition, and, finally, I would like to thank the authors and publishing agents of my chosen texts for giving me permission to use their work.

Grammatical terms

Abstract noun A noun referring to an abstract concept or idea rather than to a concrete object, e.g. ‘length’, ‘friendship’; **Gesundheit, Höhe**.

Accusative In German, the case used to express the direct object of the verb and also used after certain prepositions, e.g. *Ich liebe dich/den Mann/diesen jungen Mann, Ein Brief für meinen Freund*.

Active A grammatical construction in which the agent of the verb is also its subject, e.g. ‘He likes me’; **Ich frage ihn** (*contrast* passive).

Adjective A word used to describe a noun or pronoun, e.g. ‘A **shy** boy’, ‘She is **tall**’; **Ein großes Zimmer**.

Adverb A word used to describe a verb or adjective, e.g. ‘He got up **slowly**’, ‘They were **annoyingly** loud’; **Er spielt gut**.

Agent The person (or, less commonly, thing) that carries out the action described by the main verb: ‘He hit me’, ‘I was warned by **my friend**’; **Meine Freundin rief mich an, Er wurde von dem Lehrer bestraft**.

Article A word meaning ‘the’ or ‘a’ used before nouns (see definite article and indefinite article).

Auxiliary verb A verb used together with other verbs to form different tenses, e.g. ‘I **have** finished’, ‘He **will** come’; **Er hat gesagt, Sie ist gegangen**.

Bare infinitive In German, the infinitive used without *um* or *zu*, e.g. **Er will spielen**.

Case In German, a grammatical category shown by changing the forms of articles, pronouns, demonstratives and adjectives depending on their relationship to other words in the sentence (see accusative, dative, genitive and nominative).

Clause The part of the sentence which contains a finite verb (usually accompanied by a subject), e.g. ‘[I am hungry _{Clause 1}] but [there is nothing in the fridge _{Clause 2}]’; [Er *ist früh ins Bett gegangen* _{Clause 1}], *weil* [er *müde war* _{Clause 2}]; or *zu* + infinitive: [Ich *freue mich sehr* _{Clause 1}] [*dich zu sehen* _{Clause 2}].

Comparative The form of the adjective used to compare two or more persons or things, e.g. ‘You’re **fatter** than me’; **Das Zimmer ist größer als die anderen**.

Complement An element needed by a verb to form a grammatical sentence, e.g. *lieben* takes a subject complement and a direct object complement: **Ich liebe dich**.

Compound (word) A word made up of two or more other words, e.g. ‘house’ + ‘wife’ = **housewife**; *Universität* + *Professor* = **Universitätsprofessor**.

Conditional A tense used to refer to hypothetical situations in the future, e.g. ‘I **would buy** a new car’; **Er würde seinen Freund besuchen**.

Conditional perfect A tense used to refer to hypothetical situations in the past, e.g. ‘I **would have bought** something cheaper’; **Er hätte es nicht gemacht**.

Conjunction A word that links clauses together, e.g. ‘I came in **and** sat down’; *Er war müde, weil er schlecht geschlafen hatte; Obwohl er schlecht geschlafen hatte, war er nicht müde.*

Co-ordinating conjunction A conjunction, such as German **und**, **aber**, **oder**, which does not affect word order (*contrast* subordinating conjunction).

Dative In German, the case used to express the indirect object of the verb and also after certain prepositions, e.g. *Ich gebe dir/dem Mann/diesem jungen Mann einen Kuss, Ich gehe mit meiner Freundin aus.*

Definite article A word placed before a noun to make it definite or specific, e.g. ‘the dog’; **der Mann, die Tür, das Haus** (*contrast* indefinite article).

Demonstrative A word used to point out a specific person or thing and differentiate it from other members of its class, e.g. ‘**this** wine’, ‘**that** bread’, **dieser Mann, der Wagen**.

Diminutive A word with a special ending used to express smallness (and also endearment or contempt, depending on the context): ‘**piglet**'; **Kätzchen, Schwesternchen**.

Direct object A noun/pronoun which is the direct recipient of the action described by the main verb. It is usually expressed by the accusative case in German, e.g. ‘He loves **me**'; *Sie küsst ihren Freund* (*contrast* indirect object).

Expanded attribute In German, a phrase of two words or more ending in an adjective which describes a following noun, e.g. *der für meinen Geschmack etwas zu große Tisch*.

Finite verb The part of the verb which may change its form (i.e. by adding an ending or changing its vowel) to show person, number and tense, e.g. ‘He **works** hard'; *Ich liebe dich, Du bist gegangen, Wir haben ihn gesehen*.

Future perfect A tense used to express completed actions either in the future or as an assumption, e.g. ‘He **will have finished** it by tomorrow'; *Er wird schon losgefahren sein*.

Future tense A tense used either to refer to future time or to express an assumption, e.g. ‘John **will arrive** tomorrow'; *Er wird jetzt zu Hause sein*.

Gender In German nouns, the categories ‘masculine’, ‘feminine’ and ‘neuter’, which determine the forms of co-occurring articles, pronouns, adjectives and so on, e.g. Masc. **der/ein Hund**, Fem. **die/eine Blume**, Neut. **das/ein Haus**.

Genitive In German, the case used chiefly to express possession, corresponding to English ‘s or of and also used after certain prepositions, e.g. *Ein Freund meines Vaters, das Haus der Nachbarin, Während des ersten Weltkriegs*.

Imperative The form of the verb used in commands, e.g. ‘Go away!'; **Sei brav!, Kommen Sie herein!**

Indefinite article A word placed before a noun to indicate that it is not specific, e.g. ‘a house'; **ein Freund, eine Katze** (*contrast* definite article).

Indicative The indicative mood is a verb form used to express facts or ask questions, as opposed to the **subjunctive** mood (see **Subjunctive**).

Indirect object The noun/pronoun (usually a person) which is the recipient of the direct object (usually a thing). It is usually expressed using ‘to’ in English and the dative case in German, e.g. ‘I sent the letter **to my friend**'; *Er erzählte den Kindern einen Witz*.

Infinitive In German, the part of the verb always listed in dictionaries which does not change its form to express person, number and so on, e.g. **machen, gehen, sein**.

Infinitive clause In German, a clause consisting of an infinitive preceded by *zu*, e.g. *Ich habe versucht, dem alten Mann zu helfen*.

Inseparable verb In German, a verb beginning with a prefix, such as *be-*, *ent-*, *er-*, *ge-*, *ver-*, which is never separated from the verb and does not take *ge-* in the past participle, e.g. *Es beginnt, Du hast mich erkannt, Um besser zu verstehen* (*contrast* separable verb).

Intransitive verb A verb not taking a direct object, e.g. ‘I **stay**'; *Er kommt* (*contrast* transitive verb).

Irregular Not following the usual rules, e.g. ‘I **thought**’ (not *‘thinked’); *Er sang* (not **singte*).

Main clause In German, a clause that does not begin with a subordinating conjunction or relative pronoun, e.g. *Ich habe dich angerufen, aber du warst nicht zu Hause* (contrast subordinate clause).

Manner An expression of manner refers to *how* the action of the verb is carried out, e.g. ‘He left in a hurry’; *Ich bin mit dem Bus gefahren*.

Modal verbs A set of verbs expressing a range of moods, such as ability, obligation and volition, which are often used in combination with the bare infinitive form of other verbs, e.g. ‘He **can** come’; *Ich will dich sehen*; *Du musst hier bleiben*.

Nominative In German, the case used to express the subject of the verb, e.g. *Du liebst mich*, *Der Chef kommt, Klaus ist mein bester Freund*.

Noun A word used to name a person, thing or concept which, in English and German, may appear after an article and may be singular or plural, e.g. ‘My **friend**’; *der Tisch, die Probleme*.

Number A term used to refer to the grammatical categories of singular and plural (*see singular and plural*).

Object See direct object and indirect object.

Participle See past participle and present participle.

Passive A grammatical construction which shifts the emphasis away from the agent of the verb to the **recipient of the action** described by the verb. This recipient becomes the subject of the passive construction, e.g. ‘I **was asked** by him’ (contrast the active ‘He asked me’); *Er wurde vom Lehrer bestraft* (and without the agent: *Er wurde bestraft* ‘He was punished’).

Past participle The non-finite part of the verb used in the perfect tenses and the passive, e.g. ‘I have seen him’; *Du hast es gemacht*, *Er war geblieben*.

Past tense A tense used to refer to past events. In German, this is mainly used in the written language, e.g. ‘He **came**’; *Ich machte es*, *Er wartete auf mich*.

Perfect tense A tense used to refer to past events. In German, this is mainly used in the spoken language, e.g. *Er hat auf mich gewartet*. In English, the perfect is used when the actions in the past are still relevant to the present, e.g. ‘He **has arrived** (and is here now)’.

Person The grammatical category used to indicate which person or thing is being referred to, e.g. the first person refers to ‘I’, ‘we’; the second person to ‘you’ (singular and plural); the third person to ‘he’, ‘she’, ‘it’, ‘they’. Person is shown on some pronouns, e.g. *ich, du, mein*, and also on verbs, e.g. *mache, machst, macht*.

Personal pronoun A pronoun referring to one or more persons or things, e.g. ‘I’, ‘me’, ‘you’, ‘we’, ‘it’; *du, dich, er, sie, es, wir, uns, Sie, Ihnen*.

Pluperfect tense A tense used to refer to events in the past which precede other events in the past (i.e. a past within a past), e.g. ‘He **had expected** her to ring, but she didn’t’; *Er war lange krank gewesen*, *bevor er starb*.

Plural The grammatical category used to refer to more than one person or thing: ‘My **friends**’, ‘They **are** here’; *Die Probleme sind noch nicht gelöst*.

Possessive A word used to denote possession: ‘My dog’, ‘Her cat’; *Unser Haus, Das ist meiner*.

Predicative adjective An adjective used after the verb, e.g. ‘He is **rich**’; *Sie sind sehr freundlich*.

Prefix A grammatical element attached to the beginning of a word, e.g. ‘unusual’, ‘ex-husband’; *verstehen, anrufen*.

Preposition A word, such as *in, on, under* and so on, usually placed before nouns or pronouns to relate them to other words in the sentence, e.g. ‘He hid **behind** the tree’; *Ich warte auf dich*, *Wir fahren mit dem Bus*.

Present participle In English, the form of the verb ending in ‘-ing’, e.g. ‘I was **thinking**’. In German, it ends in *-end* and is mainly used as an adjective or adverb, e.g. *Wir haben kein laufendes Wasser*.

Present tense A tense used primarily to refer to the present (or to general/habitual occurrences and states), e.g. ‘It **is** two o’clock’; *Er spricht Deutsch*, *Wir gehen jeden Samstag ins Kino*.

Productive A grammatical rule is productive if it still operates in the language, e.g. if it can apply to new words, such as recent technological terms or loanwords from other languages, e.g. adding ‘-s’ to form plurals in English: ‘iPods’, ‘apps’, versus the unproductive endings ‘-en’ and ‘-ren’ in ‘oxen, children’; forming past participles with *ge- . . . -t* in German, *Ich habe dich geemailt, gefaxt*, as opposed to unproductive *ge- . . . -en* in *gefangen, geschlafen*.

Progressive forms In English, verbal constructions using the forms of ‘to be’ plus a present participle, e.g. ‘He **is working**’. In German, the progressive aspect is expressed using words such as *eben*, *gerade* and so on, e.g. *Er arbeitet gerade*.

Pronoun A word which takes the place of a noun, e.g. ‘the man → **he**’, ‘the coffee → **it**’; *ein Bleistift* → **einer**; *dieser Rock* → **dieser**; *mein Bier* → **meins**.

Proper noun A noun which is the name or title of a person, thing or place, e.g. ‘John’, ‘the *Titanic*’, ‘Manchester’; *Schmidt, Deutschland, Europa*.

Reflexive verb A verb whose subject and object refer to the same person or thing, e.g. ‘**He hurt himself**'; *Ich dusche mich*. These objects ('myself', 'yourself' and so on) are known as reflexive pronouns.

Relative clause A clause beginning with a relative pronoun, e.g. ‘The job **that he hates**'; *Der Mann, der im Restaurant saß*.

Relative pronoun A pronoun that refers back to a noun or pronoun already mentioned in the sentence, e.g. ‘The boy **who** was ill’, ‘The issue **that** was raised’; *Die Frau, die da sitzt, Der Lehrer, mit dem ich gesprochen habe*.

Sentence A group of words containing one or more clauses. In writing, it begins with a capital letter and ends with a full stop, e.g. ‘He speaks fluent French’; *Sie möchte Spanisch lernen, aber sie hat keine Zeit, weil sie vier Kinder hat*.

Separable verb In German, a verb beginning with a prefix such as *an*, *auf*, *aus*, *mit*, *zu* and so on which is separated from the verb in certain grammatical constructions, e.g. *Ich rufe dich an*; *Du hast mir nicht zugehört*, *Ich habe keine Lust aus zu gehen* (contrast inseparable verb).

Singular The grammatical category used to refer to one single person or thing: ‘**The man**', ‘A girl'; *Mein Freund ist krank*.

Stem See verb stem.

Stress In the spoken language, emphasis placed on a particular **syllable** of a word: e.g. ‘performance’; *verstehen*, *aufstehen*.

Strong verb A verb that forms its past tense and/or past participle by changing the main vowel, e.g. ‘swim – swam – swum’; *nehmen* – *nahm* – *genommen*.

Subject In an ordinary active sentence, the person or thing that carries out the action described by the verb, e.g. ‘She hit him’; or experiences the state described by the verb, e.g. ‘My friend is ill’. In German, the subject has nominative case, e.g. *Der Lehrer fragt den Jungen, Wo ist mein neuer Regenschirm?*

Subjunctive The subjunctive mood is a verb form used to express an unreal situation, a possibility or wish, e.g. *Ich wiünsche, ich wäre reich* ‘I wish I were rich’. It is also used in written German to indicate reported speech: *Er sagte, er sei krank* ‘He said he was ill’.

Subordinate clause In German, a clause beginning with a subordinating conjunction, e.g. *Ich gehe ins Bett, weil ich sehr müde bin* (contrast main clause).

Subordinating conjunction In German, a conjunction such as *bevor*, *bis*, *da*, *nachdem*, *obwohl*, *weil* and so on which sends the following finite verb to the end of its clause, e.g. *Ich wartete, bis er von der Arbeit zurückkam* (*contrast co-ordinating conjunction*).

Suffix An element attached to the end of a word or a stem, otherwise known as an ‘ending’, e.g. ‘sadness’, ‘quickly’; *freundlich*, *Meinung*, *Lehrer*.

Superlative The form of the adjective used to express the most extreme degree of its meaning, e.g. ‘The **hottest** day’; *Der älteste Mann*, *Die schönsten Bilder*.

Syllable The part of a word which usually contains a vowel. The words ‘**man**’ and *Maus* have one syllable; ‘**husband**’ and *Katze* have two syllables; ‘**Germany**’ and *Elefant* have three syllables.

Tense A grammatical term used to refer to relations of time, e.g., present tense, past tense, future tense.

Transitive verb A verb taking a direct object, e.g. ‘I love **him**’; *Er schreibt einen Brief* (*contrast intransitive verb*).

Valency The type and number of complements a verb needs to form a grammatical sentence, e.g. *lieben* needs a subject and a direct object complement (*Ich liebe dich*), whereas *geben* needs a subject, direct object and indirect object complement (*Ich gebe dir den Schlüssel*).

Verb A word denoting an action or a state. In English and German, it usually occurs with a subject and can change its form depending on its tense and the person and number of its subject, e.g. ‘He **loves** me’; *Wir spielten*, *Du warst krank*.

Verb stem The part of the verb without any endings for person and number. In German, this usually means the infinitive minus *-en*, e.g. *mach-*, *les-*, *arbeit-*.

Verbal bracket Words bracketed between the two parts of a verb in a main clause or between the conjunction and verb in a subordinate clause, e.g. *Ich habe ihn schon vier Mal gesehen*, where *habe* functions as the opening bracket and *gesehen* as the closing bracket.

1 Gender



TEXT

Sprache lenkt die Wahrnehmung von Menschen

Nun gibt es hiervon berühmte Ausnahmen: **das** Mädchen, **das** Fräulein, **das** Weib, **die** Schwuchtel, **die** Memme, **der** Vamp. Sie werden oft bemüht, um diesen Genus-Sexus-Zusammenhang zu widerlegen. Schaut man jedoch genauer hin, dann bestätigen sie diesen Zusammenhang sogar auf geradezu frappierende Weise: Sie markieren nicht **das** Geschlecht, sondern Geschlechterrollen, also die sozialen Erwartungen daran, wie sich die Geschlechter zu verhalten haben. . . . Die betreffenden Personen werden aus ihrer „richtigen“ Genusklasse verbannt, weil sie sich „falsch“ verhalten, **der** soziale Verstoß wird durch einen grammatischen geahndet. Das betrifft zum 5 einen homosexuelle Männer, die aus Sicht einer solchen Gesellschaft dasjenige Geschlecht begehen, das „normalerweise“ Frauen begehen. Deswegen stehen ihre Bezeichnungen häufig im Femininum (**die** Schwuchtel, **die** Tunte, **die** Tucke). . . . Umgekehrt geriert sich **der** Vamp im Maskulinum durch **die** Macht über Männer 10 „wie ein Mann“. 15 Im Neutrum werden hingegen verachtete, abstoßende Frauen (**das** Weib, **das** Luder) bezeichnet, zum anderen noch nicht „voll entwickelte“, also in der alten Geschlechterordnung solche, die noch unverheiratet sind: **das** Dirndl, **das** Wicht, **das** Fräulein, **das** Girl. Jungen erscheinen von Anfang an, auch in den Dialekten, im maskulinen Genus: **der** Kerl, **der** Bub, **der** Junge. . . . 20 In einem Forschungsprojekt an der Universität Mainz wurde unter anderem ermittelt, dass es früher die unter männlicher Familienherrschaft stehenden Frauen (vor allem Ehefrauen, Töchter und Mägde) waren, die durch **das** Neutrum gebannt wurden, während fremde, selbständige und sozial höherstehende Frauen **das** Femininum erhielten. Diese und andere Forschungsergebnisse zeigen, dass Sprache **die** 25 Wahrnehmung von Menschen zwar nicht festlegt, aber doch lenkt, und dass in der Sprache grundlegende soziale Verhältnisse kodiert sind. Deshalb kann durch Sprache auch **eine** bestimmte Weltwahrnehmung verstärkt, **eine** andere abgeschwächt werden.

2 Gender

<i>lenken</i> – to direct, influence	<i>umgekehrt</i> – on the other hand, conversely
<i>die Wahrnehmung</i> – perception	<i>sich gerieren</i> – to act
<i>das Weib</i> – woman (pejorative term)	<i>verachtet</i> – despised
<i>die Schwuchtel</i> – fagot	<i>abstoßend</i> – repulsive
<i>die Memme</i> – coward	<i>das Luder</i> – bitch
<i>der Genus</i> – gender	<i>die Geschlechterordnung</i> – gender hierarchy
<i>widerlegen</i> – to refute	<i>das Dirndl</i> – girl, lass
<i>frappierend</i> – striking	<i>das Wicht</i> – creature, wretch
<i>der Verstoß</i> – violation	<i>der Bub</i> – boy
<i>ahnden</i> – to punish	<i>das Magd</i> – maid
<i>begehren</i> – to desire	<i>festlegen</i> – to determine
<i>die Bezeichnung</i> – term, description	<i>verstärkt</i> – reinforced
<i>die Tunte, die Tucke</i> – queen, pansy	<i>abgeschwächt</i> – diminished

⌚ GENDER IN THE TEXT

1.1 Gender on articles and pronouns

German nouns must have a gender, either masculine, feminine or neuter, which shows up on the articles and pronouns (and adjectives) used with the nouns in the singular. (Gender differences are not shown on the articles and pronouns in the plural.) **1.1a** and **1.1b** give the different gender forms of the definite and indefinite articles in the nominative case.

1.1a Definite article ‘the’: **der Mann, die Frau, das Kind** (*pl: die* for all genders)

Common words which follow the same pattern are the demonstratives *dieser* ‘this’, *diese*, *dieses* and *jener* ‘that’, *jene*, *jenes*; *jeder* ‘each/every’, *jede*, *jedes*; *welcher?* ‘which?’, *welche?*, *welches?* and the relative pronouns which are mostly identical to the definite articles (see **Chapter 9**).

Some examples from the text are masc. *der Verstoß* (line 9), *der Kerl* (19), *der Bub* (19), *der Junge* (19); fem. *die Wahrnehmung* (24–25); neut. *das Geschlecht* (6), *das Neutrum* (22), *das Femininum* (23).

1.1b Indefinite article ‘a’: **ein Mann, eine Frau, ein Kind** (no plural)

Here the masculine and neuter forms are identical. Common words which follow the same pattern are *kein* ‘not a/no’ and the possessives *mein, dein, sein, unser, euer, ihr* (see **7.3**). These also have plural forms ending in *-e*, e.g. *keine, meine*. Some examples from the text are masc. *ein Mann* (14) and fem. *eine Weltwahrnehmung* (27).

Usually, when referring to people, grammatical gender reflects the sex of the person (e.g. *der Mann, die Frau*), but the text discusses examples where this is not the case. It argues, for example, that some words referring to men are given feminine gender to express the idea that they exhibit ‘feminine’ tendencies (e.g. derogatory words for gay men such as *die Schwuchtel* (3, 12), *die Tunte* (12), *die Tucke* (12) or words such as *die Memme* (3) meaning ‘cowardly man’). By contrast, *der Vamp* (2, 12) is given masculine gender to express the idea that vampish women are powerful, while many derogatory terms for women have been given neuter gender, which can be argued as objectifying the person, for example, *das Wicht* (17), *das Girl* (18), *das Weib* (2, 15), *das Luder* (15–16) and the diminutive forms *das Mädchen* (1), *das Fräulein* (2, 18), *das Dirndl* (17).

Other points to note in the text

- Use of *hier* with preposition to mean ‘this’: *hiervon berühmte Ausnahmen* (2) ‘famous exceptions to this’ (see **8.6**)
- Passive: *Sie werden oft bemüht* (3) ‘they are often consulted’; *Die betreffenden Personen werden aus ihrer ‘richtigen’ Genusklasse verbannt* (7–8) ‘the people concerned are banished from their “correct” gender class’; *Der soziale Verstoß wird durch einen grammatischen geahndet* (9) ‘the social violation is punished by a grammatical one’; *Im Neutrum werden hingegen verachtete, abstoßende Frauen . . . bezeichnet* (15) ‘on the other hand, despised and repulsive women are marked as neuter’; *In einem Forschungsprojekt an der Universität Mainz wurde . . . ermittelt* (20) ‘it was investigated in a research project at the University of Mainz’; *Frauen . . . , die durch das Neutrum verbannt wurden* (21–23) ‘women who were banished in favour of neuter gender’; *Deshalb kann durch Sprache auch eine bestimmte Weltwahrnehmung verstärkt, eine andere abgeschwächt werden* (25–6) ‘therefore, through language, a particular perception of the world can be reinforced and a different one diminished’ and the *sein*-passive: *dass in der Sprache grundlegende soziale Verhältnisse kodiert sind* (26–27) ‘that fundamental social conditions are coded in language’ (see **Chapter 18**)

DISCOVER MORE ABOUT GENDER

1.2 Which gender?

It is often not possible to predict which noun will take a certain gender, particularly in the case of nouns referring to inanimate objects, and therefore when students learn individual nouns, they must also remember their gender (e.g. by learning the nouns together with a definite article). There are, however, a few correlations between certain characteristics of the noun and its gender that can be given to help students remember and predict which nouns tend to take a certain gender. First, gender is often determined by the **ending** of the noun (see **Table 1.1**).

Sometimes an ending will signal a *preference* for a particular gender rather than conforming to a hard and fast rule. For example, nouns ending in *-nis* and *-sal* tend to be neuter (e.g. *das Gefängnis, das Schicksal*), but this is not always the case. Nouns ending in *-iv* tend to be masculine if referring to people and to grammatical terms (e.g. *der Imperativ, der Akkusativ*), but there are exceptions (e.g. *das Adjektiv, das Substantiv*). Nouns ending in *-ekt* tend

Table 1.1 The gender of nouns according to their endings

MASC.	FEM.	NEUT.			
-ant/-ent*	<i>der Student</i>	-anz/-enz	<i>die Prominenz</i>	-chen/-lein	<i>das Mädchen</i>
-ast	<i>der Palast</i>	-e	<i>die Limonade</i>	-en (infinitive)	<i>das Essen</i>
-er*	<i>der Arbeiter</i>	-ei	<i>die Polizei</i>	-ett	<i>das Duett</i>
-ich	<i>der Teppich</i>	-ette	<i>die Zigarette</i>	-icht	<i>das Licht</i>
-ig	<i>der Käfig</i>	-heit/-keit	<i>die Schönheit</i>	-il	<i>das Wohnmobil</i>
-ling	<i>der Flüchtling</i>	-ie	<i>die Chemie</i>	-ma	<i>das Thema</i>
-ist	<i>der Polizist</i>	-ik	<i>die Musik</i>	-ment	<i>das Testament</i>
-or	<i>der Traktor</i>	-in	<i>die Lehrerin</i>	-o	<i>das Auto</i>
-us	<i>der Sozialismus</i>	-ion	<i>die Situation</i>	-tel	<i>das Dritteln</i>
		-sis	<i>die Dosis</i>	-tum	<i>das Wachstum</i>
		-tät	<i>die Pubertät</i>	-um	<i>das Studium</i>
		-ung	<i>die Zeitung</i>		
		-ur	<i>die Figur</i>		

* When referring to people

† Except for weak masculine and masculine/neuter adjectival nouns (see 3.3a, 3.3b)

Table 1.2 The gender of nouns according to their meaning

MASC.	Males: *	<i>der Mann, der Lehrer, der Löwe, der Kater, der Stier</i>
	Days, months, seasons:	<i>der Montag, der April, der Herbst, der Winter</i>
	Points of compass & weather:	<i>der Norden, der Süden, der Wind, der Hagel, der Regen</i>
	Many drinks:	<i>der Tee, der Kaffee, der Saft, der Wein, der Cognac (but das Wasser/Bier)</i>
	Makes of car:	<i>der Volvo, der Audi, der BMW</i>
FEM.	Females: *	<i>die Frau, die Mutter, die Tochter, die Katze, die Kuh</i>
	Many trees and flowers:	<i>die Tanne, die Birke, die Rose, die Nelke</i>
	Most native rivers: †	<i>die Donau, die Elbe, die Ruhr (yet der Rhein)</i>
	Nouns for numbers and size:	<i>die Eins, die Zwei, die Größe, die Breite, die Länge</i>
NEUT.	Young persons/animals:	<i>das Baby, das Kind, das Kalb, das Ferkel, das Küken</i>
	Towns, countries, ‡ continents:	<i>das Berlin, das Deutschland, das Europa, das Afrika</i>
	Units of measurement:	<i>das Kilo, das Gramm, das Pfund (das or der Liter, Meter)</i>
	Metals:	<i>das Gold, das Silber, das Blei, das Eisen</i>
	Colours:	<i>das Rot, das Blau etc.</i>
	Languages:	<i>das Deutsch, das Englisch etc.</i>
	Letters of the alphabet:	<i>das A, das B etc.</i>

* Except for the examples discussed in the text

† Rivers outside the German-speaking area are usually masculine, unless they end in *-a* or *-e*, in which case they are feminine, e.g. *die Themse*.

‡ There are some exceptions to this, e.g. *die Schweiz, die Türkei, der Iran*.

to be masculine (e.g. *der Aspekt*) but can also be neuter (e.g. *das Insekt* and particularly for grammatical terms, *das Subjekt*).

Second, gender may also be determined by the **meaning** of the noun (see **Table 1.2**), although it should be pointed out that we are dealing with general tendencies here rather than rules. The correlation between meaning and gender is, on the whole, less reliable than that between endings and gender.

Occasionally these two main criteria (i.e. meaning and ending of word) may conflict when determining a noun's gender. For instance, nouns in *-ei* are usually feminine, yet *der Papagei* 'parrot' is masculine because it is a male animal. Conversely, a girl is a female person, yet it is *das Mädchen* because of the diminutive *-chen*.

1.3 Further notes on gender

- **Compound nouns:** The gender of compounds is determined by the last element, e.g. *das Haus + die Frau = die Hausfrau*
- **Derived nouns without an ending:** Nouns derived from a **bare verb stem** are usually masculine, e.g. *schlafen – der Schlaf; sitzen – der Sitz*
- **Nouns formed with the prefix *ge-*:** are usually neuter, e.g. *fühlen – das Gefühl*
- **Abbreviations:** The gender of these is determined by that of the **whole word**, e.g. *die Limo* (< *die Limonade*), *das Labor* (< *das Laboratorium*), despite the fact that *-o* is usually neuter and *-or* usually masculine. In the case of whole phrases, the main noun determines the gender, e.g. *die SPD* (< *die Sozialistische Partei Deutschlands*)

EXERCISES

DDR Geschichte (www.zeitklicks.de/top-menu/zeitstrahl/), © Zeitklicks.de.

1 Fill in the gaps with the correct form of the definite or indefinite article.

- 1 1949: D_ Deutsche Demokratische Republik wird gegründet und d_ erste Verfassung der DDR tritt in Kraft.
- 2 1950: Als Geheimpolizei sorgt d_ Stasi von nun an für d_ Überwachung der Bürger.
- 3 1952: D_ Aufbau des Sozialismus wird verkündet. Damit werden die Weichen für d_ Zukunft gestellt.
- 4 1955: Ein_ Wiedervereinigung wird auch von der Sowjetunion nicht weigergestrebt.
- 5 1959: Es gibt ein_ neue Flagge.
- 6 1960: D_ Kollektivierung der Landwirtschaft wird abgeschlossen.
- 7 1961: Am frühen Morgen des 13. August wird mitten in Berlin mit dem Bau einer Mauer begonnen. D_ Mauer soll den Flüchtlingsstrom in den Westen stoppen.
- 8 1963: Auf dem VI. Parteitag der SED wird erstmals ein_ Parteiprogramm verabschiedet. D_ Kommunismus wird als Ziel festgelegt.
- 9 1965: D_ „Gesetz über d_ einheitliche sozialistische Bildungssystem“ wird von der Volkskammer beschlossen.
- 10 1973: D_ Aufnahme in die Vereinten Nationen (UNO) bedeutet für d_ DDR d_ völkerrechtliche Anerkennung.
- 11 1987: Verkündet d_ Staatsrat der DDR d_ Abschaffung der Todesstrafe. D_ letzte Verurteilung zum Tode gab es 1981.

6 *Gender*

- 12 1989: Auf einer Pressekonferenz gibt Günter Schabowski bekannt, dass d_ Grenze geöffnet sei. D_ neue Forum wird gegründet.

FURTHER EXERCISES

- 2 Place *der*, *die*, *das* in front of each word, bearing in mind the two main factors determining gender: i) ending of word; ii) meaning of word:

Bruder	Kind	Politik	Liebling	Lehrer	Polizist	Erde
Blume	Frühling	Lesen	Gesundheit	Natur	Höhe	Motor
Schnee	Französisch	Geräusch	Ereignis	Fräulein	Osten	Regierung
Grün	Whisky	Freundin	Universität	Klima	Foto	Tourismus

For further exercises on gender, see **Chapter 27**, Exs. 4b and 5, and Revision Text 4, Exs. 1 and 5.

2 Noun plurals

TEXT

Sechs Gründe warum Singles teuer leben

Nicht nur die Liebe spricht für die Paarbildung, sie lohnt sich auch finanziell. Denn viele notwendige und schöne **Dinge** des Lebens sind zu zweit einfach günstiger, und das nicht nur, weil geteilte **Kosten** halbe **Kosten** sind. Einige **Beispiele**:

- 5 • Wohnen: Der typische Single hat mehr Platz zur Verfügung, wohnt aber im Verhältnis auch teurer. Anders als **Alleinlebende** können sich etwa berufstätige **Paare** die Mietzahlung für eine gemeinsame Wohnung teilen. So lag der Anteil der **Wohnkosten** am verfügbaren Haushaltseinkommen 2015 . . . bei **Singles** bei gut 39 Prozent – bei zwei **Erwachsenen** ohne **Kinder** war es lediglich gut 10 ein Viertel.
- 10 • Einkaufen: Nicht immer, aber häufig werden kleinere **Mengen** zu vergleichsweise höheren **Preisen** angeboten, weil die **Verbraucher** beim Einkauf auch die im Verhältnis teurere Verpackung und die Logistik mitbezahlen müssen.
- 15 • Reisen: Auch hier haben **Singles** und andere **Alleinreisende** das Nachsehen, wie ein Rechenbeispiel der Forschungsgemeinschaft Urlaub und Reisen zeigt: Für eine gut zwölfjährige Pauschalreise nach Spanien geben zwei oder mehr **Personen** pro Kopf durchschnittlich 1071 **Euro** aus, **Alleinreisende** aber im Schnitt 100 **Euro** mehr. Hauptfaktor dabei ist der Einzelzimmeraufschlag.
- 20 • Steuern: Hier können sich ebenfalls ganz erhebliche **Vorteile** für **Verheiratete** und eingetragene **Lebenspartnerschaften** gegenüber **Singles** ergeben, denn sie können vom sogenannten Ehegatten-Splitting profitieren. Die **Einkommen** beider **Partner** werden dabei zusammengerechnet und durch zwei geteilt.
- 25 • Mobilität und Freizeit: Auch hier profitieren **Paare**, denn die **Kosten** für ein Auto wie Anschaffung, **Steuern**, Versicherung, **Kraftstoffe** und **Reparaturen** lassen sich gemeinsam besser aufbringen.
- Versicherungen: Ob Haftpflicht-, Rechtsschutz- oder Autoversicherung – viele **Versicherer** bieten spezielle **Tarife** für **Paare** und **Verheiratete**.

8 Noun plurals

<i>die Paarbildung</i> – coupling	<i>das Nachsehen haben</i> – to be left empty handed
<i>günstig</i> – favourably priced	<i>die Pauschalreise</i> – package holiday
<i>zur Verfügung</i> – at one's disposal	<i>erheblich</i> – considerable
<i>im Verhältnis</i> – proportionally	<i>eingetragen</i> – registered
<i>der Anteil</i> – share, portion	<i>die Anschaffung</i> – purchase
<i>verfügbar</i> – available	<i>die Steuer</i> – tax
<i>lediglich</i> – only, merely	<i>der Kraftstoff</i> – fuel
<i>der Verbraucher</i> – consumer	<i>aufbringen</i> – to meet (costs)
<i>das Rechenbeispiel</i> – calculation	<i>die Haftpflichtversicherung</i> – personal liability insurance
<i>der Aufschlag</i> – single supplement	<i>die Rechtsschutzversicherung</i> – legal insurance

⌚ NOUN PLURALS IN THE TEXT

2.1 Plural formation

2.1a Plural markers on nouns

There are seven ways of forming noun plurals in German, six of which are illustrated in the preceding text:

- 1 **-e:** *Ding-e* (3), *Beispiel-e* (4), *Paar-e* (7, 23, 27), *Vorteil-e* (19), *Kraftstoff-e* (24), *Tarif-e* (27)
- 2 **umlaut + -e:** *Gründ-e* (1)
- 3 **-en:** *Kost-en* (4, 8, 23), *Menge-n* (11), *Person-en* (17),
(appears as *-n* after *-e*, *-el*, *-er*) *Lebenspartnerschaft-en* (20), *Steuer-n* (19, 24), *Reparatur-en* (24), *Versicherung-en* (26)
- 4 **-er (+ umlaut if possible):** *Kind-er* (9)
- 5 **-s:** *Single-s* (14, 20)
- 6 **No change:** *Verbraucher* (12), *Einkommen* (21), *Versicherer* (27), *Euro* (17)
- 7 **Umlaut alone:** e.g. *Vater – Väter*, *Bruder – Brüder* (not in text)

As it is often not predictable which plural marker a certain noun may take, this information is always given in dictionaries, along with information about the noun's gender, so that students can learn the plural form together with the singular. It is, however, of some help to note that the choice of plural marker can sometimes be predicted on the basis of gender or phonological shape of the noun. These correlations will be dealt with under 2.2.

2.1b Adjectival nouns

Some nouns are derived from adjectives and end in *-e*: *der Alleinlebende* ‘person living alone’ (6), *der Alleinreisende* ‘person travelling alone’ (14, 17), *der Verheiratete* ‘married person’ (19, 27). These have the same plural form as adjectives, *-e*, unless preceded by an article, possessive, demonstrative and so on, in which case they take an *-n* plural, e.g. *Vorteile für Verheiratete* ‘advantages for married people’ (19) versus *Vorteile für die Verheirateten* (see 5.6).

2.1c Dative plurals

When noun plurals appear in the dative case, they add ***-n***. There are two examples in our text: *Preis* (sg.) – *Preise* (pl.) – *zu . . . Preisen* (dat. pl.) (12), *Erwachsene* (sg.) – *Erwachsene* (pl.) – *bei . . . Erwachsenen* (dat. pl.) (9) (see 3.2).

Other points to note in the text

- Passives: *häufig werden kleinere Mengen zu vergleichsweise höheren Preisen angeboten* ‘often smaller quantities **are offered** at comparatively higher prices’ (11–12), *Die Einkommen beider Partner werden dabei zusammengerechnet und durch zwei geteilt* ‘the incomes of both partners **are added up** and **divided** by two’ (21–22), and the use of *sich lassen* + infinitive to convey a passive meaning: *die Kosten für ein Auto . . . lassen sich gemeinsam besser aufbringen* ‘the costs of a car **can be better met** together’ (23–25) (see Ch 18)
- Comparatives: *günstig* → *günstiger* (3), *klein* → *kleiner* (11), *hoch* → *höher* (12), and note the dropping of the unstressed *e* in *teuer* → *teurer* (6). If they appear before a noun, they take a normal adjective ending: *kleinere Mengen* (11), *höheren Preisen* (12), *teurere Verpackung* (13) (see 6.1).

DISCOVER MORE ABOUT NOUN PLURALS

2.2 General tendencies: correlation between plural marker and gender/phonological shape of noun

Although, generally speaking, noun plurals must be learned individually, alongside their corresponding singulars, some general tendencies in their distribution can be observed which may be helpful to the foreign learner. These are given in **Table 2.1**.

2.3 Common nouns and their plural forms

Table 2.2 is a list of frequently occurring German nouns (many of which are very often used in the plural) together with their plural forms, which you should learn. Examine to what extent the plurals correspond to the general tendencies set out in **Table 2.1**.

2.4 Differences between English and German plurals

Some words that are plural in English might have a grammatically singular equivalent in German, e.g. *die Hose* ‘trousers’, *die Schere* ‘scissors’, *das Gemüse* ‘vegetables’. Similarly, some nouns referring to a collection of people often take a plural verb in English but a

10 Noun plurals

singular verb in German, as they are grammatically singular, e.g. *Seine Familie war sehr freundlich* vs. ‘His family were very friendly’; *Die Polizei hat ihn verhaftet* vs. ‘The police have arrested him’.

Table 2.1 Noun plural markers

Marker	General use	
-e	Most masculines Most neutrals	Tage, Hunde, Preise, Vorteile Jahre, Paare, Dinge
-ë	Many masculines of one syllable Some feminines	Bäume, Köpfe, Gründe Hände
-(e)n	Most feminine nouns (over 90%) All ‘weak’ nouns (see 3.3b) Some neutrals	Frauen, Blumen, Steuern, Mengen Jungen, Polizisten Ohren
-(ë)r	Many neuter nouns of one syllable A few masculines No feminines	Kinder, Länder Männer
zero	Most nouns in -er, -en, -el (except feminines) Diminutives in -chen, -lein Currencies/units of measurement after number	Fenster, Partner, Wagen Händchen 100 Euro, 2 Kilo, 6 Liter
umlaut alone	Some masculines in -er, -en, -el with an umlautable vowel: Two feminines:	Brüder, Väter Mütter, Töchter
-s	Most nouns ending in a vowel other than -e Some foreign loanwords People’s names	Autos, Omas, Handys Champignons, Singles die Müllers

Table 2.2 Common nouns with their plural forms

MASC	FEM	NEUT
<i>der Apfel – die Äpfel</i>	<i>die Blume – die Blumen</i>	<i>das Auge – die Augen</i>
<i>der Arm – die Arme</i>	<i>die Flasche – die Flaschen</i>	<i>das Auto – die Autos</i>
<i>der Baum – die Bäume</i>	<i>die Fliege – die Fliegen</i>	<i>das Baby – die Babys</i>
<i>der Brief – die Briefe</i>	<i>die Frau – die Frauen</i>	<i>das Bein – die Beine</i>
<i>der Bruder – die Brüder</i>	<i>die Freundin – die Freundinnen</i>	<i>das Bett – die Betten</i>
<i>der Bus – die Busse</i>	<i>die Hand – die Hände</i>	<i>das Bild – die Bilder</i>
<i>der Finger – die Finger</i>	<i>die Katze – die Katzen</i>	<i>das Blatt – die Blätter</i>
<i>der Freund – die Freunde</i>	<i>die Kuh – die Kühe</i>	<i>das Boot – die Boote</i>
<i>der Fuß – die Füße</i>	<i>die Lippe – die Lippen</i>	<i>das Buch – die Bücher</i>
<i>der Herr – die Herren</i>	<i>die Minute – die Minuten</i>	<i>das Ei – die Eier</i>
<i>der Hund – die Hunde</i>	<i>die Mutter – die Mütter</i>	<i>das Fenster – die Fenster</i>
<i>der Junge – die Jungen</i>	<i>die Nacht – die Nächte</i>	<i>das Glas – die Gläser</i>
<i>der Mann – die Männer</i>	<i>die Pflanze – die Pflanzen</i>	<i>das Haar – die Haare</i>
<i>der Mensch – die Menschen</i>	<i>die Sekunde – die Sekunden</i>	<i>das Haus – die Häuser</i>
<i>der Monat – die Monate</i>	<i>die Schwester – die Schwestern</i>	<i>das Hotel – die Hotels</i>
<i>der Opa – die Opas</i>	<i>die Stadt – die Städte</i>	<i>das Jahr – die Jahre</i>

Table 2.2 (Continued)

MASC	FEM	NEUT
<i>der Schuh – die Schuhe</i>	<i>die Straße – die Straßen</i>	<i>das Kind – die Kinder</i>
<i>der Sohn – die Söhne</i>	<i>die Stunde – die Stunden</i>	<i>das Kleid – die Kleider</i>
<i>der Student – die Studenten</i>	<i>die Tasse – die Tassen</i>	<i>das Land – die Länder</i>
<i>der Stuhl – die Stühle</i>	<i>die Tochter – die Töchter</i>	<i>das Licht – die Licher</i>
<i>der Tag – die Tage</i>	<i>die Toilette – die Toiletten</i>	<i>das Loch – die Löcher</i>
<i>der Tisch – die Tische</i>	<i>die Tür – die Türen</i>	<i>das Mädchen – die Mädchen</i>
<i>der Vater – die Väter</i>	<i>die Wand – die Wände</i>	<i>das Ohr – die Ohren</i>
<i>der Vogel – die Vögel</i>	<i>die Woche – die Wochen</i>	<i>das Rad – die Räder</i>
<i>der Wagen – die Wagen</i>	<i>die Wohnung – die Wohnungen</i>	<i>das Tuch – die Tücher</i>
<i>der Weg – die Wege</i>	<i>die Zahl – die Zahlen</i>	<i>das Ziel – die Ziele</i>
<i>der Zahn – die Zähne</i>	<i>die Zeit – die Zeiten</i>	<i>das Zimmer – die Zimmer</i>

Note that *das Wort* has two plural forms depending on meaning: *die Worte* = words used together in a phrase or sentence, *die Wörter* = isolated words (e.g. in a dictionary).

EXERCISES

Vocabulary topic: *Essen*

1 Put the nouns in the following shopping list into the plural. (The gender of each noun is given in brackets):

Tomate (f)	Apfel (m)	12 Ei (n)	Vollwertnudel (f)
Zwiebel (f)	Weintraube (f)	6 Brötchen (n)	2 Dose (f) Thunfisch
Kartoffel (f)	Erdbeere (f)	4 Joghurt (m/n)	Kaffeefilter (m)
Champignon (m)	Pfirsich (m)	2 Pizza (f)	2 Kiste (f) Bier
Kraut (n)	Dattel (f)	Bonbon (m/n)	4 Flasche (f) Wein
Gewürz (n)	Erdnuss (f)	Muesliriegel (m)	verschiedene Fruchtsaft (m)

2 Complete the following recipe by filling in the gaps using the appropriate plural forms of the nouns in brackets:

Couscous mit Gemüse und _ [Rosine]

1 Couscous in eine Schüssel geben. Das Wasser bis auf vier _ [Esslöffel] langsam dazugießen und den Couscous dabei mit einer Gabel durchrühren, bis er gleichmäßig feucht ist und keine _ [Klümpchen] bildet. _ [Rosine] im restlichen Wasser einweichen. Beide _ [Zutat] zugedeckt quellen lassen.

2 Couscous nach 30 _ [Minute] mit einer Gabel durchmischen, bis er wieder locker ist. In einem Topf knapp fingerhoch Wasser aufkochen. Die Hälfte der Butter in _ [Stückchen] teilen und auf den Couscous legen. Bei schwächster Hitze eine Stunde dämpfen.

3 _ [Lauchzwiebel], _ [Paprikaschote] und _ [Zucchini] waschen und putzen. _ [Lauchzwiebel] mit dem saftigen Grün in etwa fingerdicke _ [Stück], _ [Schote] in _ [Streife], _ [Zucchini] in etwa fingerlange _ [Stift] schneiden.

4 Öl erhitzen, zerkleinertes Gemüse darin anbraten. Brühe zugießen. Abgetropfte _ [Kichererbse] und _ [Rosine] untermischen und erhitzen.

12 Noun plurals

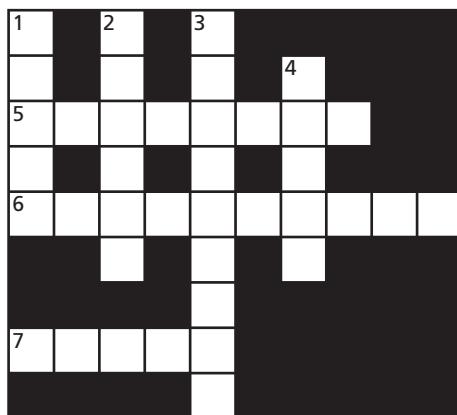
- 5 Während das Gemüse gart, _ [Mandel] grob hacken und in der restlichen Butter rösten. Joghurt mit der Pepperonicreme und etwas Salz verrühren.
- 6 Gemüse in die Mitte einer großen Platte geben und mit den _ [Mandel] bestreuen. Couscous in _ [Häufchen] um das Gemüse setzen. Joghurt dazu servieren.
Für 4 _ [Portion]. Pro Portion: 775 _ [Kalorie], 3242 _ [Joule], 11,1g _ [Ballaststoff], 53 mg Cholesterin. Dauert insgesamt ca. 1½ _ [Stunde].

Aus: Barbara Rias-Bucher, *Gesünder Leben – vegetarisch Essen*. ©1991 Verlag Zabert Sandmann.

FURTHER EXERCISES

- 3 Complete the following crossword. All answers are in the plural (Umlauts are indicated by the letter *e* following the relevant vowel, e.g. *Männer* = maenner):

Kreuzworträtsel



Senkrecht

- 1 Leute, die aus der ehemaligen DDR kommen.
- 2 Das, was man an den Füßen trägt.
- 3 Man kauft sie, um die Nachrichten zu lesen.
- 4 Man isst sie manchmal zum Tee oder Kaffee.

Waagerecht

- 5 Stücke, die vom Brot abgeschnitten worden sind.
- 6 Man braucht sie, um eine abgeschlossene Tür aufzumachen zu können.
- 7 Das, was man manchmal auf dem Kopf trägt.

For further exercises on noun plurals, see **Ch. 3**, Ex. 2, **Ch. 5**, Ex. 3 and Revision Text 1, Ex. 1.

3 Case*



TEXT

Wegen Brexit: Viele Briten wollen jetzt nach Deutschland

- Der Brexodus von Briten, die ihrem Land den Rücken kehren, hat begonnen. Enttäuscht und besorgt über den Austritt ihres Landes aus der Europäischen Union, wandern viele auf den Kontinent aus, und nicht wenige wollen sich in Deutschland niederlassen. Für Magdalena Williams ist die Emigration der ultimative Protest. Bis zum Referendum hatte sie sich als Britin gefühlt. Aber im Referendums-Wahlkampf habe sie Erfahrungen gemacht, die ihr die Augen öffneten. Sie hat Anfeindungen, sie hat Rassismus erlebt. „Es ist nicht mehr das Land, in das ich mich verliebt habe.“
- Wenn Magdalena im nächsten Jahr auswandert, werden Mike Moseley und seine Lebensgefährtin Silke Oehler schon in Deutschland angekommen sein. Im November soll der Umzug nach Mülheim stattfinden. Der Grund für ihren Umzug ist teilweise persönlicher Natur . . . aber auch der Brexit hat sie bei der Entscheidung beeinflusst. Die Stimmung im Land hat sich gedreht, fremdenfeindliche Übergriffe sind nach der Referendumssentscheidung massiv angestiegen. Ihre italienische Freundin Alice, berichtet Silke, habe man vor einigen Tagen in der U-Bahn angegriffen: „Sie ist mit einem Schirm geschlagen und als Immigrantin beschimpft worden.“ Keiner habe geholfen, nicht mal das U-Bahn-Personal. Mike ist ein entschiedener Brexit-Gegner, geht zu Demonstrationen und Vorträgen und hält wenig von der konservativen Regierung, die auch zwei Jahre nach dem Referendum keinen brauchbaren Plan dafür hat, wie es nach dem Austritt weitergehen soll.

Anne Graham und ihr Mann Tony gehören zu den rund hunderttausend Briten, die nach Schätzung der britischen Statistikbehörde ONS heute schon in Deutschland leben. „Die EU hat Krieg in Europa verhindert“, meint Anne, „und den Leuten geht es besser, wenn alle zusammenarbeiten.“

By Jochen Wittmann, www.waz.de/politik/bye-bye-england-viele-briten-wollen-nach-deutschland-id215401661.html, 24/9/18

der Austritt – exit, withdrawal

der Übergriff – attack

sich niederlassen – to settle

ansteigen – rise, increase

der Wahlkampf – election campaign

angreifen – to attack

<i>die Anfeindung</i> – hostility	<i>beschimpfen</i> – to call names
<i>auswandern</i> – to emigrate	<i>der Schirm</i> – umbrella
<i>die Lebensgefährtin</i> – life partner	<i>entschieden</i> – resolute, staunch
<i>der Umzug</i> – move	<i>der Gegner</i> – opponent
<i>beeinflussen</i> – to influence	<i>der Vortrag</i> – lecture, talk
<i>die Stimmung</i> – mood	<i>brauchbar</i> – workable
<i>sich drehen</i> – to turn (around)	<i>die Schätzung</i> – estimation

⌚ CASE SHOWN IN THE TEXT

3.1 Use of case

In German, articles, pronouns, adjectives and some nouns have special endings depending on the case (nominative, accusative, genitive or dative), number (singular or plural) and gender (masculine, feminine, neuter) of the noun. Number and gender are integral features of the noun, while case is assigned depending on the noun's relationship to other elements in the sentence: i) to express relationships between words in a sentence, e.g. subject versus object; ii) as a result of a particular word requiring a certain case, e.g. with prepositions.

3.1a Case expressing syntactic relationships between words

i) Subjects and direct objects

Nominative case is assigned to the **subject** of the clause (i.e. the person or thing carrying out the action described by the verb), e.g. ***Der Mann trinkt viel***. Examples from the text are (with the verb underlined)

- ***Viele Briten wollen*** . . . ***nach Deutschland*** ‘Many Britons want to go to Germany’ (1)
- ***Der Brexitus von Briten*** . . . ***hat begonnen*** ‘The Brexitus of Britons has begun’ (2)
- ***Briten, die ihrem Land den Rücken kehren*** ‘Britons who turn their back on their country’ (2)
- ***Der Grund für ihren Umzug ist*** ‘The reason for their move is’ (11)
- ***Aber auch der Brexit hat sie*** . . . ***beeinflusst*** ‘But Brexit has also influenced her’ (12)
- ***Die Stimmung im Land hat sich gedreht*** ‘The mood of the country has turned’ (13)
- ***Keiner habe geholfen*** ‘No-one helped’ (16)
- ***Anne Graham und ihr Mann Tony gehören*** ‘AG and her husband Tony belong’ (21)

In English, the subject usually precedes the verb, but this is not always the case in German. It can **follow the verb** (see 26.6 for word order of subjects and objects):

- ***Bis zum Referendum hatte sie sich als Britin gefühlt*** ‘Up to the referendum, she considered herself British’ (5–6)

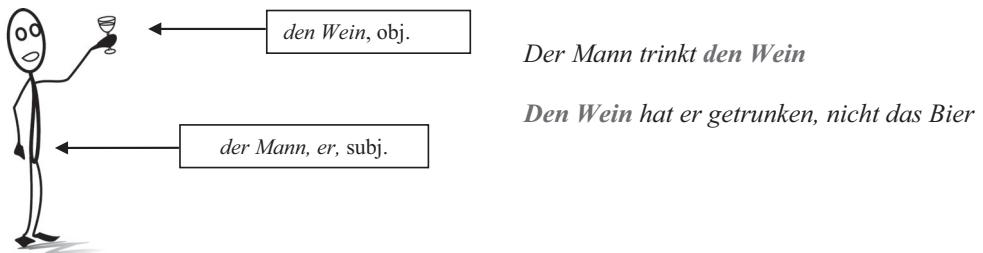
- *Im November soll der Umzug . . . stattfinden* ‘The move should happen in November’ (10–11)
- *Für Magdalena Williams ist die Emigration der ultimative Protest* ‘For MW, emigration is the ultimate protest’ (5)

Because the verb is *sein* in the last example, both *die Emigration* and *der ultimative Protest* are subjects (both in the nominative), compare e.g. *Der Chef ist der Bruder von Anna*.

Accusative case is assigned to the **direct object** of the sentence (i.e. the person/thing directly affected by the action described by the verb), e.g. *Der Mann trinkt den Wein*.

- *Briten, die ihrem Land den Rücken kehren* ‘Britons who turn their back on their country’ (2)
- *der Brexit hat sie bei der Entscheidung beeinflusst* ‘Brexit influenced her when deciding’ (12)
- *die auch zwei Jahre nach dem Referendum keinen brauchbaren Plan dafür hat* ‘who, even two years after the referendum, still have no workable plan’ (19–20)

Direct objects usually follow the subject, but this is not always the case. Objects can be fronted for emphasis or to introduce an idea:



- *Ihre italienische Freundin Alice, berichtet Silke, habe man vor einigen Tagen in der U-Bahn angegriffen* ‘A few days ago, someone attacked **her Italian friend**, Alice, in the Underground, Silke reports’ (14–15).

In this last sentence, we know that *ihr italienische Freundin* is the object because *man* is in the nominative case and must therefore be the subject. (The accusative form of *man* is *einen*).

ii) Indirect object

Dative case is assigned to the **indirect object** of the sentence, i.e. the recipient (usually a person) of the direct object (usually a thing). This is often expressed using ‘to’ in English. For example, in the sentence ‘He gives a flower **to the girl**’, the direct object ‘flower’ appears

16 Case

in the accusative and the indirect object ‘to the girl’ appears in the dative: *Er gibt dem Mädchen eine Blume*.



Er gibt dem Mädchen eine Blume

Consider the following examples with a direct (accusative) and indirect (dative) object. The accusatives are underlined and the datives in bold print:

- *Briten, die **ihrer Land** den Rücken kehren* ‘Britons who turn their back **on their country**’ (literally: ‘to their country’) (2)
- *Erfahrungen gemacht, die **ihr die Augen** öffneten* ‘experienced things that opened her eyes’ (literally: ‘that opened the eyes **to her**’) (7).

Some clauses might have a dative object without an accusative:

- *den Leuten geht es besser, wenn alle zusammenarbeiten* ‘People are better off when everyone works together’ (literally: ‘It goes better to the people’) (24–25)

Occasionally we find that a verb takes the dative even when there is no indication that the object is indirect, e.g. *Wir helfen dem Kind*, compare English ‘We help the child’, not ‘We help **to the child**’. Here, we must simply learn the verbs which require a dative object by heart (see 3.4b).

iii) Genitive

The use of the genitive in German is roughly equivalent to the use of the possessive ’s in English (e.g. ‘the man’s hat’) or the use of the word *of* (e.g. ‘her idea of a suitable partner’). The genitive tends to be used more in written and formal styles of spoken German than in everyday spoken language, where it is often replaced by the preposition *von* (+ dative), e.g. *ein Freund seines Bruders* vs. *ein Freund von seinem Bruder*. As our text is a written report, some genitives are used:

- *den Austritt **ihrer Landes*** ‘the withdrawal of their country’ (3)
- *Der Grund für ihren Umzug ist teilweise persönlicher Natur* ‘The reason for their move is partly of a personal nature’ (11–12)
- *nach Schätzung **der britischen Statistikbehörde*** ‘according to the estimation of the British statistics agency’ (22)

Thus, to sum up, an example of a sentence with all cases present would be:

[Der Student] gab	[dem Lehrer]	[den Aufsatz]	[eines Freundes]
SUBJ. (NOM.)	IND. OBJ. (DAT.)	OBJ. (ACC.)	'OF' (GEN.)

'The student gave a friend's essay to the teacher'.

3.1b Case required by particular words

Certain words, most commonly prepositions, require the following noun/article/pronoun to appear in a particular case, even though there seems to be no apparent reason for this in terms of subject–object relations, e.g. *mit einem Schirm* 'with an umbrella' (16). The issue of case with prepositions is dealt with in **Chapter 24**.

3.2 Case endings

In German, case is mainly shown on articles and pronouns. **Table 3.1** shows case endings on definite articles, and **Table 3.2** shows case endings on indefinite articles. As you can see, the endings are very similar for both. Students are advised to learn these different case forms in the context of a whole phrase.

3.2a The definite article

Other words which follow the pattern of **Table 3.1** are the demonstratives *der* 'that', *die*, *das* and so on; *dieser* 'this', *diese*, *dieses* and so on; and *jener* 'that', *jene*, *jenes* and so on; and *jeder* 'each/every', *jede*, *jedes* and so on; *welcher?* 'which?', *welche?*, *welches?* and so on; and the **relative pronouns**, which are mostly identical to the definite articles (see **Ch 9**). *Viel* 'a lot / many' and *wenig* 'few' have no ending in the singular but follow the same endings as the definite article in all the plural forms, e.g. *viel Zeit* vs. *viele*, *vielen*, *vieler Frauen*, and some of these words only occur in the plural, e.g. *alle* 'all', *etliche* 'quite a lot of'.

Some examples from the text are NOM. *der* *Brexit* (2), *der* *Grund* (11), die *Stimmung* (13), das *U-Bahn-Personal* (17), *Briten*, die (2), *viele Briten* (1); ACC. *den* *Rücken* (2); DAT. *dem* *Austritt* (20) *der* *Entscheidung* (12), *den* *Leuten* (23); GEN. *der* *britischen Statistikbehörde* (22).

Table 3.1 Forms of the definite article

MASC.	FEM.	NEUT.	PLURAL
N <i>der Mann</i>	<i>die Frau</i>	<i>das Kind</i>	<i>die Kinder</i>
A <i>ich sehe</i> <i>den Mann</i>	<i>ich sehe</i> <i>die Frau</i>	<i>ich sehe</i> <i>das Kind</i>	<i>ich sehe</i> <i>die Kinder</i>
D <i>ich sage</i> <i>dem Mann</i>	<i>ich sage</i> <i>der Frau</i>	<i>ich sage</i> <i>dem Kind</i>	<i>ich sage</i> <i>den Kindern</i>
G <i>das Bild</i>	<i>des Mannes</i>	<i>das Bild</i>	<i>der Frau</i>
		<i>das Bild</i>	<i>des Kindes</i>
			<i>das Bild</i>
			<i>der Kinder</i>

3.2b The indefinite article

Other words following the same pattern as **Table 3.2** are *kein* 'not a/no' and the possessives *mein*, *dein*, *sein*, *unser*, *euer*, *ihr* (see 7.3), although these also have plural forms, which the indefinite article does not have, e.g. *keine* (nom./acc.), *keinen* (dat.), *keiner* (gen.).

Table 3.2 Forms of the indefinite article

MASC.	FEM.	NEUT.
N <i>ein Mann</i>	<i>eine Frau</i>	<i>ein Kind</i>
A <i>ich sehe einen Mann</i>	<i>ich sehe eine Frau</i>	<i>ich sehe ein Kind</i>
D <i>ich sage einem Mann</i>	<i>ich sage einer Frau</i>	<i>ich sage einem Kind</i>
G <i>das Bild eines Mannes</i>	<i>das Bild einer Frau</i>	<i>das Bild eines Kindes</i>

Some examples from the text are NOM, **ein entschiedener Brexit-Gegner** (17–18), **ihr Mann** Tony (21); ACC, **keinen brauchbaren Plan** (19–20), **ihre italienische Freundin** (14); DAT, **einem Schirm** (16), **ihrem Land** (2); GEN, **ihres Landes** (3).

Sometimes a noun may be omitted but still understood, e.g. ‘I’ve got two apples. Would you like **one**? [i.e. an apple]’. In this case, the indefinite article stands in for the noun (it is a pronoun) and has the same endings as it would have had if the noun had been present, e.g. *Ich habe zwei Äpfel*. Möchten Sie **einen**? [< *einen Apfel*]. Exceptions are the **masc. nom. sg.** and the **neuter nom./acc. sg.**, which have the endings **-er** and **-(e)s** respectively, e.g. (not in text):

- *Hast du einen Apfel? – Ja, hier ist einer* [NOT *hier ist ein*]
- *Ich habe frische Brötchen geholt. Möchtest du eines/eins* [i.e. a bread roll]

There is an example of this in our text: *Keiner habe geholfen* ‘no-one helped’ (16) (pronoun form of *kein Mann*).

3.2c Personal pronouns

Personal pronouns have their own case forms and are dealt with in 7.1. Some examples of personal pronouns in the text are NOM: *sie* ‘she’ (6, 7, 15); ACC: *sie* ‘her’ (12); DAT: *ihr* ‘to her’ (7).

3.2d Case on nouns

As a rule, case is only shown on nouns **i) in the dative plural**, where an **-n** is added, unless the word already ends in **-n**, e.g. *den Leuten* (23); **ii) in the genitive singular masculine and neuter**, where it is either **-s** or **-es**. The ending **-es** tends to occur in nouns of one syllable, e.g. *ihres Landes* (3) and if the noun ends in **-s, β, -st, -sch, -z** or **-ch**. Words of more than one syllable usually have **-s**, e.g. *des Austritts* (not in text). Personal names take **-s** (without an apostrophe!) and generally occur before the noun, e.g. *Karls Frau* ‘Karl’s wife’ (not in text).

In addition to this, there are some types of noun that take special case endings: **adjectival nouns** and **weak nouns**. These are dealt with in 3.3.

Other points to note in the text

- Konjunktiv I in reported speech: *Aber im Referendums-Wahlkampf habe sie Erfahrungen gemacht*, ‘But during the referendum campaign she had experiences’ (6–7); *Ihre italienische Freundin Alice, berichtet Silke, habe man vor einigen Tagen in der U-Bahn*

angegriffen ‘Silke reported that someone had attacked her Italian friend Alice in the Underground a few days ago’ (14–15); *Keiner habe geholfen* ‘No-one had helped’ (16–17) (see **Chapter 17**)

- Relative clauses: *Briten, die ihrem Land den Rücken kehren* ‘Britons who turn their back on their country’ (2); *Erfahrungen . . . , die ihr die Augen öffneten* ‘experiences that opened her eyes’ (7); *das Land, in das ich mich verliebt habe* ‘the country that I fell in love with’ (8); *Regierung, die . . . keinen brauchbaren Plan dafür hat* ‘government which has no workable plan’ (19–20); *Briten, die . . . heute schon in Deutschland leben* ‘Britons who are already living in Germany today’ (21–22) (see **Chapter 9**)
- Passive: *Sie ist mit einem Schirm geschlagen und als Immigrantin beschimpft worden* ‘She was hit with an umbrella and called an immigrant’ (15–16) (see **Chapter 18**)
- Future perfect: *werden Mike Moseley und seine Lebensgefährtin Silke Oehler schon in Deutschland angekommen sein* ‘MM and his life partner SO will have already arrived in Germany’ (9–10) (see **15.5**)
- Da+preposition before a clause: *die . . . keinen brauchbaren Plan dafür hat, wie es nach dem Austritt weitergehen soll* ‘who has no workable plan for how things should progress after the withdrawal’ (19–20) (see **24.6b**)

DISCOVER MORE ABOUT CASE

3.3 Weak and adjectival nouns

3.3a Weak nouns

German has a small group of masculine nouns which have the ending **-en** (**-n** after vowels and **-r** in an unstressed syllable) in all but the nominative singular form, e.g. *der Mensch – den Menschen – dem Menschen – des Menschen – die Menschen*. These nouns often refer to **male humans and animals**. Some common examples are (in the accusative singular)

Most masculines with a nom.
sg. ending in **-e**:

den Affen ‘monkey/ape’, *den Löwen* ‘lion’
den Jungen ‘boy’, *den Burschen* ‘lad/fellow’
den Postboten ‘postman’
den Namen (but note genitive *Namens*) ‘name’

Most masculines with a nom.
sg. ending in **-ent/-ant/-ist**

den Studenten ‘student’
den Polizisten ‘policeman’

a small group of masculines
with no ending in nom. sg

den Bären ‘bear’, *den Nachbarn* ‘neighbour’
den Menschen ‘person’
den Herrn (but plural *Herren*) ‘gentleman’

In addition, there is one neuter noun which shows some weak declension: *das Herz* (nom./acc.), *dem/des Herzen* (dat./gen.).

In the spoken language, and less formal forms of writing, these nouns are often treated as ordinary nouns, and the weak endings are dropped (particularly with those nouns not ending in nom. sg. **-e**), e.g. *den Bär*, *den Student*, *den Polizist*, *den Nachbar*.

3.3b Adjectival nouns

These are nouns which describe a person or thing and look like an adjective. What is significant here is that they take the same case (and number/gender) endings as adjectives, e.g. NOM: *Der Deutsche kommt, ein Deutscher kommt*; ACC: *Ich kenne den Deutschen nicht*. Adjective endings are dealt with in **Chapter 5**.

3.4 Valency

3.4a Verbs and their complements

Verbs in German need particular types of complements to make a grammatical sentence, e.g. *umarmen* ‘to hug’ requires a subject complement (to show who is doing the hugging) and a direct object complement (to show who is being hugged), e.g. *Der Vater umarmt seinen Sohn* ‘the father hugs his son’. If one of these complements were missing, the sentence would be ungrammatical. The number and type of complement that each verb requires is known as the **valency** of the verb.

In German, most verbs need a subject complement (in the nominative case), and many of these also need a direct object complement (in the accusative case). The following are some examples of verbs with a subject only and verbs with a subject and a direct object, the latter of which are known as **transitive** verbs:

SUBJ.	<i>Ich komme jetzt</i>	‘I’m coming now’
	<i>Der Kuchen sieht lecker aus</i>	‘The cake looks delicious’
SUBJ. + DIR. OBJ.	<i>Er holt uns ab</i>	‘He’s picking us up’
	<i>Wir essen den Kuchen</i>	‘We are eating the cake’

Less commonly, some verbs always require their objects to be in the dative or, occasionally, the genitive. Some general rules can be given for this, and details are given in **3.4b-c**.

3.4b Verbs taking a dative complement

Verbs taking a **dative** complement tend to correspond with English verbs taking ‘**to**’ before the object: *einfallen* ‘occur to someone’, e.g. *Die Lösung fällt dem Lehrer ein* ‘The solution occurs to the teacher’; *gehören* ‘belong to someone’: Es *gehört dem Chef* ‘It belongs to the boss’; *geschehen/passieren* ‘happen to someone’, e.g. Es *geschieht/passiert meinem Sohn* ‘It happens to my son’; *vorkommen* ‘seem to someone’, e.g. *Der Verkäufer kommt mir unehrlich vor* ‘The salesman seems dishonest to me’.

For dative
try the ‘to’
test!

Some of these verbs take an accusative AND a dative complement – the accusative usually denoting a **thing** and the dative a **person**. What all of these verbs have in common is

that the speaker is conveying something (e.g. an object, a piece of information) **to** another person:

<i>Ich gebe dem Hund einen Knochen</i>	'I give a bone to the dog'
<i>Ich schenke meinem Vater einen Gutschein</i>	'I give a voucher to my father (as a present)'
<i>Ich schreibe meiner Kollegin eine E-Mail</i>	'I write an email to my colleague'
<i>Ich zeige dem Chef meinen Plan</i>	'I show my plan to the boss'
<i>Ich sage der Polizistin die Wahrheit</i>	'I tell the truth to the policewoman'
<i>Ich erkläre den Studenten die Regeln</i>	'I explain the rules to the students'

In English, we can omit 'to' and change the word order, e.g. *I give the dog a bone* and so on, but the dative cannot be omitted in German.

Although many verbs taking the dative can be accounted for by looking for equivalent verbs in English taking 'to', this strategy does not always work. For instance, verbs of **saying** in German often take a dative complement, even when 'to' is not used in English, e.g. *Ich antworte **dem** Lehrer* 'I answer the teacher (not to the teacher)', *Ich widerspreche **der** Chef* 'I contradict the boss (not to the boss)'. Also, *helfen* 'help' and *folgen* 'follow' take the dative, despite the fact that nothing is being conveyed to the person affected by the verb: *Ich helfe/folge **dem** Lehrer* 'I help/follow the teacher'. In such cases, we must simply learn that these specific verbs take the dative. **Table 3.3** gives a list of common verbs that require a dative object and do not correspond to an English 'to' construction.

Note that some of these dative objects would have a **subject equivalent** in English, e.g. *Es fehlt mir*, *Es gelingt mir*, *Es gefällt mir*, *Es macht mir Spaß*, *Es tut mir Leid*, *Es fällt mir auf* and *Es schmeckt mir* correspond to 'I miss it', 'I succeed in it', 'I like it', 'I enjoy it', 'I'm sorry', 'I notice it' and 'I like (the taste of) it' respectively.

Table 3.3 Common verbs taking a dative object (and no 'to' in English)

<i>Ich ähnele meinem Bruder</i>	'look like/resemble'	<i>Ich helfe dem Kind</i>	'help'
<i>Ich antworte dem Lehrer</i>	'answer'	<i>Ich laufe dem Hund nach*</i>	'run after/chase'
<i>Etwas fällt mir auf</i>	'I notice something'	<i>Es macht mir Sorgen</i>	'it worries me'
<i>Ich begegne dem Nachbarn</i>	'meet/run into'	<i>Es macht mir Spaß</i>	'I enjoy it'
<i>Ich danke dem Kellner</i>	'thank'	<i>Ich näherte mich dem Haus</i>	'approach'
<i>Ich drohe dem Kind</i>	'threaten'	<i>Das Kleid passt mir</i>	'suit-fit'
<i>Mein Freund fehlt mir</i>	'I miss my boyfriend'	<i>Es schadet dem Wald</i>	'harm/damage'
<i>Ich folge meinem Hund</i>	'follow'	<i>Lakritz schmeckt mir</i>	'I like (the taste of)'
<i>Der Plan gefällt dem Chef</i>	'the boss likes the plan'	<i>Ich (ver)traue dem Arzt</i>	'trust'
<i>Ich gehorche meinem Vater</i>	'obey'	<i>Es tut mir Leid</i>	'I'm sorry'
<i>Ich gratuliere dem Ehepaar</i>	'congratulate'	<i>Es tut mir weh</i>	'it hurts me'
<i>Es gelingt dem Autor</i>	'the author succeeds'	<i>Ich widerspreche dem Chef*</i>	'contradict'
<i>Ich glaube dem Arzt</i>	'believe'	<i>Ich stimme dir zu*</i>	'agree with'

* Verbs prefixed with *nach-*, *bei-*, *ent(gegen)-*, *wider-*, *zu-* take the dative.

3.4c Verbs taking a genitive complement

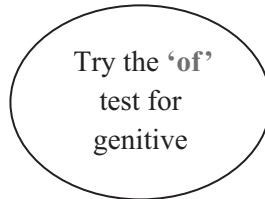
These tend to correspond to English verbs taking ‘of’ before the object, e.g. *bedürfen* ‘to be in need of’; *sich schämen* ‘to be ashamed of’; *sich vergewissern* ‘to make sure of’:

<i>Es bedurfte eines neuen Konzepts</i>	‘It was in need of a new concept’
<i>Er schämt sich seines Benehmens</i>	‘He is ashamed of his behaviour’
<i>Er vergewissert sich seines Erfolgs</i>	‘He makes sure of his success’

The use of the genitive here is restricted to more formal written language. In speech, prepositions (or different verbs) would be used instead, e.g. *Sie brauchen einen Arzt*, *Er schämt sich wegen seines Benehmens*.

3.5 Adjectives requiring case

There are some adjectives that appear in constructions which require a specific case. As we have seen with verbs, **adjectives used with ‘to’ also often take the dative**, e.g. *ähnlich* ‘similar to’, *(un)angenehm* ‘(un)pleasant to’, *behilflich* ‘helpful to’, *bekannt* ‘known to’, *dankbar* ‘thankful to’, *fremd* ‘strange to’, *klar* ‘clear/obvious to’, *lästig* ‘troublesome to’, *nahe* ‘close to’, *wichtig* ‘important to’.



<i>Kann ich Ihnen behilflich sein?</i>	‘Can I help you? (= be helpful to you)’
<i>Er ist der Polizei schon bekannt</i>	‘He is already known to the police’
<i>Wir sind der Schule sehr dankbar</i>	‘We are very thankful to the school’
<i>Das Geld ist mir nicht wichtig</i>	‘Money is not important to me’

Furthermore, a small number of **adjectives with ‘of’ take the genitive**, e.g. *bewusst* ‘conscious of’, *gewiss* ‘certain of’, *müde* ‘tired of’, *schuldig* ‘guilty of’, *sicher* ‘sure of’.

<i>Ich bin meines Fehlers bewusst</i>	‘I’m aware of my mistake’
<i>Der Richter befand ihn des Mordes schuldig</i>	‘The judge found him guilty of murder’

3.6 Scope of case assignment

Sometimes an accusative, dative or genitive object can be expressed **more than once** or consist of more than one noun (or pronoun), which means that the articles/pronouns ALL have

to be marked with the appropriate case, e.g. *Er wollte dem Kind helfen – dem Sohn seiner Kollegin* ‘He wanted to help the child – his colleague’s son’.

EXERCISES

Vocabulary topic: *Emotionen*

For dative try the
‘to’ test and for
genitive ‘of’

1 Put the bracketed words into the correct case:

- 1 Ich liebe [der Mann] [meine Schwester].
- 2 Ich weiß, dass [der Junge] geweint hat.
- 3 Sie hasst [der Chef].
- 4 Schlecht gelaunt ist [mein Vater] nie!
- 5 Er benedictet [der Freund] [das Nachbarmädchen].
- 6 Fröhlich gab sie [die Kinder] [ein Kuss].
- 7 Das ist [ein] von [die Nachbarn], nicht wahr? Er sieht sehr traurig aus.
- 8 Ich habe [die Assistentin] erklärt, dass [der Chef] nicht sehr geduldig ist.
- 9 Damit macht [der Junge] [sein Vater] sehr glücklich.
- 10 Das Gesicht [der Lehrer] war rot vor Wut.

2 Put the underlined nouns into the plural, and change the other words in the sentence as appropriate:

Example: Leidenschaftlich gab sie dem Mann einen Kuss.

Answer: Leidenschaftlich gab sie den Männern einen Kuss.

- 1 Er hat Angst vor dem Lehrer.
- 2 Sie schrie den Hund wütend an.
- 3 Ich sage der Mutter, dass das Kind böse war.
- 4 Verärgert erklärte ich dem Arbeiter die Ursache des Problems.
- 5 Warum muss die Frau immer über ihre Gefühle reden?
- 6 Er macht seinem Freund Sorgen

FURTHER EXERCISES

3 Make sentences from the following words without changing word order. Put the articles, pronouns, adjectives and nouns into the correct case:

- 1 ich/sagte/die/Kollegen/dass/ich/krank/war
- 2 ich/fragte/der/Arzt/ob/er/ich/etwas/geben/könnte
- 3 der/Schüler/wollte/die/Lehrerin/nicht/antworten
- 4 er/schenkt/sein/Vater/ein/Pullover/zu/Weihnachten
- 5 ich/versuche/meine/Nachbarin/zu helfen

24 Case

- 6 es/würde/meine/Frau/sehr/freuen/wenn/Sie/sie/besuchen/würde
 - 7 /hast/du/Brötchen/gekauft?/ja/willst/du/ein?
 - 8 er/folgte/eine/die/Studentinnen/nach/Hause
 - 9 schmeckt/die/Kinder/der/Orangensaft?
 - 10 du/musst/die/Eltern/gehorchen!
 - 11 wir/suchen/ein/von/die/Gäste/er/heißen/Benno Andlinger
 - 12 er/gratuliert/sein/Onkel/zum/Geburtstag
 - 13 ich/bin/eine/Freundin/in/der/Stadt/begegnet
 - 14 wir/machen/ein/Ausflug/nach/Wien/es/gefällt/die/Schüler/dort/sehr
 - 15 wer/hat/die/Kinder/dieser/blöd/Witz/erzählt?
- 4 Make genitive constructions out of the following (more colloquial) sentences with *von*. Note that particularly 3, 6 and 7 sound much better in the genitive than with *von*:
- 1 Das ist das Auto von einem Freund.
 - 2 Das ist die Frau von Peter.
 - 3 Es war die Idee von der Chefin.
 - 4 Hast du die Bücher von Anna gesehen?
 - 5 Was ist die Hauptstadt von Brasilien?
 - 6 Ich bin mit dem Fortschritt von den Kindern sehr zufrieden.
 - 7 Der Film handelt von der Untergang von der „Titanic“.
- 5 Some of the following nouns are ‘weak’. Add an ending only where appropriate:
- 1 Gestern war ich beim Nachbar_.
 - 2 Wir zeigten dem Kunde_ unsere Ware.
 - 3 Er gab dem Taxifahrer_ Trinkgeld.
 - 4 Kennen Sie Herr_ Becker? Meinen Sie den Journalist_?
 - 5 Das Kind zeichnete einen Löwe_, einen Tiger_, einen Elephant_, einen Bär_ und einen Hund_.
 - 6 Er sprach mit dem Kommissar_ und seinem Kollege_.
 - 7 Das ist die Wohnung des Student_.
 - 8 Wo ist das Büro des Professor_?
- 6 Complete the following text by using the correct gender, number and case forms of the articles/pronouns in bold print. The nouns in bold might also need changing. If you don't know the gender of a particular noun, look it up in the dictionary. For case after prepositions, see Chapter 24.

Wer studiert, zieht aus – normalerweise. Nicht so, wenn die Uni in der Nähe **d**_ Elternhaus steht: Dann bleiben viele Studenten bei den Eltern wohnen, verlieren Zeit im Zug und verpassen oft gute Partys. So wie **d**_ 23-jährige Florian Ludwig, er studiert Englisch und Geschichte auf Lehramt in Heidelberg und pendelt seit fünf Semestern mit Bus und Bahn vom Elternhaus in Karlsruhe zur 65 Kilometer entfernten Uni. Er spart so viel Geld, das ist er wichtig.[. . .]

Ein Viertel **d**_ deutschen Studenten wohnen noch zu Hause, sagt Stefan Grob, Sprecher **d**_ Deutschen Studentenwerk in Berlin. In Italien, **ein**_ Land ohne Wohngeld

und Bafög, leben über 70 Prozent noch bei den Eltern. In Nordeuropa hingegen kaum **ein_**; hier werden alle Studenten finanziell vom Staat unterstützt.

In Deutschland denken viele Studenten ähnlich wie Florian Ludwig: Geld ist **ein_** wichtiges Argument für **d_ Hotel Mama**. „Viele Studenten sparen sich so **d_ Nebenjob**, da die Kosten für Miete und Lebenshaltung wegfallen“, sagt Grob.[. .].

Durch den Schritt aus dem Elternhaus würden **d_ Studenten** auch deutlich selbstständiger, sagt Studienberater Reiner Mund von der Technischen Universität Ilmenau in Thüringen. Geld sollte keine Rolle spielen: „Es gibt ja Bafög und Wohngeld.“ Wer weiterhin zu Hause wohne, verpasse oft **d_ Anschluss** an die Kommilitonen und **d_ wahre Studentenleben**. [. .]. Spätestens nach der Hälfte **d_ Studium** sollte man aber **d_ Umzug** wagen. „Dann hat man **d_ Aussiebe-Prüfungen** hinter sich und weiß: Dabei bleibe ich.“ **D_ Umzug** sei für **d_ gesamten Lebensweg** wichtig, betont Studienberater Mund. „Unternehmen suchen heute hochflexible Leute, die auch mal **d_ Wohnort wechseln**. Nesthocker haben es da schwer.“

Aus: Nesthocker: Warum Studenten aus dem Hotel Mama ausziehen sollten, *Spiegel Online*, 20. Mai 2012. ©dapd.

For further exercises on case after prepositions, see **Chapter 24**, Ex. 1 and Revision Text 2, Ex. 1. For general exercises on case, see Appendix 3, Revision Text 1, Ex. 2 and Revision Text 4, Ex. 1.

Note

* This chapter deals with the case forms of articles, pronouns and nouns. Case on adjectives is more complex and will be dealt with in Chapter 5.

4 Use of articles

TEXT

Vom Kneipier zum Bankier – Karriere trotz Lücken im Lebenslauf

Nicht immer verlaufen Biografien so glatt, dass sich daraus **der** perfekte Lebenslauf basteln lässt: Orientierungslosigkeit nach **dem** Abi, **das** abgebrochene Studium, **ein** halbes Jahr Nichtstun oder **der** schnell gekündigte Job gehören bei vielen dazu.

- 5 Doch **der** zukünftige Chef wird nicht immer Lust haben, sich **die** Begründung dafür anzuhören.

Der gelernte Bankkaufmann André **zum** Beispiel hat sich nach einigen Jahren Bank **einen** Jugendtraum verwirklicht und seine eigene Kneipe aufgemacht. Mit 37 macht er sich jetzt Gedanken über **einem** Rückkehr zur Bank. Da wird **des** Schreiben

- 10 **des** Lebenslaufs zu **einem** harten Stück Arbeit: „Mir fehlen **im** Prinzip zehn Jahre, wo ich in **der** Gastronomie arbeite. Was schreibe ich da? Selbständiger Kaufmann? Gastronomieberatung? Oder irgendetwas, wo man kein Zeugnis **vom** Arbeitgeber vorweisen kann?“

Von solchen kleinen Lügen hält Susanne Culo wenig. Sie ist Bewerber-Trainerin

- 15 bei **der** Kienbaum Personalberatung. Natürlich habe Andrés Kneipenarbeit nicht viel mit **dem** Bankwesen zu tun, aber: „Er muss begründen können, warum er es gemacht hat, muss vielleicht auch belegen, dass er nebenher sein Interesse an **der** Bank oder am Finanzdienstleistungsbereich nie verloren hat. **Im** Bereich **der** Soft-Skills ist **die** Dienstleistungsorientierung **das**, worauf man vielleicht herumreiten sollte.“ Es

- 20 gilt also erforderlich zu sein, um darzulegen, inwieweit **die** bisherigen Erfahrungen für **das** künftige Unternehmen nützlich sein könnten. Das ist allemal besser als **der** Versuchung nachzugeben, **ein** wenig zu tricksen, **die** Schulzeit einfach ein Jahr zu verlängern oder **einen** Job anzugeben, den man nie hatte. Denn wenn **ein** solcher Schwindel auffliegt, droht **der** Verlust **der** Arbeitsstelle.

Aus: Deutschlandfunk: *Campus & Karriere* [www.dradio.de], 26/4/2001.

der Kneipier – pub landlord

der Bewerber – applicant (for a job)

die Lücke – gap

die Finanzdienstleistung – financial services

der Lebenslauf – CV, résumé

der Bereich – sector

glatt – smoothly

die Dienstleistung – service

<i>basteln</i> – to make, work on	<i>die Orientierung</i> – direction, information
<i>das Abi(tur)</i> – A-Levels, high school diploma	<i>herumreiten</i> – to harp on about, emphasise
<i>kündigen</i> – to give up your job	<i>erfinderisch</i> – inventive, imaginative
<i>die Begründung</i> – justification	<i>darlegen</i> – explain
<i>die Rückkehr</i> – return	<i>das Unternehmen</i> – company, business
<i>selbständige</i> – independent	<i>die Versuchung</i> – temptation
<i>beraten</i> – to advise	<i>auffliegen</i> – to get out, be exposed
<i>das Zeugnis</i> – certificate	<i>der Verlust</i> (+ gen.) – loss of

⌚ USE OF ARTICLES IN THE TEXT

4.1 Similar usage in German and English

By and large, definite and indefinite articles are used in much the same way in German as they are in English. Some examples from the text are

- *dass sich daraus der perfekte Lebenslauf basteln lässt* ‘that the perfect CV can be made out of it’ (2–3)
- *sein Interesse an der Bank* ‘his interest in the bank’ (17)
- *besser als der Versuchung nachzugeben* ‘better than giving in to the temptation’ (21–22)
- *einen Job anzugeben, den man nie hatte* ‘to put down a job that you never had’ (23)
- *wenn ein solcher Schwindel auffliegt* ‘if such a trick gets out’ (23–24)

There are, however, a few differences, some of which depend on the context and cannot be captured in terms of a hard-and-fast rule, others of which can be expressed in terms of tendencies, the most noticeable being i) the **definite** article is used much more in German than in English and ii) the **indefinite** article is absent in certain constructions in German. These tendencies will be outlined in 4.2 and 4.3.

4.2 Definite article in German versus no article in English

4.2a With infinitival nouns

- *Da wird das Schreiben des Lebenslaufs zu einem harten Stück Arbeit* ‘Writing the CV becomes hard work’ (9–10)

4.2b With nouns denoting arts, science or vocational subjects

- *wo ich in der Gastronomie arbeite* ‘where I work in gastronomy’ (11)
- *nicht viel mit dem Bankwesen zu tun* ‘not much to do with banking’ (16–17)
- *im Bereich der Soft-Skills* ‘in the area of soft skills’ (18)

28 Use of articles

Note, however, that this tends not to be the case with traditional school and university subjects, e.g. *Mathe, Physik, Geschichte* and so on or after the verbs *studieren, lernen* and so on, e.g. *Er studiert Gastronomie*.

4.2c After nouns following prepositions, where the article is in its contracted form

It is common to use a definite article after a preposition if the article can appear in its contracted form, e.g. **im, ins, am, vom, zum, zur** (see 24.1d). This is particularly frequent in spoken German and in **less formal styles** of the written language. For instance, in the title *Vom Kneipier zum Bankier* ‘From publican to banker’.

4.2d Instead of the possessive

German often uses a definite article when English would prefer a possessive, e.g. *Er hat eine Tätowierung auf dem Rücken* ‘He has a tattoo on **his** back’. This is particularly the case with parts of the body and clothes but can also be seen elsewhere. In our text, there are a few occasions where a definite article may more naturally correspond to a possessive in English:

- *wo man kein Zeugnis vom Arbeitgeber vorweisen kann* ‘where you cannot produce references from **your** employer’ (12–13)
- *inwieweit die bisherigen Erfahrungen . . . nützlich sein könnten* ‘to what extent **your** previous experience could be useful’ (20–21)
- *die Schulzeit . . . zu verlängern* ‘to extend **your** time in education’ (22–23)

4.2e In some common set phrases with a preposition (cf. 4.2c)

zum Beispiel (7) ‘for example’, **im Prinzip** ‘in principle’ (10)

4.3 No indefinite article in German

- i) One major difference between English and German with respect to the use of the indefinite article occurs with the names of **professions, religions** and **nationalities** where the indefinite article is present in English but not in German after the verbs *sein, werden, bleiben*, e.g. ‘He’s **an** Englishman’ versus *Er ist Engländer*. There is an example of this in the text which refers to a profession: *Sie ist Bewerber-Trainerin* ‘She is a job application trainer’ (14). If, however, an **adjective** is used before the noun in question, the indefinite article is used, e.g. *Sie ist eine gute Bewerber-Trainerin*.
- ii) German usually has no indefinite article after *als* when it means ‘as’, e.g. *Als Kind war er immer krank* ‘He was always ill as a child’ (not in text).

The title of the text also contains an example of an omitted indefinite article, i.e. before *Karriere*, although this is probably due to the fact that it is a headline and German, like English, regularly drops articles in headlines, titles, advertisements and so on.

Other points to note in the text

- Past participles used as adjectives: *abgebrochene* (3), *gekündigte* (4), *gelernte* (7)
- Use of the impersonal *man* meaning ‘one’ (12, 19, 23) (see 7.1b)
- Reflexive pronoun (in the dative) used together with an accusative object: *sich die Begründung dafür anzuhören* (5–6), *sich . . . einen Jugendtraum verwirklicht* (7–8), *macht er sich jetzt Gedanken* (9) (see 20.4)
- Infinitival nouns: *Nichtstun* (4), *das Schreiben* (9) (see 27.1e)
- Nouns in *-er* denoting occupations: *Arbeitgeber* (12), *Bewerber* (14), *Trainerin* (14), with an additional suffix *-in* denoting female, but note *Kneipier* (1) and *Bankier* (1) which, unusually, end in *-ier* (see 27.1a)
- Noun compounds: *Lebenslauf* (2), *Bankkaufmann* (7), *Jugendtraum* (8), *Gastronomieberatung* (12), *Arbeitgeber* (12), *Bewerber-Trainerin* (14), *Personalberatung* (15), *Kneipenarbeit* (15), *Bankwesen* (16), *Finanzdienstleistungsbereich* (18), *Dienstleistungsorientierung* (19), *Schulzeit* (22), *Arbeitsstelle* (24) (see 27.4)

DISCOVER MORE ABOUT THE USE OF ARTICLES

4.4 Preference for definite article in German

As mentioned in 4.1–4.2, the definite article is used in many more contexts in German than it is in English. The most common of these are outlined in the following:

4.4a Days, months, seasons

<i>Sie kommt am Montag/im April</i>	‘She’s coming on Monday / in April’
<i>Mir gefällt der Herbst besser als der Sommer</i>	‘I like autumn better than summer’

Yet the article is not needed if no preposition is used, e.g. *Januar ist der erste Monat des Jahres*.

4.4b Meals

<i>Habe ich das Frühstück verpasst?</i>	‘Have I missed breakfast?’
<i>Was gibt es zum Abendessen?</i>	‘What’s for dinner?’

4.4c Lakes, mountains and planets

<i>Sie bestiegen den Mount Everest</i>	‘They climbed Mount Everest’
<i>Der Luganer See ist sehr schön</i>	‘Lake Lugano is very beautiful’

4.4d Street names

<i>Er wohnt in der Steinfurterstrasse</i>	‘He lives on Steinfurt Street’
<i>Ich warte auf dem Berliner Platz</i>	‘I’ll wait on Berlin Square’

4.4e Feminine and plural names of countries and regions

<i>Er kommt aus der Türkei</i>	'He comes from Turkey'
<i>Wir waren der Schweiz</i>	'We were in Switzerland'
<i>Ich fahre in die USA</i>	'I'm going to the US'

By contrast, the more common neuter countries, e.g. *Deutschland*, *England*, *Frankreich*, *Spanien* and so on, do not have an article, unless they are preceded by an **adjective**, e.g. *das vereinigte Deutschland* 'unified Germany'.

4.4f Institutions and buildings

<i>Er geht in die Schule/Kirche/Uni</i>	'He goes to school/church/university/
<i>ins Gefängnis/in den Kindergarten</i>	prison/nursery'

4.4g Names of languages

The article is used particularly when referring to translating from one into another or where a genitive is needed. Here, the noun declines like an adjective.

<i>eine Übersetzung aus dem Deutschen</i>	'a translation from German to French'
<i>ins Französische</i>	

<i>die Wichtigkeit des Englischen</i>	'the importance of English'
---------------------------------------	-----------------------------

In most other contexts, the article is not used and the noun has no ending, e.g. *Er spricht/lernt Deutsch; Wir sagen es auf Deutsch*.

4.4h Some abstract nouns

The use of the definite article before abstract nouns is extremely variable and context-dependent. It tends to be preferred before nouns that are frequently used and very familiar to the speaker and also after a preposition:

<i>Das Alter spielt keine Rolle</i>	'Age doesn't matter'
<i>Sie würde alles für die Schönheit machen</i>	'She would do anything for beauty'

Abstract nouns that commonly appear with the definite article are infinitival nouns (see **4.2a**) and, to a lesser extent, nouns denoting arts, sciences or vocational subjects (see **4.2b**).

4.4i Nouns in the genitive or dative when the case is to be made explicit

This is particularly common in the **genitive**, especially the genitive of feminine and plural nouns, where the definite article is the only way of expressing that case:

<i>die Bedürfnisse der Kinder</i>	‘the needs of children’
<i>die Probleme der Gesellschaft</i>	‘the problems of society’

4.4j In colloquial (particularly southern) German, before people’s names

<i>Hast du den Peter gesehen?</i>	‘Have you seen Peter?’
<i>Der Rosberg hat gewonnen</i>	‘Rosberg has won’

In standard German, proper names are only preceded by articles when they are qualified by an adjective, e.g. *Kennst du Peter?* vs. *Kennst du den jungen Peter?*

4.4k In some common phrases with prepositions

<i>Sie geht in die Stadt/wohnt in der Stadt</i>	‘She goes to town/lives in town’
<i>Ich lag im Bett/fiel aus dem Bett</i>	‘I lay in bed/fell out of bed’
<i>Es hat sich mit der Zeit verbessert</i>	‘It’s improved with time’
<i>Was möchtest du zum Geburtstag?</i>	‘What would you like for your birthday?’

4.5 No definite article in German

In German, there is no definite article with the names of **musical instruments** after the verbs *spielen*, *lernen* and so on, e.g. *Mein Sohn spielt Klavier* vs. ‘My son plays **the** piano’. This is also the case with many other leisure activities when the noun is the direct object, e.g., *Sie liest Zeitung* ‘She reads **the** newspaper’, *Ich höre gern Radio* ‘I like listening to **the** radio’.

EXERCISES

Vocabulary topic: *Finanzwesen*

1 Translate the capitalised articles into German (or omit them, if appropriate):

- 1 Ihr Bruder ist A Bankangestellter und hat 5.000 Euro auf ihr Sparkonto überwiesen.
- 2 Mein Freund ist A erfolgreicher Steuerberater und kann dir mit THE Steuererklärung helfen.
- 3 Der Kunde ist A Deutscher und will wissen, was THE Wechselkurs ist.
- 4 Wann haben THE Griechen THE Euro als Währung eingeführt?
- 5 Ich suche A Hypothek mit niedrigen Zinsen.
- 6 Ich bin A Kollegin von Klara. Wir arbeiten beide bei THE Europäischen Zentralbank.
- 7 Als A Student kann man A Kredit aufnehmen, der THE Studiengebühren deckt.
- 8 Ich will Geld abheben. Wo ist THE nächste Geldautomat?
- 9 Du brauchst A Versicherungsberater.

32 Use of articles

- 10 Ich möchte A Scheck einlösen. Das sind meine Spesen von THE Arbeit.
- 11 „Was macht dein Sohn beruflich?“ „Er ist jetzt A Bankdirektor. Schon als A Kind hat er sein Sparschweinchen immer geliebt.“
- 12 Da ich A Europäer bin darf ich mit A Kreditkarte bezahlen. Studenten aus Übersee müssen bar bezahlen, aber sie müssen nicht THE ganzen Betrag auf einmal begleichen. Sie können A Anzahlung von 200 Euro machen.

FURTHER EXERCISES

- 2 Fill in the gaps with the DEFINITE article only where appropriate. Where present, use the contracted forms of the articles after prepositions, e.g. am, im, zum, zur:

- 1 Er isst immer ein gekochtes Ei zu_ Frühstück.
- 2 In_ Sommer wird es in_ Griechenland bis zu_ vierzig Grad.
- 3 Wir fahren in_ Herbst in_ USA.
- 4 Sie wohnt in_ Nordrhein-Westfalen.
- 5 „Ich suche _ Gescherweg.“ „Fahren sie _ Hammerstraße entlang bis zu _ großen Kreisverkehr und nehmen Sie _ dritte Straße links.“
- 6 Jedes Jahr verbringt er _ Urlaub an _ Bodensee.
- 7 Sie hat Probleme mit _ Gesundheit.
- 8 Er liebt _ Leben. Für ihn ist _ Alter kein Hindernis.
- 9 Ich interessiere mich sehr für _ Musik und spiele _ Gitarre und Querflöte.
- 10 „Was hat dir in_ Schule am besten gefallen?“ „_ Physik.“
- 11 Ich studiere_ Betriebswirtschaft an _ Universität.
- 12 Wir werden es schon schaffen. Es ist nur eine Frage _ Zeit.
- 13 „Kommt sie aus _ Frankreich?“ „Nein, aus _ Schweiz.“
- 14 „Kommst du an _ Montag?“ „Nein, _ Montag ist schwierig. _ Dienstag wäre besser.“

5 Adjectives



TEXT

Dicht, dicht vor der Türe ein **scharfer** Tritt – ein **heftiger** Schlag auf die Klinke, die Tür springt rasselnd auf! Der Sandmann steht mitten in der Stube vor meinem Vater, der **helle** Schein der Lichter brennt ihm ins Gesicht. Der Sandmann, der **fürchterliche** Sandmann ist der **alte** Advokat Coppelius, der manchmal bei uns zu Mittage isst!

- 5 Aber die **grässlichste** Gestalt hätte mir nicht **tieferes** Entsetzen erregen können, als eben dieser Coppelius. – Denke Dir einen **großen breitschultrigen** Mann mit einem unförmlich **dicken** Kopf, **erdgelbem** Gesicht, **buschigen grauen** Augenbrauen, unter denen ein Paar **grünliche** Katzenaugen stechend hervorfunkeln, **großer**, **starker** über die Oberlippe **gezogener** Nase. Das **schiefe** Maul verzicht sich oft zum
- 10 **hämischen** Lachen; dann werden auf den Backen ein paar **dunkelrote** Flecke **sichtbar** und ein seltsam **zischender** Ton fährt durch die **zusammengekniffenen** Zähne. Coppelius erschien immer in einem altmodisch **zugeschnittenen aschgrauen** Rock . . . , aber dazu **schwarze** Strümpfe und Schuhe mit **kleinen** Steinschnallen. Die **kleine** Perücke reichte kaum bis über den Kopfwirbel heraus, die Kleblocken
- 15 standen **hoch** über den **großen roten** Ohren und ein **breiter verschlossener** Haarbeutel starnte von dem Nacken weg. . . . Die **ganze** Figur war überhaupt **widrig** und **abscheulich**.

Aus: E. T. A. Hoffmann, *Der Sandmann* © 1969 Reclam [first published 1816]

die Klinke – door handle

hämisich – spiteful

rasselnd – with a rattle

die Backe – cheek

die Stube – room

der zischende Ton – hissing sound

fürchterlich – frightful

der Rock – skirt (earlier meaning: frock coat)

der Advokat – lawyer

der Strumpf – stocking

grässlich – horrible

die Steinschnalle – buckle set with stones

die Gestalt – figure

die Perücke – wig

Entsetzen erregen – provoke horror

der Kopfwirbel – crown of the head

unförmlich – shapeless

die Kleblocke – curl at side of wig

stechend hervorfunkeln – to pierce

der Haarbeutel – hair bag attached to back of wig

sich verziehen – become distorted

widrig, abscheulich – terrible, disgusting

ADJECTIVES IN THE TEXT

5.1 Use of adjective endings

In German, adjectives used **before** nouns require a special ending, e.g. *der alt-e Advokat* ‘the old lawyer’ (4). The type of ending needed depends on the **gender**, **case** and **number** of the following noun PLUS which type of element precedes the adjective (e.g. an article with or without an ending). Consider the following examples taken from the text:

- i) **Nominative.** Masculine is shown by **-er**, feminine and plurals by **-e**, neuter by **-es**. These are known as ‘strong’ endings:

- Masc. Sg.: *ein scharfer Tritt, ein heftiger Schlag* (1) ‘a sharp kick, a heavy blow’
ein seltsam zischender Ton (11) ‘a strangely hissing noise’
ein breiter verschlossener Haarbeutel (15) ‘a broad closed hair bag’
- Neut. Sg.: *tieferes Entsetzen* (5)* ‘more profound horror’
- Plurals: *grünliche Katzenaugen* (8) ‘greenish cat’s eyes’
ein paar dunkelrote Flecke (10) ‘a pair of dark red spots’
schwarze Strümpfe (13) ‘black stockings’

* This is a comparative form (see 6.1), but it takes the same ending as an ordinary adjective.

By contrast, if these endings are contained in a preceding element which is not another adjective (e.g. articles *der, die, das*; demonstratives *dieser, dieses* and so on; possessives *meine, seine* and so on), the default adjective ending **-e** is used for all singulars and **-en** for all plurals. These are known as ‘weak’ endings:

- Masc. Sg.: *der fürchterliche Sandmann* (3–4) ‘the terrible Sandman’
der alte Advokat (4) ‘the old lawyer’
- Fem. Sg.: *die ganze Figur* (16), *die kleine Perücke* (17) ‘the whole figure, the small wig’
- Neut. Sg.: *das schiefe Maul* (9) ‘the lopsided mouth’
- Plurals: *die zusammengekniffenen Zähne* (11)* ‘the teeth clamped together’

* This is accusative in the text, but the ending for plurals is the same as the nominative ending.

Endings are only used on adjectives in the noun phrase. If they are used predicatively (i.e. after the verb), they do not need an ending. This is demonstrated in the sentence *Die ganze Figur war überhaupt widrig und abscheulich* (16–17) ‘The whole figure was terrible and disgusting’.

Thus, a general principle operates whereby gender, case and number are shown EITHER by the adjective OR by the element preceding it, but not by both (except for feminine singulars where the strong and weak endings are the same [-e]).



ii) **Accusative.** Masculine singulars are always shown by **-en**. Otherwise, the accusative adjective endings are identical to the nominative ones:

- Masc. Sg.: *Denke Dir einen großen breitschultrigen Mann* (6) ‘Imagine a large broad-shouldered man’

iii) **Dative.** Masculine and neuter are shown by **-em**, feminine by **-er**, plurals by **-en**:

- Neut. Sg.: *mit . . . erdgelbem Gesicht* (7) ‘with a yellow ochre face’
- Fem. Sg.: *mit . . . großer starker . . . gezogener Nase* (8–9) ‘with a big, strong, pulled-down nose’
- Plurals: *mit . . . buschigen grauen Augenbrauen* (7) ‘with bushy grey eyebrows’
mit kleinen Steinschnallen (13) ‘with small buckles set with stones’

When preceded by an element containing these endings (e.g. *dem*, *einem*, *der*, *dieser*), the ‘weak’ ending **-en** is used. Thus, *mit erdgelbem Gesicht* would become, for example, *mit dem erdgelben Gesicht*. Further weak endings in the text are

- Masc. Sg.: *mit einem . . . dicken Kopf* (6–7) ‘with a . . . fat head’
ein einem altmodisch zugeschnittenen aschgrauen Rock (12) ‘in an unfashionably cut ash-grey coat’
- Neut. Sg.: *zum hämischen Lachen* (9–10) ‘to a spiteful laugh’
- Plurals: *über den großen roten Ohren* (15) ‘over the big red ears’

iv) **Genitive.** Masculine and neuter are shown by **-en**, feminine and plurals by **-er**. Some examples are given in the following (not from text):

- Neut. Sg.: *wegen schlechten Wetters* ‘because of bad weather’
- Plurals: *der Verkauf alter Autos* ‘the sale of old cars’

When preceded by an element containing the genitive endings **-es** and **-er** (e.g. *des*, *eines*, *der*, *einer*), the ‘weak’ adjective ending is **-en**, as in the dative.

- Masc. Sg.: *die Geschichte des schrecklichen Sandmanns* ‘the story of the terrible Sandman’

In practice, genitive and dative endings with **-en** occur much more frequently than those with the strong endings **-em** and **-er**.

5.2 Adjectives vs. adverbs

Unlike English, which usually marks its adverbs with the suffix **-ly** (e.g. ‘He is slow / He moves slowly’), German does not have a special ending for adverbs, which means that they look identical to adjectives, e.g. *Er ist langsam / Er bewegt sich langsam*. However, the difference between the two becomes apparent when they appear in the noun phrase, as adjectives require an ending and adverbs remain unchanged: *mit einem unförmlich dicken Kopf* ‘with a shapelessly fat head’ (6–7), *in einem altmodisch zugeschnittenen aschgrauen Rock* ‘in an ash-grey coat cut in an old-fashioned manner’ (12).

36 Adjectives

Other points to note in the text

- Extended attribute: *mit . . . großer, starker über die Oberlippe gezogener Nase* ‘with a big, strong nose hanging down over the upper lip’ (8–9) (see 5.4)
- Present participles used as adverbs: *rasselnd* ‘with a rattle’ (2), *stechend* ‘piercingly’ (8)
- Comparative *tieferes* ‘more profound’ (5) and superlative *grässlichste* ‘most terrible’ (5) (see Ch.6)
- Conditional perfect with modal verb: *Aber die grässlichste Gestalt hätte mir nicht tieferes Entsetzen erregen können, als eben dieser Coppelius* ‘But the most terrible figure would not have been able to provoke more profound horror in me than this Coppelius’ (5–6) (see 16.3)
- Dative singular ending *-e* on nouns, which is characteristic of older texts and only used in set expressions today (e.g. *zu Hause*): *vor der Türe* (1), *zu Mittage* (4)
- Imperative with reflexive pronoun in the dative: *Denke Dir* ‘imagine’ (lit: ‘think to yourself’) (6). In this text, the author is writing to his friend. Note the capitalisation of *Dir*, which used to be required when writing letters but is less common now (see 28.3).

DISCOVER MORE ABOUT ADJECTIVES

5.3 Summary of adjective endings

The following is a summary of adjective endings in German. It is advisable to learn these by heart together with an accompanying noun (and, where appropriate, article). In addition, a full set of article and adjective endings within the context of a whole sentence is given in **Appendix 2**.

The strong endings in **Table 5.1** are used after elements **without an ending**, e.g. *ein*, *kein*, *mein*, *viel*, *wenig* and when **no article or pronoun** precedes the adjective, e.g. *kleine Kinder*, *zwei kleine Kinder*.

Table 5.1 Strong endings (where gender, number and case are shown fully)

MASC.	FEM.	NEUT.	PLURAL
N <i>kleinER Mann</i>	<i>kleinE Frau</i>	<i>kleinES Kind</i>	<i>kleinE Kinder</i>
A <i>kleinEN Mann</i>	<i>kleinE Frau</i>	<i>kleinES Kind</i>	<i>kleinE Kinder</i>
D <i>kleinEM Mann</i>	<i>kleinER Frau</i>	<i>kleinEM Kind</i>	<i>kleinEN Kindern</i>
G <i>klein EN Mannes</i>	<i>klein ER Frau</i>	<i>kleinEN Kindes</i>	<i>kleinER Kinder</i>

The weak endings in **Table 5.2** are used after elements **with an ending**, e.g. *der*, *die*, *das*, *dies-er/-e/-es/-em/-en*, *ein-er/-e/-es/-em/-en*, *kein-er/-e/-es/-em/-en*, *mein-er/-e/-es/-em/-en*, *all-e/-er/-em/-en*.

Table 5.2 Weak endings (using a default *-e* or *-en*)

MASC.	FEM.	NEUT.	PLURAL
N <i>der kleinE Mann</i>	<i>die kleinE Frau</i>	<i>das kleinE Kind</i>	<i>die kleinEN Kinder</i>
A <i>den kleinEN Mann</i>	<i>die kleinE Frau</i>	<i>das kleinE Kind</i>	<i>die kleinEN Kinder</i>
D <i>dem kleinEN Mann</i>	<i>der kleinEN Frau</i>	<i>dem kleinEN Kind</i>	<i>den kleinEN Kindern</i>
G <i>des kleinEN Mannes</i>	<i>der kleinEN Frau</i>	<i>des kleinEN Kindes</i>	<i>der kleinEN Kinder</i>

Table 5.3 Endings after all forms of *ein* (mixed strong and weak)

MASC.	FEM.	NEUT.
N <i>ein kleinER Mann</i>	<i>eine kleinE Frau</i>	<i>ein kleinES Kind</i>
A <i>einen kleinEN Mann</i>	<i>eine kleinE Frau</i>	<i>ein kleinES Kind</i>
D <i>einem kleinEN Mann</i>	<i>einer kleinEN Frau</i>	<i>einem kleinEN Kind</i>
G <i>eines kleinEN Mannes</i>	<i>einer kleinEN Frau</i>	<i>eines kleinEN Kindes</i>

This means that when using the indefinite article *ein* (and similar forms like *kein* and the possessives *mein*, *dein*, *sein*, *ihr* and so on), both the strong and the weak endings are used depending on whether the article **has an ending** or not (see **Table 5.3**).

A few examples of common exceptions to the preceding rules are

- Endings drop their *e* when added to adjectives already ending in *-e*, e.g. *böse*: *ein böser Mann*, *der böse Mann*, while adjectives ending in other vowels have **no ending** if the vowel is in an unstressed syllable, e.g. *ein lila Rock*, *ein sexy Mann*.
- Adjectives ending in *-er* often drop *e* before the ending, e.g. *teuer*: *das teure Auto*.
- The adjective *hoch* has a special form *hoh-* before nouns, e.g. *ein hoher Zaun*, *hohe Bäume*.
- Adjectives derived from names of towns and numerals always end in *-er*, irrespective of gender, number and case, e.g. *die Berliner Philharmonie*, *in den sechziger Jahren*.
- The first element of hyphenated adjectives has no ending, e.g. *die österreichisch-ungarische Monarchie* ‘the Austro-Hungarian monarchy’.
- The plurals *einige* ‘some’, *mehrere* ‘several’, *viele* ‘many’, *wenige* ‘few’ and *andere* ‘others’, despite showing a full ending, are followed by a **strong** plural adjective ending instead of the expected weak *-en*, e.g. *viele kleine Kinder* ‘a lot of small children’, *das Geschrei vieler kleiner Kinder* ‘the screaming of many small children’.

5.4 Adjectival phrases before nouns

In written German, it is common to place whole phrases which end in an adjective *before* the noun, particularly in quality newspapers and literary texts, e.g. *der vor ihm stehende Mann* ‘the man standing in front of him’ (literally ‘the standing in front of him man’), where the adjective is derived from the **present participle** *stehend* and, like all adjectives before nouns, takes the necessary ending. These phrases are known as **expanded attributes** (or ‘extended attributes’) and can sometimes be very long, particularly when used to create a particular effect in literary texts, e.g. *mit . . . großer, starker über die Oberlippe gezogener Nase* ‘with a big, strong nose hanging down over the upper lip’ (8–9). Here, the final adjective is derived from the **past participle** *gezogen* (literally ‘pulled’) and takes the required adjective ending.

Such phrases are the more formal equivalent of **relative clauses** (see 9.6), where the verb is finite and preceded by a relative pronoun, e.g. *der Mann*, *der vor ihm steht*, *die Nase*, *die über die Oberlippe gezogen ist*. Further examples are

die Katze, die auf dem Sessel liegt
die Kurden, die aus Irak stammen

→ *die auf dem Sessel liegende Katze*
→ *die aus Irak stammenden Kurden*

<i>ein Kuchen, der mit Butterstreusel und Zucker bestreut ist</i>	→ <i>ein mit Butterstreusel und Zucker bestreuter Kuchen</i>
<i>ein Roggenbrot, das mit viel Liebe gemacht worden ist</i>	→ <i>ein mit viel Liebe gemachtes Roggenbrot</i>

5.5 Omitted nouns

Adjectives with endings are usually used before nouns but are also needed when the noun is omitted but understood, e.g. *Was für ein Auto hast du? Ein großes oder ein kleines?* ‘What sort of car do you have? A large one or a small one?’ *Ist es ein neuer Film? Nein, ein alter.* ‘Is it a new film? No, an old one’.

5.6 Adjectival nouns

It is common in German to use adjectives as nouns (adjectival nouns), particularly when referring to the appearance, characteristics or state of a person, e.g. *der Alte* the ‘old man’, similarly *der Deutsche, der Arbeitslose, der Unglückliche*, all of which begin with capital letters. Sometimes the adjectival nouns may be derived from present or past participles, e.g. *der Geliebte* (‘the lover’, literally ‘the loved’ from *geliebt*, past participle of *lieben*). In all these cases, one must still use the appropriate adjective endings:

Der Deutsche kommt

Ich mag den Deutschen nicht

Ein Deutscher kommt

Die Frau des Deutschen kommt

When referring to unspecified *things* rather than people, *etwas* (or, in the negative, *nichts*) is used, followed by the neuter form of the adjective, e.g. *etwas Gutes* ‘something good’, *nichts Schwieriges* ‘nothing difficult’:

Ich habe etwas Gutes gefunden

Er kam mit etwas Gute nach Hause

Similarly, expressions such as ‘the nice thing’ and ‘the bad thing’ are rendered by *das* + the adjectival noun in *-e*, e.g. *Das Schlimme war, dass ich meinen Koffer verloren habe* ‘The bad thing was that I lost my suitcase’, *Das war für mich das Interessante daran* ‘That was the interesting thing for me’.

EXERCISES

Vocabulary topic: *Europa: Ihre Produkte und ihre Sprachen*

1 Fill in the gaps below with the appropriate adjective endings:

deutsch_Bier	der englisch_Tee	diese schwedisch_Fleischklöße
holländisch_Käse	ein schottisch_Lachs	welcher österreichisch_Wein?
spanisch_Oliven	keine belgisch_Pralinen	das frisch_französisch_Brot
mein griechisch_Schafskäse		

2 Fill in the gaps below with the appropriate adjective endings, paying particular attention to the CASE of the noun:

- 1 Frankreich ist für seinen gut_ Wein sehr bekannt.
- 2 Italien ist ein sehr schön_ Land und erwirtschaftet einen groß_ Teil seines heutig_ Bruttonationalprodukts durch Tourismus.
- 3 Schweden freut sich über den europaweit_ Erfolg seines riesig_ Möbelgeschäfts.
- 4 Deutschland produziert weltberühmt_ Autos von sehr hoh_ Qualität.
- 5 Er kam mit einem sehr schick_ italienisch_ Anzug nach Hause.
- 6 Er gab ihr zwei klein_ Flaschen teuer_ französisch_ Parfums zum vierzigst_ Geburtstag.

3 Put the capitalised adjectives into the correct form:

Deutsch lernen – warum?

Deutsch wird als Muttersprache in mehr EUROPÄISCH Ländern gesprochen als Englisch, Französisch, Spanisch oder Italienisch. . . . Deutsch ist insbesondere, nach Englisch, die WICHTIGST Sprache, um sich als JUNG Mensch auf den Gebieten Biologie, Chemie, Pharmazie, Elektrotechnik und Elektronik, Maschinenbau, Fahrzeugbau, Diplomatie, Finanzen, Sport, Tourismus und im Bildungswesen zu qualifizieren. Die DEUTSCH Sprache wird dabei auch für die Bezeichnung und Erklärung vieler NEU, TECHNISCH Entwicklungen verwendet. Nach einer Studie, die 1994 von der DEUTSCH-AMERIKANISCH Handelskammer durchgeführt wurde, gaben 65% der BEFRAGT Unternehmen an, dass die Zweisprachigkeit Englisch/Deutsch für sie ein WICHTIG Einstellungskriterium sei. . . .

Die ENGLISCH Sprache wird ständig dominanter, nicht nur durch den WELTWEIT Einfluss der AMERIKANISCH Supermacht und die Geschichte des BRITISCH Commonwealth, sondern auch durch die Verbreitung des Internets. Dabei wird es aber für ENGLISCH Muttersprachler immer wichtiger, eine ANDER Sprache zu lernen, um die VERSCHIEDEN Ausprägungen und FEIN KULTURELL Unterschiede innerhalb der EIGEN Sprache zu verstehen. Zwar mag die Übersetzung ins Englische in vielen Zusammenhängen einen UNIVERSELL Kontaktpunkt schaffen, gleichzeitig verlieren sich aber auf diese Weise SPRACHLICH Bedeutungen und Untertöne.

Deutsch ist die MEISTVERBREITET und MEISTGESPROCHEN Sprache Europas, und Deutschkenntnisse können daher ihre Reise durch Europa wesentlich erleichtern. In den Touristenzentren von Italien, Frankreich, Spanien, Portugal, der Türkei und Griechenland können sie sich oft besser auf Deutsch verständigen als auf Englisch. Ein Grund hierfür ist, dass viele Südeuropäer in den SECHZIG und SIEBZIG Jahren als Gastarbeiter nach Deutschland, Österreich und in die Schweiz kamen. Ein weiterer Grund liegt darin, dass Reisen ans Mittelmeer in Deutschland eine LANG Tradition haben, so dass die LOKAL Tourismusindustrie sich an die DEUTSCHSPRACHIG Gäste angepasst hat. Wenn Sie also bemerken sollten, dass Englisch an ihrem Urlaubsort nicht verstanden wird, versuchen Sie es auf Deutsch. . . . Lernen sie Deutsch, um ihre Reise durch Mitteleuropa zu einem INTENSIV und PERSÖNLICH Erlebnis zu machen!

 **FURTHER EXERCISES**
4 Complete the following text by filling in the gaps using the appropriate adjective ending where needed.

Als Gregor Samsa eines Morgens aus unruhig_ Träumen erwachte, fand er sich in seinem Bett zu einem ungeheuer_ Ungeziefer verwandelt. Er lag auf seinem panzerartig hart_ Rücken und sah, wenn er den Kopf ein wenig hob, seinen gewölbt_, braun_, von bogenförmig_ Versteifungen geteilt_ Bauch, auf dessen Höhe sich die Bettdecke, zum gänzlich_ Niedergleiten bereit, kaum noch erhalten konnte. Seine viel_, im Vergleich zu seinem sonstig_ Umfang kläglich dünn_ Beine flimmerten ihm hilflos vor den Augen.

„Was ist mit mir geschehen?“, dachte er. Es war kein Traum. Sein Zimmer, ein richtig_, nur etwas zu klein_ Menschenzimmer, lag ruhig zwischen den vier wohlbekannt_ Wänden. Über dem Tisch, auf dem eine auseinandergepackt_ Musterkollektion von Tuchwaren ausgebreitet war – Samsa war Reisender – hing das Bild, das er vor kurzem aus einer illustriert_ Zeitschrift ausgeschnitten und in einem hübsch_, vergoldet_ Rahmen untergebracht hatte. Es stellte eine Dame dar, die mit einem Pelzhut und einer Pelzboa versehen, aufrecht dasaß und einen schwer_ Pelzmuff, in dem ihr ganz_ Unterarm verschwunden war, dem Beschauer entgegenhob. Gregors Blick richtete sich dann zum Fenster, und das trüb_ Wetter – man hörte Regentropfen auf das Fensterblech aufschlagen – machte ihn melancholisch.

Aus: Franz Kafka, *Die Verwandlung*. Aufl. 1984. Fischer Taschenbuch Verlag.

5 Put the underlined nouns into the plural, and change the other words accordingly, paying particular attention to the adjective endings. Replace *ein-* with *zwei-*:

- 1 Mein schönes altes Haus hat *ein* besonders großes Schlafzimmer.
- 2 Das schwarze Hemd mit dem weißen Streifen hing im Kleiderschrank.
- 3 Guter Wein ist selten billig. Nimm diesen *einen* französischen, zum Beispiel.
- 4 Diese frischgepflückte Blume ist für meine neue Freundin.
- 5 Sie ist trotz des verspäteten Zuges relativ früh nach Hause gekommen.

6a Find the four expanded attributes in the text in question 4.
6b Replace the relative clauses below (i.e. the words following the comma) with an expanded attribute, paying particular attention to the ending that they will take:

Example: Der Mann, der von der Hitze rot geworden ist.

Answer: Der von der Hitze rot gewordene Mann.

- 1 Die Familie Petrov, die in Russland berühmt geworden ist.
- 2 Ein Schriftsteller, der von mehreren Akademikern viel gelobt wird.
- 3 Ein Gesetz, das von den Deutschen eingeführt wurde.
- 4 Sie bieten vier Arbeitsplätze an, die von der Gemeinde finanziert werden.
- 5 Sie haben keinen Kandidaten gefunden, der für die Stelle geeignet ist.

7 Replace the underlined words with the appropriate adjectival noun. If the noun is a person, follow example (a) and if it's a thing, example (b):

Example: a) Der Mann lag im Bett [krank]. b) Ich habe ein Kleid gekauft [neu].

Answer: Der **Kranke** lag im Bett. Ich habe **etwas Neues** gekauft.

- 1 Hier kommt die Frau. [unfreundlich]
 - 2 Sie spielte mit dem Kind. [klein]
 - 3 Der Chef feuerte den Mann. [angestellt]
 - 4 Sie war die Freundin des Mannes. [verstorben]
 - 5 Wir müssen für die Menschen mehr spenden. [arm]
 - 6 Ich habe ein Buch gelesen. [interessant]
 - 7 Ich muss dir leider eine Sache mitteilen. [traurig]
- 8 Translate the following sentences into German, paying particular attention to the adjectives and adverbs:
- 1 He has an unusually large nose.
 - 2 What an incredibly dirty room!
 - 3 She has a tastefully decorated flat.
 - 4 It was an unpleasantly hot day.

For further exercises on adjective endings, see Appendix 3, Revision Text 1, Ex. 3, and for general exercises on article and adjective endings see Appendix 3, Revision Texts 2 (Ex. 1) and 4 (Ex. 1).

6 Comparatives and superlatives



TEXT

KK: Ich habe mich mal gefragt, ob die Freundin eigentlich immer **kleiner** als der Freund sein muss, und ob (wenn es so sein sollte) es irgendwelche Probleme dabei gibt.

Leco: Also wenn die Freundin gleich groß oder 1–2cm **größer** ist, geht das noch, aber was ich manchmal auf der Straße sehe – da muss ich mir das Lachen verkneifen.

- 5 Will jetzt nicht intolerant sein, aber es sieht einfach doof aus, wenn da so ein Zwerg neben einer großen Frau läuft, Arm in Arm. . . .

Minochisena: Was ist das bitte für eine Frage? Wenn sich zwei Menschen gefunden haben und sie sich lieben, was spielt es für eine Rolle, wer **größer** und wer **kleiner** ist? Habt ihr sonst nichts zu tun?

- 10 Enteca: Meiner Meinung nach muss es nicht sein, aber irgendwie sieht es doch **cooler** aus. Dann hat das Mädel jemanden, der rein optisch so aussieht, als wäre er **stärker** als sie, und ich denke, Frauen schauen auch darauf, ob ein Mann in der Lage ist, sie zu beschützen. Hab damit mit 1,86m nicht so sehr die Probleme. Gibt wenige Menschen, die **größer** sind als ich.
- 15 ManiacKiller: Finde ich schon. Meine Freundin ist auch **kleiner** als ich. Bin zwar nicht der **größte** Bursche mit 1,94m, aber trotzdem . . .

Salamanduar: Also um ehrlich zu sein bei mir schon. Das hat rein gar nichts mit Dominanz oder so zu tun, ich steh halt nun mal auf **kleinere, zierlichere** Frauen.

- 20 Spann3r: Es gibt kein Gesetz, was vorschreibt, wer **größer**, wer **älter** oder wer **schlauer** sein muss. Ich finde, das ist jedem selbst überlassen! Wenn man sich liebt, spielt sowas keine Rolle.

Aus: Raidrush Forum [board.raidrush.ws/], 8/11/08.

verkneifen – to repress

zwar – it's true that

doof – stupid

stehen auf etwas – to like, fancy sth.

der Zwerg – dwarf

zierlich – petite, dainty

das Mädel – girl

vorschreiben – to prescribe, stipulate

in der Lage sein – to be in a position to

schlau – clever, smart

beschützen – to protect

überlassen (+ dat.) – to leave up to (s.o.).

⌚ COMPARATIVES AND SUPERLATIVES IN THE TEXT

6.1 Comparatives

The comparative form of the adjective/adverb is used when comparing two or more things, e.g. *Er ist kleiner als ich* ‘He’s **smaller** than me’. German comparatives are formed by adding *-er* (or *-r* after words ending in *-e*) to the adjective/adverb and, with certain words, umlauting the preceding stressed vowel. Examples from the text are

klein-er ‘smaller’ (1, 8, 15, 18), *cool-er* ‘cooler’ (10), *zierlich-er* ‘daintier’ (18), *schlau-er* ‘smarter’ (20).

With umlautable vowels: *groß – größ-er* ‘big – bigger’ (3, 8, 14, 19), *stark – stärk-er* ‘strong – stronger’ (11), *alt – ält-er* ‘old – older’ (19) (see **6.3**).

Note that comparatives take the same endings as ordinary adjectives when they appear before a noun, e.g. *kleiner-e, zierlicher-e Frauen* ‘smaller, daintier women’ (18), or stand in for a noun, e.g. *älter-e Männer – Sie mag älter-e* ‘she likes older ones’.

6.2 Superlatives

The superlative is used to express the most extreme degree of the adjective, e.g. *der kleinste Hund* ‘the **smallest** dog’, and is formed by adding *-st* (or *-est* after *-d, -t, -s, -β, -sch, -z* and, optionally, after long vowels/diphthongs) to the adjective. Adjectives which umlaut their vowels in the comparative also do so in the superlative form.

There is one example of a superlative in our text: *der größte Bursche* ‘the biggest (here meaning “tallest”) bloke/guy’ (16). Because it appears before the noun, here following a definite article, it has an adjective ending (*-e*). It is usual for superlatives to follow definite articles, so they commonly have an adjective ending. (For superlatives as adverbs, see **6.4**.)

Other points to note in the text

- Dropping of first person *-e* in the present tense in colloquial speech: *Hab* (13), *ich steh* (18). Although the text is from an online forum, where the participants are writing their posts, they are doing so in an informal style, which is similar to the spoken language
- The placing of elements after the verbal bracket, as an afterthought or for emphasis in the spoken language: *Wenn da so ein Zwerg neben einer großen Frau läuft, Arm in Arm* ‘when such a dwarf is walking next to a tall woman, arm in arm’ (6) (see **26.4**)
- Omission of *dass*, which allows main clause word order: *Ich denke Frauen schauen auch darauf*, instead of *Ich denke, dass Frauen auch darauf schauen* ‘I think women are also looking’ (12); *Ich finde, das ist jedem selbst überlassen* instead of *Ich finde, dass das jedem selbst überlassen ist* ‘I think that’s up to the individuals themselves’ (20)
- Dropping of subject pronouns, also a feature of colloquial speech: *Will* instead of *ich will* (5), *Hab* instead of *ich habe* (13), *Gibt* instead of *Es gibt* (13), *Bin* instead of *ich bin* (15) and dropping of the object pronoun *das*: *Finde ich* instead of *Das finde ich* (15)
- Use of *was* as a relative pronoun in colloquial speech instead of the standard *das*: *Es gibt kein Gesetz, was vorschreibt* ‘there’s no law **that** stipulates’ (19) (see **Chapter 9**)

DISCOVER MORE ABOUT COMPARATIVES AND SUPERLATIVES

6.3 Umlaut

Not all adjectives/adverbs with umlautable vowels have umlaut in the comparative and superlative, e.g. *groß – größer – größt* versus *froh ‘happy’ – froher – frohest*, but it is always the case that, if umlaut is present, it appears in **both** the comparative **and** the superlative. Here are some common examples that do have umlaut, the first of which show ä (the majority), followed by ü and ö:

<i>alt – älter – ältest</i>	‘old’	<i>schwach – schwächer – schwächst</i>	‘weak’
<i>arg – ärger – ärgst</i>	‘bad’	<i>stark – stärker – stärkst</i>	‘strong’
<i>arm – ärmer – ärmst</i>	‘poor’	<i>warm – wärmer – wärmst</i>	‘warm’
<i>hart – härter – härtest</i>	‘hard’	<i>dumm – dümmmer – dümmst</i>	‘dumb’
<i>kalt – kälter – kältest</i>	‘cold’	<i>jung – jünger – jüngst</i>	‘young’
<i>krank – kränker – kränkst</i>	‘ill’	<i>klug – klüger – klügst</i>	‘clever’
<i>lang – länger – längst</i>	‘long’	<i>kurz – kürzer – kürzest</i>	‘short’
<i>scharf – schärfer – schärfst</i> ‘sharp’		<i>grob – gröber – gröbst</i>	‘rough’

Some adjectives have alternative forms with and without umlaut:

<i>bang – banger – bangst</i>	‘afraid’	<i>schmal – schmaler – schmalst</i>	‘narrow’
<i>bänger – bängst</i>		<i>schmäler – schmälst</i>	
<i>blass – blasser – blassest</i>	‘pale’	<i>gesund – gesunder – gesundest</i>	‘healthy’
<i>blässer – blässest</i>		<i>gesünder – gesündest</i>	
<i>glatt – glatter – glattemp</i>	‘smooth’	<i>krumm – krummer – krummst</i>	‘bent’
<i>glätter – glättemp</i>		<i>krümmer – krümmst</i>	
<i>nass – nasser – nassest</i>	‘wet’	<i>fromm – frommer – frommst</i>	‘pious, religious’
<i>nässer – nässt</i>		<i>frömm – frömmst</i>	

6.4 Superlatives with *am . . . -sten*

When a superlative is used after a verb, i.e. as a predicative adjective (see (i)) or, more often, as an **adverb** (see (ii)), a special ending **-en** is added and the superlative is preceded by **am**. This is compulsory with adverbs (i.e. those superlatives occurring with verbs other than *sein* and *werden*):

- i) *Der Fahrer ist schnell → Der Fahrer ist der schnellste or . . . ist am schnellsten.*
‘The driver is fast’ → ‘The driver is the fastest or . . . is fastest’
- ii) *Er fährt schnell → Er fährt am schnellsten [NOT *Er fährt der schnellste].* ‘He drives fast → He drives the fastest’

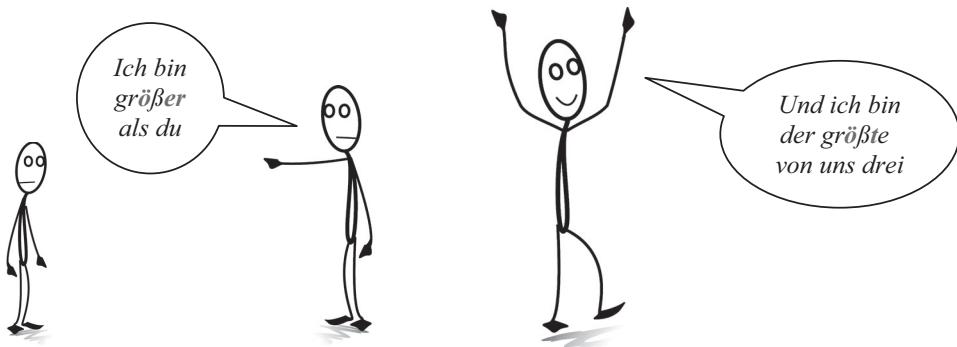
Note that the *am . . . -sten* alternative is not possible if a qualifying statement follows, e.g. *Er ist der schnellste der Rennfahrer* ‘He’s the fastest of the racing drivers’ NOT **Er ist am schnellsten der Rennfahrer*.

6.5 Irregular forms

Some adjectives and adverbs (which, incidentally, are very frequently used in the comparative and superlative) are irregular. Consider the following examples:

<i>groß</i>	‘big’	<i>größer</i>	<i>größt</i>	[after verb: <i>am größten</i>]
<i>gut</i>	‘good’	<i>besser</i>	<i>best</i>	[after verb: <i>am besten</i>]
<i>hoch</i>	‘high’	<i>höher</i>	<i>höchst</i>	[after verb: <i>am höchsten</i>]
<i>nah</i>	‘near’	<i>näher</i>	<i>nächst</i>	[after verb: <i>am nächsten</i>]
<i>viel</i>	‘many’	<i>mehr</i>	<i>meist</i>	[after verb: <i>am meisten</i>]
<i>gern</i>	‘gladly’	<i>lieber</i>	<i>am liebsten</i>	[adverb only]

Note that *mehr* ‘more’ (and *weniger* ‘fewer’, the comparative of *wenig* ‘few’) never take adjective endings, e.g. *Hier gibt es mehr/weniger Leute.*



6.6 Common constructions with comparatives and superlatives

- i) ‘-er than’ (e.g. ‘bigger than you’): comparative + *als*: e.g. *Ich bin größer als du*; *Du bist schneller als ich* (literally: ‘you are quicker than I’, as it is nominative here). There are four examples of this construction in our text (lines 1, 13, 15 and 16). By contrast, a sentence such as ‘I am **as** big **as** you’ is rendered as *Ich bin so groß wie du*.
- ii) ‘-er and -er’ (e.g. ‘bigger and bigger’). Most commonly: *immer* + comparative, e.g. *Er wird immer dicker* ‘He’s getting fatter and fatter’.
- iii) ‘the -er . . . the -er’ (e.g. ‘the bigger the better’). Expressions such as ‘the sooner you come, the better’ are rendered by *je* + comparative . . . *desto* (or *umsso*) + comparative: *Je früher du kommst desto besser*; and with two full clauses: *Je mehr Zeit ich mit ihm verbringe, desto mehr mag ich ihn* ‘The more time I spend with him, the more I like him’.

46 Comparatives and superlatives

- iv) ‘**the -est of all**’. The superlative can be stressed by prefixing it with *aller-* to render the meaning ‘of all’, e.g. *Der See ist der allergrößte* ‘That lake is the biggest of all’. Otherwise, ‘of’ is translated using the genitive or von, e.g. *Sie ist die fleißigste der (or von den) Studenten*. ‘She’s the most hardworking of the students’
- v) ‘**the -est thing**’. In constructions such as ‘the hardest thing is’, ‘the nicest thing about it was’, the superlative is used as a noun and is therefore capitalised: e.g. ***Das Beste war die Musik*** ‘The best thing was the music’. These nouns are always neuter.

EXERCISES

Vocabulary topic: *Maße*

- 1 Make sentences out of the following words using the comparative form of the adjective. Your answers should be factually correct, so you may need to change the word order:

Example: [klein] ein Baby, ein Heranwachsender

Answer: Ein Baby ist kleiner als ein Heranwachsender

- 1 [tief] ein Teich, eine Pfütze
- 2 [hoch] das Rathaus, der Fernsehturm in Berlin
- 3 [breit] eine Gasse, eine Autobahn
- 4 [schlank] ein Supermodel, die durchschnittliche Frau
- 5 [dick] ein Rennreiter, ein Sumo-Ringer
- 6 [schmal] ein Doppelbett, ein Einzelbett
- 7 [niedrig] die Preise bei Aldi, die Preise bei anderen Supermärkten

- 2 Take the first noun from your answers above and add the superlative form of the adjective to describe it. Use the definite article

Example: Ein Baby ist kleiner als ein Heranwachsender.

Answer: Das Baby ist das kleinste.

- 3 Put the adjectives in bold into a) the comparative, b) the superlative:

- 1 Er trägt den **langen** Mantel.
- 2 Gefällt dir der **kurze** Rock?
- 3 Hast du das **kleine** Kind gesehen?
- 4 Welche Weintrauben nimmst du? Die **großen** schmecken am besten.
- 5 Ich möchte die **dünne** Scheibe, bitte.

FURTHER EXERCISES

- 4 Put the following adjectives into EITHER the comparative OR the superlative depending on the context of the sentence. Remember to use the correct adjective endings if they appear before the noun (or stand in for a noun):

- 1 Meine Schwester ist JUNG als ich.
- 2 Ich bin der ALT in der Familie.
- 3 Man merkt, dass Klaus ALT wird. Er wird immer LANGSAM.
- 4 Er ist der GUT Fußballspieler in Deutschland.

- 5 Je REICH sie wird, desto ARROGANT wird sie.
 - 6 Normalerweise ist Deutschland im Sommer WARM und im Winter KALT als England.
 - 7 Er hält sich für den KLUG Burschen in der Klasse.
 - 8 Das ist der HOCH von den Bergen.
 - 9 Welchen Wein möchten Sie? Den BILLIG, bitte.
 - 10 Der Geruch wird immer STARK.
- 5 Put the following adjectives into the superlative and decide whether to use the *-st* or the *am . . . -sten* form. Sometimes both are possible:
- Example:* Diese Blumen sind **schön**.
- Answers:* a) Diese Blumen sind **die schönsten**; b) Diese Blumen sind **am schönsten**.
- 1 Dieses Warenhaus ist **teuer**.
 - 2 Klaus spielt nicht schlecht, aber Hanna spielt **gut**.
 - 3 Wo verbringst du **gern** deinen Urlaub?
 - 4 Wer kann **laut** singen?
 - 5 Das war der **nasse** Tag des Jahres.

7 Personal pronouns and possessives



TEXT

Chanl07: Aus welchen Gründen würde **man** Lehrer(in) werden wollen?

mia68: „Wirkliche Gründe“ – damit ist in meinen Augen so ein Empfinden wie eine Art „Berufung“ gemeint. . . Es geht darum, nicht nur Wissen, sondern so etwas wie eine Art „Haltung zum Leben“ zu vermitteln. Und die Bereitschaft, auch selbst 5 immer mehr und weiter lernen zu wollen; von und mit den Menschen, mit denen **man** da zu tun hat. . .

pepsi40 . . . weil **man** den Umgang mit Kindern mag . . . weil **man** die Vielfältigkeit in diesem Beruf liebt? Keine Ahnung. **Ich** hab 5 Jahre im Elternbeirat mitgewirkt. Respekt, wenn heute noch irgendwer Lehrer werden möchte, bei den Eltern . . .

10 *kristall08.* Die Eltern sind allerdings echt ein Argument gegen den Beruf.

pepsi40. Das darfst **du** laut sagen . . . schade nur, dass **ich** im Laufe der 5 Jahre einige motivierte Lehrer sah, die immer mehr wegen der Eltern resignierten . . .

eizzim. Warum Lehrer werden? Um die Kinder zu quälen, so wie **du** mal gequält wurdest.

15 *parademix:* **Ich** kenne viele Leute, die das machen wegen der Sicherheit, dem Geld und den Ferien. **Sie** sind dann extrem deprimiert und wirklich schlechte Lehrer. Ein Lehrer muss in den Ferien arbeiten. Das ist den meisten anderen Berufen im Urlaub erspart. Die Beweggründe, die ein Mensch haben sollte, wären wohl: Umgang mit Kindern/Jugendlichen zu mögen, sich beim Lehren wohl zu fühlen. Einzusehen, dass 20 es nicht um sich geht, sondern um die Schüler. . . **Wir** Lehrer entscheiden das Schicksal tausender Schüler in ihrem Berufsleben. Wer sich nicht absolut sicher ist, dass dieser Beruf der richtige für **ihn/sie** ist, sollte **ihn** nicht annehmen. Außerdem sollte es klar sein, den Schülern nicht die eigene Meinung oder das eigene Weltbild näher zu bringen, das ist nicht Sinn der Sache, **man** kann **ihnen** Tipps geben, ja. 25 Aber Kinder müssen immer die Chance haben sich ihre eigenen Gedanken zu jedem Thema zu machen, ohne jegliche Vorurteile.

<i>das Empfinden</i> – feeling	<i>quälen</i> – to torture
<i>die Berufung</i> – calling, vocation	<i>der Beweggrund</i> – motive
<i>die Haltung</i> – attitude	<i>einsehen</i> – to realise
<i>der Umgang</i> – contact	<i>das Schicksal</i> – fate
<i>die Vielfältigkeit</i> – variety	<i>der Sinn</i> – sense, point
<i>der Elternbeirat</i> – parents' association	<i>das Vorurteil</i> – prejudice

⌚ PERSONAL PRONOUNS AND POSSESSIVES IN THE TEXT

7.1 Personal pronouns

7.1a Personal pronouns and case

Personal pronouns are the pronouns used to refer to persons and things, e.g. ‘I’, ‘you’, ‘he’, ‘she’, ‘it’. In English, some of these pronouns have different forms depending on whether they appear as the subject or the object of the sentence, e.g. subj., ‘I love John’, vs. obj., ‘John loves **me**’. The same principle applies in German, yet here there is an additional difference between the direct object pronoun, which is in the **accusative**, and the indirect object pronoun, which is in the **dative** (see **Table 7.1**). These accusative and dative forms are also used after prepositions and other elements which require a particular case. Examples of personal pronouns in the text appear in bold print.

Table 7.1 Personal pronouns

Subject (nom.)		Object (acc.)	Indirect object (dat.)
<i>ich</i>	‘I’	<i>Er liebt mich</i>	<i>Er sagt mir</i>
<i>du*</i>	‘you’ (informal sing.)	<i>Er liebt dich</i>	<i>Er sagt dir</i>
<i>er</i>	‘he’	<i>Er liebt ihn</i>	<i>Er sagt ihm</i>
<i>sie</i>	‘she’	<i>Er liebt sie</i>	<i>Er sagt ihr</i>
<i>es</i>	‘it’	<i>Er liebt es</i>	<i>Er sagt ihm</i>
<i>wir</i>	‘we’	<i>Er liebt uns</i>	<i>Er sagt uns</i>
<i>ihr*</i>	‘you’ (informal pl.)	<i>Er liebt euch</i>	<i>Er sagt euch</i>
<i>sie</i>	‘they’	<i>Er liebt sie</i>	<i>Er sagt ihnen</i>
<i>Sie*</i>	‘you’ (polite)	<i>Er liebt Sie</i>	<i>Er sagt Ihnen</i>

* German has three different words for *you* depending on the number of people addressed and the speaker's relationship towards them. Informal *du* (*dich, dir*) is used to address a person whom the speaker is on friendly terms with or someone of a similar age whom the speaker wants to be informal with even if he or she doesn't know the person (e.g. a student addressing a fellow student). It is also used to address a child (up to about 14–15). If more than one person is being addressed, the plural *ihr* (*euch*) is used instead of *du*. *Sie* (*Ihnen*), which is always written with a capital letter, is the polite form used to address (adult) strangers and people who are acquaintances but not on familiar terms with the speaker (e.g. work colleagues). It is used for singular **and** plural addressees. Note that using *du/ihr* to address someone/people who would expect to be treated more formally can cause offence.

50 Personal pronouns and possessives

Examples of personal pronouns used in the text are

- **Subject** (nom.): **Ich** hab (8), dass **ich** im Laufe der 5 Jahre (11), **Ich** kenne (15); **Das darfst du** laut sagen (11), so wie **du** mal gequält wurdest (13–14); **Wir Lehrer** (20); **Sie sind dann extrem deprimiert** (= ‘they’) (16).
- **Object** (acc.): **der richtige für ihn** (22); **der richtige für sie** (= ‘her’) (22)
- **Indirect object** (dat): **Man kann ihnen Tipps geben** (=‘them’) (24).

Note that the form used for ‘you’ is informal, as the text is taken from an Internet forum, and the participants are using an informal style of language.



7.1b Man

In addition, German has a general ‘impersonal’ pronoun, **man** (accusative: *einen*, dative: *einem*), which corresponds to English ‘one’ but is used much more frequently than English ‘one’, as can be seen by its occurrences in our text (lines 1, 6, 7, 24). As English ‘one’ is considered rather formal, it is usually avoided in the spoken language, and ‘you’, ‘they’, ‘people’, ‘someone’ or a passive construction is used instead, e.g. *Aus welchen Gründen würde man Lehrer(in) werden wollen?* ‘What reasons would **you** (or **people**) have for becoming a teacher?’ (1); **Man kann ihnen Tipps geben** ‘**You** can give them tips’ (or ‘They **can be given** tips’) (24). This means that when English ‘you’ is used to mean ‘people in general’, it can be expressed in German using **man** (acc. *einen*, dat. *einem*) and not *du*.

Note that the possessive form of **man** is **sein** (even when referring to women, e.g. *Man genießt seine Schwangerschaft* ‘One enjoys one’s (same form as ‘his’) pregnancy’).

7.2 Expressing the pronoun ‘it’

In English, inanimate nouns are usually expressed using the pronoun ‘it’, e.g. ‘Did you read the book?’ ‘Yes, **it** was interesting’. In German, however, every noun has grammatical gender, which means that the **choice of pronoun depends on the gender of the word**, e.g. *der Film* takes the masculine singular pronoun (and its different case forms depending on the context), while *die Musik* takes the feminine singular pronoun. (The plural pronoun is the same for all genders.) Consider the following examples:

- | | |
|---|---|
| • <i>Hast du den Film gesehen?</i> | ‘Did you see the film?’ |
| <i>Ja, er war sehr gut, aber ich fand ihn ein bisschen zu lang.</i> | ‘Yes, it was very good, but I found it a bit too long.’ |
| • <i>Das war eine Wespe. Has du sie gesehen?</i> | ‘That was a wasp. Did you see it?’ |
| <i>Gesehen? Ja, sie hat mich gestochen!</i> | ‘See it? Yes, it stung me!’ |

There is an example of this in our text: *Wer sich nicht absolut sicher ist, dass dieser Beruf der richtige für ihn/sie ist, sollte ihn nicht annehmen* ‘Whoever isn’t absolutely certain that this career is the right one for him/her should not take it on’ (*ihn = der Beruf*) (21–22).

‘It’ is expressed as *es* with neuter nouns, e.g. *Das Buch hat mir gefallen. Es war sehr interessant*, and when ‘it’ does not refer to a specific noun but is used more generally (i.e. to refer to a whole idea or a situation), e.g. *Es geht darum, nicht nur Wissen . . . zu vermitteln* ‘It’s not just about imparting knowledge’ (3–4); *Außerdem sollte es klar sein* ‘Besides, it should be clear’ (23). Also, *es* can be used when the noun (or something standing in for the noun) is mentioned later, after the verb, e.g. (not in text) *Es war ein sehr guter Film; Der Ring – es ist meiner*.

7.3 Possessives

Possessives (see **Table 7.2**) are used to indicate possession in constructions such as ‘**my friend**’, ‘**your bike**’. As with personal pronouns, there are three forms for ‘your’ in German, depending on whether the addressee would be *du*, *ihr* or *Sie*. All possessives take the **same endings as the indefinite article** (see **Table 7.3**; compare with **Table 3.2**).

Table 7.2 Possessives

Singular		Plural	
mein	‘my’	unser	‘our’
dein	‘your’ (informal sing.)	euer*	‘your’ (informal pl.)
sein	‘his, its’	ihr	‘their’
ihr	‘her’	Ihr	‘your’ (polite sing. and pl.)

* This tends to become *eur-* when an ending is added, e.g. *eure Wohnung*.

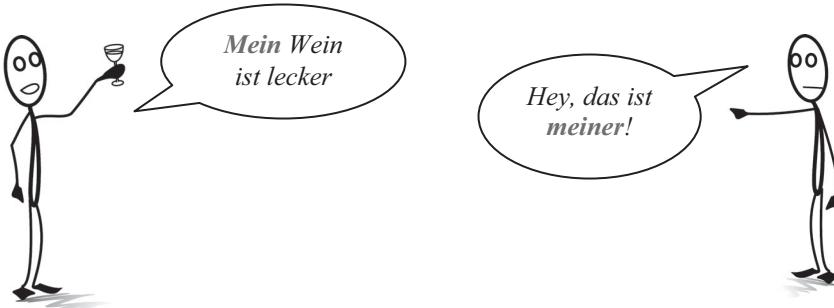
Table 7.3 Forms of the possessive

	Masc.	Fem.	Neut.	Plural
N	<i>mein Mann</i>	<i>meine Frau</i>	<i>mein Kind</i>	<i>meine Kinder</i>
A	<i>meinen Mann</i>	<i>meine Frau</i>	<i>mein Kind</i>	<i>meine Kinder</i>
D	<i>meinem Mann</i>	<i>meiner Frau</i>	<i>meinem Kind</i>	<i>meinen Kindern</i>
G	<i>meines Mannes</i>	<i>meiner Frau</i>	<i>meines Kindes</i>	<i>meiner Kinder</i>

52 Personal pronouns and possessives

Examples of possessives in the text are underlined. They are in the accusative, *ihrer eigenen Gedanken* . . . zu machen ‘to have their own thoughts’ (25), and dative, *in meinen Augen* ‘in my eyes’ (2), *in ihrem Berufsleben* ‘in their career’ (22).

Possessives can also be used as **pronouns**, standing in for nouns that would usually follow but have been omitted. In this case, the possessives would take the form that they normally would if the noun were present, e.g. (not in text) *In ihrem Berufsleben haben Sie viel Erfolg, aber in meinem (Berufsleben) habe ich nur Schwierigkeiten* ‘In their career, they are very successful, but in **mine**, I only have difficulties’. This is the case for all possessives except the masc. nom. sg. *meiner* and the neuter nom./acc. sg. *meines* (or *meins*), which add -er and -(e)s when pronouns.



Proper nouns, e.g. names, have a special possessive form with -s, as in English. However, there is no apostrophe: *Herberts Freundin* ‘Herbert’s girlfriend’.

Other points to note in the text

- Dropping of first person -e in the present tense in colloquial speech: *ich hab* (8) (see **10.2a**)
- Relative clauses: *Menschen, mit denen man da zu tun hat* (5–6), *motivierte Lehrer [. . .], die immer mehr wegen der Eltern resignierten* (12), *die Beweggründe, die ein Mensch haben sollte* (18), *Ich kenne viele Leute, die das machen wegen der Sicherheit, dem Geld und den Ferien* (15–16). Here the verb has not gone to the end, reflecting colloquial speech (see **Ch. 9**)
- Demonstratives: *bei den Eltern* (9) meaning ‘with **those** parents’, *dieser Beruf* (22), *diesem Beruf* (8) (see **Ch. 8**)
- Passive: *so wie du mal gequält wurdest* (13–14) (see **Ch. 18**)
- Konjunktiv II as conditional: *würde* (1), *möchte* (9), *wären* (18), *sollte* (18, 22) (see **16.3**)
- *Wegen* used with a dative: *wegen der Sicherheit, dem Geld und den Ferien* ‘because of the security, the money and the holidays’ (15–16), which is common in less formal German. Compare the previous comment by *Pepsi40*, who uses *wegen* with the genitive: *wegen der Eltern* ‘because of the parents’ (12) (see **Table 24.1**)

DISCOVER MORE ABOUT PERSONAL PRONOUNS AND POSSESSIVES

7.4 Genitive forms

Personal pronouns also have genitive forms, e.g. *meiner, deiner, seiner* and so on, but these are considered archaic and only very rarely used. The only genitive forms which are still in

general use are taken from the demonstrative pronoun: **dessen** (plural: **deren**) and usually render English ‘of it’ (‘of them’), e.g. *Er war dessen nicht bewusst* ‘He was not aware of it’.

7.5 Prepositions with inanimate pronouns

If a preposition occurs with a personal pronoun meaning ‘it’ or ‘they/them’ referring to an inanimate noun, **da-** (*dar-* before a vowel) + preposition may be used as an alternative to the usual personal pronouns. In fact, it is used very frequently:

Kennst du den Film? Was hältst du von ihm/davon? ‘... What do you think of it?’

Die Ohrringe? Ich habe 30 Euro für sie/dafür bezahlt ‘... I paid 30 euros for them’

Da(r)- + preposition is **obligatory** i) when the alternative pronoun would be *es*, e.g. with neuter nouns: *Das Buch – Was hast du dafür* (not *für es*) bezahlt?; ii) when ‘it’ refers to a general idea or abstract entity rather than to a specific concrete noun, e.g. *Ich muss heute Überstunden machen – ich bin damit nicht zufrieden* ‘I have to work overtime today – I’m not happy about it’ (i.e. about the situation in general).

7.6 Demonstratives (*der, die, das* and so on) used as personal pronouns

In colloquial spoken German, it is very common to use demonstrative pronouns (see 8.2) instead of the third person forms of the personal pronouns (i.e. instead of *er, sie, es* and plural *sie*, whether referring to people or things). In this case, they often appear at the beginning of the clause:

Klaus? Ja, der gefällt mir ganz gut ‘Klaus? Yes, I quite like him’

Anke? Die kann ich überhaupt nicht leiden ‘Anke? I can’t stand her at all’

Datteln? Von denen kriege ich Bauchschmerzen ‘Dates? They give me tummy ache’

7.7 *Dessen* and *deren* as possessives

The genitive forms of the demonstrative pronouns, *dessen* (masc./neut. sg.) and *deren* (fem. sg. and all pl.), may be used instead of the ordinary possessives *sein* and *ihr* in cases where ambiguity is possible. In other words, *dessen* means ‘his’ or ‘its’, and *deren* means ‘her’ or ‘their’. For instance, if two or more nouns are mentioned which could be connected to the possessive, the use of *dessen/deren* makes it clear that it is **the last noun mentioned** that the possessive refers to:

Klaus kam mit Fritz und seiner Frau ‘Klaus came with Fritz and his wife’
[*seiner* probably refers to Fritz but, theoretically, could refer to Klaus]

Klaus kam mit Fritz und dessen Frau [This makes it clear that it is Fritz’s wife]

7.8 The possessive dative

In some constructions, particularly when referring to parts of the body, it is more common to use a dative to express possession rather than an ordinary possessive, e.g. *Ich wasche mir die Haare* ‘I wash my hair’, *Du putzt dir die Zähne* ‘You clean your teeth’, *Sie hat sich das Bein gebrochen* ‘She broke her leg’. In these cases, a dative reflexive pronoun is used (see 20.4–5) and a definite article (literally ‘I wash to myself the hair’ and so on). This construction can also be used with non-reflexives when someone else is performing the action. Dative object pronouns are used, e.g. *Ich wasche ihm das Gesicht* ‘I wash his face’, *Ich trockne dem Kind die Haare* ‘I dry the child’s hair’.

EXERCISES

Vocabulary topic: *Computer, Internet und Soziale Medien*

1 Fill in the appropriate personal pronouns:

- 1 Hast _ (you) die Fotos von _ (me) auf Facebook gepostet? Zwanzig Leute haben _ (them) schon geliked.
- 2 _ (we) chatten regelmäßig im Rock-Chatraum. Die Chat-Teilnehmer kontaktieren _ (us), wenn sie Fragen über E-Gitarren haben.
- 3 _ (you, polite) müssen zuerst einloggen und dann auf die Homepage gehen. Dort finden _ (you) einen Link zum Leserforum, der _ (you) zeigen wird, welche aktuellen Themen besprochen werden.
- 4 _ (you, informal plural) verbringt viel zu viel Zeit am Computer. Es ist nicht gut für _ (you). _ (one) darf nicht mehr als eine Stunde vor dem Bildschirm sitzen.
- 5 _ (he) hat für _ (me) zehn Lieder von i-Tunes gratis heruntergeladen, und die meisten davon gefallen _ (me) sehr gut.
- 6 „Was ist mit dem Drucker los?_ (it) geht nicht.“ „_ (you) musst_ (it) an den Computer anschließen. Soll ich _ (you) dabei helfen?“

2 Fill in the appropriate personal pronouns and possessives:

- 1 Ich muss mit _ (them) über _ (their) Website reden. Das Layout ist überhaupt nicht anwenderfreundlich.
- 2 _ (his) Internetverbindung funktioniert zur Zeit nicht. Statt _ (him) zu mailen, kannst du _ (me) einfach texten und ich werde _ (him) die Nachricht weitergeben.
- 3 _ (my) Kollegin twittert die ganze Zeit. Ich habe _ (her) Tweets gelesen, aber ich finde _ (them) nicht besonders interessant.
- 4 Ich habe _ (your, informal sg.) Blog gelesen. _ (it) war sehr lustig.
- 5 _ (our) Tochter will Informatik studieren. _ (she) interessiert sich für Web-Design und elektronische Datenverarbeitung, aber Programmieren gefällt _ (her) nicht.
- 6 Können _ (you, polite) die Dateien von der Website auf _ (your) Festplatte downloaden?
- 7 _ (you, informal plural) müsst _ (your) Passwort eingeben, sonst lassen _ (they) _ (you) nicht uploaden.
- 8 _ (my) Laptop hat nicht genug Speicher und ist deshalb so langsam. Darf ich – (yours) mal borgen? _ (yours) ist viel schneller.

- 9 Marion bekommt sehr viele SMS von _ (her) Freundin und _ (her) Mann.
 10 „_ (our) System in der Arbeit ist eine Katastrophe. _ (we) bekommen jeden Tag Werbe-Mails, die _ (us) zum Wahnsinn treiben.“ „Echt? _ (ours) funktioniert sehr gut. _ (they) haben unseren Spamfilter sehr effektiv eingestellt.“

FURTHER EXERCISES

- 3 Form possessive phrases using the following nouns, first using the possessive + noun, then using the possessive as a pronoun:

Example: Die Limonade – ich

Answers : i) Das ist meine Limonade; ii) Das ist meine.

- | | |
|--------------------------|-------------------------------|
| 1 Der Lippenstift – ich. | 5 Die Bücher – ihr. |
| 2 Das Zimmer – du. | 6 Die Ohrringe – sie ('she'). |
| 3 Die Schuhe – er. | 7 Das Baby – sie ('they'). |
| 4 Der Wagen – wir. | 8 Der Kaffee – Sie. |

- 4 Replace the nouns in bold print with the appropriate German word for ‘it’ (or ‘they/them’ in the plural):

- 1 Die Tür steht offen. – Ja, er hat **die Tür** nicht zumachen wollen.
- 2 Wo sind **deine Handschuhe**? – Ich habe **die Handschuhe** verloren.
- 3 Schmeckt **dir der Tee** nicht? – Nein, **der Tee** ist kalt geworden.
- 4 Der Kuchen ist lecker. – Danke, ich habe **den Kuchen** selbst gebacken.
- 5 **Der Rock** war ein teurer Rock.
- 6 **Der Wagen** ist meiner.
- 7 Ich habe das Auto von **meinem Bekannten** gekauft. Er hat nur 5000 Euro für **das Auto** verlangt.
- 8 Hier sind **deine Pommes**. Möchtest du Ketchup auf **die Pommes** haben?
- 9 Er ist nicht sehr begeistert von **der Idee**.
- 10 Ich habe meinen Schlüssel verloren. – Hast du **den Schlüssel** irgendwo gesehen?

- 5 Translate the following sentences into English, paying particular attention to the translation of **man** (acc. *einen*, dat. *einem*):

- 1 Man darf hier nicht rauchen.
- 2 Man hat eben eine neue Brücke gebaut.
- 3 Das kann einem wirklich auf die Nerven gehen.
- 4 Man hält die Deutschen für sehr fleißig.
- 5 Das Wetter hier kann einen ziemlich deprimieren.

For further exercises on personal pronouns and possessives, see Appendix 3, Revision Text 4, Ex. 2, and for exercises on demonstratives used as personal pronouns, see **Chapter 8**, Ex. 4.

8 Demonstratives



TEXT

Diese Wörter gibt es nur im Deutschen

Das Internet liebt Deutsch – ganz besonders, weil es im Deutschen viele Wörter gibt, die man nur schwer in andere Sprachen übersetzen kann. **Dieses** Phänomen sehen wir uns im Juni-Heft von *Deutsch perfekt* genauer an.

- 5 **Das Abendbrot:** Relativ früh am Abend nicht viel mehr als belegte Brote und nichts Warmes essen: **Das** ist typisch deutsch. Heute ist das Abendbrot ein fester Teil der deutschen Kultur.
Der Brückentag: Über einen Feiertag freut sich fast jeder Arbeitnehmer. Aber ist es nicht ärgerlich, wenn der freie Tag ein Donnerstag ist? Obwohl es schön wäre, ein
- 10 langes Wochenende zu haben, muss man am Freitag arbeiten. Deshalb nehmen sehr viele sich **diesen** Tag – den Brückentag – frei.
- 15 **Das Fremdschämen:** In einem Film, den Sie schauen, macht ein Charakter etwas Peinliches. Sie fühlen sich deshalb selbst schlecht und würden am liebsten den Fernseher ausmachen. Sie schämen sich also für etwas, was ein Fremder tut: **Das** ist Fremdschämen.
- 20 **Die Geborgenheit:** In den meisten Sprachen ist die Übersetzung für **dieses** Wort Sicherheit. **Das** ist aber nicht genau genug. Denn Geborgenheit bedeutet auch ein Gefühl von Gemütlichkeit, Wärme und Schutz.
Die Geschmacksverirrung: Wenn jemand zum Beispiel Kleidung trägt, die ihm
- 25 nicht steht, oder nicht gut aussieht, dann nennt man **das** eine Geschmacksverirrung. Es ist eigentlich ein sehr höfliches Wort. Es sagt nämlich: **Diese** Person hat nicht generell einen schlechten Geschmack, sie hat nur heute eine falsche Wahl getroffen.
- 30 **Der Kummerspeck:** Wer unglücklich verliebt ist, bekommt Liebeskummer. Er ist dann so deprimiert, dass er vielleicht viele Süßigkeiten isst. Dann wird er wahrscheinlich bald dicker. **Diese** Extrilos heißen Kummerspeck.
Verabredet: Eine Verabredung ist ein Termin; so weit ist alles klar. Aber verabredet sein, also einen Termin haben – **diesen** Ausdruck gibt es nur im Deutschen. Dabei ist klar: Wer in Deutschland verabredet ist, **der** muss auch pünktlich sein.

<i>der Arbeitnehmer</i> – employee	<i>die Verirrung</i> – aberration, mistake
<i>der Feiertag</i> – day off, holiday	<i>der Geschmack</i> – taste
<i>peinlich</i> – embarrassing	<i>eine Wahl treffen</i> – to make a choice
<i>der Fremde</i> – stranger	<i>der Liebeskummer</i> – love sickness
<i>die Sicherheit</i> – security	<i>der Speck</i> – fat, blubber
<i>die Gemütlichkeit</i> – cosiness	<i>der Termin, die Verabredung</i> – date, appointment
<i>der Schutz</i> – protection	<i>der Ausdruck</i> – expression, saying

DEMONSTRATIVES IN THE TEXT

8.1 Demonstratives before nouns

Demonstratives are used to point out a specific person or thing, differentiating it from other similar members of its class, e.g. ‘**this** man’, ‘**that** table’. In German, the most commonly used demonstrative has the same form as the definite article (see **Table 3.1**), e.g. *der Mann* ‘**that** man’, *die Frau* ‘**that** woman’, *das Kind* ‘**that** child’, and usually means ‘that’ (or ‘those’ in the plural, e.g. *die Kinder* ‘those children’). Because these demonstratives look like definite articles, they are difficult to recognise in a written text, e.g. *der Mann* could mean ‘the man’ or ‘that man’ (except after certain prepositions where the definite article would be reduced but the demonstrative is left unchanged, e.g. *zur Zeit* ‘at the time’ versus *zu der Zeit* ‘at **that** time’ [see **24.1d**]). In the spoken language, the demonstratives are usually more stressed than the articles and therefore more identifiable.

In addition to the demonstrative meaning ‘that/those’, there is also a form *dies-*, meaning ‘this’ (plural ‘these’), which also declines for gender, number and case (see Table 8.1).

Examples of demonstratives in our text are *diese Wörter* ‘these words’ (1), *dieses Phänomen* ‘this phenomenon’ (3), *diesen Tag* ‘this day’ (11), *dieses Wort* ‘this word’ (16), *diese Person* ‘this person’ (21), *diese Extrakilos* ‘these extra kilos’ (25), *diesen Ausdruck* ‘this expression’ (27).

Table 8.1 Dies

	MASC.	FEM.	NEUT.	PLURAL
N	<i>dieser Mann</i>	<i>diese Frau</i>	<i>dieses Kind</i>	<i>diese Kinder</i>
A	<i>diesen Mann</i>	<i>diese Frau</i>	<i>dieses Kind</i>	<i>diese Kinder</i>
D	<i>diesem Mann</i>	<i>dieser Frau</i>	<i>diesem Kind</i>	<i>diesen Kindern</i>
G	<i>dieses Mannes</i>	<i>dieser Frau</i>	<i>dieses Kindes</i>	<i>dieser Kinder</i>

8.2 Demonstrative pronouns

Sometimes demonstratives can be used in place of a noun which is omitted but understood. In this case, the demonstrative has the same gender, number and case as the omitted noun,

58 Demonstratives

e.g. *Welchen Saft möchten Sie? – Ich möchte den, bitte.* ‘Which juice would you like? – I’d like **that one**, please’ [< ich möchte **den** Saft]. Here are some more examples:

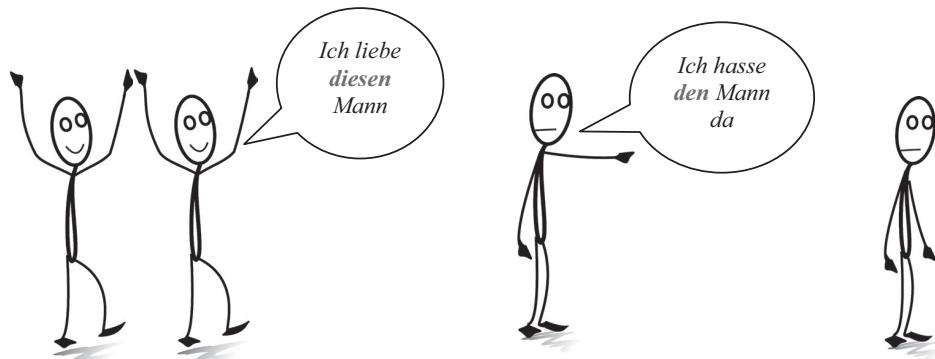
<i>Der Wein:</i>	Der schmeckt gut <i>Ich trinke den gern</i> <i>Mit dem bin ich zufrieden</i>	‘That one tastes good (wine)’ ‘I like drinking that one’ ‘I’m pleased with that one’
<i>Die Torte:</i>	Die ist lecker <i>Ein Stück von der, bitte</i>	‘That one is delicious (cake)’ ‘A piece of that one, please’
<i>Das Bier:</i>	Das ist zu stark	‘That one is too strong (beer)’
<i>Die Tomaten:</i>	Die sind frisch <i>Ein paar von denen</i>	‘Those ones are fresh (tomatoes)’ ‘A few of those ones’

Note that the dative plural form *denen* is different from the equivalent definite article form, which is *den*: *ein paar von den Tomaten* vs. *ein paar von denen*.

Dies- can also be used as a pronoun and takes the same endings as it would if the noun were present (see **Table 8.1**), e.g. *der Wein: Dieser schmeckt gut, Ich find diesen besser, Mit diesem bin ich zufrieden; die Tomaten: Diese sind frisch, ein Paar von diesen.*

In our text, there is one use of *der* as a demonstrative pronoun: *Wer in Deutschland verabredet ist, der muss auch pünktlich sein* ‘Whoever has an appointment in Germany, he has to be punctual too’ (28). This shows the use of the demonstrative *der, die, das* instead of the personal pronouns *er, sie, es* to mean ‘he/she/it’. This is common in less formal German:

- *Er ist heute verabredet → Der ist heute verabredet* (informal)
- *Ich bin mit ihm verabredet → Ich bin mit dem verabredet* (informal)



8.3 Das

When ‘that’ does not stand in for a particular noun but is used more generally (e.g. to refer to an idea or to introduce a following noun or pronoun), **das** is used. In fact, because of this function, it is the most frequently used demonstrative of all: **Das ist typisch deutsch** ‘That’s

typically German' (6), ***Das ist Fremdschämen*** 'That's feeling embarrassed for someone' (14). ***Das ist aber nicht genau genug*** 'But that's not exactly enough' (17), ***Dann nennt man das eine Geschmacksverirrung*** 'Then we call that a lapse of taste' (20).

Other points to note in the text

- Reflexive verbs: *sich etw. ansehen* 'to have a look at sth.' (3–4), *sich freuen über etw.* 'to be happy about sth.' (8), *sich (Zeit) freinehmen* 'to take (time) off' (10–11), *sich fühlen* 'to feel' (13), *sich schämen* 'to be embarrassed' (14) (see Ch 20)
- Fronting of direct objects for emphasis: ***Dieses Phänomen*** *sehen wir uns . . . genauer an* 'we'll look at **this phenomenon** in more detail' (3–4), ***diesen Ausdruck*** *gibt es nur im Deutschen* (27) '**this expression** only exists in German', and also prepositional objects: ***Über einen Feiertag*** *freut sich fast jeder Arbeitnehmer* 'almost every employee is happy **about a day off**' (8) (see 26.3)
- Use of *man* 'one' as a general subject: *Wörter, die man nur schwer in andere Sprachen übersetzen kann* 'words that **one** can't easily translate into other languages' (2–3), *muss man am Freitag arbeiten* '**one** must work on Friday' (10), *dann nennt man das eine Geschmacksverirrung* 'then **one** calls that a lapse of taste' (20). As '**one**' is rather formal in English, *man* is often expressed in other ways (e.g. 'you', 'people', or with a passive construction), e.g. '**you/people** must work on Friday', 'words that can't easily **be translated** into other languages' (see 7.1b)

DISCOVER MORE ABOUT DEMONSTRATIVES

8.4 Genitive forms of demonstrative pronoun *der*

The demonstrative pronoun *der* also has genitive forms meaning 'of that' / 'of those': ***des-sen*** (for masculine and neuter singulars), ***der-en*** (for feminine singulars) and ***der-er*** (or less commonly *der-en*) for plurals, which are mainly used in writing, e.g. *Die Anzahl der-er, die in den letzten zwei Jahren nach Deutschland gekommen sind* 'The number **of those** who have come to Germany in the last two years'.

8.5 Semantic differences with 'this' and 'that'

Often, *dieser*, *diese*, *dieses* and so on corresponds to English 'this' (see 8.1). However, sometimes it is used when English would prefer 'that', e.g. *Ich war zu dieser Zeit sehr glücklich* 'I was very happy at that time'. *Dieser* is used quite often but is much less common than *der*, particularly when used as a **demonstrative pronoun** (e.g. *Ich möchte den* is more common than *Ich möchte diesen*).

When referring to a particular **idea** (rather than a single noun) that has just been mentioned in the previous sentence, ***dies*** is sometimes used, e.g. at the beginning of the text in Chapter 11: *Überlege dir, wie du zu Anfang der Präsentation die Aufmerksamkeit der Zuhörer gewinnen kannst. Dies kann in Form einer Frage, eines Zitats oder eines Videos erfolgen* 'Consider how you can gain the attention of the listeners at the beginning of your presentation. **This** can be in the form of a question, a quotation or a video'. On the whole, however, *das* is used more frequently than *dies* to refer to an idea and can be equivalent to both 'this' and 'that' in English (see 8.3).

8.6 DA + preposition

When demonstrative pronouns occur with prepositions, *da-* + preposition (*dar* – before vowels) is often used as an alternative to the ordinary pronoun, as long as it is referring to things and not to people:

<i>Von dem weiß ich überhaupt nichts/</i>	'I don't know anything about that'
Davon weiß ich überhaupt nichts	
<i>Nein, mit dem bin ich nicht zufrieden/</i>	'No, I'm not happy about that'
<i>Nein, damit bin ich nicht zufrieden</i>	

On the whole, *da-* tends to be used when referring to general ideas rather than concrete objects which are stressed, e.g. *Mit welchem Messer kann man am besten Fleisch schneiden? Mit dem oder mit dem?* ‘Which knife can you cut the meat best with? That one or that one?’ vs. *Was halten Sie von der Situation? – Ich bin damit überhaupt nicht zufrieden.* ‘What do you think of the situation?’ ‘I’m not at all happy about that’.

Less commonly, *dies* with a preposition becomes *hier-*. This is primarily used in formal styles of German, e.g. **Hiermit bestätige ich . . .** ‘I hereby confirm . . .’. Mostly, a preposition + ‘this’ is translated as *da(r-) + preposition*, e.g. ‘Do you know anything about this?’ *Weißt du etwas davon?*

8.7 Less common demonstratives

8.7a *Jener, jene, jenes and so on*

Jener is also a demonstrative meaning ‘that’ and takes the same endings as *dies-* (see **Table 8.1**): e.g. *jener Mann* ‘that man’, *jene Frau* ‘that woman’. However, it is much less commonly used than *der, die, das*.

8.7b *Derjenige, diejenige, dasjenige and so on*

The German equivalent of ‘the one who/that . . .’ is ***derjenige, der***, which behaves like a definite article + adjective as far as endings are concerned but is written as one word, *derjenige, der; diejenige, die; dasjenige, das; mit demjenigen, der; mit derjenigen, die* and so on: e.g. *Klaus? Ist das derjenige, der jetzt in Afrika wohnt?* ‘Klaus? Is that **the one** who now lives in Africa?’

EXERCISES

Vocabulary topic: *Kleidung*

- Fill in the gaps with the appropriate form of the demonstrative, first using *der, die or das* and then using *dieser, diese, dieses* and so on:

Example: Ich muss d_ Hemd bügeln.

Answers: i) Ich muss das Hemd bügeln; ii) Ich muss dieses Hemd bügeln.

1 D_ Rock darfst du nicht anziehen. Er ist viel zu kurz.

2 Die Schuhe passen sehr gut zu d_ Hose.

- 3 D_ schwarze Mantel ist sehr schön.
 4 Kannst du mit d_ hohen Schuhen überhaupt gehen?
 5 Die Farbe d_ Pullis gefällt mir nicht.
 6 Die Löcher in d_ Socken werden immer größer!
- 2 Answer the following questions using the appropriate form of the demonstrative pronoun, first using *der*, *die* or *das* and then using *dieser*, *diese*, *dieses* and so on:
- Example:* Welches Kleid gefällt dir am besten?
Answers: i) Das da; ii) Dieses da.
- 1 Welche Jacke willst du anziehen?
 - 2 Welcher Schal ist wärmer?
 - 3 Zu welchen Handschuhen passt mein Mantel am besten?
 - 4 Welchen Hut hat er getragen?
 - 5 Von welcher Weste hat sie gesprochen?
 - 6 Von welchen Stiefeln sind die Absätze zu hoch?
 - 7 Welcher Schuh hat ein Loch drin?
 - 8 Welche Krawatte soll ich anziehen

FURTHER EXERCISES

- 3 Fill in the gaps with the appropriate form of the demonstrative *der*, *die*, *das* and so on
- 1 D_ Kaffee trinke ich am liebsten
 - 2 Gehen wir ins Kino? – Ja, d_ ist eine gute Idee.
 - 3 D_ ist meine Freundin Roberta.
 - 4 Robert ist d_, der früher bei Siemens gearbeitet hat. (= the one who)
 - 5 Was ist mit d_ passiert, der nach Australien ausgewandert ist? (= the one who)
 - 6 Sie wollte mit mir über die politische Situation in Uganda reden, aber ich verstehe nichts von d_ (or _von).
 - 7 Es ist höchste Zeit, dass er eine richtige Arbeit sucht, aber an d_ (or _an) denkt er nie
- 4 Replace the personal pronouns in bold print with demonstrative pronouns, and move them to the beginning of the clause, as is common in colloquial spoken German. Remember the ‘verb second rule’ (see 26.1a):
- Example:* Was hältst du von Katrin? – Ich finde **sie** sehr sympathisch.
Answer: Was hältst du von Katrin? – **Die** finde ich sehr sympathisch.
- 1 Wie geht's Klaus? – Ich weiß es nicht. Ich habe **ihn** seit langem nicht gesehen
 - 2 Wo ist Oskar? – **Er** ist im Urlaub.
 - 3 Hast du auch ein Geschenk von deinen Eltern bekommen? – Ja, ich habe **von ihnen** diese Uhr gekriegt.
 - 4 Warum will Tobias nicht ins Fischrestaurant gehen? – Fisch und Meeresfrüchte schmecken **ihm** überhaupt nicht

9 Relative pronouns

TEXT

Der Prüfungstraum

Jeder, **der** mit der Maturitätsprüfung seine Gymnasialstudien abgeschlossen hat, klagt über die Hartnäckigkeit, mit **welcher** der Angsttraum, dass er durchgefallen sei, die Klasse wiederholen müsse u. dgl. ihn verfolgt. Für den Besitzer eines akademischen Grades ersetzt sich dieser typische Traum durch einen anderen, **der** ihm vorhält, dass er beim Rigorosum nicht bestanden habe, und gegen **den** er vergeblich noch im Schlaf einwendet, dass er ja schon seit Jahren praktiziere, Privatdozent sei oder Kanzleileiter. . . .

Eine . . . Erklärung der Prüfungsträume danke ich einer Bemerkung von Seite eines 10 kundigen Kollegen, **der** einmal in einer wissenschaftlichen Unterhaltung hervorhob, dass seines Wissens der Maturatraum nur bei Personen vorkomme, **die** diese Prüfung bestanden haben, niemals bei solchen, **die** an ihr gescheitert sind. Der ängstliche Prüfungstraum, **der**, wie sich immer mehr bestätigt, dann auftritt, wenn man vom 15 nächsten Tage eine verantwortliche Leistung und die Möglichkeit einer Blamage erwartet, würde also eine Gelegenheit aus der Vergangenheit herausgesucht haben, bei **welcher** sich die große Angst als unberechtigt erwies und durch den Ausgang widerlegt wurde. Es wäre dies ein sehr auffälliges Beispiel von Missverständnis des Trauminhalts durch die wache Instanz. Die als Empörung gegen den Traum aufgefasste Einrede: Aber ich bin ja schon Doktor u. dgl., wäre in Wirklichkeit der Trost, 20 **den** der Traum spendet und **der** also lautet würde: Fürchte dich doch nicht vor morgen; denke daran, welche Angst du vor der Maturitätsprüfung gehabt hast, und es ist dir doch nichts geschehen.

Aus: Sigmund Freud, *Die Traumdeutung*. © Fischer TaschenbuchVerlag, 1991 [first published 1900].

<i>die Maturitätsprüfung*</i> – A-Levels (in Austria)	<i>hervorheben</i> – to highlight
<i>gymnasial</i> – in secondary school	<i>scheitern an</i> (dat.) – to fail
<i>abschließen</i> – to complete	<i>bestätigen</i> – to confirm
<i>die Hartnäckigkeit</i> – persistence	<i>aufreten</i> – to occur, arise
<i>durchfallen</i> – to fail (an exam)	<i>die Leistung</i> – performance

<i>u. dgl.</i> (= <i>und dergleichen</i>) – and similar	<i>die Blamage</i> – disgrace
<i>der akademische Grad</i> – university degree	<i>sich erweisen als</i> – to turn out as
<i>jmdm. vorhalten</i> – to reproach someone	<i>unberechtigt</i> – unjustified
<i>das Rigorosum</i> – PhD viva	<i>der Ausgang</i> – outcome
<i>bestehen</i> – to pass (an exam)	<i>widerlegen</i> – to prove wrong
<i>vergeblich</i> – in vain	<i>auffällig</i> – conspicuous, noticeable
<i>einwenden gegen (acc.)</i> – to argue against	<i>die wache Instanz</i> – analysis when awake
<i>der Privatdozent</i> – lecturer	<i>die Empörung</i> – outrage
<i>der Kanzleileiter</i> – head of office	<i>auffassen</i> – to understand, interpret
<i>die Bemerkung</i> – observation	<i>die Einrede</i> – objection
<i>kundig</i> – knowledgeable, expert	<i>der Trost</i> – consolation

* Nowadays, this is called *die Matura*, equivalent to UK A-Levels and the US high school diploma.

RELATIVE PRONOUNS IN THE TEXT

The form of relative pronouns

9.1a The relative pronouns der, die, das

Relative pronouns in German correspond to the use of English ‘who’, ‘which’ and ‘that’ after a noun or pronoun, e.g. ‘the man who lives next door’, ‘the car which/that I just bought’. In German, the relative pronoun is often identical to the **definite article**, agreeing in gender and number with the preceding noun that it is referring to, e.g. *der Mann, der auf den Bus wartet* ‘the man **who** waits for the bus’. It can also appear in all four cases depending on the context. **Table 9.1** lists all forms of the relative pronoun, underlining those that differ from the definite article. Note that relative pronouns are identical to demonstrative pronouns (see **8.2**).

Table 9.1 Relative pronouns

Masc.	Fem.	Neut.	Plural
N <i>der Mann, der</i>	<i>die Frau, die</i>	<i>das Kind, das*</i>	<i>die Kinder, die</i>
A <i>der Mann, den</i>	<i>die Frau, die</i>	<i>das Kind, das</i>	<i>die Kinder, die</i>
D <i>der Mann, dem</i>	<i>die Frau, der</i>	<i>das Kind, dem</i>	<i>die Kinder, <u>denen</u></i>
G <i>der Mann, <u>dessen</u></i>	<i>der Frau, <u>deren</u></i>	<i>das Kind, <u>dessen</u></i>	<i>die Kinder, <u>deren</u></i>

* English learners of German are often tempted to use the conjunction *dass* instead of a relative pronoun, as it also means ‘that’, but this is incorrect. If English ‘that’ could also mean ‘which’ or ‘who’, then it is a relative pronoun in German, e.g. *das Auto, das* (not *dass*) *ich kaufte* ‘the car that/which I bought’; *das Kind, das in die Schule ging* ‘the child that/who walked to school’; contrast: *Ich weiß, dass du es gekauft hast*.

64 Relative pronouns

Examples from the text are mostly in the nominative, although the last one is in the accusative. For the use of accusative pronouns and more examples, see **9.3a**.

- *Jeder, der . . . seine Gymnasialstudien abgeschlossen hat* ‘Everyone **who** has finished high school’ (2)
- *einen anderen, der ihm vorhält* ‘another one **which** reproaches him’ (5–6)
- *Kollegen, der einmal . . . hervorholb* ‘colleague **who** once highlighted’ (10)
- *der . . . Prüfungstraum, der . . . auftritt* ‘the dream of exams **that** occurs’ (13)
- *der Trost . . . , der also lauten würde* ‘the consolation . . . **that** would say’ (19–20)
- *bei Personen . . . , die . . . bestanden haben* ‘to people **who** have passed’ (11–12)
- *bei solchen, die . . . gescheitert sind* ‘with those **who** have failed’ (12)
- *der Trost, den der Traum spendet* ‘the consolation **that** the dream gives’ (19–20)

We can see from these examples that the relative pronouns are always preceded by a comma and send the following finite verb to the end of the clause.

9.1b Relative pronouns with prepositions

When a relative pronoun is used with a preposition, e.g. ‘the man **whom** she works with’, the preposition always precedes the relative pronoun, as in formal English: ‘the man with whom she works’, e.g. *der Mann mit dem sie arbeitet*. The relative pronoun appears in the case required by the preposition. There is one example of this in the text: *einen anderen gegen den er vergeblich noch im Schlaf einwendet* ‘another one **that** he argues against in vain while still sleeping’ (6–7).

Here are some further examples of relative pronouns with prepositions (not in text):

<i>Der Bus, auf den ich warte</i>	‘The bus (that*) I’m waiting for’
<i>Der Urlaub, von dem ich geträumt habe</i>	‘The holiday (that) I’ve dreamt about’
<i>Die Flasche, aus der du getrunken hast</i>	‘The bottle (that) you drank out of’
<i>Die Kinder, mit denen wir gespielt haben</i>	‘The children whom we played with’

* Note that the relative pronoun can sometimes be omitted in English but not in German.

9.2 Welcher

A more formal alternative to the relative pronouns given earlier is *welcher*, which has the same endings as the relatives *der*, *die*, *das* and so on, except that it does not occur in the genitive (see **Table 9.2**).

Table 9.2 Forms of *welcher*

	Masc.	Fem.	Neut.	Plural
N	<i>welcher</i>	<i>welche</i>	<i>welches</i>	<i>welche</i>
A	<i>welchen</i>	<i>welche</i>	<i>welches</i>	<i>welche</i>
D	<i>welchem</i>	<i>welcher</i>	<i>welchem</i>	<i>welchen</i>

It is often used as an alternative to *der* and so on to avoid repetition: *die Hartnäckigkeit, mit welcher der Angsttraum . . .* ‘the persistence with **which** the anxiety dream . . .’ (3) [instead of *mit der der Angsttraum . . .*], although *der . . . der* would not be incorrect. Often, it is simply used as a more formal variant of *der* and can be found particularly after prepositions, e.g. *eine Gelegenheit . . ., bei welcher sich die große Angst als unberechtigt erwies* ‘an occasion on **which** the great anxiety turned out to be unjustified’ (15–16).

Other points to note in the text

- Weak masculine noun: *eines kündigen Kollegen* (10) (see 3.3)
- Extended attribute: *die als Empörung gegen den Traum aufgefasste Einrede* (18–19) (see 5.4)
- Imperative: *Fürchte dich doch nicht* (20), *denke daran* (21) (see Chapter 11)
- Konjunktiv I in reported speech: *durchgefallen sei* (4), *wiederholen müsse* (4), *bestanden habe* (6), *praktiziere* (7), *sei* (7), *vorkomme* (11) (see Chapter 17)
- Use of the old dative – *e*: *vom nächsten Tage* (14). This was added to (singular) nouns in older forms of German and remains today in some set phrases, e.g. *zu Hause*.

DISCOVER MORE ABOUT RELATIVE PRONOUNS

9.3 Relative pronouns as direct and indirect objects

9.3a Direct object

If the relative pronoun is the **direct object** of the relative clause, it appears in its ACCUSATIVE form (**den** for masculine singular). Contrast the following examples, which show a nominative pronoun in (a) and an accusative in (b). The subject of the relative clause is underlined:

- | | |
|---|----------------------------------|
| <i>a. Der Nachbar, <u>der</u> mich eingeladen hat</i> | ‘The neighbour who invited me’ |
| <i>b. Der Nachbar, <u>den</u> ich eingeladen habe</i> | ‘The neighbour who(m) I invited’ |

9.3b Indirect object

If the relative pronoun is the **indirect object** of the relative clause, it appears in its DATIVE form (**dem** for masc./nt. sg., **der** for fem. sg. and **denen** for all plurals). This is also the case where a verb takes the dative as part of its valency (see 3.4b).

- | | |
|--|--|
| <i>Der Polizist, dem ich alles erklärt habe</i> | ‘The policeman who(m) I explained it all to’ |
| <i>Die alte Dame, der du geholfen hast</i> | ‘The old lady who(m) you helped’ |
| <i>Die Kinder, denen wir helfen</i> | ‘The children who(m) we are helping’ |

9.4 Genitive ‘whose’

Genitive relative pronouns are the German equivalent of English ‘whose’ (or, with inanimate objects, ‘of which’). If the preceding noun referred to is masculine or neuter singular, ***dessen*** is used, and if it is feminine or plural, ***deren*** is used:

<i>Der Mann, dessen Auto vor der Tür steht</i>	‘The man whose car is in front of the door’
<i>Die Frau, deren Sohn eben geheiratet hat</i>	‘The woman whose son just got married’
<i>Die Nachbarn, auf deren Hund ich aufpasse</i>	‘The neighbours whose dog I look after’

9.5 Use of *was*

The relative pronoun *was* is used when no particular noun precedes it, i.e. it refers back to indefinite expressions, such as *das*, *etwas*, *nichts*, *vieles* and so on (see (i)), or to a whole clause (see (ii)):

- | | |
|---|--|
| i) <i>Das, was ich immer sage</i> | ‘What I always say’ (literally ‘that which’) |
| <i>Ich habe etwas gefunden, was dich interessieren wird</i> | ‘I’ve found something that will interest you’ |
| ii) <i>Er gibt sein Studium auf, was meiner Meinung nach ein Fehler ist</i> | ‘He’s giving up his studies, which in my opinion is a mistake’ |

Was → *wo(r)-* before prepositions

If a construction with *was* needs a preposition, *was* becomes *wo-* (*wor-* before a vowel) and the preposition is added to the end, e.g. *Er gibt sein Studium auf, womit ich nicht einverstanden bin* ‘He is giving up his studies, which I don’t agree with’; *Das ist etwas, woran ich immer denke* ‘That’s something which I always think about’.

9.6 Relationship between expanded attributes and relative clauses

In 5.4, we saw how, in more formal styles of written German, it is common to place whole phrases which end in an adjective *before* the noun, and these are known as expanded attributes. Often the adjectives are present participles (verb forms ending in *-end*), e.g. *stehend*: *Der vor ihm stehende Mann* ‘the man standing in front of him’ (literally ‘the standing in front of him man’) or past participles, e.g. *beleuchtet*: *Das mit Edison-Glühbirnen beleuchtete Zimmer* ‘the room illuminated by Edison bulbs’ (literally ‘the illuminated by Edison bulbs room’). In less formal German, such constructions would be expressed using a relative clause:

- *Der vor ihm stehende Mann* → *Der Mann, der vor ihm steht*
- *Das mit Edison-Glühbirnen beleuchtete Zimmer* → *Das Zimmer, das mit Edison-Glühbirnen beleuchtet ist.*

The present participle becomes an ordinary finite verb in the relative clause (in this case, *steht* in the present tense, although other tenses may be used); the past participle remains as it is, losing its adjective ending; and the finite verb is *sein* (or could be *werden*, if a passive were needed).

EXERCISES

Vocabulary topic: *Psychologie*

1 Fill in the gaps with the appropriate relative pronouns:

- 1 Er hat viele Ängste, er überwinden muss.
- 2 Das ist ein Angsttraum, er oft bei Personen vorkommt, er unter Stress stehen.
- 3 Er redet von einem Kontrollzwang, er nicht nur in der Arbeit sondern auch zu Hause hat.
- 4 Das ist ein Verhalten, für unsichere Menschen typisch ist.
- 5 Das sind persönliche Fähigkeiten, mit man das Leben besser organisieren kann.
- 6 Die Behandlung ist in den meisten Fällen effektiv, natürlich sehr gut ist.
- 7 Die Patientin, der Psychologe geholfen hat, kommt jetzt viel besser zurecht.
- 8 Der Spezialist, viele Leute gelobt haben, hat kognitive Verhaltenstherapie vorgeschrieben.
- 9 Über meine Zwangsstörung habe ich vieles gelernt, mir helfen könnte.
- 10 Der junge Mann, ich ein Buch über Wut-Management geliehen habe, hat mich verprügelt.

2 Turn the following sentences into nouns described by a relative clause by moving the underlined words to the beginning (putting them into the nominative case), inserting the correct preposition + relative pronoun, and changing the word order:

Example: Ich arbeite seit einem Jahr an seinem Selbstwertgefühl.

Answer: **Sein Selbstwertgefühl, an dem** ich seit einem Jahr arbeite.

- 1 Er hat Selbstbehauptungstraining von seinem Chef bekommen.
- 2 Sie verlässt sich zu sehr auf ihre Anti-Depressiva.
- 3 Er hat mehr als genug von der Neurose seiner Frau.
- 4 Ich kann nichts mit dem Persönlichkeitstest anfangen.
- 5 Die Papiere des Psychiaters liegen auf dem Tisch.
- 6 Die Vorschläge meiner Beraterin haben mir sehr geholfen.
- 7 Der Autor beschäftigt sich viel mit der Vergangenheitsbewältigung.
- 8 Sie haben lange auf den Eheberater gewartet.
- 9 Ich weiß nicht viel über die Psychotherapie.
- 10 Er leidet seit langem an schwernen Depressionen.

3 Join the phrases together using either *was* or *wo(r)* + preposition where appropriate:

Example: Er fühlt sich viel selbstbewusster. Das ist natürlich super.

Answer: Er fühlt sich viel selbstbewusster, **was** natürlich super ist.

- 1 Meine Tochter ist sehr ängstlich. Das ist echt ein Problem.
- 2 Mein Patient hat einen Minderwertigkeitskomplex. Wir müssen daran arbeiten.

68 Relative pronouns

- 3 Er hat irgendeine Psychose aber lässt sich nicht helfen. Die Ärzte können nicht damit umgehen.
- 4 Mein Kollege ist asozial. Das macht meine Arbeit sehr schwierig.
- 5 Mein Mann ist von Natur aus Optimist. Ich bin dafür sehr dankbar.

FURTHER EXERCISES

- 4 Turn the following expanded attributes into relative clauses (present tense) to achieve a less formal style:

Example: Der mit teuerem Geschirr bedeckte Tisch.

Answer: Der Tisch, der mit teuerem Geschirr bedeckt ist.

- 1 Das mit Blumen und Schmetterlingen bemalte Auto.
- 2 Die mit Roller oder Fahrrad fahrenden Kinder.
- 3 Der während der Sitzung schlafende Politiker.
- 4 Zehn von der Gemeinde finanzierte Arbeitsplätze.
- 5 Die für die Stelle geeignete Kandidatin.

- 5 Translate the following love poem into German, paying attention to the relative pronouns (and adding commas where necessary). Capitalise the first word of each line, as in the original, and use the *du* form.

You have beautiful eyes
Which light up when you speak.
Eyes that you can look into my heart with
And see something that I want to keep secret.

And your mouth which is always smiling,
Which I always want to kiss,
Which I always come back to
In my thoughts.

But your big heart that forgives all faults,
In which I feel at home,
What I think about the most.
The best thing about you

—Author unknown

Vocabulary help: *aufleuchten* ‘to light up’; *jemandem ins Herz schauen* ‘to look into someone’s heart’, *geheimhalten* ‘to keep secret’, *die Schuld* ‘fault’, *das Beste an jemandem* ‘the best thing about someone’

10 Present tense



TEXT

Nein, ich **betrüge** mich nicht! Ich **lese** in ihren schwarzen Augen wahre Teilnehmung an mir und meinem Schicksal. Ja ich **fühle**, und darin **darf** ich meinem Herzen trauen, dass sie – o **darf** ich, **kann** ich den Himmel in diesen Worten aussprechen? – dass sie mich **liebt!** Mich **liebt!** – Und wie wert ich mir selbst **werde**, wie ich – dir 5 **darf** ich's wohl sagen, du **hast** Sinn für so etwas – wie ich mich selbst **anbete**, seitdem sie mich **liebt!** [...].

Ich **kenne** den Menschen nicht, von dem ich etwas in Lottens Herzen fürchtete. Und doch – wenn sie von ihrem Bräutigam **spricht**, mit solcher Wärme, solcher Liebe von ihm **spricht** – da **ist** mir's wie einem, der aller seiner Ehren und Würden 10 entsetzt und dem der Degen genommen **wird**.

Ach wie mir das durch alle Adern **läuft**, wenn mein Finger unversehens den ihrigen **berührt**, wenn unsere Füße sich unter dem Tische **begegnen**! Ich **ziehe zurück** wie vom Feuer, und eine geheime Kraft **zieht** mich wieder vorwärts – mir **wird's** so schwindelig vor allen Sinnen. – O! und ihre Unschuld, ihre unbefangene Seele 15 **fühlt** nicht, wie sehr mich die kleinen Vertraulichkeiten **peinigen**. Wenn sie gar im Gespräch ihre Hand auf die meinige **legt**, und im Interesse der Unterredung näher zu mir **rückt**, dass der himmlische Atem ihres Mundes meine Lippen erreichen **kann**: – ich **glaube** zu versinken, wie vom Wetter gerührt. – Und, Wilhelm! wenn ich mich jemals **untersteh**e, diesen Himmel, dieses Vertrauen – ! Du **verstehst** mich.

Aus Johann Wolfgang Goethe, *Die Leiden des jungen Werther*. ©1948, 1986 Reclam [First published 1774].

<i>sich betrügen</i> – deceive oneself	<i>es läuft mir durch alle Adern</i> – my heart beats wildly
<i>die Teilnehmung</i> – interest	<i>unversehens</i> – unexpectedly
<i>das Schicksal</i> – fate, fortune	<i>zurückziehen</i> – to draw back
<i>anbeten</i> – to worship, adore	<i>schwindelig</i> – dizzy
<i>der Bräutigam</i> – betrothed, husband	<i>unbefangen</i> – uninhibited
<i>der Ehren und Würden entsetzt</i> – stripped of honours and titles	<i>die Vertraulichkeit</i> – familiarity, confidence
<i>der Degen</i> – sword	<i>peinigen</i> – torture
	<i>sich unterstehen</i> – think to, dare to

THE PRESENT TENSE IN THE TEXT

10.1 Usage

As in English, the present tense in German is primarily used to refer to **present time**:

- *Nein, ich betrüge mich nicht!* ‘No, I’m not deceiving myself’ (1)
- *Ja ich fühle . . . dass sie mich liebt!* ‘Yes I feel . . . that she loves me’ (2)
- *wie ich mich selbst anbete, seitdem sie mich liebt* ‘how I honour myself since she loves me’ (5)
- *Ich kenne den Menschen nicht* ‘I don’t know the person’ (7)

The present is also used to express **habitual actions** or in **general statements** not referring to any particular time:

- *wenn mein Finger unversehens den ihrigen berührt* ‘whenever my finger touches hers unexpectedly’ (11–12)
- *wenn unsere Füße sich unter dem Tische begegnen* ‘when our feet meet under the table’ (12)
- *Wenn sie gar im Gespräch ihre Hand auf die meinige legt, und im Interesse der Unterredung näher zu mir rückt . . . – ich glaube zu versinken* ‘Whenever she lays her hand on mine while talking and moves closer to me in the eagerness of conversation – I think I’m sinking’ (15–18)
- *ihrer unbefangene Seele fühlt nicht, wie sehr mich die kleinen Vertraulichkeiten peinigen* ‘her innocent heart does not realise how much these little familiarities torture me’ (14–15)
- *Ich lese in ihren schwarzen Augen* ‘I read in her black eyes’ (1)
- *Du verstehst mich* ‘You understand me’ (19)

10.2 Formation

10.2a Regular verbs

The present tense is formed using the present tense stem (the infinitive minus -en) with the following endings:

-e	-en	e.g. <i>glauben</i> :	<i>ich glaube</i> (18)	<i>wir glauben</i>
-st	-t	(Stem: <i>glaub-</i>)	<i>du glaubst</i>	<i>ihr glaubt</i>
-t	-en		<i>er/sie/es glaubt</i>	<i>sie/Sie glauben</i>

As our text represents a letter that the protagonist is writing to his friend, expressing his feelings about someone he loves, many of the verbs are in the first person singular: *betrüge* (1), *lese* (1), *fühle* (2), *werde* (4), *anbete* (5), *kenne* (6), *glaube* (18), *unterstehe* (19). There are also some third person singular and plural forms: *liebt* (4, 6), *berührt* (12), *zieht* (13), *führt* (15), *legt* (16), *rückt* (15), *begegnen* (12) *peinigen* (15); and second person singular, where he addresses his friend directly: *verstehst* (19).

Points to note

- For ease of pronunciation, if the stem of the verb ends in *-d*, *-t* or a consonant + *n* or *m*, *-e-* is added before the endings *-st* and *-t*: e.g. *finden* becomes *er find-e-t*
- The *du*-form ending *-st* becomes *-t* after *s*, *ß*, *z* and *x*: e.g. *reisen – du reis-t*
- en* appears as *-n* when the infinitive of the verb has *-n*: e.g. *tun, klingeln*
- Separable verbs send their prefix to the end of a main clause: e.g. *zurückziehen: Ich ziehe zurück* (12) (see Chapter 19)
- In spoken German, *-e* is often dropped: e.g. *ich glaub'*, *ich kenn'*, *ich sag'*

10.2b Irregular verbs

Some of the verbs which are irregular in the past tense are also irregular in the present (see 10.4 for details). Examples from the text are

- *darin darf ich meinem Herzen trauen* 'I may believe my own heart' (2)
- *kann ich den Himmel in diesen Worten aussprechen?* 'can I say these divine words?' (3)
- *du hast Sinn für so etwas* 'you have an understanding of such things' (5)
- *wenn sie von ihrem Bräutigam spricht* 'whenever she talks of her betrothed' (8)
- *da ist mir's wie einem, der aller seiner Ehren und Würden entsetzt und dem der Degen genommen wird* 'I am like someone who is being stripped of all his honours and titles, and his sword' (9–10)
- *Ach wie mir das durch alle Adern läuft* 'O, how the blood rushes through my veins' (11)



Other points to note in the text

- Contraction of *es* to '*'s*, as in the spoken language: *darf ich's wohl sagen* (5), *da ist mir's wie einem* (9), *mir wird's so schwindelig* (13–14)
- Weak nouns with *-(e)n*: *Menschen* (acc.) (7), *Herzen* (dat.) (2, 7) and even added to someone's name (a feature of older German): *Lotte – Lottens* (gen.) (7) (see 3.3)
- Relative pronoun in the dative: *dem der Degen genommen wird* 'from whom the sword is being taken away' (10) and with a preposition: *von dem ich etwas in Lottens Herzen fürchtete* 'to whom I feared that Lotte's heart belonged' (7) (see 7.3)
- Some features of older German: e.g. possessive pronouns *ihrigen* (11–12) 'hers' and *meinige* 'mine' (16) instead of *ihren* and *meine*, and the old dative singular noun ending *-e* on *Tische* (12)

- Many dashes and exclamation marks, expressing the inner turmoil of the protagonist: dashes (3, 4, 5, 8, 9, 13, 14, 18, 19), exclamation marks (1, 4, 6, 12, 14, 18, 19)

DISCOVER MORE ABOUT THE PRESENT TENSE

10.3 Usage

10.3a Time reference

In addition to expressing present time, general time and habitual actions, the present tense can also be used to refer to **past events**, if the speaker/writer wants to create a feeling of immediacy, and this is often used in historical reports, e.g. *Am 27. Februar 1933 geht der Reichstag in Flammen auf* ‘On 27th February 1933 the Reichstag goes up in flames’.

There are also occasions where German uses a present tense where English would not:

- | | |
|--|--|
| • Future time: | <i>Ich komme um 2 Uhr</i> ‘I’ll come at two o’clock’ |
| • Event beginning in past but continuing into present
(often with <i>seit, schon</i>): | <i>Ich wohne hier seit vier Jahren</i> ‘I’ve been living here for four years (and still am)’
<i>Ich warte schon eine Stunde</i> ‘I’ve been waiting an hour’ |
| • To indicate present relevance even when speaking in the past: | <i>Ich wusste, dass er über vierzig ist</i>
‘I knew he was over forty’ |

10.3b Progressive aspect

English has special verb forms to express progressive aspect, e.g. *I am reading a book* (progressive) versus *I read every day* (simple present, habitual). German does not have this distinction on verbs, and therefore, the German equivalent of the English progressive is no different from the simple tense, e.g. *Ich lese ein Buch/Ich lese jeden Tag*.

If, however, a speaker/writer of German feels that it is important to emphasise the progressive aspect in a particular context, the following alternatives may be used, e.g. ‘I’m writing an essay’ → *Ich schreibe eben (or gerade) einen Aufsatz* OR *Ich bin eben/gerade dabei, einen Aufsatz zu schreiben*. Where no object is present, *beim* + infinitival noun is also possible: e.g. *Ich bin beim Schreiben*. These constructions can also be used in tenses other than the present, e.g. *Ich telefonierte gerade; Ich war beim Lesen; Ich bin eben dabei gewesen, meine Mutter anzurufen* ‘I was just ringing my mother’.

10.4 Irregular present forms

Verbs with a vowel change in the **du** and **er/sie/es** forms of the present are

e – i	<i>brechen – brichst, bricht, (fr)essen – (frisst, (fr)isst, geben – gibst, gibt, gelten – gilt, helfen – hilfst, hilft, messen – misst, misst, nehmen – nimmst, nimmt, sprechen – sprichst, spricht, treten – trittst, tritt</i>
--------------	---

e – ie *lesen – liest, liest, stehlen – stiehlst, stiehlt*

a(u) – ä(u) Most verbs with *a* or *au* that have an irregular past tense. Some examples are *fallen – fällst, fällt, fangen – fängst, fängt, halten – hältst, hält, schlafen – schläfst, schläft, wachsen – wächst, wächst; laufen – läufst, läuft.*

Table 10.1 lists some other irregular present tense forms. See also **Appendix 1** for a full list of common irregular verbs.

Table 10.1 Other common irregular verbs

	<i>ich</i>	<i>du</i>	<i>er/sie/es</i>	<i>wir</i>	<i>ihr</i>	<i>sie/Sie</i>
<i>haben</i>	<i>habe</i>	<i>hast</i>	<i>hat</i>	<i>haben</i>	<i>hast</i>	<i>haben</i>
<i>sein</i>	<i>bin</i>	<i>bist</i>	<i>ist</i>	<i>sind</i>	<i>seid</i>	<i>sind</i>
<i>werden</i>	<i>werde</i>	<i>wirst</i>	<i>wird</i>	<i>werden</i>	<i>werdet</i>	<i>werden</i>
<i>dürfen</i>	<i>darf</i>	<i>darfst</i>	<i>darf</i>	<i>dürfen</i>	<i>dürft</i>	<i>dürfen</i>
<i>können</i>	<i>kann</i>	<i>kannst</i>	<i>kann</i>	<i>können</i>	<i>könnt</i>	<i>können</i>
<i>mögen</i>	<i>mag</i>	<i>magst</i>	<i>mag</i>	<i>mögen</i>	<i>mögt</i>	<i>mögen</i>
<i>müssen</i>	<i>muss</i>	<i>musst</i>	<i>muss</i>	<i>müssen</i>	<i>müsst</i>	<i>müssen</i>
<i>sollen</i>	<i>soll</i>	<i>sollst</i>	<i>soll</i>	<i>sollen</i>	<i>sollt</i>	<i>sollen</i>
<i>wollen</i>	<i>will</i>	<i>willst</i>	<i>will</i>	<i>wollen</i>	<i>wollt</i>	<i>wollen</i>
<i>wissen</i>	<i>weiß</i>	<i>weißt</i>	<i>weiß</i>	<i>wissen</i>	<i>wissst</i>	<i>wissen</i>

10.5 Derived verbs

Verbs with prefixes follow the same pattern as the verbs from which they are derived, i.e. if the basic verb is irregular, the derived verb will also be irregular, e.g. *fallen – fällt → auf-fallen – auffällt, einfallen – einfällt, umfallen – umfällt*.

10.6 Present participles

Present participles in German are formed by taking the infinitive of the verb and adding *-d*, e.g. *lachend* ‘laughing’, *weinend* ‘crying’, and are mainly used as adjectives, e.g. *der kommende Montag* ‘this coming Monday’, *eine rauchende Frau* ‘a smoking woman’ (particularly in expanded attributes, see 5.4), and adverbs, e.g. *Er saß schweigend* ‘He sat there saying nothing’.

EXERCISES

Vocabulary topic: *Sprache*

1 Put the verbs in square brackets into the present tense. If they are separable (see Chapter 19), show where the prefix goes:

- a 1 Du [können] gut Englisch.
- 2 Stefan [finden] Russisch sehr schwierig, aber es [gefallen] ihm trotzdem.

74 Present tense

- 3 Wie [aussprechen] man „Chrysantheme“?
4 Bettina [lesen] einen französischen Roman.
5 Ich [denken], die Grammatik und der Wortschatz [sein] relativ einfach, aber die Aussprache [sein] sehr schwer.
- b Complete these **Zungenbrecher** (tongue-twisters) by filling in the gaps using the present tense of the given verbs, remembering to show where any separable prefixes go. Read your answers out loud:
- 1 Fritz _ [fischen] frische Fische.
 - 2 Hinter Hermann Hannes Haus _ [raushängen] hundert Hemden.
 - 3 Welch schlecht berechtigtes Vermächtnis _ [entwachsen] dem schwäblichen Gedächtnis.
 - 4 Max, wenn du Wachsmasken _ [mögen], dann mach Wachsmasken!
 - 5 Wenn der Benz _ [bremsen], _ [brennen] das Benz-Bremslicht.
 - 6 Tuten _ [tun] der Nachtwächter. Und wenn er genug getutet hat, _ [reintun] er seine Tute wieder in den Tuktasten.
 - 7 Wer gegen Aluminium minimal immun _ [sein], _ [besitzen] Aluminiumminimalimmunität.
 - 8 Der Schweizer Schweißer _ [schwitzen] und _ [schweißen].

FURTHER EXERCISES

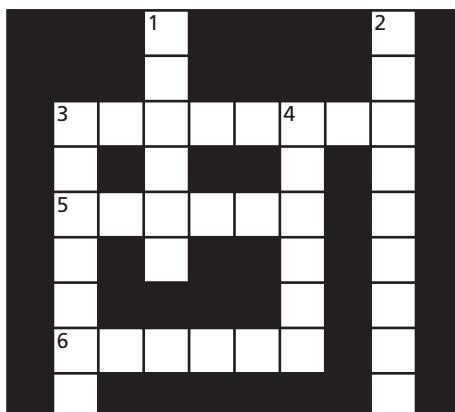
- 2 Complete these German jokes by putting the verbs into the present (and moving prefixes where appropriate):
- 1 Ein älteres Ehepaar _ [gehen] zum ersten Mal in die Oper. Neben einer kleinen Mahlzeit _ [mitbringen] es auch zwei Flaschen Apfelsaft. Am Eingang _ [fragen] die Platzanweiserin: „ _ [wollen] Sie ein Opernglas?“ _ [antworten] der Mann: „Nein, danke, wir _ [trinken] aus der Flasche.“
 - 2 Susanne _ [sitzen] mit ihrer Freundin bei leckerer Torte im Café und _ [meinen]: „[wissen] du was, Beate? Ich habe in der letzten Woche 82 Kilo verloren.“ „Quatsch, das _ [glauben] du doch selber nicht! Wie _ [sollen] das denn gehen?“ „Ganz einfach: Ich habe meinen Mann vor die Tür gesetzt!“
 - 3 _ [fragen] der Arzt seinen Patienten: „ _ [sprechen] Sie im Schlaf?“ „Nein, ich _ [sprechen], wenn andere _ [schlafen]“ „Wieso das denn?“ Antwort: „Ich _ [sein] Lehrer!“
 - 4 „So, dann Sie _ [müssen] mich begleiten“, _ [befehlen] der Polizist. Darauf der Straßenmusikant: „Aber gerne, Herr Wachtmeister! Was _ [singen] Sie denn?“
 - 5 „Mutti“, _ [sagen] der kleine Erwin, „hier _ [stehen], dass das Theater Statisten sucht. Was _ [sein] denn das?“ „Statisten _ [sein] Leute, die nur _ [herumstehen] und nichts zu sagen _ [haben].“ „Aber Mutti, das wäre doch etwas für Papi!“
 - 6 Bei einem Klassentreffen _ [fragen] der Lehrer einen seiner ehemaligen Schüler: „Na, du _ [sein] doch der Karl? Wie _ [gehen] es dir, _ [sein] du verheiratet?“ „Ja, ich _ [haben] acht Kinder.“ „So, du warst schon immer sehr fleißig, aber aufgepasst hast du nie!“
 - 7 Die kleine Veronika _ [laufen] zum Infostand im Kaufhaus: „Sie, wenn eine aufgeregte Frau _ [kommen], die ihr Kind verloren hat, dann richten Sie aus, ich _ [sein] in der Spielzeugabteilung.“

- 3 Some of these sentences are ungrammatical. If this is the case, correct them by replacing the perfect tense with the present tense:

- 1 Ich **habe** sehr gern bei der Firma **gearbeitet**.
- 2 Er **hat** seit Februar in Berlin **gewohnt**.
- 3 Sie **sind** um drei Uhr in die Stadt **gefahren**.
- 4 Wir **sind** seit vier Jahren zusammen **gewesen**.
- 5 Seitdem ich meine neue Wohnung **gehört** habe, bin ich viel glücklicher.

- 4 Complete the following crossword by filling in the gaps in the clues (umlauts are indicated by placing *e* after the vowel in question, e.g. *für* = fuer):

Kreuzworträtsel



Senkrecht

- 1 Man _ einen Ball.
- 2 Ich _ die vorbeigehenden Menschen.
- 3 Er _ sehr leise.
- 4 Er _ die Katze der alten Frau.

Waagerecht

- 3 Du _ das Boot.
- 5 Es _ sehr stark.
- 6 Das Bild _ an der Wand.

For further exercises on the present tense, see Appendix 3, Revision Text 3, Ex. 1.

11 Imperative



TEXT

Tipps für eine gute Präsentation

- **Überlege** dir, wie du zu Anfang der Präsentation die Aufmerksamkeit der Zuhörer gewinnen kannst. Dies kann in Form einer Frage, eines Zitats oder eines Videos erfolgen.
- 5 • **Nenne** zu Beginn deines Vortrags deine Ziele. Warum hältst du diese Präsentation? Was willst du bezwecken? [. .]. **Stelle** deine Intention klar **heraus**.
- **Beziehe** das Publikum mit **ein**. **Stelle** deinen Zuhörern Fragen, **biete** ihnen die Möglichkeit sich zu beteiligen und **richte** deine Präsentation speziell auf dieses Publikum **aus**.
- 10 • **Bringe** etwas **mit**. Präsentierst du dein Hobby Bergsteigen, dann **zeige** doch einen Teil deiner Ausrüstung. Das veranschaulicht die theoretischen Ausführungen ungemein.
- **Führe** einfache Beispiele **an**. Auf diese Weise kannst du die komplexesten und kompliziertesten Sachverhalte erklären. [. .]
- 15 • **Gehe** immer auf Fragen der Zuhörer **ein**. Das zeigt, dass du sie ernst nimmst und dich sicher mit dem jeweiligen Themengebiet auskennst.
- Blickkontakt **halten**: jeden im Raum kurz anschauen und dann den Blick weiter schweifen lassen. So fühlen sich alle angesprochen und sind motiviert, weiter zuzuhören.
- 20 • [Falls du eine Power Point-Präsentation verwendest]: **Schreibe** die Folien nicht zu voll: nicht mehr als sieben Zeilen pro Folie. **Bedenke**, dass die Bilder und Schriftzeichen auf der Folie nicht zu klein sein sollten. **Achte** auf einen Kontrast zwischen Hintergrund-und Schriftfarbe. Gut eignet sich beispielsweise ein blauer Hintergrund mit weißer oder gelber Schrift. **Achte** darauf, dass du dich während des Vortrags nicht ständig umdrehst, um auf die Folien zu schauen.
- 25

©2012 Studieren im Netz [www. Studieren – im netz. Org/im-studium/präsentieren].

sich (dat.) überlegen – to consider

veranschaulichen – to illustrate

die Aufmerksamkeit – attention

die Ausführung – exposition, explanation

das Zitat – quotation

der Sachverhalt – facts

<i>das Ziel – aim</i>	<i>eingehen auf – to go into, give time to</i>
<i>bezwecken – to aim at</i>	<i>jeweilig – respective</i>
<i>herausstellen – to underline</i>	<i>schweifen – to wander</i>
<i>einbeziehen – to include</i>	<i>die Folie – slide</i>
<i>sich beteiligen – to participate</i>	<i>die Zeile – line</i>
<i>ausrichten auf – to gear towards</i>	<i>achten auf – to watch out for</i>
<i>das Bergsteigen – mountaineering</i>	<i>das Schriftzeichen – character</i>
<i>die Ausrüstung – equipment</i>	<i>sich eignen – to be suitable</i>

○ THE IMPERATIVE IN THE TEXT

11.1 Usage

The imperative mood is used to express a command, e.g. ‘Wait **here!**’, ‘**Put** that down!’, ‘**Take** a seat!’ In German, there are three different forms of the imperative depending on whom the speaker is addressing: i) the informal singular form for a person who would be addressed as *du*, e.g. **Warte hier!**; ii) the informal plural form for people addressed as *ihr*, e.g. **Wartet hier!**; iii) the polite form for people (singular and plural) who would be addressed as *Sie*, e.g. **Nehmen Sie Platz**. As our text is aimed at young students, the *du*-imperative is used rather than the more formal *Sie*-imperative, and it is written as if talking to one person (hence the singular form).

In addition to these direct imperatives, there is also an indirect one which is not linked to any of the ‘you’ forms but is used more generally, for example on public signs and in instruction manuals and recipes, and takes the **infinitive** form of the verb, e.g. **Nicht rauchen** ‘No smoking’, **Zwiebel schneiden** ‘Cut the onion’. This is very common in the written language, and there are also some examples in our text (underlined).

11.2 Formation of the ‘du’-imperative

The form of the imperative used in the text is the informal singular (*du*) form, which is made up from the **present tense stem** of the verb (the infinitive minus *-en*; see 10.2a) plus the ending *-e*, e.g. *überlege* (2), *nenne* (5), *stelle* (6, 7), *biete* (7), *zeige* (10), *schreibe* (20), *bedenke* (21), *achte* (22, 24). Note, however, the following:

- The *-e* is often dropped in spoken German and less formal writing, e.g. *zeig*, *schreib* (but not with stems ending in d/t: *biete*). Indeed, even in writing, frequent verbs (such as *kommen* and *gehen*, for example) are rarely used with *-e*, e.g. *Komm her!*
- *Sein* does not take *-e*, e.g. (not in text) *Sei ruhig!* ‘Be quiet!’
- As in the present tense, separable prefixes are sent to the end of the clause in the imperative: *stelle . . . heraus* (6), *beziehe . . . ein* (7), *richte . . . aus* (8–9), *bringe . . . mit* (10), *führe . . . an* (13), *gehe . . . ein* (15).
- As in the present tense, reflexive pronouns follow the verb form: *überlege dir* (2) (dative reflexive, see Ch.20 for reflexive verbs).

- Verbs with a stem vowel change from *-e-* to *-i-* or *-ie-* in the present tense show the same change in the imperative. Examples are (not in text) *gib* ‘give’, *nimm* ‘take’, *iss* ‘eat’, *hilf* ‘help’, *lies* ‘read’ (see 10.4). The ending *-e* is never added to verbs with a vowel change.



11.3 The infinitival imperative

In written German, it is common to see an infinitive being used as an imperative. It can also be used in the spoken language, but this is less usual, as the infinitival imperative is a less direct, more general way of giving instructions. Where it is used, the infinitive appears at the **end** of the clause. There are three examples in our text (underlined): *Blickkontakt halten: jeden im Raum kurz anschauen und dann den Blick weiter schweifen lassen* (17–18). ‘Maintain eye contact: briefly look at each person in the room, and then let your eyes wander’. (Note that the last imperative is a double infinitive construction).

Other points to note in the text

- Genitives: *die Aufmerksamkeit der Zuhörer* (2), *in Form einer Frage, eines Zitats oder eines Videos* (3–4), *Beginn deines Vortrags* (5), *einen Teil deiner Ausrüstung* (11), *während des Vortrags* (25) (see 3.1a(iii))
- Superlatives: *komplexesten* (13), *kompliziertesten* (14) (see 6.2)
- Reflexive verbs: *Überlege dir* ‘consider’ (2), *sich zu beteiligen* ‘to participate’ (8), *dass du . . . dich auskennst* ‘that you are knowledgeable’ (16), *so fühlen sich alle . . .* ‘so everyone feels . . .’ (18), *Gut eignet sich* ‘what is suitable/works well’ (23), *dass du dich . . . umdrehest* ‘that you turn around’ (24–25) (see Ch. 20)
- Fronting for emphasis: *Auf diese Weise kannst du* ‘In this way you can’ (13), *Gut eignet sich . . . ein blauer Hintergrund* ‘What works well is . . . a blue background’ (23–24) (see 26.3)

DISCOVER MORE ABOUT IMPERATIVES

11.4 Plural and polite imperatives

The imperative form of the **informal plural** (*ihr*) and **polite** singular/plural (*Sie*) is identical to the present tense (see 10.2), and the *Sie* form includes the pronoun after the verb:

informal pl. (<i>ihr</i>):	<i>kommt</i>	formal sg. and pl. (<i>Sie</i>):	<i>kommen Sie*</i>
	<i>nehmt</i>		<i>nehmen Sie</i>
	<i>arbeitet</i>		<i>arbeiten Sie</i>
	<i>setzt euch</i>		<i>setzen Sie sich</i>

* A similar construction can be made with the *wir-* form of the present, meaning ‘let’s . . .’: e.g. *Gehen wir* ‘Let’s go’, *Legen wir uns hin* ‘Let’s lie down’.



EXERCISES

- 1 Change the following questions into imperatives, using the correct form of address. Some verbs have *-e* in the *du-* form in more formal German and drop the *-e* in less formal German. For these verbs, give two answers:

Examples: Kannst du etwas mitbringen? Könnt ihr etwas mitbringen?

Answers: Bringe/bring etwas mit! Bringt etwas mit!

- | | |
|---|--|
| 1 Kannst du heute Abend mitkommen? | 9 Willst du deinen Regenschirm mitnehmen? |
| 2 Willst du mir einen Kuss geben? | 10 Willst du dir die Hände waschen? |
| 3 Könnt ihr brav zu Hause bleiben? | 11 Willst du dich ausruhen? |
| 4 Können Sie mir Bescheid sagen? | 12 Kannst du dir die Situation vorstellen? |
| 5 Könnt ihr euer Zimmer aufräumen? | 13 Wollen wir ins Kino gehen? |
| 6 Würden Sie mich entschuldigen, bitte? | 14 Wollen wir uns setzen? |
| 7 Willst du dein Gemüse essen? | 15 Darf man den Rasen nicht betreten? |
| 8 Kannst du das noch einmal sagen? | |

12 Past tense



TEXT

Nackte Übermacht – Allein unter Deutschen

Neue Runde im Handtuchkrieg: Die britische Boulevardpresse hat ihre Lieblingsfeinde wiederentdeckt – die deutschen Touristen. Bayerische Volksmusik, Schnitzel zum Abendessen und rundherum nur nackte Deutsche. Für zwei Briten 5 **entwickelte** sich der Kanarenurlaub zum Alptraum. Jetzt wollen die beiden ihr Geld zurück.

LONDON: Lange hatten sich die beiden Briten Dick und Angie Emery, beide 40, auf ihre Sommerferien gefreut – und dann das: ihr Hotel **war** voller Deutscher. Ein gefundenes Fressen für die Boulevardpresse auf der Insel. „Urlaub in der Hölle“, **titelte** das Massenblatt „The Sun“ am Donnerstag „exklusiv“ und in großer 10 Aufmachung. Zu ihrem Schrecken **mussten** die beiden Briten feststellen, dass in dem Hotel auf Fuerteventura nur deutsch gesprochen **wurde**. Vor der Speisekarte **rätselten** sie, was mit „Schnitzel“ gemeint sein könnte. Der Fernseher auf ihrem Zimmer **war** nur auf deutsche Sender programmiert. Und abends **gab** es bayerische Volksmusik.

Doch das Schlimmste: „Viele Gäste **sonnten** sich nackt – und das **war** nicht gerade ein schöner Anblick.“ Mit Schrecken **erinnerte** sich Angie: „Wir **waren** 15 geradezu umzingelt. Sie **waren** einfach überall.“ Schon im Morgengrauen hatten sich die Deutschen die besten Liegen mit ihren Handtüchern gesichert. Für Dick, 20 inzwischen wieder zurück in Birmingham, ist die Sache klar: „Wir wollen unser Geld zurück.“

Aus: *Der Spiegel (Online)*, 17/8/00.

die Übermacht – superior strength

die Aufmachung – presentation, layout

das Handtuch – towel

rätseln – to puzzle over

die Boulevardpresse – tabloid press

sich sonnen – to sunbathe

sich entwickeln – to develop

der Anblick – sight

der Alptraum – nightmare

umzingelt – surrounded

das gefundene Fressen – godsend

im Morgengrauen – at dawn

die Hölle – Hell

die Liege – lounger, deckchair

THE PAST TENSE IN THE TEXT

12.1 Usage

In German, the past tense, also known as the ‘simple past’, ‘imperfect’ or ‘preterite’, is usually used to refer to events in the past, particularly when narrating a story, and is mostly associated with the **written language** (e.g. novels and news reports referring to past events). In spoken German, however, it is more common to use the perfect tense to refer to past events (see **Chapter 13**). Examples from the text are

- *Für zwei Briten entwickelte sich der Kanarenurlaub zum Alptraum* ‘The holiday in the Canary Islands developed into a nightmare for two Britons’ (4–5)
- *„Urlaub in der Hölle“, titelte das Massenblatt* “‘The holiday from hell’ was the headline used in the popular newspaper” (8–9)
- *Vor der Speisekarte rätselten sie* ‘They puzzled over the menu’ (11)
- *Mit Schrecken erinnerte sich Angie* ‘With horror, Angie remembered’ (15)
- *Viele Gäste sonnten sich nackt* ‘Many guests sunbathed naked’ (14)

As there are no special progressive forms of tenses in German, a sentence such as the last example could mean ‘Many guests sunbathed naked’ or ‘Many guests **were sunbathing** naked’. Usually, it is apparent from the whole context which version is required.

Similarly, English expressions such as ‘used to’ and ‘would’, as in ‘I would visit him every day’, which refer to **repeated or habitual actions** are often rendered by simply using the past tense in German, e.g. *Sie sonnten sich nackt* could mean ‘They used to sunbathe naked’ or ‘They would sunbathe naked’ (not to be confused with conditional ‘would’, as in ‘I would if I could’ (*ich würde ...*), see **Chapter 16**).

12.2 Formation

12.2a Regular verbs

The past tense of regular verbs is formed by removing the *-en* ending from the infinitive and adding *-te* (or, for ease of pronunciation, *-ete* if it is preceded by *d*, *t* or a consonant + *n* or *m*). This gives the **past tense stem**. In the plurals and the *du* and *Sie* forms, further personal endings are added to the past tense stem:

<i>te</i>	<i>te-n</i>	e.g. <i>sagen</i> :	<i>ich sagte</i>	<i>wir sagten</i>
<i>te-st</i>	<i>te-t</i>	(<i>Past stem: sagte</i>)	<i>du sagtest</i>	<i>ihr sagtet</i>
<i>te</i>	<i>te-n</i>		<i>er/sie/es sagte</i>	<i>sie/Sie sagten</i>

This text uses the third person singular (*er/sie/es*-form), e.g. *entwickelte* (4), *titelte* (9), *erinnerte* (15), and the third person plural (*sie*-form), e.g. *rätselten* (11), *sonnten* (17).

12.2b Irregular verbs

Most commonly used verbs in German are irregular, which means that their past tense stem differs from that of regular verbs, e.g. *sein* – *ich war*. The irregular past tense stems take the following endings:

--	-en	e.g. <i>war</i> :	<i>ich war</i>	<i>wir waren</i>
-st	-t		<i>du warst</i>	<i>ihr wart</i>
--	-en		<i>er/sie/es war</i>	<i>sie/Sie waren</i>

Examples from the text are

- *Ihr Hotel war voller Deutscher* ‘Their hotel was full of Germans’ (7)
- *Wir waren geradezu umzingelt. Sie waren einfach überall* ‘We were completely surrounded. They were simply everywhere’ (15–16)
- *Zu ihrem Schrecken mussten die beiden Briten feststellen* ‘To their horror, both Britons discovered’ (10)
- *abends gab es bayerische Volksmusik* ‘in the evenings there was Bavarian folk music’ (16)
- *dass in dem Hotel . . . nur deutsch gesprochen wurde* ‘that only German was spoken in the hotel’ (10–11)

Note that the last example is a past passive construction (see **Chapter 18**).

Other points to note in the text

- Opening sentence in the perfect tense, before continuing with the past: *Die britische Boulevardpresse hat ihre Lieblingsfeinde wiederentdeckt* ‘The British tabloid press has rediscovered their favourite enemies’ (2–3). This is common in news reports and is used as a general opening to set the scene before going into more detail and carrying on in the past.
- Dashes for dramatic effect: *Die britische Boulevardpresse hat ihre Lieblingsfeinde wiederentdeckt – die deutschen Touristen* ‘The British tabloid press has rediscovered their favourite enemies – German tourists’ (3); *Lange hatten sich die beiden Briten auf ihre Sommerferien gefreut – und dann das: Das Hotel war voller Deutscher* ‘Both Britains had been looking forward to their summer holiday for a long time – and then this: the hotel was full of Germans’ (10); *Viele Gäste sonnten sich nackt – und das war nicht gerade ein schöner Anblick* ‘Many guests sunbathed naked – and that wasn’t exactly a pretty sight’ (14).
- Use of direct speech (preceded by a colon) to create immediacy: *Doch das Schlimmste: „Viele Gäste sonnten sich nackt“* ‘But worst of all, “Many guests were sunbathing naked”’ (14); *erinnerte sich Angie: „Wir waren geradezu umzingelt“* ‘Angie remembered: “We were completely surrounded”’ (15); *Für Dick . . . ist die Sache klar: „Wir wollen unser Geld zurück.“* ‘For Dick . . . the matter is clear: “We want our money back”’ (18).

- Fronting of adverbials for dramatic or comic effect: *Lange hatten sich die beiden Briten . . . auf ihre Sommerferien gefreut* ‘Both Britains . . . had been looking forward to their summer holiday **for a long time**’ (6); *Zu ihrem Schrecken mussten die beiden Briten feststellen* ‘**To their horror**, both Britains discovered’ (10); *Mit Schrecken erinnerte sich Angie* ‘**Horrified**, Angie remembered’ (15); *Schon im Morgengrauen hatten sich die Deutschen die besten Liegen mit ihren Handtüchern gesichert* ‘**Already at the crack of dawn**, the Germans had secured the best loungers with their towels’ (16).

DISCOVER MORE ABOUT THE PAST TENSE

12.3 Irregular verbs

12.3a Irregular past stems

Learn the past tense stems in **Tables 12.1** and **12.2**. These are the *ich* and *er/sie/es* forms. For the other persons, add the endings given in **12.2b**, e.g. *du gingst*, *wir gingen*. **Table 12.1** contains frequently used irregular verbs, and **Table 12.2** contains verbs which follow systematic vowel change patterns (known as ‘strong’ verbs). Past participles are also listed, as they often follow the same pattern as the past tense forms and are therefore best learnt together with the past tense. (An alphabetical list of common irregular verbs with English translations can be found in [Appendix 1](#)).

12.3b Derived verbs

Verbs with prefixes (separable and inseparable) which are derived from irregular verbs follow the same past tense patterns as the original irregular verb. Some common examples are

- kommen:** *ankommen, bekommen, auskommen, mitkommen, umkommen*
- fallen:** *auffallen, ausfallen, einfallen, gefallen, umfallen*
- sprechen:** *aussprechen, besprechen, entsprechen, versprechen*
- stehen:** *aufstehen, bestehen, entstehen, gestehen, verstehen*

Table 12.1 Frequently occurring irregular verbs

<i>bringen – brachte – gebracht</i>	<i>kennen – kannte – gekannt</i>	<i>rennen – rannte – gerannt</i>
<i>denken – dachte – gedacht</i>	<i>kommen – kam – gekommen</i>	<i>rufen – rief – gerufen</i>
<i>dürfen – durfte – gedurft</i>	<i>können – konnte – gekonnt</i>	<i>sein – war – gewesen</i>
<i>fangen – fing – gefangen</i>	<i>laufen – lief – gelaufen</i>	<i>sitzen – saß – gesessen</i>
<i>gehen – ging – gegangen</i>	<i>lügen – log – gelogen</i>	<i>stehen – stand – gestanden</i>
<i>haben – hatte – gehabt</i>	<i>mögen – mochte – gemocht</i>	<i>tun – tat – getan</i>
<i>hangen – hing* – gehangen</i>	<i>müssen – musste – gemusst</i>	<i>werden – wurde – geworden</i>
<i>heißen – hieß – geheißen</i>	<i>nennen – nannte – genannt</i>	<i>wissen – wusste – gewusst</i>

* Only when intransitive, e.g. *Das Bild hing an der Wand*. Contrast *Ich hängte das Bild an die Wand*.

Table 12.2 Frequently occurring strong verb patterns

<i>ei – ie – ie</i>	<i>bleiben – blieb – geblieben</i> <i>leihen – lieh – geliehen</i> <i>reiben – rieb – gerieben</i> <i>scheinen – schien – geschienen</i> <i>schreiben – schrieb – geschrieben</i>	<i>schreien – schrie – geschrie(e)n</i> <i>schweigen – schwieg – geschwiegen</i> <i>steigen – stieg – gestiegen</i> <i>vermeiden – verried – vermieden</i> <i>weisen – wies – gewiesen</i>
<i>ei – i – i</i>	<i>beifßen – biss – gebissen</i> <i>gleiten – glitt – geglichen</i> <i>leiden – litt – gelitten</i> <i>reißen – riss – gerissen</i> <i>reiten – ritt – geritten</i>	<i>scheißen – schiss – geschissen</i> <i>schmeißen – schmiss – geschmissen</i> <i>schneiden – schnitt – geschnitten</i> <i>schreiten – schritt – geschritten</i> <i>streiten – stritt – gestritten</i>
<i>e – a – o</i>	<i>befehlen – befahl – befohlen</i> <i>brechen – brach – gebrochen</i> <i>erschrecken – erschrak – erschrocken</i> <i>helfen – half – geholfen</i> <i>nehmen – nahm – genommen</i>	<i>sprechen – sprach – gesprochen</i> <i>stehlen – stahl – gestohlen</i> <i>sterben – starb – gestorben</i> <i>treffen – traf – getroffen</i> <i>werfen – warf – geworfen</i>
<i>i – a – u</i>	<i>binden – band – gebunden</i> <i>dringen – drang – gedrungen</i> <i>finden – fand – gefunden</i> <i>gelingen – gelang – gelungen</i> <i>singen – sang – gesungen</i>	<i>sinken – sank – gesunken</i> <i>springen – sprang – gesprungen</i> <i>stinken – stank – gestunken</i> <i>trinken – trank – getrunken</i> <i>zwingen – zwang – gezwungen</i>
<i>i – a – o</i>	<i>beginnen – begann – begonnen</i> <i>gewinnen – gewann – gewonnen</i>	<i>schwimmen – schwamm – geschwommen</i> <i>spinnen – spann – gesponnen</i>
<i>ie – o – o</i>	<i>biegen – bog – gebogen</i> <i>fliegen – flog – geflogen</i> <i>fliehen – floh – geflohen</i> <i>genießen – genoss – genossen</i> <i>gießen – goss – gegossen</i> <i>kriechen – kroch – gekrochen</i>	<i>riechen – roch – gerochen</i> <i>schieben – schob – geschoben</i> <i>schießen – schoss – geschossen</i> <i>schließen – schloss – geschlossen</i> <i>verlieren – verlor – verloren</i> <i>ziehen – zog – gezogen</i>
<i>e – a – e</i>	<i>geben – gab – gegeben</i> <i>lesen – las – gelesen</i> <i>sehen – sah – gesehen</i>	<i>essen – aß – gegessen</i> <i>messen – maß – gemessen</i> <i>treten – trat – getreten</i>
<i>a – ie – a</i>	<i>fallen – fiel – gefallen</i> <i>halten – hielt – gehalten</i>	<i>lassen – ließ – gelassen</i> <i>schlafen – schlief – geschlafen</i>
<i>a – u – a</i>	<i>fahren – fuhr – gefahren</i> <i>schlagen – schlug – geschlagen</i>	<i>tragen – trug – getragen</i> <i>wachsen – wuchs – gewachsen</i>

EXERCISES

Vocabulary topic: *Urlaub*

1 The following sentences are in the present tense. Put them into the past:

- | | |
|---|--|
| 1 Andreas und Ute buchen ihren Urlaub. | 6 Er kauft mehr als 50 Ansichtskarten |
| 2 Sie reservieren ein Hotelzimmer. | 7 Die Hunde spielen gern am Strand. |
| 3 Er übernachtet in einer billigen Pension. | 8 Der Urlaub dauert zwei Wochen. |
| 4 Sie will ein Zimmer mit Bad und Dusche. | 9 Die Freunde wandern auf die Alm. |
| 5 Die Kinder amüsieren sich auf dem Campingplatz. | 10 Die Gäste frühstücken auf dem Balkon. |

2 Put the bracketed infinitives into the past, bearing in mind that many of these are irregular verbs. If the verbs are separable (see Chapter 19), show where the prefixes go:

- 1 Er [haben] nicht viel Geld übrig.
- 2 Die Kinder [schwimmen] im Meer.
- 3 Meine Eltern [fliegen] nach Griechenland.
- 4 Wir [ankommen] um halb elf am Flughafen.
- 5 Wir [essen] lieber im Restaurant als im Hotel.
- 6 Die Jugendherberge [kosten] viel weniger als das Hotel.
- 7 Der Tourist [aufnehmen] alles mit der Videokamera.
- 8 Die Reiseleiter [sein] alle sehr freundlich.
- 9 Der Bus [abreisen] um 16 Uhr.
- 10 Wir [ansehen] uns die schönsten Städte.

FURTHER EXERCISES

3 Complete the following text by putting the bracketed infinitives into the appropriate form of the past tense. If there are separable prefixes, show where they go:

Das salomonische Urteil

Damals [kommen] zwei Dirnen und [treten] vor den König. Die eine [sagen]: Bitte, Herr, ich und diese Frau wohnen im gleichen Haus, und ich habe dort in ihrem Beisein geboren. Am dritten Tag nach meiner Niederkunft [gebären] auch diese Frau. Wir [sein] beisammen; kein Fremder [sein] bei uns im Haus, nur wir beide [sein] dort. Nun [sterben] der Sohn dieser Frau während der Nacht; denn sie hatte ihn im Schlaf erdrückt. Sie [aufstehen] mitten in der Nacht, [wegnehmen] mir mein Kind, während deine Magd [schlafen], und [legen] es an ihre Seite. Ihr totes Kind aber [legen] sie an meine Seite. Als ich am Morgen [aufstehen], um mein Kind zu stillen, [sein] es tot. Als ich es aber am Morgen genau [ansehen], [sein] das nicht mein Kind, das ich geboren hatte. Da [rufen] die andere Frau: Nein, mein Kind lebt, und dein Kind ist tot. Doch die erste [entgegnen]: Nein, dein Kind ist tot, und mein Kind lebt. So [streiten] sie vor dem König. Da [beginnen] der König: Diese sagt: Mein Kind lebt, und dein Kind ist tot! und jene sagt: Nein, dein Kind ist tot und mein Kind lebt. Und der König [fortfahren]: Holt mir ein Schwert! Man [bringen] es vor den König. Nun

86 Past tense

[entscheiden] er: Schneidet das lebende Kind entzwei, und gebt eine Hälfte der einen und eine Hälfte der anderen! Doch nun [bitten] die Mutter des lebenden Kindes den König – es [regen] sich nämlich in ihr die mütterliche Liebe zu ihrem Kind: Bitte, Herr, gebt ihr das lebende Kind, und tötet es nicht! Doch die andere [rufen]: Es soll weder mir noch dir gehören. Zerteilt es! Da [befehlen] der König: Gebt jener das lebende Kind, und tötet es nicht; denn sie ist seine Mutter. Ganz Israel [hören] von dem Urteil, das der König gefällt hatte, und sie [aufschauen] mit Ehrfurcht zu ihm; denn sie [erkennen], dass die Weisheit Gottes in ihm [sein], wenn er Recht [sprechen].

Aus der Bibel: *I Könige 3, 16–28*. Einheitsübersetzung der Heiligen Schrift. © Katholische Bibelanstalt, Stuttgart, 1980.

4 Write a paragraph describing what you did yesterday, using the past.

For further exercises on the past tense see Appendix 3, Revision Text 3, Ex. 2.

13 Perfect tense



TEXT

Mutter: Weißt du noch, wie Alex sich auf 'm Klo **eingeschlossen hat?** Wir **haben geklopft** und **geklopft**. Keine Antwort.

Alex: Ich **bin** durch ein Loch im Dach nach draußen **geklettert**. **Hab'** die ganze Aufregung vom Baum aus **beobachtet**.

5 Ariane: Ich **hab'** mir vor Lachen in die Hosen **gemacht**.

Mutter: Was **ist** eigentlich **passiert** in den acht Monaten, die ich **verschlafen hab'**. Ihr **seid** erwachsen **geworden**, das ist es wahrscheinlich. Du wirst deinem Vater immer ähnlicher.

Alex: Mama . . .

10 Mutter: Ich **hab'** euch die ganze Zeit **belogen**. Es ist alles ganz anders, als ihr denkt.

Alex: Mama, was redest du da?

Mutter: Euer Vater . . . **ist** nicht wegen einer anderen Frau im Westen **geblieben**. Das war gelogen. Und, dass er sich nie mehr **gemeldet hat**, das war auch gelogen. Er **hat** mir Briefe **geschrieben**, und euch auch. Sie liegen alle in dem Küchenschrank. Die **haben** ihm die Arbeit so schwer **gemacht**, nur weil er nicht in der Partei war. Es war fürchterlich. Nur außen **hat** er sich nichts **anmerken lassen**. Aber ich **hab's gewusst**. Ich **hab's gewusst** und konnte ihm nicht helfen. Und dann . . . dann kam plötzlich dieser Kongress in West-Berlin. Wir hatten nur zwei Tage Zeit zum Überlegen. Euer Vater wollte im Westen bleiben und ich . . . ich sollte dann mit euch nachkommen. Tja, ich **hab's nicht geschafft**.

15

20

Aus: *Goodbye Lenin!* © X Filme Creative Pool GmbH

sich einschließen – to lock oneself in

jemanden belügen – to lie to someone

klettern – to climb

der Freispruch – acquittal

sich in die Hosen machen – to wet oneself

sich melden – to get in touch

sich etwas anmerken lassen – to let something show

der Kongress – conference

erwachsen – grown up

überlegen – to think about, decide

jemandem ähnlich sein – to resemble someone

THE PERFECT TENSE IN THE TEXT

13.1 Usage

The perfect tense in German is usually used to refer to events in the past. Some of these may have relevance to the present, e.g. *Ich hab' euch die ganze Zeit **belogen*** (line 10) ‘I’ve been lying to you the whole time’ (and I’m only admitting it now); others may be completed actions in the past which would be expressed using the past tense rather than the perfect in English, e.g. *Was ist eigentlich **passiert** in den acht Monaten, die ich verschlafen hab?*? (line 6) ‘what actually happened in the eight months when I was in a coma?’, NOT ‘~~what has actually happened in the eight months when I was in a coma?~~’ This means that events in the past can be expressed in German either by using the past tense (see **Chapter 12**) or the perfect. The main difference in usage is that **the perfect is mainly used in spoken German** (and forms of writing which imitate speech, e.g. dialogues, hence the extensive use of the perfect in the chosen text) while the past is usually used in written narratives (see the news report in the previous chapter).

Further notes

- i) Very common verbs, such as *haben*, *sein*, *kommen*, *gehen*, *sagen* and *wissen*, and the modal verbs (*dürfen*, *können*, *mögen*, *müssen*, *sollen*, *wollen*) often appear in the **past tense** rather than the perfect, even in the spoken language: *Das war gelogen* ‘That was a lie’ (14), *Es war furchterlich* ‘It was terrible’ (17–18), *Ich hab's gewusst und konnte ihm nicht helfen* ‘I knew it and **couldn't** help him’ (19), *Und dann . . . dann kam plötzlich dieser Kongress in West-Berlin*. *Wir hatten nur zwei Tage Zeit zum Überlegen*. *Euer Vater wollte im Westen bleiben und ich . . . ich sollte dann mit euch nachkommen* ‘And then . . . then suddenly this conference came up in West Berlin. We only **had** two days to decide. Your father **wanted** to stay in the West and I . . . I **was supposed to** follow on later with you’ (20–22). This is particularly the case in Northern Germany, whereas in the south (and in Austria and Switzerland), the past is rarely used in speech.
- ii) When modal verbs (and *lassen* ‘to let’) occur in the perfect tense with another verb, two infinitives are used instead of a past participle, and the auxiliary is always *haben*, e.g. *Nur außen **hat** er sich nichts **anmerken lassen*** ‘Only he didn’t let it show’ (18) (see **21.5b**).

13.2 Formation

13.2a Parts of verbs used

The perfect tense is formed using the present tense of the auxiliary verb ***haben*** or ***sein*** plus the ***past participle*** of the main verb:

ich habe gemacht (5)

ich bin geworden

du hast gemacht

du bist geworden

er/sie/es hat gemacht

er/sie/es ist geworden

wir haben gemacht	wir sind geworden
ihr habt gemacht	ihr seid geworden (7)
sie/Sie haben gemacht	sie/Sie sind geworden

From the text, we see that the past participle usually appears at the end of the clause:

- *Wir haben geklopft und geklopft* ‘We knocked and knocked’ (2)
- *Ich bin durch ein Loch im Dach nach draußen geklettert* ‘I climbed out through a hole in the roof’ (3)
- *Hab’ die ganze Aufregung vom Baum aus beobachtet* ‘Watched all the excitement from the tree’ (4)
- *Ich hab’ mir vor Lachen in die Hosen gemacht* ‘I wet myself laughing’ (5)
- *Ihr seid erwachsen geworden* ‘You’ve grown up’ (7)
- *Ich hab’ euch die ganze Zeit belogen* ‘I’ve been lying to you the whole time’ (10)
- *Euer Vater ist nicht wegen einer anderen Frau im Westen geblieben* ‘Your father didn’t stay in the West because of another woman’ (13)
- *Er hat mir Briefe geschrieben* ‘He wrote me letters’ (15)
- *Die haben ihm die Arbeit so schwer gemacht* ‘They made work so difficult for him’ (16–17)
- *Ich hab’s gewusst* ‘I knew it’ (19)
- *Ich hab’s nicht geschafft* ‘I couldn’t do it’ (23)

unless the auxiliary verb has been sent to the end because of a subordinating conjunction or relative pronoun: *wie Alex sich auf ‘m Klo eingeschlossen hat* ‘how Alex locked himself in the loo’ (1); *dass er sich nie gemeldet hat* ‘that he never got in touch’ (14), or some other element has been moved to the end for special emphasis, e.g. *Was ist eigentlich passiert in den acht Monaten, die ich verschlafen hab* ‘What actually happened in the eight months when I was in a coma?’ (6), where the past participle precedes *in den acht Monaten* to allow the relative clause to follow immediately on from the noun that it is describing.

13.2b Formation of regular past participles

Regular past participles are formed by adding *ge-* and *-t* to the present tense stem (the infinitive minus *-en*; see 10.2a), e.g. *machen* → *ge-mach-t* (5, 17), *klopfen* → *ge-klopft* (2), unless the stem ends in *-t* or *-d*, in which case the ending is *-et*, e.g. *ge-meld-et* (14). If the stem is not stressed on the first syllable (i.e. if it begins with an inseparable prefix, e.g. *be-*, *ent-er-*, *ge-*, *ver-* or ends in *-ier*), *ge-* is dropped, e.g. *beobachten* → *beobachtet* (4), *passieren* → *passiert* (6), NOT **gebeobachtet*, **gepassiert*.

13.2c Irregular past participles

As is the case in the past tense, many commonly used verbs have irregular past participles, hence their relatively high rate of occurrence in the text. Most irregular past participles end in *-en*, and many have a vowel change in the stem: *geworden* (7) from *werden*, *geblieben*

(13) from *bleiben*. Irregular participles are best learned together with their corresponding past tense forms, as they are often very similar. See 12.3a for the past participles of common irregular and strong verbs.

13.2d *Past participles of separable verbs*

Separable prefixes precede *ge-* in past participles. e.g. *einschließen* → *eingeschlossen* (1) (see Chapter 19).

13.2e *Choice of auxiliary: haben or sein?*

Most verbs take *haben* in the perfect tense, which means that those which take *sein* must be learned as exceptions, although the group is quite large. Verbs taking *sein* are **intransitive** (i.e. they do not occur with an accusative object), and the factors that determine which intransitive verbs take *sein* are set out in 13.3. In the text, we have three verbs taking *sein*: *klettern* (3), *passieren* (6), *bleiben* (13).

Other points to note in the text

As this is a dialogue from a film, it contains some features of spoken German:

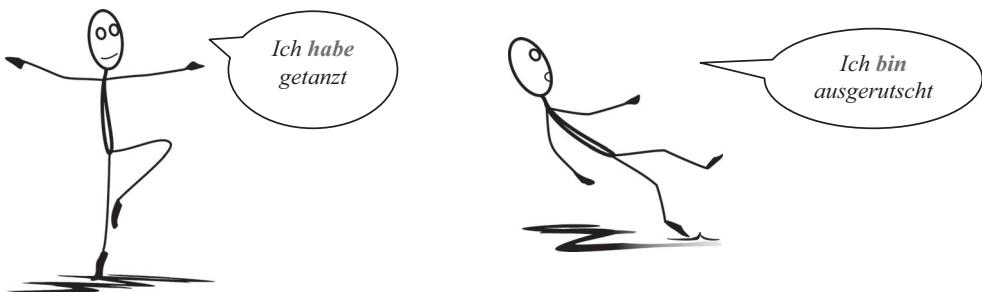
- Omission of the final – *e* in the first person singular present forms of verbs: *ich hab'* (5, 7, 10, 19, 23)
- Reduction of unstressed grammatical forms, such as articles and pronouns: e.g. '*m*' for *dem* (1), '*s*' for *es* (19)
- Omission of subject pronoun: *hab'* instead of *ich hab'* (3) and of subject and verb: *Keine Antwort* instead of e.g. *Es kam keine Antwort* (2)
- Words placed outside the verbal bracket to indicate additional information: *Er hat mir Briefe geschrieben und euch auch* 'He wrote me letters, and you too' (15–16) (see 26.4)
- Use of demonstrative pronoun *die* to mean 'they', instead of *sie* (16) (see 8.2)
- Exclamations: *Tja* 'oh well' (22)

DISCOVER MORE ABOUT THE PERFECT TENSE

13.3 Verbs taking *sein*

13.3a Verbs which always take *sein*

All verbs taking *sein* in the perfect tense are **intransitive**, i.e. do not occur with a direct (accusative) object, and can roughly be divided into two main categories. The first category consists of verbs denoting **movement from A to B** (horizontally or vertically), e.g. *Er ist nach Hause gegangen* 'He has gone/ walked home', *Sie ist aufgestanden* 'she has got up'. Other examples are *ist gefahren* 'has gone, driven', *ist geflogen* 'has flown', *ist gerannt* 'has run', *ist gelaufen* 'has run', *ist geklettert* 'has climbed', *ist gekrabbelt* 'has crawled', *ist gefallen* 'has fallen', *ist gestürzt* 'has fallen, plunged', *ist gerast* 'has raced', *ist gekommen* 'has come', *ist gefolgt* 'has followed'.



The second category consists of verbs denoting a **change of state**, e.g. *Er ist alt geworden* ‘He has become old’. Other examples are *ist geboren* ‘has been born’, *ist gestorben* ‘has died’, *ist gewachsen* ‘has grown’, *ist geschrumpft* ‘has shrunk’, *ist verwelkt* ‘has wilted’, *ist gebrochen* ‘has been broken’, *ist aufgewacht* ‘has woken up’, *ist eingeschlafen* ‘has fallen asleep’, *ist erschienen* ‘has appeared’, *ist verschwunden* ‘has disappeared’.

In addition, there are some common verbs taking *sein* which are difficult to classify, among them the verb *sein* itself, e.g. *ist gewesen* ‘has been’, *ist geblieben* ‘has stayed’, *ist passiert/geschehen* ‘has happened’, *ist gelungen* ‘has succeeded’.

13.3b Verbs that take *sein* or *haben* depending on the following object

If a verb which would usually take *sein* is used **transitively** (i.e. with a direct object in the accusative), *haben* will be used in the perfect, as this is the case with all transitive verbs. Similarly, **reflexive** verbs that take an accusative reflexive pronoun always take *haben*. Consider the following examples with the accusative objects underlined:

- | | |
|--|--|
| • <i>Sie ist nach Frankreich gefahren</i> | ‘She went/drove/travelled to France’ |
| <i>Sie hat <u>den neuen Wagen</u> gefahren</i> | ‘She drove the new car’ |
| • <i>Er ist vom Dach gestürzt</i> | ‘He fell/plunged from the roof’ |
| <i>Er hat <u>sich</u> in die Arbeit gestürzt</i> | ‘He threw/plunged himself into his work’ |

13.3c Derived verbs

Intransitive verbs derived (usually by the addition of prefixes) from verbs taking *sein* usually take *sein* themselves:

e.g. *ist gekommen*: *ist angekommen, ist vorgekommen, ist entkommen, ist verkommen*
ist gefallen: *ist aufgefallen, ist eingefallen, ist verfallen, ist zerfallen*

A verb taking *haben* may occasionally have a corresponding prefixed form which expresses movement or a change of state. In this case, the prefixed verb takes *sein*, e.g. *Ich habe lang geschlafen* ‘I slept a long time’ vs. *Ich bin eingeschlafen* ‘I fell asleep’ (change of state).

13.4 Present tense as equivalent to English perfect

In expressions with *seit/seitdem* ‘for, since’ and *schon* ‘already’, German uses a **present** tense where English would use a perfect. This is done to show that the action/situation

92 Perfect tense

described by the verb is still going on, e.g. *Ich wohne seit vier Jahren in Berlin* ‘I’ve lived in Berlin for four years’ (and am still doing so), *Wie lange arbeitest du schon bei Siemens?* ‘How long have you worked at Siemens?’ (see 10.3(ii)).

Try the
test for *sein*:
Is it movement
from A to B or
change of state?

EXERCISES

Vocabulary topic: *Reisen und Verkehrsmittel*

1 The following sentences are in the present tense. Put them into the perfect:

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Wir warten auf den Bus. | 5 Wir verkaufen unser altes Motorrad. |
| 2 Der Zug hat Verspätung. | 6 Sie treffen sich am Bahnhof. |
| 3 Ich verpasse meine Verbindung. | 7 Wir sitzen im Nichtrauchercoupe. |
| 4 Kauft ihr ein neues Auto? | 8 Siehst du die Straßenbahn? |

2 Fill in the gaps with the appropriate forms of *haben* or *sein*:

- 1 Wir _ um 8 Uhr am Flughafen angekommen.
- 2 Ich _ zu schnell gefahren.
- 3 Der Taxifahrer _ plötzlich gebremst.
- 4 Der Bus _ noch nicht da gewesen.
- 5 Ich _ bei der Bushaltestelle gestanden.
- 6 _ du dein Fahrrad verloren?
- 7 Ich _ heute mein neues Auto gefahren.
- 8 Das Flugzeug _ schon abgeflogen.
- 9 Sein Bruder _ eine Harley-Davidson gefahren.
- 10 Meine Eltern _ gestern mit dem Boot abgereist.
- 11 Das Kind _ seinen Opa in seinem alten Wohnwagen besucht.
- 12 Wie _ du dorthin gekommen? Ich _ zu Fuß gegangen.

FURTHER EXERCISES

3 Put the following past tense forms into the perfect:

- 1 Das Mädchen **lief** nach Hause.
- 2 Die Teekanne **fiel** zum Boden und **brach**.
- 3 Du **brachst** das Weinglas.
- 4 Die Kinder **blieben** in ihrem Zimmer und **spielten**.
- 5 Wir **flogen** mit KLM nach Amsterdam.
- 6 Er **flog** heute zum ersten Mal sein Modellflugzeug, aber leider **stürzte es ab**.
- 7 Der Schüler **schlug** einen Mitschüler ins Gesicht.
- 8 Die Lehrerin **kam** ins Zimmer **herein**.

- 9 Ich **legte** mich aufs Bett **hin**.
 10 Der Dieb **brach** in das Haus **ein**.
- 4 The following text is an extract from a novel. Decide whether the past tense or the perfect would be most appropriate to use with each of the bracketed verbs, bearing in mind that some of the text is narrative and some is dialogue. Where you decide to use the perfect, take care where to place the past participle:

„Du kennst doch die Geschichte, die vor vier Jahren im institute [stattfinden]?“

„Welche Geschichte?“

„Nun, die gewisse!“

„Nur beiläufig. Ich weiß bloß, dass es damals wegen irgendwelcher Schweinereien einen großen Skandal [geben] und dass eine ganze Anzahl deswegen strafweise entlassen werden [müssen].“

„Ja, das meine ich. Ich [erfahren] Näheres darüber einmal auf Urlaub von einem aus jener Klasse. Sie [haben] einen hübschen Burschen unter sich, in den viele von ihnen verliebt [sein]. Das kennst du ja, denn das kommt alle Jahre vor. Die aber [treiben] damals die Sache zu weit.“ „Wieso?“

„Nun, . . . wie . . . ?! Frag doch nicht so dumm! Und dasselbe tut Reiting mit Basini!“

Törleß [verstehen], worum es sich zwischen den beiden [handeln], und er [fühlen] in seiner Kehle ein Würgen, als ob Sand darinnen wäre.

„Das hätte ich nicht von Reiting gedacht.“ Er [wissen] nichts Besseres zu sagen. Beineberg [zucken] die Achseln.

„Er glaubt, uns betrügen zu können.“

„Ist er verliebt?“

„Gar keine Spur. So ein Narr ist er nicht. Es unterhält ihn, höchstens reizt es ihn sinnlich.“

„Und Basini?“

„Der . . . ? [Auffallen] dir nicht, wie frech er in der letzten Zeit [werden]? Von mir [lassen] er kaum mehr etwas sagen. immer hieß es nur Reiting und wieder Reiting, – als ob der sein persönlicher Schutzheiliger wäre. Es ist besser, [denken] er sich wahrscheinlich, von dem einen sich alles gefallen zu lassen als von jedem etwas. Und Reiting wird ihm [versprechen], ihn zu schützen, wenn er ihm in allem zu Willen ist. Aber sie sollen sich [irren], und ich werde es Basini noch austreiben!“

„Wie [kommen] du darauf?“

„Ich [nachgehen] ihnen einmal.“

14 Pluperfect tense



TEXT

Genau an jenem Tag **waren** Noach, die Söhne Noachs, Sem, Jam und Jafet, Noachs Frau und mit ihnen die drei Frauen seiner Söhne in die Arche **gegangen**, sie und alle Arten der Tiere, alle Arten des Viehs und alle Arten der Kriechtiere, die sich auf der Erde regen, und alle Arten der Vögel, des fliegenden Getiers.

- 5 Sie **waren** zu Noach in die Arche **gekommen**, immer zwei von allen Wesen aus Fleisch, in denen Lebensgeist ist. Von allen Tieren **waren** Männchen und Weibchen **gekommen**, wie Gott ihm **aufgetragen hatte**. Dann schloss der Herr hinter ihm zu. . . .

Die Flut auf der Erde dauerte vierzig Tage. Das Wasser stieg und hob die Arche 10 immer höher über die Erde. Das Wasser schwoll an und stieg immer mehr auf der Erde, die Arche aber trieb auf dem Wasser dahin. Das Wasser **war** auf der Erde gewaltig **angeschwollen** und bedeckte alle hohen Berge, die es unter dem ganzen Himmel gibt. Das Wasser **war** fünfzehn Ellen über die Berge hinaus **angeschwollen** und **hatte sie zugedeckt**. Da verendeten alle Wesen aus Fleisch, die sich auf der Erde 15 **geregelt hatten**, Vögel, Vieh und sonstige Tiere, alles, wovon die Erde **gewimmelt hatte**, und auch alle Menschen. Alles, was auf der Erde durch die Nase Lebensgeist atmete, kam um. Gott vertilgte also alle Wesen auf dem Erdboden, Menschen, Vieh, Kriechtiere und die Vögel des Himmels; sie alle wurden vom Erdboden vertilgt. Übrig blieb nur Noach und was mit ihm in der Arche war. Das Wasser aber schwoll 20 hundertfünfzig Tage lang auf der Erde an.

Aus der Bibel: *Genesis 7, 13–24*. Einheitsübersetzung der Heiligen Schrift, ©, Katholische Bibelanstalt, Stuttgart 1980.

<i>die Arche</i> – ark	<i>das Wesen</i> – the being	<i>treiben</i> – to float
<i>das Vieh</i> – livestock	<i>der Lebensgeist</i> – spirit of life	<i>die Elle</i> – cubit
<i>das Kriechtier</i> – reptile	<i>Männchen/Weibchen</i> – male/female	<i>umkommen</i> – to die
<i>sich regen</i> – to move	<i>auftragen</i> (+ dat.) – to command	<i>wimmeln</i> – to teem
<i>das Getier</i> – creatures	<i>anschwellen</i> – to swell	<i>vertilgen</i> – to destroy

THE PLUPERFECT IN THE TEXT

14.1 Usage

The pluperfect in German is used in much the same way as the pluperfect in English – to indicate that a particular event is one step further into the past than the past events related to it, i.e. it **had** (already) happened, e.g. *Der Mann, der mich eingeladen hatte, begrüßte mich sehr herzlich* ‘the man who **had invited** me greeted me heartily’. The chosen text from the Bible contains a mixture of verbs in the past tense, which is commonly used in written narratives, and in the pluperfect, the latter of which indicates that these events occurred prior to those denoted by the past:

- *Von allen Tieren waren Männchen und Weibchen gekommen, wie Gott ihm aufgetragen hatte. Dann schloss der Herr hinter ihm zu.* ‘And male and female of all flesh **had gone** in, as God **had commanded** him: and the Lord shut him in’ (6–7)

14.2 Formation

The pluperfect tense is formed using the **past tense** of the auxiliary verb *haben* (or *sein* with verbs that take *sein* in the perfect, see 13.3) plus the **past participle** of the main verb. (Details on the formation of past participles are dealt with in 13.2):

<i>ich hatte gesagt</i>	<i>ich war gekommen</i>
<i>du hast gesagt</i>	<i>du warst gekommen</i>
<i>er/sie/es hatte gesagt</i>	<i>er/sie/es war gekommen</i>
<i>wir hatten gesagt</i>	<i>wir waren gekommen</i>
<i>ihr habt gesagt</i>	<i>ihr wart gekommen</i>
<i>sie/Sie hatten gesagt</i>	<i>sie/Sie waren gekommen</i> (4–5, 6)

From the text, we see that the past participle usually appears at the end of the clause, as it does in the perfect:

- *Genau an jenem Tag waren Noach, die Söhne Noachs . . . in die Arche gegangen* ‘On that precise day Noah, the sons of Noah . . . had gone into the ark’ (1–2)
- *Vor allen Tieren waren Männchen und Weibchen gekommen* ‘Male and female of all creatures had come’ (6)
- *Das Wasser war auf der Erde gewaltig angeschwollen* ‘Water had risen greatly upon the earth’ (10–11)
- *und hatte sie zugedeckt* ‘and had covered them’ (13)

and in subordinate clauses, the auxiliary appears at the end, e.g. *wie Gott ihm aufgetragen hatte* ‘as God had commanded him’ (6–7); *alle Wesen . . . , die sich auf der Erde geregt hatten* ‘all living beings who had moved on the earth’ (13–14); *alles, wovon die Erde gewimmelt hatte* ‘everything that the earth had teemed with’ (14–15).

Other points to note in the text

- Genitives: *Noachs* (1), *seiner Söhne* (2), *alle Arten der Tiere*, *des Viehs* (3), *der Kriechtiere* (3), *alle Arten der Vögel . . . des fliegenden Getiers* (4), *des Himmels* (17) (see 3.1a(iii))
- Relative pronouns: *die* (3, 11, 13), in *denen* (5), *alles*, *wovon* (14), *was* (15, 18) (see Chapter 9)
- Present tense used after past/pluperfect to indicate present relevance: *regen* (4), *ist* (6), *gibt* (12) (see 10.3a)
- Past passive: *wurden . . . vertilgt* ‘were destroyed’ (17) (see Chapter 18)

DISCOVER MORE ABOUT THE PLUPERFECT**14.3 German equivalents of the pluperfect progressive**

In English, the pluperfect progressive (e.g. ‘I **had been doing** my homework when he arrived’) is often used to refer to an action in the past which had not been completed (contrast the completed action ‘I **had done** my homework’). As German does not have progressive forms and the German pluperfect is only used to refer to completed actions in the past, we need to use other means of indicating that an action is continuing, e.g. the simple past (plus an adverbial such as *gerade* ‘just’): ‘I **had been cooking** when he arrived’ → *Ich kochte (gerade) als er ankam*. Similarly, expressions with *seit* ‘since, for’ used with the simple past correspond to an English progressive: ‘I **had been living** there for five years’ → *Ich wohnte dort seit fünf Jahren*.

 **EXERCISES**

Vocabulary topic: *Wetter und Natur*

1 Put the bracketed verbs into the pluperfect, paying attention to the position of the past participle:

- 1 Der Rasen stand unter Wasser, da es vier Tage lang [regnen].
- 2 Am vorigen Tag [schneien] es und die Felder waren alle weiß.
- 3 Die Sonne [untergehen] und es wurde kühler.
- 4 Es [geben] einen Sturm und zwei Bäume [umfallen] und blockierten die Straße.
- 5 Es [sein] in letzter Zeit am Meer sehr windig, deshalb wollte ich dort nicht Fahrrad fahren.
- 6 Man sah an den Beulen auf dem Autodach, dass es in der Nacht sehr stark [hageln].

2 Put the sentences in Chapter 13, Exercises 2 and 3 into the pluperfect.

3 Translate the following sentences into German, paying particular attention to whether the pluperfect or the past tense is needed:

- 1 I had driven home in the fog.
- 2 I had been driving home from work when the thunderstorm started.
- 3 It had been quite warm, and the ice had melted.
- 4 I had been sunbathing in the garden when the telephone rang.
- 5 It had been cloudy all day.

15 Future tense

TEXT

Wie leben wir in 20 Jahren?

Die Zukunft der Menschheit kann großartig werden: Dank digitalisierter Medizin **werden** wir viel gesünder und länger **leben**, eine Künstliche Intelligenz **wird** uns lästige Arbeiten im Haushalt und im Beruf **abnehmen**, und wenn wir möchten, 5 **werden** wir in virtuellen Welten auf Abenteuerreise **gehen**. Aber kann all das wirklich wahr werden? Wie genau sieht der Alltag der Zukunft aus?

„Bis 2037 **wird** es Standard **sein**, von einer Künstlichen Intelligenz (KI) . . . den gesamten Tag über begleitet und unterstützt zu werden“, sagt Christopher Lindinger, Zukunftsforscher am *Ars Electronica Futurelab* in Linz. Apples Siri 10 und Amazons Alexa sind schon heute Vorboten für solche personalisierten Assistenten, aber sie können bisher nur sehr wenig, und sie sind an nur ein Gerät gebunden. KIs **werden** in den 2030er-Jahren nicht mehr als Computer zu erkennen **sein**. In jedem Gegenstand, jedem Kleidungsstück, jeder Wand **wird** sich ein Chip **befinden**, der mit dem Internet verbunden ist. So sammelt die KI einerseits 15 Daten über Sensoren an den Geräten, andererseits steuert sie diese und macht sie uns zunutze. Dieses Prinzip nennen wir heute das „Internet der Dinge“. Die KI selbst **werden** wir nur durch unsere Sprache **bedienen**. Statt mit anonymen Robotern zu kommunizieren, **werden** wir mit den KIs eher wie mit Freunden sprechen.

20 Zukunftsforcher erwarten, dass ab dem Jahr 2025 Sensoren in unserer Kleidung, auf unserer Haut und in den Gegenständen, die wir benutzen, unsere Vitalparameter registrieren. Intelligente Systeme . . . **werden** sie **erheben**, **analysieren** und Diagnosen **stellen**. All das **wird** unsere Lebenserwartung radikal **steigern**. Schon heute können Smartphones viele Geräte von Arztpraxen ersetzen. „Ärzte 25 werden als Diagnostiker entbehrlich, weil digitale Gesundheitssysteme besser und preiswerter **sein werden**“, sagt Maria Pfeifer, Zukunftsforscherin am *Ars Electronica Futurelab*.

© Henning Jauernig, Isabella Reichert, Lennart Breede und Tim Verhaert
[www.spiegel.de/wirtschaft/deutschland-in-der-zukunft-wie-wir-2037-leben-werden-a-1183331.html],
11/7/19.

<i>großartig</i> – great, wonderful	<i>jemandem etw. zunutze machen</i> – to make something to someone's advantage
<i>künstlich</i> – artificial	<i>bedienen</i> – to control
<i>lästig</i> – tedious, irksome	<i>der Gegenstand</i> – object, thing
<i>unterstützen</i> – to support	<i>der Vitalparameter</i> – vital parameter (e.g. pulse rate)
<i>der Zukunftsforscher</i> – futurologist	<i>erheben</i> – to assess
<i>der Vorbote</i> – precursor	<i>steigern</i> – to raise, increase
<i>das Gerät</i> – piece of equipment	<i>entbehrlich</i> – superfluous, unnecessary
<i>steuern</i> – to direct	

○ THE FUTURE TENSE IN THE TEXT

15.1 Usage

The future tense is primarily used to refer to future time, particularly when making promises, predictions or assumptions, hence the abundant use of future forms in the chosen text, which is predicting what the future will look like in terms of the role of technology in our daily lives:

- *Dank digitalisierter Medizin werden wir viel gesünder und länger leben* ‘Thanks to digitalised medicine we will live much longer and healthier lives’ (2–3)
- *eine Künstliche Intelligenz wird uns lästige Arbeiten im Haushalt und im Beruf abnehmen* ‘Artificial Intelligence will relieve us of tedious chores in the home and at work’ (3–4)
- *und wenn wir möchten, werden wir in virtuellen Welten auf Abenteuerreise gehen* ‘and if we want, we will have adventure holidays in virtual worlds’ (4–5)
- *Bis 2037 wird es Standard sein* ‘By 2037 it will be standard’ (7)
- *KIs werden in den 2030er-Jahren nicht mehr als Computer zu erkennen sein* ‘In the 2030s, AI will no longer be recognised as a computer’ (11–12)
- *In jedem Gegenstand, jedem Kleidungsstück, jeder Wand wird sich ein Chip befinden* ‘There will be a chip in every object, item of clothing and wall’ (12–13)
- *Die KI selbst werden wir nur durch unsere Sprache bedienen* ‘We will control the AI itself with only our voice’ (16–17)
- *Statt mit anonymen Robotern zu kommunizieren, werden wir mit den KIs eher wie mit Freunden sprechen* ‘Rather than communicating with anonymous robots, we will speak to AI devices as if they were friends’ (17–18)
- *Intelligente Systeme . . . werden sie erheben, analysieren und Diagnosen stellen* ‘Intelligent systems will assess and analyse [the data] and make a diagnosis’ (21–22)
- *All das wird unsere Lebenserwartung radikal steigern* ‘All this will radically increase our life expectancy’ (22)

15.2 Formation

The future tense is formed using the present tense of the auxiliary verb **werden** plus the **infinitive** of the main verb:

<i>ich werde länger leben</i>	<i>wir werden länger leben</i>
<i>du wirst länger leben</i>	<i>ihr werdet länger leben</i>
<i>er/sie/es wird länger leben</i>	<i>sie/Sie werden länger leben</i>

From the text, we see that the infinitive goes to the end of the clause, unless the auxiliary verb has been sent to the end: *weil digitale Gesundheitssysteme besser und preiswerter sein werden* ‘because digital health systems will be better and more cost-effective’ (24–25). If the future occurs with a modal verb plus an infinitive, the two infinitives go to the end, e.g. *Ich werde mit Alexa reden können* ‘I will be able to speak to Alexa’ (not in text).

15.3 Use of present tense to express future

German uses the future tense much less often than English to refer to future time, unless the speaker/writer is making a promise or prediction, as in our text. Wherever possible, the present is used instead, e.g. *Ich komme morgen um vier Uhr* ‘I’ll come/I’m coming tomorrow at four’, although the future would be equally appropriate. The present is possible here because it is clear from the surrounding context that the speaker is referring to future time (e.g. *morgen*).

There are a number of examples in our text where the present is used to refer to the future, with the result that the writer can avoid potentially excessive repetition of *werden* plus infinitive. Note that the English equivalents need a future tense:

- *Wie leben wir in 20 Jahren?* ‘How will we live in 20 years’ time?’ (1)
- *Wie genau sieht der Alltag der Zukunft aus?* ‘What will daily life in the future look like exactly?’ (6)
- *So sammelt die KI einerseits Daten über Sensoren an den Geräten, andererseits steuert sie diese und macht sie uns zunutze* ‘Thus, on the one hand, AI will collect data from sensors in the equipment, and, on the other, it will direct the data to be used to our advantage’ (14–15)
- *Zukunftsforcher erwarten, dass ab dem Jahr 2025 Sensoren in unserer Kleidung . . . unsere Vitalparameter registrieren* ‘Futurologists expect that, from 2025, sensors in our clothing will register our vital parameters’ (19–21)
- *Ärzte werden als Diagnostiker entbehrlich* ‘Doctors will become superfluous’ (23–24)

Other points to note in the text

- Comparatives: *gesund* → *gesünder* (3), *lang* → *länger* (3), *preiswert* → *preiswerter* (24), *gut* → *besser* (24) (see 6.1)
- Preposition having scope over more than one following noun when determining case: *In jedem Gegenstand, jedem Kleidungsstück, jeder Wand* (12–13) (see 24.1c)

100 Future tense

- Demonstratives: *dieses Prinzip* (15); and used as pronouns: *diese* (15), *das* (5, 22) (see Chapter 8)
- *All das* (5, 22) shows the truncated version of *alle* ‘all’ before a determiner (e.g. *der*, *die*, *das*, *dieser*, *diese*, *dieses*, *meine*) or pronoun

DISCOVER MORE ABOUT THE FUTURE

15.4 Use of future to express probability

As in English, the future tense in German is often used to express a supposition or probability which is not necessarily associated with future time, e.g. *Er ist nicht zu Hause – er wird noch in der Arbeit sein* ‘He’s not at home – he’ll still be at work’. Here it is clear from the context that we are dealing with the present, not the future (i.e. he is probably still at work).

15.5 Future perfect

To refer to completed actions in the future, German has a future perfect tense similar to that of English, e.g. *Ich werde es bis nächste Woche gelesen haben* ‘I will have read it by next week’. The future perfect is formed using the present tense of the auxiliary verb *werden* plus the perfect tense of the main verb, e.g. ‘will have worked’, ‘will have gone’:

ich werde / du wirst / er wird / wir werden / ihr werdet / sie werden gearbeitet haben

ich werde / du wirst / er wird / wir werden / ihr werdet / sie werden gegangen sein

As with the future tense, the future perfect may also be used to express an assumption – in the past, e.g. *Er wird sie gestern angerufen haben* ‘He will have phoned her yesterday’.

EXERCISES

Vocabulary topic: *Politik*

1 Put the following present tense forms into the future:

- 1 Welche Partei **ist** nächstes Jahr an der Macht?
- 2 Es **gibt** wahrscheinlich eine Koalition.
- 3 Welchen Kandidaten **wählst** du?
- 4 Die nächste Wahl **findet** im Juni dieses Jahres **statt**.
- 5 Alle Parteien **unterstützen** das Verhältniswahlrecht.
- 6 In welchem Wahlkreis **seid** ihr nächstes Jahr?
- 7 Ich **schreibe** dem Innenminister.
- 8 Sie **wird** wahrscheinlich Außenministerin.
- 9 Die Abgeordnete **vertritt** ihre Wähler.
- 10 Die Politiker, die an die Macht **kommen**, sind die, die dem Publikum **zuhören**.

2 Put the following verbs into the future perfect:

- 1 Die Regierung **reduziert** ihre Ausgaben.
- 2 Die Linken **investieren** mehr in das Schulwesen.

- 3 Die Bundeskanzlerin **tritt zurück**.
- 4 Die Rechten **lösen sich auf**.
- 5 Sie **ist** Mitglied des Europaparlaments.

FURTHER EXERCISES

- 3 **The present tense is commonly used to refer to future time. Determine which of the bracketed verbs can be put into the present (referring to the future) and which need to be in the future tense. Explain the reasons for your choice:**
 - 1 Wir [treffen] uns morgen um drei Uhr.
 - 2 Wann [fahren] ihr nach Spanien?
 - 3 Wir wollen heute Nachmittag im Wald spazierengehen. Ich glaube, es [sein]. schön.
 - 4 Schau! Es kommen graue Wolken. Es [regnen].
 - 5 Der Zug [ankommen] um 18 Uhr.
 - 6 Morgen [schneien] es.
 - 7 Was [machen] du morgen Abend?
 - 8 Was [machen] er?
- 4 **The future tense is frequently used to express a supposition (often combined with *wohl* ‘no doubt’). Make suppositions by putting the following sentences into the future (or future perfect if needed), adding *wohl* after the verb (or acc. object, where present):**

Example: Johannes **ist** zu Hause. *Answer:* Johannes **wird wohl** zu Hause **sein**.

- 1 Petra **arbeitet** noch.
- 2 Ruf ihn nicht zu früh an. Er **schläft** noch.
- 3 Meine Mutter hat es schon **gemacht**.
- 4 Die Nachbarn **sind** schon **abgereist**.
- 5 Er **hat** es seiner Frau **erzählt**.

16 Conditional



TEXT

Was würden Sie tun, wenn Sie viel Geld gewinnen?

hrotto: Dann würde ich warten bis ich wieder aufwache, ggggggg

fernweh: Ich würde es wahrscheinlich wie hrotto machen. . . . Also ich glaube als Normalverdiener hätte man schon einige Ideen, was man mit viel Geld machen
5 würde. Ich fürchte aber, dass man sich über diese Anschaffungen gar nicht so freuen würde wie man glaubt. Davon träumen ist doch oft schöner als sie besitzen.

Gitti195: Wenn ich gewinnen würde, dann würde ich mich einmal hinsetzen und in aller Ruhe nachdenken. Es ist leicht aus dem Vollen zu schöpfen und dann passiert: wie gewonnen, so zerronnen. Davon träumen ist vielleicht wirklich schöner.

10 *Despina*: Ich würde auch erstmal überlegen, hinsetzen, mich zwicken, um wach zu werden. Eigentlich fällt mir nicht viel ein – die Wohnung würde ich sicherlich wechseln, hinaus ins Grüne ziehen, vielleicht ein bissl Urlaub machen, meinem Mann sein Lieblingswunschauto kaufen und dann fällt mir nixs mehr ein. Die Gesundheit gibts nicht um viel Geld, würde mir aber mein Leben auf irgendeine Art
15 sicherlich leichter machen.

Der Richter: Hätte ich das große Glück einmal viel Geld zu gewinnen, dann wäre es für mich eine Selbstverständlichkeit in erster Linie jenen Menschen zu helfen, die bisher an der Schattenseite stehen mussten, sprich vom großen Wohlstand bisher nichts verspürten. In zweiter Linie würde ich dem geringeren Teil meiner Familie
20 was zukommen lassen und mir einige kleine Wünsche erfüllen.

wolke62: Wenn das Wörtchen „wenn“ nicht wäre ;-) Deshalb würde ich mich erst dann entscheiden was ich damit mache, „wenn“ ich viel Geld gewonnen habe.

hrotto: Wenn ich viel Geld gewinnen würde, wäre ich sehr verwundert, weil ich kein Spieler bin. LOL

Aus dem Forum: Finanzen, 07/2007 [www.webheimat.at/], © Communito.

die Anschaffung – purchase

aus dem Vollen schöpfen – to draw on plentiful resources

besitzen – to possess

ein bissl – a bit (Austrian version of bisschen)

<i>zerinnen</i> – to melt away	<i>die Schattenseite</i> – the dark side
<i>zwicken</i> – to pinch, nip	<i>der Wohlstand</i> – prosperity
<i>sich</i> (dat.) <i>einfallen</i> – to occur to	<i>verspüren</i> – to feel
<i>wechseln</i> – to change	<i>zukommen lassen</i> (+ dat.) – to give, send to

⌚ THE CONDITIONAL IN THE TEXT

16.1 Usage

The conditional is primarily used to refer to hypothetical situations and to indicate that something does not correspond to reality. It usually corresponds to English ‘would + verb’, e.g. *Dann würde ich warten* ‘Then I would wait’ (2), and often co-occurs in a sentence with words meaning ‘if’ (e.g. *wenn* ‘if’, *als ob* ‘as if’): *Wenn ich gewinnen würde* ‘If I would win / If I won’ (7). Alternatively, instead of using the word *wenn*, the finite verb of the conditional can be brought to the beginning of the sentence to convey the same idea: *Hätte ich das große Glück* ‘If I was really lucky’ (16). There are many examples of this construction in our text, as the members of the forum are talking about a hypothetical situation: what they would do if they won a lot of money.

16.2 Formation

The conditional is formed using the **Konjunktiv II**, which has two forms (outlined in **16.2a** and **16.2b**).

16.2a Würde + infinitive

Take the past tense form of the auxiliary verb *werden* and add umlaut (*wurde* → **würde**) plus the **infinitive** of the main verb:

<i>ich würde gewinnen</i> (7, 23)	<i>wir würden gewinnen</i>
<i>du würdest gewinnen</i>	<i>ihr würdet gewinnen</i>
<i>er/sie/es würde gewinnen</i>	<i>sie/Sie würden gewinnen</i>

Further examples from the text are

- *Ich würde es wahrscheinlich wie hrotto machen* ‘I would probably do the same as hrotto’ (3)
- *dass man sich über diese Anschaffungen gar nicht so freuen würde* ‘that one wouldn’t really be so happy with these purchases’ (5–6)
- *dann würde ich mich einmal hinsetzen und in aller Ruhe nachdenken* ‘then I would just sit down and take time to think about it’ (7–8)
- *die Wohnung würde ich sicherlich wechseln* ‘I would definitely change my flat’ (11–12)

- *würde mir aber mein Leben auf irgendeine Art sicherlich leichter machen* ‘(It) would surely make my life easier somehow’ (14–15)
- *würde ich dem geringeren Teil meiner Familie was zukommen lassen* ‘I would give certain members of my family something’ (19–20)
- *deshalb würde ich mich erst dann entscheiden* ‘therefore I would only decide’ (21–22)
- *Ich würde auch erstmal überlegen, hinsetzen, mich zwicken* ‘I would also think about it, sit down, pinch myself at first’ (10)

This last example shows that *würde* can be followed by more than one infinitive, if the speaker is listing actions.

16.2b Past tense stem, mostly with umlaut

For some common irregular verbs there is an alternative (shorter) form of the *Konjunktiv II*, which is formed by taking the **past tense stem (12.2b)** of the verb, which is used in the *ich* and *er/sie/es* forms, **adding -e** (if the stem does not already end in *-e*) and **umlauting** the vowel where possible, e.g. *ich war* → *wär-e*, *ich kam* → *käm-e*, *ich ging* → *ging-e*, *ich hatte* → *hätte*. Then the following personal endings are added (which are the same as the personal endings in the ordinary past tense indicative):

-	-n	e.g. <u>sein</u>	<i>ich wäre</i>	<i>wir wären</i>
-st	-t	Konj. II stem: <i>wäre</i>	<i>du wärest*</i>	<i>ihr wäret*</i>
-	-n		<i>er/sie/es wäre</i>	<i>sie/Sie wären</i>

* In spoken German, the *-e*-is often dropped before *-st* and *-t*.

In practice, only very common verbs have a frequently used short *Konjunktiv II* form (see **Table 16.1**).

Table 16.1 The Konjunktiv II form of common verbs

	<i>ich/er/sie/es</i>	<i>du</i>	<i>wir/sie/Sie</i>	<i>ihr</i>
haben	<i>hätte</i>	<i>hättest</i>	<i>hätten</i>	<i>hättet</i>
sein	<i>wäre</i>	<i>wärest</i>	<i>wären</i>	<i>wäret</i>
werden	<i>würde</i>	<i>würdest</i>	<i>würden</i>	<i>würdet</i>
dürfen	<i>dürfte</i>	<i>dürfstest</i>	<i>dürften</i>	<i>dürfstet</i>
können	<i>könnte</i>	<i>könntest</i>	<i>könnten</i>	<i>könntet</i>
mögen	<i>möchte</i>	<i>möchtest</i>	<i>möchten</i>	<i>möchtet</i>
müssen	<i>müsste</i>	<i>müsstest</i>	<i>müssten</i>	<i>müssstet</i>
sollen*	<i>sollte</i>	<i>solltest</i>	<i>sollten</i>	<i>solltet</i>
wissen	<i>wüsste</i>	<i>wüsstest</i>	<i>wüssten</i>	<i>wüsstet</i>
wollen*	<i>wollte</i>	<i>wolltest</i>	<i>wollten</i>	<i>wolltet</i>

* *Sollen* and *wollen* never have umlaut. Thus, their *Konjunktiv II* form is identical to the past tense.

There are a few other irregular verbs which can be used in the short *Konjunktiv II* form: *geben (gäbe)*, *gehen (ginge)*, *kommen (käme)*, *tun (täte)*, although some speakers prefer the longer *würde + infinitive* form for these. In more formal registers of writing, we can also add the short forms *fahren (führe)*, *lassen (liesse)*, *halten (hielte)*, *sitzen (säße)*, *stehen (stünde)*. In addition, the regular verb *brauchen* is becoming increasingly used in its short form, e.g. *Ich würde das Auto brauchen* → *Ich bräuchte das Auto* ‘I would need the car’.



Most occurrences of the conditional in our text appear with *würde + infinitive*, and there are five examples of the short *Konjunktiv II* form, all with very frequent verbs:

- *Als Normalverdiener hätte man schon einige Ideen* ‘As a normal earner, one would indeed have some ideas’ (4)
- *Hätte ich das große Glück* ‘If I was/were really lucky’ (16)
- *wäre es für mich eine Selbstverständlichkeit* ‘it would be natural for me’ (16–17)
- *Wenn das Wörtchen „wenn“ nicht wäre* ‘If there weren’t an “if”’ (21)
- *wäre ich sehr verwundert* ‘I would be very surprised’ (23)

For **regular** verbs, there is also a short *Konjunktiv II* form that looks identical to the simple past tense (e.g. *machte*, *meinte*), but this is used much less frequently than the longer form with *würde + infinitive* (e.g. *ich würde machen*).

Other points to note in the text

- Features of colloquial language: *nix* ‘nothing’ (13), *LOL* (24), reduction of *etwas* to *was* ‘something’ (20), regionalisms (*ein bissl* ‘a bit’) (12), contraction of *gibt es* to *gibts* ‘there’s’ (14), omission of subject pronoun: *würde . . . mein Leben . . . leichter machen*, instead of *es würde . . .* ‘It would make my life easier’ (14–15)
- Demonstrative *jener*, in the dative case because of *helfen*: *jenen Menschen zu helfen* ‘to help **those** people’ (17) (see 8.7a)
- Verbs with accusative and dative objects, where the dative is a person: *Eigentlich fällt mir nicht viel ein* ‘Actually I can’t think of much’ (11); *meinem Mann sein Lieblingswunschauto kaufen* ‘buy my husband the car he wants most’ (12–13); *würde mir mein Leben . . . leichter machen* ‘would make my life easier’ (14–15); *würde ich dem geringeren Teil meiner Familie was zukommen lassen* ‘would give something to certain members of my family’ (19–20); *mir einige kleine Wünsche erfüllen* ‘fulfil a few small wishes of mine’ (20) (see 3.4)

- Word play on the conjunction *wenn*, which can mean ‘if’ or ‘when’. In line 21, it means ‘if’: *Wenn das Wörtchen „wenn“ nicht wäre*, literally: ‘If that little word “if” did not exist’, but in line 22, it means ‘when’: „*wenn“ ich viel Geld gewonnen habe*“ ‘When’ I have won a lot of money’

DISCOVER MORE ABOUT THE CONDITIONAL

16.3 The conditional perfect

The conditional perfect is used when talking hypothetically about completed actions. It corresponds to English ‘would have’ plus past participle, e.g. *Ich hätte es gemacht* ‘I would have done it’. This is formed using the *Konjunktiv II* form of the auxiliary verb *haben* or *sein* plus the past participle of the main verb. The distribution of *haben* and *sein* is the same as for the ordinary perfect tense (see 13.3):

<i>ich/ er/ sie/ es</i>	<i>hätte gesagt</i>	‘would have said’	<i>wäre gekommen</i>	‘would have come’
<i>du</i>	<i>hättest gesagt</i>		<i>wärst gekommen</i>	
<i>wir/ sie/ Sie</i>	<i>hätten gesagt</i>		<i>wären gekommen</i>	
<i>ihr</i>	<i>hättet gesagt</i>		<i>wäret gekommen</i>	

Note that it is quite common to have a **modal verb** (*dürfen, können, mögen, müssen, sollen, wollen*) used with another verb in the conditional perfect to express meanings such as ‘could have . . .’, ‘should have . . .’ and so on. Where this occurs, **two infinitives** are used instead of past participles, as is the case with the ordinary perfect (see 21.5b). All modals take *haben*, irrespective of the verb with which they co-occur:

<i>Ich hätte das nicht sagen sollen</i>	
<i>Sie hätten länger bleiben können</i>	

	‘I shouldn’t have said that’
	‘They could have stayed longer’

If *hätte* appears in a **subordinate clause** where it would normally be sent to the end, it cannot follow a double infinitive construction but is sent to the position immediately before the two infinitives, e.g. *Ich dachte, dass ich es vielleicht diesmal nicht hätte sagen sollen* ‘I thought that I perhaps shouldn’t have said it this time’.

16.4 Further examples of conditionals in ‘if’ clauses

In English ‘if’ clauses, the verb that follows is not in the conditional but in the past tense form, even though the *meaning* is conditional, e.g. ‘If I **had** more time’. This is not possible in German, as the verb must be in the conditional: *Wenn ich mehr Zeit hätte*. The following are some examples of ‘if’ clauses, both in the conditional and conditional perfect, as used in everyday spoken German. Students are advised to learn these patterns by heart:

Conditional

- *Wenn wir das Geld gewinnen würden, würden wir in Urlaub fahren*
‘If we won the money,
we would go on holiday’
- *Wenn er richtig krank wäre, würde er ins Bett gehen*
‘If he was/were really ill,
he would go to bed’
- *Wenn du Lust hättest, könntest du mich anrufen*
‘If you wanted to,
you could ring me’
- *Wenn ich samstags arbeiten müsste, würde ich meine Stelle aufgeben*
‘If I had to work on Saturdays,
I would give up my job’

Conditional Perfect

- *Wenn* wir das Geld gewonnen hätten, wären wir in Urlaub gefahren*
‘If we **had won** the money,
we **would have gone** on holiday’
- *Wenn er richtig krank gewesen wäre, wäre er ins Bett gegangen*
‘If he **had been** really ill,
he **would have gone** to bed’
- *Wenn du Lust gehabt hättest, hättest du mich anrufen können*
‘If you **had wanted** to,
you **could have rung** me’
- *Wenn ich samstags hätte arbeiten müssen, hätte ich meine Stelle aufgegeben*
‘If I **had had to** work on Saturdays,
I would have given up my job’

* Alternatives without *wenn*: **Hätten** wir das Geld gewonnen; **Wäre** er richtig krank gewesen; **Hättet** du Lust gehabt; **Hätte** ich samstags arbeiten müssen.

EXERCISES

Vocabulary topic: *Im Garten*

- 1 Put the bracketed verbs into the conditional (‘would . . .’), using either *würde* + infinitive or the shorter *Konjunktiv II* as appropriate:

Examples: i) Julia [mähen] den Rasen; ii) Julia [haben] einen Rasenmäher.
Answers: i) Julia **würde** den Rasen **mähen**; ii) Julia **hätte** einen Rasenmäher.

- 1 Ich [gießen] die Blumen.
- 2 Er [eingraben] die neuen Pflanzen.
- 3 Wir [mögen] auf der Terrasse frühstücken.
- 4 Es [sein] schön beim Brunnen zu sitzen.
- 5 Ich [finden] es schwierig, den großen Busch zurückzuschneiden.
- 6 Wir [müssen] eigentlich den Rosenstrauch düngen.
- 7 Der Baum [verlieren] im Winter seine Blätter.
- 8 [Können] du Unkraut jäten? ich [haben] eine Schaufel.
- 9 Ich [sollen] einen richtigen Komposthaufen machen.
- 10 [Wissen] du zufällig, wo der Rechen sein [können]?

- 2 The following sentences are in the past tense. Put them into the conditional perfect ('would have . . .'):

Example: Julia **mähte** den Rasen.

Answer: Julia **hätte** den Rasen **gemäht**.

- 1 Der Gärtner **machte** es besser.
- 2 Ich **kaufte** eine Regentonne, aber sie war zu groß zu transportieren.
- 3 Ein guter Spaten **war** zu teuer. Deshalb habe ich die Schaufel genommen.
- 4 Ich **sollte** den Gartenzaun streichen, aber es war zu viel Arbeit.
- 5 Rhododendren haben eigentlich sehr kleine Wurzeln. Du **könntest** sie in einen Topf pflanzen.
- 6 Eine schöne Elster **flog** in den Garten, aber die Katze hat sie weggescheucht.

- 3 Make *wenn* clauses out of the following sentences, using the conditional (either **würde** + infinitive or the shorter *Konjunktiv II* as appropriate), and translate your answers into English:

Example: Jonas mäht den Rasen. Sein Garten sieht schöner aus.

Answer: **Wenn** Jonas den Rasen **mähen würde**, **würde** sein Garten schöner **aussehen**.

'If Jonas **mowed** the lawn, his garden **would look** nicer'.

- 1 Es regnet nicht. Die Erde ist sehr trocken.
- 2 Sie haben Geld. Sie kaufen einen Wintergarten.
- 3 Ich habe ein Glashaus. Ich kann Tomaten ziehen.
- 4 Das Wetter ist besser. Die Kletterpflanzen wachsen höher.
- 5 Du gibst mir den Gartenschlauch. Ich spritze den Rasen.
- 6 Wir pflanzen jetzt die Zwiebeln. Die Krokusse und Narzissen kommen im Frühling.
- 7 Der Blumenstock verwelkt. Ich muss ihn umtopfen.
- 8 Du willst mir helfen. Du kannst den Gartenschuppen aufbauen.

- 4 Take your answers to 3 above and put them into the conditional PERFECT. Then translate them into English:

Example: Wenn Jonas den Rasen **mähen würde**, **würde** sein Garten schöner **aussehen**.

Answer: Wenn Jonas den Rasen **gemäht hätte**, **hätte** sein Garten schöner **aussehen**. 'If Jonas **had** mowed the lawn, his garden would **have looked** nicer'.

For more exercises on modal verbs in the conditional perfect ('could have', 'should have' and so on), see **Chapter 21**, Ex. 4.

17 Subjunctive in reported speech



TEXT

AfD-Vorstoß zur Abschaffung der Ehe für alle abgelehnt

Im Bundestag haben Ende Juni sowohl der Rechtsausschuss als auch der Familienausschuss mit den Stimmen aller demokratischen Fraktionen einen AfD-Gesetzentwurf zur Abschaffung der Ehe für alle abgelehnt. Die Fraktion um die Vorsitzenden

- 5 Alexander Gauland und Alice Weidel hatte im vergangenen Oktober den Antrag auf eine Wiedereinführung des Ehe-Verbots für gleichgeschlechtliche Paare eingebracht. In der dazugehörigen Bundestagsdebatte hatte der AfD-Abgeordnete und Rechtsausschuss-Chef Stephan Brandner mit Blick auf die Ehe für alle von einem „rot-grünen Ideologieprojekt“ gesprochen, das eine „gruselige Vorstellung“ **sei**. Am selben Tag
- 10 warnte der niedersächsische AfD-Politiker Thomas Ehrhorn in einer anderen Debatte sogar davor, dass die Ehe für alle zum „Volkstod“ führen **könne**, und attestierte Schwulen und Lesben, „nicht besonders“ zu sein.

Offiziell argumentiert die Rechtsaußenfraktion in dieser Frage mit verfassungsrechtlichen Bedenken: Das Grundgesetz **enthalte** ein verstecktes Verbot der Eheschließung von Schwulen und Lesben, weil die Verfassungsmütter und -väter beim Satz „Ehe und Familie stehen unter dem besonderen Schutze der staatlichen Ordnung“ nur heterosexuelle Paare im Kopf gehabt **hätten**. . . .

20 Im Rechtsausschuss wiesen alle demokratischen Fraktionen die Argumentation der AfD zurück. So erklärte auch die Union, dass der verfassungsrechtliche Ehebegriff offen gestaltet **sei**. Die SPD kritisierte, dass die Rechtsaußenpartei eine „abgeschlossene verfassungsrechtliche Debatte wiedereröffnen“ **wolle**. Die FDP-Fraktion bemängelte, dass ein erneutes Ehe-Verbot für Schwule und Lesben die Freiheit, füreinander Verantwortung zu übernehmen, reduzieren würde. Die Linksfaktion urteilte den AfD-Entwurf als gezielte Provokation, die zum Ziel **habe**,

25 sexuellen Minderheiten gleiche Rechte zu verweigern. Die Grünen wiesen darauf hin, dass es für die Ehe für alle eine „breite politische und gesellschaftliche Mehrheit“ **gebe**.

<i>die AfD (Alternative für Deutschland)</i> – right-wing party	<i>gruselig</i> – creepy
<i>der Vorstoß</i> – attempt	<i>rechtsaußen</i> – extreme right-wing
<i>die Abschaffung</i> – abolition	<i>verfassungsrechtlich</i> – constitutional
<i>die Ehe für alle</i> – marriage for all	<i>das Bedenken</i> – concern, worry
<i>der Rechtsausschuss</i> – legal committee	<i>das Grundgesetz</i> – constitution
<i>der Gesetzentwurf</i> – bill	<i>enthalten</i> – contain
<i>ablehnen</i> – to reject	<i>die Verfassung</i> – constitution
<i>der Vorsitzende</i> – leader, chair	<i>die Ordnung</i> – regulations
<i>die Wiedereinführung</i> – re-introduction	<i>zurückweisen</i> – to reject, turn down
<i>das Verbot</i> – prohibition	<i>abgeschlossen</i> – closed, completed
<i>gleichgeschlechtlich</i> – same-sex	<i>bemängeln</i> – to criticize
<i>der Abgeordnete</i> – Member of Parliament	<i>die Verantwortung</i> – responsibility
<i>die Vorstellung</i> – idea, notion	<i>verweigern</i> – deny, refuse
<i>der Volkstod</i> – death of the people	<i>hinweisen</i> – to point out

THE SUBJUNCTIVE IN THE TEXT

17.1 Usage

The subjunctive mood, particularly the form of the subjunctive known as the *Konjunktiv I*, is used to indicate **reported speech**: it signals that someone other than the writer of the text has made a particular statement. For instance, if a male politician says, „*Ich will nichts damit zu tun haben*“ ‘I don’t want anything to do with it’, and someone else writes this statement in a report, it should appear as *Er sagte, er wolle nichts damit zu tun haben* (or *Er sagte, dass er nichts damit zu tun haben wolle*). Here, the use of *er wolle*, rather than *er will*, makes it clear that the politician made this statement, not the writer of the report. This reported speech, otherwise known as ‘indirect speech’, is in contrast with ‘direct speech’, which is shown by directly quoting the original person using quotation marks and the ordinary indicative, e.g. *Er sagte: „Ich will nichts damit zu tun haben“*.

The subjunctive is primarily a feature of the **written language** – it is used extensively in newspaper reports and in literary texts – and tends to be avoided in spoken German, where the indicative is preferred. The *Konjunktiv I* can be used in the present tense, the perfect tense, and, less commonly, the future tense. The present is outlined in 17.2 and the other tenses in 17.4.

17.2 Formation

The *Konjunktiv I* is formed by using the **present stem** of the verb (infinitive minus *-en*) plus *-e* (singular) or *-en* (plural). Note that there are no irregularities in the stem (contrast indicative *er gibt*, *er hat*, *er kann*, *er muss*, *er schläft*):

<i>geb-en</i>	<i>könn-en</i>	<i>hab-en</i>	<i>schlaf-en</i>	<i>müss-en</i>	<i>sei-n</i>
<i>er gebe</i>	<i>er könne</i>	<i>er habe</i>	<i>er schlafe</i>	<i>er müsse</i>	<i>er sei*</i>
<i>sie geben</i>	<i>sie können</i>	<i>sie haben</i>	<i>sie schlafen</i>	<i>sie müssen</i>	<i>sie seien</i>

* *Sei* does not add *-e* in the singular

Since the *Konjunktiv I* is used in reported speech, it is the third person forms that we need to learn (as the first and second persons are rarely used).

Examples from the text are

- *In der dazugehörigen Bundestagsdebatte hatte der AfD-Abgeordnete und Rechtsausschuss-Chef Stephan Brandner mit Blick auf die Ehe für alle von einem “rot-grünen Ideologieprojekt“ gesprochen, das eine “gruselige Vorstellung“ sei ‘In the parliamentary debate on the subject, the AFD MP and Head of the Legal Committee Stephan Brandner had spoken of marriage for all as a “red-green ideology project” that was a “creepy idea”’ (7–9)*
- *dass die Ehe für alle zum „Volkstod“ führen könne ‘that marriage for all could lead to “death of the people”’ (11)*
- *Offiziell argumentiert die Rechtsaußenfraktion in dieser Frage mit verfassungsrechtlichen Bedenken: Das Grundgesetz enthalte ein verstecktes Verbot der Eheschließung von Schwulen und Lesben ‘Officially the extreme right-wing faction is arguing this question on the basis of constitutional concerns: saying that the law contained a hidden prohibition of gay and lesbian marriage’ (13–15)*
- *So erklärte auch die Union, dass der verfassungsrechtliche Ehebegriff offen gestaltet sei ‘And also the Union explained that the constitutional notion of marriage was left open’ (19–20)*
- *Die SPD kritisierte, dass die Rechtaußenpartei eine „abgeschlossene verfassungsrechtliche Debatte wiedereröffnen“ wolle ‘The SPD criticised the fact that the extreme right-wing party wanted to “re-open a constitutional debate that had already been concluded”’ (20–21)*
- *Die Linkspartei urteilte den AfD-Entwurf als gezielte Provokation, die zum Ziel habe, sexuellen Minderheiten gleiche Rechte zu verweigern ‘The left-wing faction judged the AFD’s bill as a targeted provocation which had the aim of denying equal rights to sexual minorities’ (23–25)*
- *Die Grünen wiesen darauf hin, dass es für die Ehe für alle eine „breite politische und gesellschaftliche Mehrheit“ gebe ‘The Greens pointed out that there was a “broad political and social majority” for marriage for all’ (25–26).*

It is customary when reporting an utterance to keep to the **same tense as originally used by the speaker**. For instance, if someone says, *Ich brauche viel Geld*, the present form of the *Konjunktiv I* is used when reporting the utterance, even if the preceding verb, e.g. *sagen, berichten*, is in the past: *Er sagte, er brauche viel Geld*. By contrast, English uses the past tense after verbs in the past: ‘he said he **needed** a lot of money’. In the text, the *Konjunktiv I* forms are all in the present, because it is reporting statements that the politicians were making in the present tense, e.g. *dass die Ehe für alle zum „Volkstod“ führen könne* (11) indicates that Thomas Ehrhorn said, „*die Ehe für alle kann zum „Volkstod“ führen*“.

17.3 Distinguishing plural forms

The examples of *Konjunktiv I* in the text are all in the third person singular form and are easy to distinguish from the ordinary present indicative (e.g. *er wolle* – *er will*). However, in the plural, the *Konjunktiv I* looks the same as the indicative (e.g. *sie wollen* – *sie wollen*). In cases where the subjunctive cannot be clearly shown by using a *Konjunktiv I* form, another type of subjunctive, the ***Konjunktiv II***, is brought in to disambiguate. This can be seen in lines 15–17: *weil die Verfassungsmütter und -väter beim Satz „Ehe und Familie stehen unter dem besonderen Schutze der staatlichen Ordnung“ nur heterosexuelle Paare im Kopf gehabt hätten* ‘because the mothers and fathers of the constitution **had** only had heterosexual couples in mind when they wrote the sentence: ‘marriage and family are given special protection under state regulations’. If the *Konjunktiv I* had been used here, the form would have been *haben*, which does not look like a subjunctive. Details on the formation and use of the *Konjunktiv II* are given in 17.6.

Other points to note in the text

- Use of genitive: *mit den Stimmen aller demokratischen Fraktionen* ‘with the votes **of** all democratic factions’ (3), *Abschaffung der Ehe für alle* ‘abolition **of** marriage for all’ (4), *eine Wiedereinführung des Ehe-Verbots* ‘a re-introduction **of** the prohibition on marriage’ (6), *ein verstecktes Verbot der Eheschließung* ‘a hidden prohibition **of** marriage’ (14–15), *Schutze der staatlichen Ordnung* ‘protection **of** state regulations’ (15), *die Argumentation der AfD* ‘the arguments **of** the AFD’ (18–19) (see 3.1a.(iii))
- Use of *da* + preposition before a clause: *warnte . . . davor, dass* ‘warned that’ (10–11), *Die Grünen wiesen darauf hin, dass* ‘The Greens pointed out that’ (25) (see 24.6b)
- Use of *würde* + infinitive to convey conditional meaning: *Die FDP-Fraktion bemängelte, dass ein erneutes Ehe-Verbot für Schwule und Lesben die Freiheit, sichreinander Verantwortung zu übernehmen, reduzieren würde* ‘The FDP faction criticised the fact that a renewed prohibition on same-sex marriage **would reduce** the freedom to take responsibility for each other’ (21–23). As this is already a *Konjunktiv II* form in the original utterance, it remains unchanged in the reported speech (see 16.2)

DISCOVER MORE ABOUT THE SUBJUNCTIVE

17.4 Other tenses of the *Konjunktiv I*

In addition to the present, the *Konjunktiv I* also has a perfect and a future form. The perfect consists of an auxiliary verb, *haben* or *sein*, in its *Konjunktiv I* form (e.g. *er habe*, *er sei*) plus the past participle.

<i>machen:</i>	<i>er/sie/es habe gemacht</i>	<i>sie/Sie haben gemacht</i>
<i>gehen:</i>	<i>er/sie/es sei gegangen</i>	<i>sie/Sie seien gegangen</i>

Similarly, the **future** (and **passive**) auxiliary *werden* also has a regular *Konjunktiv I* form:

<i>er werde gehen</i>	<i>sie werden gehen</i>
-----------------------	-------------------------

17.5 Use of particular tense forms in written German

As outlined in 17.2, the tense of the original utterance remains the same when reporting it, e.g. **present**: „*Ich brauche Geld*“ is reported as present *Er brauche Geld*. Similarly, the **future** „*Ich werde Geld brauchen*“ is reported in the future: *Er werde Geld brauchen*.

When the original utterance refers to the **past** (i.e. when the simple past, perfect or pluperfect tense is used), the reported speech is given in the **perfect** of the *Konjunktiv I*, e.g. „*Ich brauchte damals nicht viel Geld*“, „*Ich habe damals nicht viel Geld gebraucht*“ and „*Ich hatte damals nicht viel Geld gebraucht*“ are all reported as *Er habe damals nicht viel Geld gebraucht*.



Table 17.1 Tenses used in the *Konjunktiv I*

Tense of original utterance	Tense of reported speech Konj. I
Present	Present
Past	Perfect
Perfect	
Pluperfect	
Future	Future

17.6 Use of the *Konjunktiv II*

17.6a Written German

As outlined in 17.3, when replacing an original verb by its subjunctive equivalent in reported speech, there is a danger that the subjunctive form may be identical to the original indicative, particularly in the case of plurals ending in *-en*, e.g. Sie **haben** kein Geld, where *haben* could be indicative or subjunctive. In order to make it clear that a subjunctive is being used for the reported speech, it is necessary to replace the *Konjunktiv I* form with the *Konjunktiv II*. For many common verbs, this is formed by taking the **past tense** stem of the verb (e.g. *hatte*) and adding umlaut (e.g. *hätte*, *wäre*, *könnte*, *müsste*), as outlined in 16.2b.

Thus, the plural *müssen* in a sentence like „*Sie müssen warten*“ would be replaced by *müssten* in reported speech. Contrast (a) with (b):

- (a) „*Ich muss warten*“ → *Er sagte, er müsse warten*
- (b) „*Sie müssen warten*“ → *Sie sagten, sie müssten warten*

114 Subjunctive in reported speech

Other examples are

„Wir können es machen“ → Sie sagten, sie **könnten** es machen

„Wir werden es machen“ → Sie sagten, sie **würden** es machen

„Wir wissen nichts davon“ → Sie sagten, sie **wüssten** nichts davon

The use of this short form of the *Konjunktiv II* is restricted to very common verbs (i.e. those discussed in 16.2b). Other verbs have the longer form **würden** + infinitive:

„Wir sprechen nie darüber“ → ‘They said they never talked about it’
Sie sagten, sie **würden** nie darüber **sprechen**

„Wir gehören nicht dazu“ → ‘They said they didn’t belong to it’
Sie sagten, sie **würden** nicht dazu **gehören**

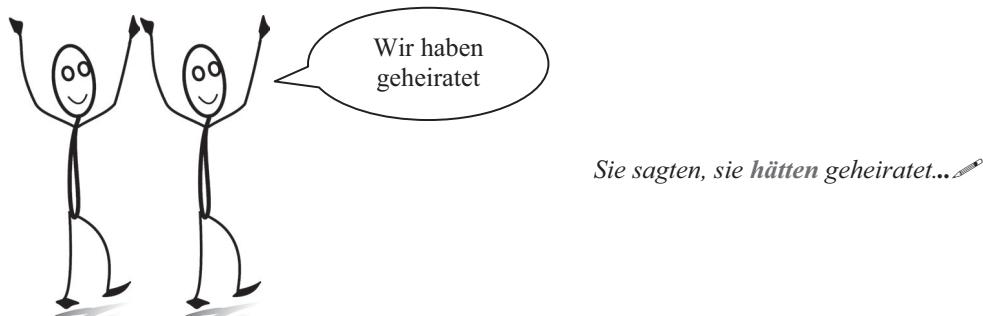
Note that *würden* here does not have conditional meaning (i.e. ‘would’) but is simply the plural equivalent of *ich spreche*, *ich gehöre* and so on.

When the original utterance refers to the **past** (past, perfect, pluperfect) and, according to the rules in 17.5 above, is replaced by a **perfect** subjunctive, the auxiliary *haben* needs to be replaced by **hätten** in the plural to avoid ambiguity with the indicative. The auxiliary *sein* remains unchanged, as its plural form (*seien*) is clearly a subjunctive:

„Ich sprach nie darüber“ → Er sagte, er **habe** nie darüber gesprochen (Konj. I)

„Wir sprachen nie darüber“ → Sie sagten, sie **hätten** nie darüber gesprochen (Konj. II)

„Ich wurde müde/wir wurden müde“ → Er sagte, er **sei**/sie **seien** müde geworden (Konj. I)



If the original utterance already contains a subjunctive form, this stays unchanged. For instance, the *Konjunktiv II* can also be used to express conditional meaning, e.g. *Ich würde es machen* ‘I **would** do it’ (see 17.6b). This would simply be reported as *Sie sagte, sie würde es machen*.

17.6b Spoken German

As mentioned in 17.1, the *Konjunktiv I* tends to be avoided in the spoken language unless a more formal register is required. In everyday colloquial German, the original indicative is simply used in reported speech, e.g. *Er hat gesagt, er hat kein Geld*. If, however, the speaker wants to use the subjunctive to indicate reported speech, particularly if she or he does not agree with or doubts the validity of the original statement, the *Konjunktiv II* is used instead (for singulars and plurals):

„Ich bin krank“ →	Er hat gesagt, er ist krank (Indicative) Er hat gesagt, er wäre krank (Subjunctive)
„Ich muss gehen“ →	Er hat gesagt, er muss gehen (Ind.) Er hat gesagt, er müsste gehen (Subj.)
„Es wird regnen“ →	Er hat gesagt, es wird regnen (Ind.) Er hat gesagt, es würde regnen (Subj.)
„Ich weiß nichts davon“ →	Er hat gesagt, er weiß nichts davon (Ind.) Er hat gesagt, er wüsste nichts davon (Subj.)
„Ich arbeite morgen“ →	Er hat gesagt, er arbeitet morgen (Ind.) Er hat gesagt, er würde morgen arbeiten (Subj.)
„Wir verstehen es nicht“ →	Er hat gesagt, er versteht es nicht (Ind.) Er hat gesagt, sie würden es nicht verstehen (Subj.)

And if the original utterance is in the past:

„Ich habe es gemacht “ →	Er hat gesagt, er hat es gemacht (Ind.) Er hat gesagt, er hätte es gemacht (Subj.)
„Wir blieben zu Hause“ →	Sie hat gesagt, sie blieben zu Hause (Ind.) Sie hat gesagt, sie wären zu Hause geblieben (Subj.)
„Ich war sehr zufrieden“ →	Er hat gesagt, er war sehr zufrieden (Ind.) Er hat gesagt, er wäre sehr zufrieden gewesen (Subj.)

17.6c Degree of formality

Although a generalisation can be made that, to indicate reported speech, the *Konjunktiv I* is used in written German and the *Konjunktiv II* is used in the spoken language (except when the *Konjunktiv II* is used to disambiguate a form, as described in 17.6a), less formal written texts may use more instances of the *Konjunktiv II*, and, conversely, speakers in a formal situation may use the *Konjunktiv I*. Indeed, in some texts, they may be used interchangeably. In our text, the *Konjunktiv I* is preferred, as it is a serious political report.

 EXERCISES

Vocabulary topic: Sport

REMEMBER:

Present → Present

Future → Future

Past/Perf/Plu → Perfect

- 1 Imagine you are writing a sports report for a quality newspaper:
- a Put the following quotations into reported speech, using the appropriate form of the *Konjunktiv I* (Remember to change the punctuation and pronouns where necessary):

Example: Der Stürmer sagte: „Ich habe besonders schlecht gespielt“.

Answer: Der Stürmer sagte, er habe besonders schlecht gespielt.

- 1 Das Formel 1 Team teilte mit: „Der Ferrari-Fahrer kann voraussichtlich aus dem Krankenhaus entlassen werden“. Die Ärzte stellten nach eingehenden Untersuchungen fest: „Kein medizinischer Eingriff ist nötig“.
- 2 Der jüngere der beiden Brüder sagte: „Ich will diesen Kampf unbedingt und ich hoffe, dass ich bald diese Chance bekomme“. Er sagte: „Ich warte auf große Kämpfe. Zu 70 Prozent bin ich zufrieden, 30 Prozent muss ich mir noch erarbeiten“.
- 3 „Wenn der Vertrag unter Dach und Fach ist“, ergänzte die Trainerin, „kommt Schmidt bereits in der nächsten Woche mit ins Trainingslager nach Österreich“.
- 4 „Es kann nicht sein“, betonte der Kapitän, „dass es nur als Pflichtübung gilt, in der Nationalmannschaft zu spielen. Jeder muss es wollen. Es muss eine Ehre sein“.
- 5 Die dreimalige Olympiasiegerin sagte: „Ich bin froh, dass ich es versucht habe. Ich werde nichts in Zweifel ziehen, jetzt liegt alles hinter mir“.
- 6 „Als ich über die Ziellinie lief, kamen jahrelang angestaute Gefühle auf“, jubelte die Siegerin. „Seit ich neun bin, träumte ich davon, im Olympia-Team zu stehen. Jetzt ist der Traum wahr“. „Als ich über die Ziellinie lief, kamen jahrelang angestaute Gefühle auf“, jubelte die Siegerin. „Seit ich neun bin, träumte ich davon, im Olympia-Team zu stehen. Jetzt ist der Traum wahr“.
- 7 „Eigentlich hatte ich gar nicht so recht mit diesem Sieg gerechnet, weil ich diese Rallye nicht kannte“, erklärte der 32 Jahre alte Finne. „Daher freue ich mich umso mehr darüber“.

- b Put the following sentences into reported speech, using *Konjunktiv I* or *Konjunktiv II* when necessary:

 Tip: Most plurals need Konj. II

Example: Der Stürmer sagte: „Wir haben besonders schlecht gespielt“.

Answer: Der Stürmer sagte, sie hätten besonders schlecht gespielt.

- 1 Der Trainer sagte am Sonntag: „Wir haben uns am Wochenende mit Beck und Ajax so weit geeinigt, dass man davon ausgehen kann, er kommt zu uns“.
- 2 Deichmanns Anwältin Michaela Exner kommentierte: „Heinz Deichmann soll sich erst einmal in Ruhe auf Sydney vorbereiten, dann sehen wir weiter“.
- 3 Der Vorsitzender des DLV-Bundesausschusses Leistungssport, sagte: „Natürlich fehlen die großen Reißer. Aber wir haben eine sehr ausgewogene Mannschaft, wobei die Frauen gegenüber dem letzten Jahr deutlich im Aufwind sind. Bei den Männern muss man sehen. Der erste Tag war nie der Tag der Deutschen. Die big points werden sicher morgen kommen“.
- 4 Maatz fügte hinzu: „Nach einer EM oder großen Turnieren gab es immer einen Schnitt. Einige hören aus Altersgründen auf, andere fallen durch das Sieb. Wenn ein neuer Trainer kommt, hat man andere Vorstellungen“.
- 5 „Die Australier rechnen zu 90 Prozent damit, dass sie zum Endspiel nach Spanien reisen müssen und nicht gegen die USA im heimischen National Tennis Centre in Melbourne antreten können“, berichtete die australische Presseagentur APA.
- 6 Der Coach meinte: „Die MetroStars werden die Entscheidung treffen. Der Müller hat da nur noch wenig zu sagen. . . Ich glaube, dass er die falsche Einstellung hat. Es dreht sich hier nicht alles um den einen Stürmer, das hat es nie getan“. Der Coach erklärte: „Wir hatten einige Fragen an den Spieler zu seiner Verletzung und seiner Einstellung zur Mannschaft. Alle haben ihre Meinung gesagt“.

2 Imagine that you are telling a friend what someone has said. Use the less formal Konjunktiv II to indicate reported speech:

Example: Klaus sagte: „Ich bin mit dem neuen Kapitän nicht zufrieden“.

Answer: Klaus sagte, er wäre mit dem neuen Kapitän nicht zufrieden.

- 1 Eva sagte: „Ich spiele lieber Squash als Tennis“.
- 2 Mein Bruder sagte: „Matthäus hat zwei Tore innerhalb fünf Minuten geschossen“.
- 3 Meine Freundin meinte: „Ich interessiere mich überhaupt nicht für Autorennen“.
- 4 Benno sagte: „Der Schiedsrichter zeigte ihm die gelbe Karte“.
- 5 Unsere Gegner drohten uns: „Wir werden euch mit fünf zu nullschlagen“.
- 6 Astrid sagte: „Ich muss mich beeilen. Ich gehe gleich ins Fußballstadion“.
- 7 Sabine sagte: „Ich weiß nicht, ob er gewonnen hat“.
- 8 Meine Schilehrerin sagte: „Man muss beim Schifahren immer auf der Piste bleiben, sonst kann ein Unfall passieren“.
- 9 Mein Vater sagte: „Es gibt nichts schöneres als Pferderennen!“
- 10 Ulrike sagte: „Ich wollte mit ihm Badminton spielen, aber er hatte keine Zeit“.

FURTHER EXERCISES

3 Put the highlighted indicatives into the appropriate form of the subjunctive to indicate reported speech in a formal written text:

In diesem Augenblick erst zog Katharina die beiden Ausgaben der ZEITUNG aus der Tasche und fragte, ob der Staat – so drückte sie es aus – nichts tun **kann**, um sie

gegen diesen Schmutz zu schützen und ihre verlorene Ehre wiederherzustellen. Sie weiß inzwischen sehr wohl, dass ihre Vernehmung durchaus gerechtfertigt ist, wenn ihr auch dieses „Bis-ins-letzte-Lebensdetail-Gehen“ nicht einleuchtet, aber es ist ihr unbegreiflich, wie Einzelheiten aus der Vernehmung . . . haben zur Kenntnis der ZEITUNG gelangen können. Hier griff Staatsanwalt Hach ein und sagte, . . . beleidigende und möglicherweise verleumderische Details der Berichterstattung kann sie zum Gegenstand einer Privatklage machen, und – falls sich herausstellt, dass es „undichte Stellen“ innerhalb der untersuchenden Behörde gibt, so wird diese, darauf kann sie sich verlassen, Anzeige gegen Unbekannt erheben und ihr zu ihrem Recht verhelfen . . .

[Blorna] teilte Hach mit, dass Katharinas Mutter wahrscheinlich infolge eines Besuchs von Tötges von der ZEITUNG unerwartet starb. Hach war milder als am Morgen, bat Katharina, die ihm gewiss nicht grollt, wozu sie auch keinen Grund hat, sein persönliches Beileid auszusprechen. im Übrigen steht er jederzeit zur Verfügung. Er ist zwar jetzt sehr beschäftigt mit den Vernehmungen von Götten, wird sich aber freimachen; im Übrigen ergab sich aus den Vernehmungen Götzens bisher nichts Belastendes für Katharina. Er sprach mit großer Zuneigung und fair von ihr und über sie. Eine Besuchserlaubnis ist allerdings nicht zu erwarten, da keine Verwandtschaft vorliegt und die Definition „Verlobte“ sich bestimmt als zu vage herausstellen und nicht stichhaltig sein würde. . . .

Natürlich konfrontierte Katharina Dr. Heinen mit der Ausgabe der ZEITUNG, in der das Tötges-interview erwähnt und ihre Mutter zitiert wurde, sie teilte aber keineswegs Dr.

Heinens Empörung über das interview, sondern meinte, diese Leute sind Mörder und Rufmörder, sie verachtet das natürlich, aber offenbar ist es doch geradezu die Pflicht dieser Art Zeitungsleute, unschuldige Menschen um Ehre, Ruf und Gesundheit zu bringen.

Aus: Heinrich Böll, *Die verlorene Ehre der Katharina Blum*, © Verlag Kiepenheuer & Witsch, Köln, 1974.

4 Write a quality newspaper report putting the direct speech into reported speech by changing the verbs in bold print and dropping the inverted commas. (Note: you only need to change the finite verbs, not participles or infinitives).

Jede zweite Frau fühlt sich zu fett

Berlin – in einer Umfrage des Forsa-instituts im Auftrag der Zeitschrift *Brigitte* und des Bundesgesundheitsministeriums sollten die Ernährungsgewohnheiten der Frauen erfragt werden. Die Ergebnisse der Umfrage präsentierte die stellvertretende Chefredakteurin Tania Miglietti in Berlin.

Was gilt überhaupt als Diät? „Jede zweite Frau in Deutschland will weniger wiegen. 44 Prozent der Frauen zwischen 20 und 60 Jahren wollen kalorienbewusst essen. Fast die Hälfte der befragten Frauen hat angegeben, schon einmal eine Diät gemacht zu haben“, sagte Miglietti. „Allerdings werden 88 Prozent so genannte *Formula-Diäten*, also das Erssetzen einer Mahlzeit durch einen Drink, nicht als Diät angesehen. Auch eine Mahlzeit ausfallen zu lassen, wird von 80 Prozent nicht als Abmagerungskur empfunden.“

Der Griff zur Tüte: Miglietti erklärte, dass „jede siebte Frau zur Gruppe der unkritischen Pflichtesserinnen gehört. Diese Frauen greifen häufig zu Fertiggerichten. Vor allem junge Singles im Alter von 20 bis 30 Jahren gehören zu dieser Gruppe“.

„43 Prozent der Frauen **essen** beim Fernsehen, 42 Prozent **lassen** sich vom leckeren Anblick der Speisen verleiten“, erklärte die Journalistin. „80 Prozent der Frauen **haben angegeben**, gesundheitsbewusst zu kochen. Demgegenüber **haben** allerdings 54 Prozent **erklärt**, sie **benutzen** auch Halbfertig- oder Fertigprodukte wie Soßenpulver. 62 Prozent **müssen** immer Salziges oder Süßes zum Knabbern zu Hause haben. Ein entspanntes Verhältnis zum Essen **haben** nur 40 Prozent der 20- bis 60-Jährigen. Sie **sind** auch eher mit ihrem Gewicht zufrieden“.

Adapted from *Der Spiegel* (online), 4/12/00.

For further exercises on the subjunctive, see Appendix 3, Revision Text 3, Ex. 3.

18 Passive



TEXT

Freeganer bzw. Freeganismus genau erklärt

Neben den Veganern, Vegetariern und Frutariern gibt es zudem die Freeganer (aus dem englischen Wort „frei“ und „Veganer“). Freeganer versuchen, weitestgehend davon zu leben, was die anderen nicht mehr benötigen, aber eigentlich zu gut ist, um

- 5 **weggeworfen zu werden.** . . . Was vielleicht kurios klingen mag, hat somit einen guten Hintergrund und sollte nicht **verachtet** und **verspottet werden**, denn hinter dem Freeganismus verbirgt sich eine ethische Lebensweise bzw. eine besondere Lebenseinstellung.

Sie **werden** umgangssprachlich als Mülltaucher oder auch Containerer **bezeichnet**.
10 Freeganer durchstöbern den Abfall der Supermärkte nach Lebensmitteln, zum Beispiel Obst, Gemüse, Brot und viele andere Nahrungsmittel. Diese stufen die Geschäfte als „nicht mehr verkaufbar“ ein und werfen sie daher weg, beispielsweise aufgrund eines überschrittenen Haltbarkeitsdatums. Dies bedeutet, dass sich Freeganer von dem ernähren, was in den Geschäften **weggeworfen wird** und
15 dies ist immerhin eine ganze Menge . . . In den Medien **werden** Freeganer oft auf das „Containern“ **reduziert**, da sie sich von den weggeworfenen Lebensmitteln ernähren. Doch angesichts der Tatsache, dass in vielen Ländern der Welt **gehungert wird**, sollte daran nichts verwerflich sein, dass Lebensmittel, die **nicht verdorben sind**, nicht im Müll landen, sondern **verzehrt werden**. Freeganismus ist eine motivierte Lebenshaltung, bei der der eigene Lebensunterhalt nach Möglichkeit unabhängig vom Konsum **bestritten werden** soll. . . . Freeganer lehnen die kapitalistische Gesellschaftsordnung ab und wollen gegen verschiedene Probleme ankämpfen, zum Beispiel gegen die Massentierhaltung und die riesige Menge an Müll oder sonstiger Abfall, die jeden Tag **produziert wird**. . . . Die Freeganer gehören nicht überwiegend zur unteren Schicht, sondern zur Mittelschicht. Sie haben meist einen Job und containern nicht aus finanzieller Not, sondern mit dem Ziel, die negativen Einflüsse hinsichtlich der Umwelt durch die Konsumgesellschaft zu reduzieren

Aus: www.derneumann.net/was-sind-freeganer/16668. 5/1/19.

weitestgehend – as much as possible

überschreiten – to exceed, go over

benötigen – to need

sich ernähren – to feed oneself

<i>verachten</i> – to despise	<i>verwerflich</i> – objectionable
<i>verspotten</i> – to mock	<i>verzehren</i> – to consume
<i>die Lebenseinstellung</i> – outlook on life	<i>den Unterhalt bestreiten</i> – to support oneself
<i>der Mülltaucher</i> – dustbin/dumpster raider	<i>ablehnen</i> – to reject
<i>durchstöbern</i> – to rummage around	<i>überwiegend</i> – predominantly
<i>der Abfall</i> – rubbish, waste, trash	<i>die Mittelschicht</i> – middle class
<i>einstufen als</i> – to classify as	<i>die finanzielle Not</i> – financial hardship

⌚ THE PASSIVE IN THE TEXT

18.1 Usage

The passive voice is used to shift the emphasis away from the **agent** (i.e. the ‘doer’) of the action described by the verb to the **recipient** of the action. Thus, an ordinary ‘active’ sentence like *Clara und Lisa fragten den Lehrer* ‘Clara and Lisa asked the teacher’, where Clara and Lisa are the agents of the verb, becomes *Der Lehrer wurde (von Clara und Lisa) gefragt* ‘The teacher was asked (by Clara and Lisa)’ in the passive. The new subject is now the recipient of the action. The passive is more common in the **written** language than in speech.

Passives are often used when a speaker/writer does not want or need to specify the agent (as the examples from our text demonstrate):

- *Sie werden umgangssprachlich als Mülltaucher oder auch Containerer bezeichnet* ‘colloquially they are referred to as dustbin raiders or dumpster rummagers’ (9–10)
- *In den Medien werden Freeganer oft auf das „Containern“ reduziert* ‘in the media, freegans are often dismissed as simply bin raiders’ (15–16)
- *dass Lebensmittel, die nicht verdorben sind, nicht im Müll landen, sondern verzehrt werden* ‘that food which is not rotten does not end up in the bin but is consumed’ (19)
- *die riesige Menge an Müll oder sonstiger Abfall, die jeden Tag produziert wird* ‘the huge quantity of refuse or other waste that is produced every day’ (23–24)
- *Dies bedeutet, dass sich Freeganer von dem ernähren, was in den Geschäften weggeworfen wird* ‘this means that freegans feed themselves with what is thrown away in the shops’ (13–14)

18.2 Case forms of passive subjects

We can see by the first example given in 18.1, *Clara und Lisa fragten den Lehrer* → *Der Lehrer wurde von Clara und Lisa gefragt*, that the recipient of the action (*den Lehrer* in the accusative) becomes the **subject** of the passive sentence, which is shown by making it **nominative** in German: **Der Lehrer wurde . . .**, and the finite verb (in this case *werden*) agrees with the new subject: it is now singular. In our text, the subjects of the passive sentences are also

in the nominative, e.g. *Sie werden . . . als Mülltaucher . . . bezeichnet* ‘They are referred to as bin raiders’ (9), *die riesige Menge an Müll . . . , die jeden Tag produziert wird* ‘the huge quantity of waste that is produced every day’ (23–24).

18.3 Formation

The passive can be used in all the main tenses. It is formed using the appropriate tense of the auxiliary verb ***werden*** plus the **past participle** of the main verb. The following are examples of the **present passive**, which is used in our text:

ich werde oft gefragt ‘I am often asked’

wir werden oft gefragt

du wirst oft gefragt

ihr werdet oft gefragt

er/sie/es wird oft gefragt

sie/Sie werden oft gefragt

The text mainly uses the third person singular, e.g. *was weggeworfen wird* (14), *die riesige Menge, die produziert wird* (23–24), and the third person plural forms, e.g. *sie werden bezeichnet* (9), *werden Freeganer reduziert* (15–16). It is much less common to use the passive with first and second person forms.

18.4 Passive in the infinitive form

The passive can also be used with modal verbs, in which case *werden* appears in the infinitive:

- *[es] sollte nicht verachtet und verspottet werden* ‘[it] should not be despised and mocked’ (6)
- *bei der der eigene Lebensunterhalt nach Möglichkeit unabhängig vom Konsum bestritten werden soll* (20–21) ‘where one is supposed to support oneself independently of consumerism, where possible’ (literally: ‘where one’s own livelihood is supposed to be supported’)

Similarly, *werden* appears in the infinitive in *um . . . zu* constructions: *was die anderen nicht mehr benötigen, aber eigentlich zu gut ist, um weggeworfen zu werden* ‘what the others don’t need anymore but is actually too good **to be thrown away**’ (4–5).

18.5 Passive with general meaning

If the passive is used in a general statement not referring to any specific person or thing, the sentence can appear without a proper subject, e.g. ‘There is a lot of smoking going on’, where the emphasis is on the action of the verb and not on who is actually doing the smoking or what is being smoked. In English, such sentences often begin with ‘there’, which has a very general meaning. In German, the equivalent is *es*: *Es wird viel geraucht*, and the verb is in the third person singular. If other words appear at the beginning of the sentence, *es* is omitted, e.g. *Auf dieser Fete wird viel geraucht* ‘There is a lot of smoking (going on) at this party’. There is an example of this in our text: *dass in vielen Ländern der Welt gehungert*

wird ‘that in many countries in the world there’s starving going on’ (literally: ‘it is being starved’, or the more natural translation would be ‘people are starving’) (17–18).

18.6 The *sein*-passive

Usually, when one talks of ‘the passive’ in German, one is referring to the *werden* + past participle constructions outlined earlier. There is, however, another type of passive which is formed using the auxiliary verb **sein** plus the past participle and, consequently, is known as the ‘*sein*-passive’. The difference between the *werden*-passive and the *sein*-passive is that the former indicates an **action**, which is often shown using an *-ing* form in English, while the latter describes a **state**. In the *sein*-passive, the past participle functions like an adjective (e.g. *das Brot ist geschnitten*, in the following example, is grammatically equivalent to *das Brot ist frisch* ‘the bread is fresh’):

ACTION:	<i>Das Brot wird geschnitten</i>	‘the bread is being cut’ (i.e. at this moment)
STATE:	<i>Das Brot ist geschnitten</i>	‘the bread is cut’ (i.e. has already been cut)
ACTION:	<i>Das Auto wird repariert</i>	‘the car is being repaired’ (i.e. it’s being worked on now)
STATE:	<i>Das Auto ist repariert</i>	‘the car is repaired’ (i.e. it’s fixed now)

There is an example of the *sein*-passive in our text: *Lebensmittel, die nicht verdorben sind* ‘food that is not rotten’ (literally: ‘not spoiled’) (18–19).

Other points to note in the text

- Relative clauses: *davon zu leben, was die anderen nicht mehr benötigen* ‘to live from what the others don’t need anymore’ (3–4); *dass sich Freeganer von dem ernähren, was in den Geschäften weggeworfen wird* ‘that freegans eat what’s thrown away in the shops’ (14); *Lebensmittel, die nicht verdorben sind* ‘food that isn’t rotten’ (19); *eine motivierte Lebenshaltung, bei der der eigene Lebensunterhalt nach Möglichkeit unabhängig vom Konsum bestritten werden soll* ‘a deliberate way of life in which one supports oneself where possible independently of consumerism’ (19–21); *die riesige Menge an Müll . . . , die jeden Tag produziert wird* ‘the huge quantity of rubbish that is produced every day’ (23–24), (see Ch.9)
- Subordinating conjunctions or relative pronouns having scope over more than one clause: *davon zu leben, was die anderen nicht mehr benötigen, aber eigentlich zu gut ist* (3–4); *dass Lebensmittel, die nicht verdorben sind, nicht im Müll landen, sondern verzehrt werden* (18–19) (see 26.1b[ii])
- Use of *sondern* (instead of *aber*) following a negative clause: *nicht im Müll landen, sondern verzehrt werden* ‘do not end up in the refuse but are consumed’ (18–19); *Die Freeganer gehören nicht überwiegend zur unteren Schicht, sondern zur Mittelschicht* ‘Predominantly, freegans don’t belong to the lower classes but to the middle classes’ (24–25)

DISCOVER MORE ABOUT THE PASSIVE

18.7 Other tenses of the passive

The simple past, perfect and pluperfect tenses also have passive equivalents, which are formed using the **past**, **perfect** and **pluperfect** tenses of *werden* respectively, plus the past participle of the main verb. Note that, in the perfect and pluperfect, *geworden* is shortened to *worden* to avoid having to pronounce two participles beginning with *ge-*:

<u>Past:</u> 'I was asked'	<u>Perfect:</u> 'I have been asked'	<u>Pluperfect:</u> 'I had been asked'
<i>ich wurde gefragt</i>	<i>ich bin gefragt worden</i>	<i>ich war gefragt worden</i>
<i>du wurdest gefragt</i>	<i>du bist gefragt worden</i>	<i>du warst gefragt worden</i>
<i>er/sie/es wurde gefragt</i>	<i>er/sie/es ist gefragt worden</i>	<i>er/sie/es war gefragt worden</i>
<i>wir wurden gefragt</i>	<i>wir sind gefragt worden</i>	<i>wir waren gefragt worden</i>
<i>ihr werdet gefragt</i>	<i>ihr seid gefragt worden</i>	<i>ihr wart gefragt worden</i>
<i>sie/Sie wurden gefragt</i>	<i>sie/Sie sind gefragt worden</i>	<i>sie/Sie waren gefragt worden</i>

The tenses are used in the passive in the same way as in the active, e.g. the perfect passive is used mainly in **spoken** German to refer to the past while the past passive is used mainly in **written** German.

The future passive (e.g. *Ich werde gefragt werden* 'I will be asked') is rarely used, as the present is usually preferred when referring to the future. Future perfect, conditional and conditional perfect passives also exist (e.g. *Ich werde gefragt worden sein* 'I will have been asked', *Ich würde gefragt werden* 'I would be asked'; *Ich wäre gefragt worden* 'I would've been asked'), though, in practice, they are not frequently used.

18.8 The agent

Some passive sentences may specify an agent, e.g. 'He was asked by the girl'. In German, the direct agent of the action is usually introduced by *von* (+ dat.): *Er wurde von dem Mädchen gefragt*. This usually refers to **people**.



Less commonly, the agent might be an **inanimate** object or a more abstract concept, e.g. 'inflation', 'bad weather', 'the current situation', in which case *durch* is used: *Die Wirtschaft*

wird **durch** die Inflation geschwächt ‘the economy is weakened by/through inflation’. As can be seen from the translation, if English can use ‘through’, this indicates the use of *durch* in German.

Although *von* is usually used with human agents, it can be used with an inanimate object if this object is seen as being the **direct** agent of the action. Contrast the following sentences:

<i>Die Katze wurde von einem Auto überfahren</i>	‘The cat was run over by a car’
<i>Die Katze wurde durch fahrlässiges Fahren getötet</i>	‘The cat was killed by/through careless driving’

18.9 Dative and prepositional objects

We saw in 18.2 that accusative objects change to nominative when they become the subject of a passive construction, e.g. *Der Vermieter rief uns an* ‘The landlord rang us up’ becomes *Wir wurden . . . angerufen* ‘We were rung up’. However, if the object is in the dative because it is an indirect object or because the verb requires a dative, it **remains in the dative** even in the passive. The same applies to prepositional objects, i.e. they do not change their form:

ACC → NOM	<i>Der Vermieter rief uns an</i> → <i>Wir wurden angerufen</i> .
DAT	<i>Man schenkte ihm ein Fahrrad</i> → <i>Ihm wurde ein Fahrrad geschenkt</i> <i>Der Polizist hilft den Kindern</i> → <i>Den Kindern wird geholfen</i>
PREP	<i>Die Eltern warten auf die Kinder</i> → <i>Auf die Kinder wird gewartet</i>

Here, we see that datives and prepositional phrases may appear at the beginning of the clause but do not change their case and do not agree with the verb. If there is no grammatical subject (nominative) for the verb to agree with, the verb appears in the **third** person singular form.

18.10 Zu + Infinitive with a passive meaning

When *zu* plus an infinitive occurs with the verbs *sein* and *bleiben*, it often has a passive meaning. Consider the following examples:

<i>Diese Kriterien sind zu erfüllen</i>	‘These criteria are to be fulfilled’
<i>Das Problem bleibt noch zu besprechen</i>	‘The problem remains to be discussed’
<i>Der Aufsatz ist bis nächste Woche abzugeben</i>	‘The essay is to be handed in by next week’

18.11 Sich lassen + infinitive with a passive meaning

When used reflexively and with a bare infinitive, the verb *lassen* can express a passive meaning, even though the grammatical construction is not a passive, e.g. *Es lässt sich nicht leugnen* ‘It can’t be denied’, *Dein iPhone lässt sich nicht mehr ausschalten* ‘Your iPhone can’t be turned off anymore’.

18.12 The passive in spoken German

The passive is used much **less frequently** in spoken German than in the written language. English speakers need to be aware of this, as the passive is used extensively both in written and in spoken English. Often an English passive is best expressed as an ordinary active sentence in German, particularly where an agent is present, e.g. ‘I was treated badly by my boss’ → *Mein Chef hat mich schlecht behandelt*, or with different word order for emphasis: *Mich hat mein Chef schlecht behandelt*. If the agent is not present, speakers will either use the passive (‘I was treated badly’ → *Ich wurde schlecht behandelt*) or, very often, an active construction with *man* ‘one’ as the subject: ***Man*** *hat mich schlecht behandelt* (see 7.1b).

EXERCISES

Vocabulary topic: *Schule*

1 Put the bracketed verbs into the present passive:

- 1 Musik oft als Wahlfach [nemen].
- 2 Die Hausarbeit muss bis Montag [abgeben].
- 3 Fragen können während der Gruppenarbeit [stellen].
- 4 Das Klassenzimmer [aufräumen].
- 5 Wie viele Fächer hier [unterrichten]?

2 Put the bracketed verbs into the appropriate tense of the passive:

- 1 Der Unterricht [stören, *past*].
- 2 Die Prüfungen [verschieben, *perfect*].
- 3 Dieses Thema schon drei Mal [besprechen, *pluperfect*], aber trotzdem fanden es die Schüler sehr schwierig zu verstehen.
- 4 Die Übungen nicht [machen, *perfect*].
- 5 Keine Taschenrechner dürfen [benutzen, *present*].
- 6 Die Schüler nächsten Monat in diesem Fach [prüfen, *future*].

3 Put the active sentences below into the passive and pay attention to the following:

i) Do not change the TENSE of the original sentence; ii) Decide whether the AGENT should be preceded by *von* or *durch*. If the agent is *man*, it should be omitted:

Example: Der Schüler fragte den Lehrer, wer Bismarck war.

Answer: Der Lehrer **wurde von** dem Schüler **gefragt**, wer Bismarck war.

- 1 Die Schüler beleidigten den Lehrer.
- 2 Der Klassensprecher hat das Problem erwähnt.
- 3 Der Sportlehrer hatte Klaus für die Fußballmannschaft der Schule ausgewählt.
- 4 Das schlechte Wetter ruinierte das Hockeyturnier.
- 5 Das Geräusch des Rasenmähers hat die Konzentration der Prüfungskandidaten gestört.
- 6 Der Direktor wird den Unruhestifter aus der Schule herausschmeißen.
- 7 Die Lehrer zwangen Peter wegen seiner schlechten Noten sitzenzubleiben.
- 8 Die Prüfer haben sechs Auszeichnungen erteilt.

- 9 Die Organisatoren hatten den Schüleraustausch wegen Mangel an Interesse gestrichen.
- 10 Man kann ihn wegen Schwänzerei der Schule verweisen.
- 4 Identify the passives in the following text and say whether they are *werden* passives, *sein* passives or *zu* + infinitive passives:
- Der Religionsunterricht ist in den öffentlichen Schulen mit Ausnahme der bekenntnisfreien Schulen ordentliches Lehrfach. Unbeschadet des staatlichen Aufsichtsrechtes wird der Religionsunterricht in Übereinstimmung mit den Grundsätzen der Religionsgemeinschaften erteilt. Kein Lehrer darf gegen seinen Willen verpflichtet werden, Religionsunterricht zu erteilen.
 - Das Recht zur Errichtung von privaten Schulen wird gewährleistet. Private Schulen als Ersatz für öffentliche Schulen bedürfen der Genehmigung des Staates und unterstehen den Landesgesetzen. Die Genehmigung ist zu erteilen, wenn die privaten Schulen in ihren Lehrzielen und Einrichtungen sowie in der wissenschaftlichen Ausbildung ihrer Lehrkräfte nicht hinter den öffentlichen Schulen zurückstehen und eine Sonderung der Schüler nach den Besitzverhältnissen der Eltern nicht gefördert wird. Die Genehmigung ist zu versagen, wenn die wirtschaftliche und rechtliche Stellung der Lehrkräfte nicht genügend gesichert ist.
 - Eine private Volksschule ist nur zuzulassen, wenn die Unterrichtsverwaltung ein besonderes pädagogisches Interesse anerkennt oder, auf Antrag von Erziehungsberechtigten, wenn sie als Gemeinschaftsschule, als Bekenntnis- oder Weltanschauungsschule errichtet werden soll und eine öffentliche Volksschule dieser Art in der Gemeinde nicht besteht.

Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland, 1993, Artikel 7, Schulwesen [§3–5].

FURTHER EXERCISES

- 5 Put the active sentences below into the passive, moving the underlined nouns/pronouns to the beginning of the passive sentence with their accompanying articles, pronouns, prepositions and so on. Bear in mind that SOME of these must be put into the nominative while others must stay unchanged. Omit the agent.



Remember: datives
and prepositional
phrases don't
change!

Example: Er rechnete nicht mit der Frage.

Answer: Mit der Frage wurde nicht gerechnet.

- 1 Man hat meinem Sohn bedroht.
- 2 Jemand hat mitten in der Nacht meinen Mann angerufen.
- 3 Bei uns in der Firma nehmen sie auf keinen Rücksicht.
- 4 Man redet oft über Geld, aber es gibt wichtiger Dinge im Leben.
- 5 Jemand folgte meiner Freundin nach Hause.
- 6 Sie hatten die Nachbarn nicht eingeladen.
- 7 Sie haben den Angestellten nichts gesagt.
- 8 Man spielt nicht mit Elektrizität herum!
- 9 Schau, man hat mir diese leckeren Pralinen geschenkt!
- 10 Man hatte den Brief noch nicht weggeschickt.

6a Rewrite your answers to question 2 above using *man* instead of the passive.

6b Translate the following sentences into German using *man*:

Example: He was seen → **Man** hat ihn gesehen (*use perfect tense for anything in the past*).

- 1 My handbag has been stolen!
- 2 What can be done?
- 3 I was given a cheque.
- 4 He is often described as arrogant.

7 Put the following sentences into the *sein-* passive (present tense) to express a state. Where this is not grammatically possible (i.e. where the verb cannot describe a state), use a *werden-passive* in the perfect. Translate your answers into English:

Example: Jemand hat den Tisch gedeckt.

Answer: Der Tisch **ist gedeckt**. ‘The table is set’.

- 1 Jemand hat die Tasse gebrochen.
- 2 Jemand hat den Nagel gebogen.
- 3 Jemand hat meinen Bruder gesehen.
- 4 Jemand hat Maria eben geküsst.
- 5 Jemand hat das Kind angezogen.
- 6 Jemand hat die Zeitung gelesen.

8 Match up the inventions in the left column with the correct inventors in the right column, making a passive sentence for each, using the tense given:

Example: der Dieselmotor (*past*)

Answer: Der Dieselmotor **wurde** von Rudolf Diesel **erfunden**.

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1 der Dieselmotor (<i>past</i>) | George Stephenson |
| 2 das Flugzeug (<i>past</i>) | Carl Benz |
| 3 die Atombombe (<i>past</i>) | Johannes Gutenberg |
| 4 der Personenaufzug (<i>perfect</i>) | Robert Oppenheimer |
| 5 die Glühbirne (<i>perfect</i>) | Rudolf Diesel |
| 6 das Automobil (<i>perfect</i>) | Charles Babbage |
| 7 das Telefon (<i>perfect</i>) | Alessandro Volta |
| 8 die Buchdruckerkunst (<i>pluperfect</i>) | Guglielmo Marconi |
| 9 die Fotografie (<i>pluperfect</i>) | Stephanie Kwolek |
| 10 der Rundfunk (<i>pluperfect</i>) | Joseph Swan und Thomas Edison |

- | | | |
|-----------|--|---------------------------|
| 11 | der Sportschuh (<i>past</i>) | Louis-Jacques Daguerre |
| 12 | die Batterie (<i>past</i>) | Charles Goodyear |
| 13 | der Computer (<i>past</i>) | Elisha A. Otis |
| 14 | die Dampflokomotive (<i>perfect</i>) | Adolf (Adi) Dassler |
| 15 | der Gummi (<i>perfect</i>) | Orville und Wilbur Wright |
| 16 | Kevlar (<i>past</i>) | Alexander Graham Bell |

19 Separable verbs



TEXT

Das Lied vom Anstreicher Hitler

Der Anstreicher Hitler

Sagte: Liebe Leute, **laßt*** mich **ran!**

Und er nahm einen Kübel frische Tünche

5 Und **strich** das deutsche Haus neu **an.**

Das ganze deutsche Haus neu **an.**

Der Anstreicher Hitler

Sagte: Diesen Neubau hat's im Nu!

Und die Löcher und die Risse und die Sprünge

10 Das **strich** er einfach alles **zu.**

Die ganze Scheiße **strich** er **zu.**

O Anstreicher Hitler

Warum warst du kein Maurer? Dein Haus

Wenn die Tünche in den Regen kommt

15 **Kommt** der Dreck drunter wieder **raus.**

Kommt das ganze Scheißhaus wieder **raus.**

Der Anstreicher Hitler

Hatte bis auf Farbe nichts studiert

Und als man ihn nun eben **ranließ**

20 Da hat er alles **angeschmiert.**

Ganz Deutschland hat er **angeschmiert.**

* Now spelt *lässt*. Aus: Bertolt Brecht *Gedichte III*, © Suhrkamp, 1961.

der Anstreicher – painter and decorator

der Riss/der Sprung – crack

jemanden ranlassen – to give someone a go

zustreichen – to paint over

anstreichen – to paint

der Maurer – bricklayer

die Tünche – whitewash

der Dreck – dirt

hat's im Nu – will be done in a jiffy

anschmieren – to smear (also, to con someone)

⌚ SEPARABLE VERBS IN THE TEXT

19.1 Position of prefix

German has a special class of verbs known as **separable**, as their prefixes are separated from the verb in certain grammatical constructions. For instance, when the verb is finite (i.e. when it indicates a certain tense, person and number), its prefix is sent to the end of the clause. Thus, the infinitive *ranlassen* becomes *lasst . . . ran* in line 3 of the text. Similarly, *anstreichen* → *strich . . . an* (5), *zustreichen* → *strich . . . zu* (10, 11), *rauskommen* → *kommt . . . raus* (15, 16).

If the finite verb has itself been sent to the end, e.g. in a subordinate clause, the prefix and verb come together again: *als . . . ranließ* (20). In the past participle, *ge-* appears between the separable prefix and the verb stem: *angeschmiert* (20, 21), and, similarly, in a *zu* + infinitive construction, the *zu* is placed between prefix and verb, e.g. *rauszukommen*, *anzuschmieren* (not in text).

Other points to note in the text

- Imperative in *ihr-form*: *lasst* (3) [older spelling *laßt*] (see 11.4)
- Use of *wenn* and *als*: *wenn* with present tense (14), *als* with past (19) (see 25.3a)
- *Colloquial usage*: *heranlassen* → *ranlassen* (3), *herauskommen* → *rauskommen* (15, 16), *hat es* → *hat's* (8), *darunter* → *drunter* (15)

DISCOVER MORE ABOUT SEPARABLE VERBS

19.2 Separable versus inseparable

19.2a Separable verbs

Separable verbs are recognised by the fact that their prefixes are usually identical to **prepositions**, e.g. *an*, *aus*, *mit*, *um*, *vor*, *zu* or variants thereof (e.g. *ein-* for *in*). Additional forms can be created by prefixing prepositions with *da-* (*dar-* before vowel), e.g. *davon*-, *dazu*-, *daraus*-; *her-*, e.g. *heran*, *heraus* (which in the text are shortened to the more colloquial *ran* and *raus*); and *hin-*: *hinein*, *hinaus*, *hinüber*. (*Her* often indicates movement towards the speaker, ‘here’, while *hin* denotes movement away from the speaker, e.g. *hereinkommen* ‘to come in’ vs. *hinausgehen* ‘to go out’). Often, the meaning of the preposition is recognisable within the verb: e.g. *ausgehen* ‘to go out’, *aufschauen* ‘to look up’, *mitkommen* ‘to come with (someone)’, but this is not always the case, e.g. *umkommen* does not mean ‘to come around’ but ‘to die’.

There are also several separable verbs whose prefixes are not prepositional, e.g. *fernsehen* ‘to watch TV’, *kennenlernen* ‘to get to know’, *stattfinden* ‘to take place’, *vollstopfen* ‘to cram full’.

19.2b Inseparable verbs

By contrast, inseparable prefixes are not usually prepositional (but see 19.2c). They are *be-*, *ent-/emp-*, *er-*, *ge-*, *ver-*, *zer-*. Unlike separable prefixes, which are always stressed in pronunciation (e.g. ankommen), they are unstressed, e.g. besprechen ‘to discuss’, entsprechen

'to correspond to', *erkennen* 'to recognise', *gestehen* 'to admit', *verstehen* 'to understand', *zerstören* 'to destroy', where it is the following syllable that is stressed (indicated here by underlining). Inseparable prefixes are never separated from the verb, e.g. *Ich versteh das*, and do not admit ge- in the past participle, e.g. *Ich habe es besprochen/erkannt/verstanden/zerstört* (see 27.3a for their meanings).

19.2c Prefixes which may be separable or inseparable

Less commonly, a prefix can be separable or inseparable depending on the verb to which it attaches, e.g. *durchkommen* 'to get through' (*Ich komme durch*) vs. *durchdenken* 'to think through' (*Ich durchdenke es*); *sich umdrehen* 'to turn around' (*Ich drehe mich um*) vs. *umarmen* 'to hug' (*Ich umarme dich*). Sometimes, the verbs may look identical and differ only in meaning (indicated by the placing of stress), e.g. *überziehen* 'to put on' (*Ich ziehe mir einen warmen Pulli über* 'I put on a warm jumper') vs. *überziehen* 'to cover' (*Ich überziehe das Bett mit einer frischen Decke* 'I cover the bed with a fresh blanket').

19.3 Common separable prefixes

The following is a list of the most frequently used separable prefixes and some of the meanings usually associated with them:

<i>ab-</i>	'away/off'	<i>Ich fahre ab</i>	'I'm setting off'
<i>an-</i>	'on'	<i>Ich ziehe einen Mantel an</i>	'I put on a coat'
<i>auf-</i>	'up'	<i>Ich stehe auf</i>	'I get up'
	'open'	<i>Ich mache die Tür auf</i>	'I open the door'
<i>aus-</i>	'out'	<i>Ich gehe aus</i>	'I go out'
	'off'	<i>Ich ziehe den Mantel aus</i>	'I take the coat off'
<i>ein-</i>	'in'	<i>Er bricht ein</i>	'He's breaking in'
<i>mit-</i>	'with/along'	<i>Komm mit!</i>	'Come along'
	'too'	<i>Er spielt mit</i>	'He's playing with (us)/too'
<i>nach-</i>	'after'	<i>Er läuft ihr nach</i>	'He's running after her'
<i>vor-</i>	'in front/ahead'	<i>Er dringt ständig vor</i>	'He's always pushing ahead'
<i>weg-</i>	'away'	<i>Geh weg!, Sie liefen weg</i>	'Go away! They ran away'
<i>zu-</i>	'towards'	<i>Er kam auf mich zu</i>	'He came towards me'
	'shut'	<i>Ich machte die Tür zu</i>	'I shut the door'

 EXERCISES

Vocabulary topic: *Wohnen*

- 1 Complete the following sentences by inserting the correct form of the bracketed separable verbs into the correct place. All sentences are in the present tense:**

- 1 Wir [einziehen] am Samstag in unser neues Haus.
- 2 Ich [umziehen] heute.
- 3 Wann [ausziehen] du?
- 4 Die Männer [anstreichen] gerade das Wohnzimmer.
- 5 Die Gäste [sich hinsetzen] am Tisch.
- 6 Ich versuche aus dem Küchenfenster zu [hinausschauen], aber es ist zu schmutzig.
- 7 Wir [vorhaben] die neuen Gardinen zu [aufhängen].
- 8 [Aufdrehen] du den Wasserhahn?

- 2 Put your answers to question 1 into the perfect tense, paying particular attention to the form of the past participle.**

- 3 Complete the following sentences by inserting the correct form of the bracketed verbs into the correct place, using the tenses given. Note that some of the bracketed verbs are separable and others are inseparable:**

- 1 Sie war müde und [sich hinlegen, past] aufs Sofa.
- 2 Als er ins Badezimmer [hereinkommen, past], saß sie schon im Bad.
- 3 Ich [ersetzen, present] diesen alten Teppich.
- 4 Wir [einrichten, present] eine neue Küche.
- 5 [Wegreißen, perfect] du die alte Tapete?
- 6 Die Katze [zerreißen, perfect] meine neue Bettdecke.
- 7 Wenn du das Fenster [aufmachen, present], können wir das Schlafzimmer ein bisschen lüften.
- 8 Der Maurer versucht die Wand zu [verputzen].
- 9 Ich habe keine Zeit dieses Geschirr zu [abtrocknen].
- 10 Man [herrichten, perfect] das Zimmer noch nicht.
- 11 [Ausschalten, imperative: ‘du’-form] den Fernseher!
- 12 Er [überziehen, present] den Esstisch mit einer bunten Tischdecke.

20 Reflexive verbs

TEXT

Lass mich raus aus der Erasmus-Blase!

Über 30.000 deutsche Studenten absolvierten im vergangenen Jahr ein Erasmus-Semester im europäischen Ausland. Doch häufig haben Hochschüler in der Ferne dabei mehr Kontakt zu anderen Austauschstudenten als zu einheimischen Kommili-

- 5 tonen. . . „Man bleibt in einer Blase“, sagt Jule Türke vom International Office der Universität Frankfurt am Main. Das **lässt sich** jedoch leicht vermeiden. Erasmus-Experten verschiedener deutscher Unis wissen Rat:

Schon vor der Abreise sollte man **sich** darüber **informieren**, welche Projekte es an der Wunsch-Universität gibt, um Erasmus-Studenten die Integration zu erleichtern. „Viele Unis bieten zum Beispiel ein Buddy-Programm an“, sagt Verena Wagner von der Erasmus-Beratung der Universität Konstanz. Dabei hilft ein einheimischer „Kumpel“ einem oder mehreren Auslandsstudenten, **sich** an der Uni oder im Alltag **zurechtzufinden**. „Über den Buddy **lassen sich** dann auch gut andere Einheimische kennenlernen.“ Häufig schlägen Universitäten 15 von **sich** aus eine Teilnahme am Buddy-Programm vor, ansonsten **lohne es sich**, nachzufragen.

Dazu sollte man **sich informieren**, wie viele Kurse des gewünschten Studienfaches auch für Austauschstudenten geöffnet sind. „Wenn Erasmus-Studenten nur an speziellen Seminaren teilnehmen können, bleiben sie zwangsläufig unter **sich**“, 20 sagt Wagner, die selbst in Stockholm ein Auslandssemester absolvierte. Daher sollte man **sich** für eine Uni **entscheiden**, bei der Erasmus-Studenten reguläre Kurse mit Einheimischen besuchen können. . .

Ist man an der Uni angekommen, steht meist eine Orientierungswoche speziell für Erasmus-Studenten an. „Dabei lernt man die anderen Ausländer kennen“, 25 sagt Türke. . . [I]n der Theatergruppe, dem Uni-Chor oder Sportkursen lernt man schnell Einheimische kennen – für diese Angebote sollte man **sich** aber bereits in der ersten Woche **anmelden**, bevor sie überfüllt sind. . . Insgesamt sei es wichtig, eine Balance zwischen dem Kontakt mit anderen Austauschern und Einheimischen zu schaffen. „Man sollte das Semester nicht in der Blase verbringen, aber 30 man muss **sich** deswegen auch nicht komplett von den anderen Austauschstudenten **abschotten**.“

<i>absolvieren</i> – to complete one's studies	<i>der Einheimische</i> – native
<i>der Kommilitone</i> – classmate	<i>sich lohnen</i> – to be worth it
<i>der Austauschstudent</i> – exchange student	<i>zwangsläufig</i> – inevitably
<i>die Blase</i> – bubble	<i>sich anmelden</i> – to apply
<i>sich zurechtfinden</i> – to find one's way	<i>sich abschotten</i> – to seal oneself off

⌚ REFLEXIVE VERBS IN THE TEXT

20.1 Reflexive pronouns

A reflexive verb is a verb whose direct object is a **reflexive pronoun**, e.g. *Ich wasche mich* ‘I wash **myself**’. A reflexive pronoun always refers to the same person/thing as the subject (i.e. ‘I’ and ‘myself’ are the same person). The reflexive pronouns in German are as follows:

<i>sich entscheiden</i> (20)	<i>ich entscheide mich</i>	<i>wir entscheiden uns</i>
‘to decide’	<i>du entscheidest dich</i>	<i>ihr entscheidet euch</i>
	<i>er/sie/es entscheidet sich</i>	<i>sie/Sie entscheiden sich</i>

Reflexive pronouns usually follow the same word order as object pronouns (see 26.6):

- *Das lässt sich jedoch leicht vermeiden* ‘However, that can easily be avoided’ (6)
- *ansonsten lohne es sich nachzufragen* ‘otherwise it is worth asking’ (15)
- *Daher sollte man sich für eine Uni entscheiden* ‘That's why you should decide on a university’ (19–20)
- *man muss sich nicht . . . abschotten* ‘you don't have to completely seal yourself off’ (28–29)
- *Über den Buddy lassen sich dann auch gut andere Einheimische kennenlernen* ‘Through the buddy, you can also get to know other native students well’ (13–14).

20.2 Verbs used reflexively with a passive meaning

Sometimes, a verb that is not usually a reflexive verb can be used with a reflexive pronoun to express a passive meaning. This is very common with the verb *lassen* ‘to let’, which, when used reflexively and with another infinitive, expresses the meaning ‘can be done’. There are two examples of this in our text: *Das lässt sich jedoch leicht vermeiden* ‘However that **can easily be avoided**’ (6), *lassen sich dann auch gut andere Einheimische kennenlernen* ‘you can also get to know other native students well’ (13–14) (literally ‘other native students **can also be got to know** well’).

20.3 Reflexive pronouns used on their own

Often a reflexive pronoun is used to express the concept of ‘oneself’, without being linked to a reflexive verb. This is particularly the case **after prepositions**, as our text demonstrates:

Häufig schlügen Universitäten von sich aus eine Teilnahme am Buddy-Programm vor ‘Frequently universities suggested participation in a buddy programme themselves’ (14). Similarly, *bleiben sie zwangsläufig unter sich* ‘they inevitably keep to themselves’ (18). Note that this last pronoun refers to the Erasmus students as a group rather than the individual self. Another way of translating the reflexive pronoun when it refers to more than one person is ‘each other’, e.g. ‘they spend time with each other’.

Other points to note in the text

- *Konjunktiv I* to indicate reported speech: *ansonsten lohne es sich nachzufragen* ‘otherwise it is worth asking’ (15); *Insgesamt sei es wichtig* ‘All in all it is important’ (26) (see 17.1–17.3)
- *Konjunktiv II* to indicate reported speech, where the Konjunktiv I form would look like an indicative: *Häufig schlügen Universitäten von sich aus eine Teilnahme am Buddy-Programm vor* (instead of *schlagen . . . vor*) ‘Frequently universities suggest . . .’ (14–15) (see 17.3, 17.6).
- Compound words with a hyphen: *Erasmus-Blase* (1), *Erasmus-Semester* (2), *Erasmus-Experten* (6–7), *Erasmus-Studenten* (9, 17, 20, 23), *Wunsch-Universität* (9), *Buddy-Programm* (10, 15), *Erasmus-Beratung* (11), *Uni-Chor* (24) (see 27.4a)
- Modal verbs: *sollte . . . informieren* (8, 16), *teilnehmen können* (18), *sollte entscheiden* (19–20), *sollte . . . anmelden* (25–16), *sollte . . . verbringen* (28), *muss . . . abschotten* (28–29) (see 21.3, 21.5)

DISCOVER MORE ABOUT REFLEXIVE VERBS

20.4 Which verbs are reflexive?

Some reflexive verbs can be identified in that the English equivalent can occur with ‘-self’, e.g. *Ich wasche mich* corresponds to the English reflexive ‘I wash (myself)’. However, other German reflexives, such as e.g. *sich erinnern* (*Ich erinnere mich* ‘I remember’) is not reflexive in English. This means that reflexive verbs in German must simply be learnt as such. A selection of common verbs which are often used reflexively is given in **Table 20.1** as a starting point. Note that those verbs marked with an asterisk are ‘true reflexives’ and can only be used with a reflexive pronoun. The others, although very often used reflexively, can also be used with other objects:

<i>Ich wasche mich – wasche mein Auto</i>	‘I wash (myself) – wash my car’
<i>Ich ziehe mich an – ziehe mein Baby an</i>	‘I dress (myself) – dress my baby’
<i>Ich ärgere mich – ärgere meine Mutter</i>	‘I am annoyed – annoy my mother’

Note that a small number of verbs take a **dative** reflexive pronoun instead of the more common accusative reflexive given above. The dative pronouns differ from the accusatives only in the *ich-* and *du-* form:

<i>e.g. sich vorstellen</i>	<i>ich stelle mir vor</i>	<i>wir stellen uns vor</i>
‘to picture, imagine’	<i>dustellst dir vor</i>	<i>ihr stellt euch vor</i>
	<i>er stellt sich vor</i>	<i>sie/Sie stellen sich vor</i>

Table 20.1 Verbs commonly used reflexively

ACCUSATIVE			
<i>ich amüsiere mich</i>	'I enjoy myself'	<i>ich fühle mich</i>	'I feel'
<i>ich ärgere mich</i>	'I get annoyed'	<i>ich interessiere mich für</i>	'I'm interested in'
<i>ich bedanke mich*</i>	'I thank'	<i>ich irre mich*</i>	'I am wrong'
<i>ich beeile mich*</i>	'I rush/hurry'	<i>ich langweile mich</i>	'I am bored'
<i>ich benehme mich*</i>	'I behave (myself)'	<i>ich lege/setze mich hin</i>	'I lie/sit down'
<i>ich bewege mich</i>	'I move'	<i>ich rasiere mich</i>	'I shave'
<i>ich drehe mich um</i>	'I turn around'	<i>ich schäme mich*</i>	'I'm ashamed'
<i>ich dusche mich</i>	'I have a shower'	<i>ich stelle mich vor</i>	'I introduce myself'
<i>ich erinnere mich</i>	'I remember'	<i>ich verstecke mich</i>	'I hide'
<i>ich frage mich</i>	'I wonder'	<i>ich wasche mich</i>	'I wash (myself)'
<i>ich freue mich*</i>	'I am pleased'	<i>ich ziehe mich an/</i>	'I get dressed/'
<i>ich freue mich auf*</i>	'I look forward to'	<i>aus/um</i>	'undressed/changed'
DATIVE			
<i>ich bilde mir ein*</i>	'I imagine (wrongly)'	<i>ich stelle mir vor*</i>	'I imagine'
<i>ich nehme mir vor*</i>	'I plan/intend to'	<i>ich widerspreche mir</i>	'I contradict myself'
<i>ich überlege mir (etwas)*</i>	'I think (sth.) over'	<i>ich tue mir weh</i>	'I hurt myself'

Take care not to confuse the verb *sich* (dat.) *vorstellen* 'to imagine' with *sich* (acc.) *vorstellen* 'to introduce oneself', e.g. *Ich stelle mir vor, dass er nicht kommen will* 'I imagine he doesn't want to come' vs. *Darf ich mich vorstellen?* 'May I introduce myself?'

20.5 The dative reflexive denoting posession

In some constructions, particularly when referring to parts of the body, it is common to use a dative reflexive pronoun to indicate possession, e.g. *Ich wasche mir die Haare* 'I wash my hair', *Du putzt dir die Zähne* 'You clean your teeth'. Another verb which can occur quite frequently with a dative reflexive pronoun is *kaufen* 'to buy', when expressing the meaning 'to buy **oneself** (something)', e.g. *Ich kaufe mir ein neues Kleid* 'I'm buying **myself** a new dress'.

EXERCISES

Vocabulary topic: *Körper und Gesundheit*

- 1 Replace the subjects in bold print with those given in brackets, changing the reflexive pronouns and verb forms where necessary. All reflexive pronouns are in the accusative:

Example : **Andreas** fühlt sich nicht gut. [ich]

Answer : Ich **fühle mich** nicht gut.

1 Ich bemühe mich sehr das Rauchen aufzugeben. [er]

2 Die Kinder haben sich erkältet. [du]

3 Dein Freund hat sich mit dem Whiskeytrinken krank gemacht. [wir]

4 Als sie schwanger war, hat sie sich jeden Morgen übergeben. [ich]

- 5** Ich hatte vor zwei Wochen eine Grippe, aber jetzt habe ich mich erholt. [die Kinder]
- 6** Du musst dich warm anziehen, sonst bekommst du einen Schnupfen. [ihr]
- 2** Make proper sentences from the following, using the correct verb forms and changing word order where necessary. Decide whether the reflexive pronoun in brackets should be in the accusative or dative:

- 1** Habt ihr [sich putzen] die Zähne?
- 2** Ich werde [sich duschen] und die Haare [sich waschen].
- 3** Du hast einen Unfall gehabt? Hast du [sich wehtun]?
- 4** Du bist ganz schmutzig. Hast du heute nicht [sich waschen]?
- 5** Ich habe das Bein [sich brechen].
- 6** Ich muss [sich beeilen]. Ich habe einen Arzttermin.
- 7** Sie müssen ärztlich [sich untersuchen lassen].
- 8** Er hat aufgehört [sich rasieren]. der Stoppelbart passt ihm sehr gut.
- 9** Wir beide [sich schämen] wegen unseres Gewichts.
- 10** Hast du das Handgelenk [sich verstauchen]?

FURTHER EXERCISES

- 3** Some (but not all!) of the following sentences are ungrammatical because of missing reflexive pronouns. Add the appropriate pronouns in the correct place only where necessary:

- 1** Interessierst du für Fußball?
- 2** Er arbeitet für eine andere Firma.
- 3** Ich freue sehr auf die Sommerferien.
- 4** Erinnert ihr an letzten Silvester?
- 5** Ich habe vergessen, wieviel ich für das Auto bezahlt habe.
- 6** Nein, das stimmt nicht. Sie müssen geirrt haben.
- 7** Sie langweilt zu Hause.
- 8** Kannst du vorstellen, wie ich gefühlt habe?
- 9** Er hat erzählt, dass ihn seine Frau verlassen habe.
- 10** Wir wollten irgendwo hinsetzen, aber es gab keinen Platz.

21 Infinitives and modal verbs



TEXT

Rebellion statt bloß Klimaprotest: „Wir weigern uns **auszusterben!**“

Ein Samstag Ende April. Auf der Spitalerstraße in Hamburg, einer der zentralen Einkaufsstraßen, sind die üblichen Bummler mit vollen Tüten unterwegs. Doch etwas ist heute anders als an anderen Samstagen. Laute Trommelmusik schallt durch 5 die Fußgängerzone, in bunten Kostümen tanzen mehrere Dutzend Menschen wild auf der Straße. . . Plötzlich halten die fünf in Schwarz und Weiß gekleideten Trommelnden inne, die Musik stoppt – und die Tänzerinnen und Tänzer fallen in der Bewegung um und **bleiben** reglos am Boden **liegen**. Der „Die-In“-Flashmob ist eine Aktion von Extinction Rebellion Hamburg. Extinction Rebellion (XR) ist eine 10 politische Bewegung, die sich erst im letzten Herbst in London gegründet hat und jetzt auf der ganzen Welt ausbreitet, auch in Deutschland. Der Name **kann** etwa mit „Rebellion gegen das Aussterben“ übersetzt **werden**. XR setzt bei vielen Aktionen auf zivilen Ungehorsam und blockiert zum Beispiel mit Sitzblockaden Straßen, **um** den Verkehr **lahmzulegen** und so Aufmerksamkeit **zu erzeugen**. In London haben 15 Aktivistinnen und Aktivisten beispielsweise zwei Wochen lang Teile der Innenstadt lahmgelegt. Laut Medienberichten teilte die Londoner Polizei mit: „Was ungewöhnlich ist bei dieser Demonstration, ist die Bereitwilligkeit der Teilnehmer, sich **festnehmen zu lassen**, und der fehlende Widerstand gegen Verhaftungen.“

Das Ziel von XR ist es, die öffentliche Debatte und die Wahrnehmung der Klimakrise in der Öffentlichkeit **zu beeinflussen**. XR hat dabei drei zentrale Forderungen: 20 i) Die Regierungen **sollen** den Klimanotstand **ausrufen**; ii) Die Treibhausgas-Emissionen **sollen** bis 2025 auf Netto-Null reduziert **werden** und der ökologische Raubbau **soll** mit allen Mitteln eingedämmt **werden**; iii) Die Regierungen **sollen** Bürgerversammlungen **einberufen**, die ausarbeiten, wie diese Ziele verwirklicht 25 werden. „Wir **wollen** das öffentliche Leben und die öffentliche Ordnung eigentlich gar nicht **stören**. Aber der zivile Ungehorsam ist notwendig, damit wir die Klimakrise **abwehren können**“, erklärt Ilka [eine Demonstrantin] nach der Aktion. „Wir versuchen, es auf das Nötigste **zu reduzieren** und verteilen zum Beispiel Kekse an Autofahrer und Autofahrerinnen, wenn wir eine Straße blockieren.“

<i>sich weigern</i> – to refuse	<i>die Verhaftung</i> – arrest
<i>aussterben</i> – to become extinct	<i>die Wahrnehmung</i> – perception
<i>der Bummler</i> – stroller, dawdler	<i>die Forderung</i> – demand
<i>innehalten</i> – to stop, pause	<i>der Notstand</i> – state of emergency
<i>reglos</i> – not moving, immobile	<i>das Treibhausgas</i> – greenhouse gas
<i>der Ungehorsam</i> – disobedience	<i>Netto-Null</i> – net zero
<i>die Sitzblockade</i> – sit-down protest	<i>der Raubbau</i> – wasteful exploitation of the soil
<i>lahmlegen</i> – to disable	<i>eindämmen</i> – to bring under control
<i>die Aufmerksamkeit</i> – attention	<i>die Bürgerversammlung</i> – town meeting
<i>erzeugen</i> – to generate	<i>einberufen</i> – to call, convene
<i>fehlend</i> – missing	<i>verwirklichen</i> – to implement
<i>der Widerstand</i> – resistance	<i>abwenden</i> – to avert, ward off

INFINITIVES IN THE TEXT

21.1 Infinitives with *zu*

The infinitive is the form of the verb, usually ending in *-en*, which is always given in dictionaries, e.g. *machen*, *kommen*, *gehen*. It most commonly occurs in a clause with *zu* (known as an ‘infinitive clause’) which is dependent on a preceding (or, less frequently, following) clause with a finite verb, e.g. *Ich habe heute keine Zeit, mit dir ins Kino zu gehen* ‘I don’t have time to go to the cinema with you today’. As can be seen from this example, *zu* immediately precedes the infinitive, which comes at the end of the clause. If there are two infinitives, *zu* precedes the last one, e.g. *Ich habe Lust schwimmen zu gehen* ‘I want **to go** swimming’. Some writers place a comma in front of a *zu* + infinitive clause, but this is not compulsory. Examples from the text are

- *Wir weigern uns auszusterben* ‘We refuse **to become extinct**’ (1)
- *die Bereitwilligkeit der Teilnehmer, sich festnehmen zu lassen* ‘the willingness of the participants **to let themselves be arrested**’ (17–18)
- *Das Ziel von XR ist es, die Wahrnehmung der Klimakrise in der Öffentlichkeit zu beeinflussen* ‘The aim of XR is **to influence** the public perception of the climate crisis’ (19–20)
- *Wir versuchen, es auf das Nötigste zu reduzieren* ‘We try **to limit** it only to what’s absolutely necessary’ (27–28)

Note that separable verbs have *zu* between the prefix and main verb, as shown in the first example, *auszusterben* (see 19.1).

21.2 Infinitives with *um . . . zu*

When *zu* + infinitive expresses a purpose (i.e. if it can be rendered by ‘in order to . . .’ in English), the infinitive clause begins with *um*, and a preceding comma is obligatory:

- *XR . . . blockiert zum Beispiel mit Sitzblockaden Straßen, um den Verkehr lahmzulegen und so Aufmerksamkeit zu erzeugen* ‘For example, XR blocks the roads with sit-down demonstrations (**in order**) to bring the traffic to a standstill and thus **attract** attention’ (12–14)

In this example, we see that, if more than one infinitive is used, *um* is not repeated.

21.3 Infinitives with modal verbs

Modal verbs are unusual in that when they occur with another verb, it is always a bare infinitive (i.e. without *zu*), e.g. *Ich will es machen* ‘I want to do it’ (not **Ich will es zu machen*). There are six modal verbs in German (see **Table 21.1**), three of which appear in this text (*können*, *sollen*, *wollen*):

- *Der Name kann etwa mit „Rebellion gegen das Aussterben“ übersetzt werden* ‘The name **can** be translated as “rebellion against extinction”’ (11–12)
- *Die Regierungen sollen den Klimanotstand ausrufen* ‘The governments **should** declare a climate emergency’ (21)
- *Die Treibhausgas-Emissionen sollen bis 2025 auf Netto-Null reduziert werden und der ökologische Raubbau soll mit allen Mitteln eingedämmt werden* ‘Greenhouse gas emissions **should** be reduced to net-zero by 2025 and wasteful exploitation of the soil **should** be brought under control using every means available’ (21–23)
- *Die Regierungen sollen Bürgerversammlungen einberufen* ‘Governments **should** convene town meetings’ (23–24)
- *Wir wollen das öffentliche Leben und die öffentliche Ordnung eigentlich gar nicht stören* ‘We really don’t **want to** disrupt public life and public order’ (25–26)
- *Aber der zivile Ungehorsam ist notwendig, damit wir die Klimakrise abwenden können* ‘But civil disobedience is necessary so that we **can** avert the climate crisis’ (26–27)

21.4 Other verbs with a bare infinitive

A few other verbs can also occur with a bare infinitive: verbs of perception, such as *sehen*, *hören*, *fühlen*; some verbs of motion, such as *fahren*, *gehen*, *kommen*; and the verbs *lassen* and *bleiben*. Infinitives after verbs of perception and *bleiben* are usually expressed by an ‘-ing’ form in English (e.g. *Ich hörte ihn rufen* ‘I heard him shouting’), while most other infinitives correspond to an English infinitive. There are two examples of non-modal verbs taking a bare infinitive in our text:

- *und bleiben reglos am Boden liegen* ‘and **remain** lying immobile on the ground’ (8)
- *die Bereitwilligkeit der Teilnehmer, sich festnehmen zu lassen* ‘the willingness of the participants **to let** themselves **be** arrested’ (17–18)

Note that *zu* in the last example goes with *die Bereitwilligkeit der Teilnehmer*, which requires a *zu*-clause. If it were a simple clause, there would be no *zu*, e.g. *Die Teilnehmer lassen sich festnehmen* ‘The participants are letting themselves be arrested’.

Other points to note in the text

- Inclusive language: specifying the female form of plurals rather than using one generic form: *Tänzerinnen und Tänzer* (7), *Aktivistinnen und Aktivisten* (15), *Autofahrer und Autofahrerinnen* (29) (see 27.5a[iii])
- Passive: *Der Name kann etwa mit ‘Rebellion gegen das Aussterben’ übersetzt werden* ‘The name can **be translated** as “rebellion against extinction”’ (11–12), *Die Treibhausgas-Emissionen sollen bis 2025 auf Netto-Null reduziert werden* ‘Greenhouse gas emissions should **be reduced** to net-zero by 2025’ (21–22), *Der ökologische Raubbau soll mit allen Mitteln eingedämmt werden* ‘Wasteful exploitation of the soil should **be brought under control** using every means available’ (22–23), *wie diese Ziele verwirklicht werden* ‘how these targets are going to **be implemented**’ (24–25), and the use of *lassen* + infinitive with a passive meaning: *sich festnehmen zu lassen* ‘to let themselves **be arrested**’ (17–18) (see Chapter 18)
- Prepositions with articles/adjectives/nouns showing case: *auf der Spitalerstraße* (2), *mit vollen Tüten* (3), *an anderen Samstagen* (4), *durch die Fußgängerzone* (4–5), *in der Bewegung* (8), *am Boden* (8), *im letzten Herbst* (10), *auf der ganzen Welt* (11), *bei vielen Aktionen* (12), *auf zivilen Ungehorsam* (13–12), *zum Beispiel* (13), *laut Medienberichten* (16), *bei dieser Demonstration* (17), *in der Öffentlichkeit* (20), *mit allen Mitteln* (23), *nach der Aktion* (27), *auf das Nötigste* (28), *an Autofahrer* (28–29) (see Chapter 24)

DISCOVER MORE ABOUT MODAL VERBS

21.5 The forms of the modals

21.5a Formation of modal verbs

As modal verbs are very frequently used, students are advised to learn all their forms, many of which are irregular (see Table 21.1).

The personal endings must then be added to the past and *Konjunktiv II* stems, e.g. *ich durfte, du durftest, er/sie/es durfte, wir durften, ihr durftet, sie/Sie durften; ich könnte, du könntest* and so on (see 12.2b).

21.5b Double infinitives with modals

In all perfect, pluperfect and future tenses, the modal verb appears in its **infinitive** form after the infinitive of the co-occurring verb:

Er wird wahrscheinlich mitkommen wollen ‘He’ll probably want to come too’

Ich habe es nicht machen können ‘haven’t been able to do it’

Wir hätten zu Hause bleiben sollen ‘We should have stayed at home’

Table 21.1 Modal verbs

	Present		Past stem	Perfect	Konj. II stem
dürfen ‘may/ be allowed’	ich darf <i>du darfst</i> <i>er darf</i>	wir dürfen <i>ihr dürft</i> <i>sie dürfen</i>	durfte	haben gedurft	dürfte
können ‘be able/ can’	ich kann <i>du kannst</i> <i>er kann</i>	wir können <i>ihr könnt</i> <i>sie können</i>	konnte	haben gekonnt	könnte
mögen ‘like’	ich mag <i>du magst</i> <i>er mag</i>	wir mögen <i>ihr mögt</i> <i>sie mögen</i>	mochte	haben gemocht	möchte
müssen ‘have to/ must’	ich muss <i>du musst</i> <i>er muss</i>	wir müssen <i>ihr müsst</i> <i>sie müssen</i>	musste	haben gemusst	müsste
sollen ‘supposed to/ should’	ich soll <i>du sollst</i> <i>er soll</i>	wir sollen <i>ihr sollt</i> <i>sie sollen</i>	sollte	haben gesollt	sollte (no umlaut)
wollen ‘want’	ich will <i>du willst</i> <i>er will</i>	wir wollen <i>ihr wollt</i> <i>sie wollen</i>	wollte	haben gewollt	wollte (no umlaut)

This is particularly striking in the perfect, pluperfect and conditional perfect, as we would normally expect a past participle here (e.g. **Ich habe es nicht machen gekonnt*, which is completely ungrammatical). The past participles of modal verbs are only used when there is no co-occurring verb, e.g. *Ich habe es nicht gewollt* ‘I didn’t want it’, and as modals are much more often used together with another verb than they are on their own, the past participles of modals are relatively infrequent.

When a double infinitive construction appears in a **subordinate** clause (see 26.1b[i]), the finite auxiliary verbs are sent not to the end of the clause, as would normally be the case, but to the position **immediately before the two infinitives**:

<i>Ich meine, dass</i>	<i>er</i>	<i>wahrscheinlich</i>	<i>wird</i>	<i>mitkommen wollen</i>
<i>Obwohl</i>	<i>ich</i>	<i>es nicht</i>	<i>habe</i>	<i>machen können</i>
<i>Ich wusste, dass</i>	<i>wir</i>	<i>zu Hause</i>	<i>hätten</i>	<i>bleiben sollen</i>

Note that these rules apply to *lassen* and verbs of perception such as *sehen* and *hören* when used together with another verb, e.g. *Ich habe mein Auto reparieren lassen* ‘I have had my car repaired’, *Er hat mich kommen sehen* ‘He saw me coming’ (but not to *gehen*, *fahren*, *bleiben* and so on, see 21.4).

21.6 Other tenses frequently used with modals

In addition to ordinary present and past constructions, e.g. *Ich will kommen*, *Ich wollte kommen*, and the future and perfect constructions mentioned in 21.5b, e.g. *Er wird nicht kommen wollen*, *Er hat nicht kommen wollen*, modals are commonly used in the following ways:

21.6a Together with a verb in the perfect tense (infinitive of haben/sein + past participle)

This is often used to express a **supposition**:

Sie kann es nicht gemacht haben

‘She can’t have done it’

Er könnte der Mörder gewesen sein

‘He could have been the murderer’

Sie müssen schon weggefahren sein

‘They must have already left’

21.6b In the conditional perfect

Here, it is the modal verb that is in the conditional perfect, which means that *haben* is always used as the auxiliary, irrespective of the co-occurring verb. This type of construction is used extremely frequently, so students are advised to learn these patterns by heart:

Das hättest du nicht machen sollen!

‘You shouldn’t have done that!’

Wir hätten früher kommen können

‘We could have come earlier’

Note that ‘could have’ expresses a supposition when *könnte* + perfect tense is used (see 21.6a), while in the conditional perfect, it means ‘would have been able to’ (21.6b). This is also true of the other modals when used in this way, e.g. *Er müsste es schon gemacht haben* ‘He should have done it already’ (i.e. ‘I’m assuming that he has done it’) vs. *Er hätte es machen müssen* ‘He should have done it’ (i.e. ‘He had to do it but didn’t’).

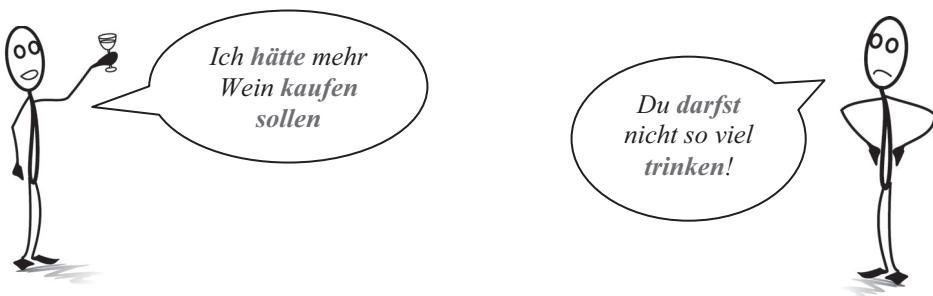
21.7 Common meanings of modals

In particular contexts, modal verbs may have meanings that differ from the basic meanings given in 21.5a. Some of these are as follows:

- In English, ‘can’ is often used instead of ‘may’ when asking for permission, e.g. ‘Can I use your car?’ German would not use *können* for this but *dürfen*: *Darf ich dein Auto benutzen?* Similarly ‘can’t’ is expressed by *nicht dürfen* when refusing permission: *Hier darfst du nicht rauchen* ‘You can’t smoke here’ (i.e. ‘you’re not allowed’). If ‘can’ is used with a passive meaning, e.g. ‘It can be done’, German often renders this using *sich lassen* + infinitive: *Das lässt sich machen*. Similarly, *Diese Kartoffeln lassen sich gut schälen* ‘These potatoes are easy to peel’ (=‘These potatoes can be peeled easily’).
- ‘Must/have to’ usually corresponds to *müssen*: e.g. *Ich muss gehen*, yet when it is negative (i.e. ‘must not’), *dürfen* is used, e.g. *Das darfst du nicht machen* ‘You mustn’t

do that'. If *müssen* is used negatively, e.g. *Das musst du nicht machen*, it means 'don't have to': 'You don't have to do that'.

- *Sollen* usually means 'to be supposed/meant to', e.g. *Es soll eine Überraschung sein* 'It's supposed to be a surprise'. It also means 'supposed to' in the sense of 'it is said that': e.g. *Sie soll ihren Mann verlassen haben* 'She is supposed to have left her husband' (= 'it is said that she's left her husband'). When used in the past/*Konjunktiv II*, *sollte* means 'should/ought to', e.g. *Ich sollte gehen* 'I should/ought to go'.
- *Wollen* usually means 'to want to', but when used with *eben* or *gerade*, it has the meaning 'to be about to', e.g. *Ich wollte dich eben/gerade anrufen* 'I was just about to phone you'.



- The *Konjunktiv II* forms *könnte* and *dürfte* are often used to express possibility and probability respectively, i.e. *könnte* means 'could/may/might' and *dürfte* means 'is likely', e.g. *Klaus könnte jetzt zu Hause sein* 'Klaus could/may/might be at home now' vs. *Klaus dürfte jetzt zu Hause sein* 'Klaus is probably/likely to be at home now'. Similarly, *müsste* is used to mean 'ought to' when expressing probability: *Ja, Klaus müsste jetzt zu Hause sein* 'Yes, Klaus should be at home now'.
- The English expression 'can't help + -ing' (e.g. 'I couldn't help laughing') is commonly expressed using *einfach müssen*, e.g. *Ich musste einfach lachen*. However, when the *-ing* form is absent, e.g. 'I can't help it', *können* is used: *Ich kann nichts dafür*.
- *Mögen* usually means 'to like', but it is sometimes used to mean 'may' when weighing up an argument, e.g. *Das mag wohl sein, aber . . .* 'That may well be, but . . .'
- *Lassen* (*ich lasse, du/er/sie/es lässt, wir lassen, ihr lasst, sie/Sie lassen*; past *ließ*) is not technically a modal verb, but it behaves like one in that it often occurs together with the bare infinitive of other verbs (see 21.4). It usually means 'to let', *Sie ließ den Hund auf dem Rasen spielen* 'She let the dog play on the lawn', but it can also mean 'to have/get something done', *Ich lasse mir die Haare schneiden* 'I'm having my hair cut', or 'to make/cause to', *Es lässt mich denken* 'It makes me think'.

21.8 Restrictions on infinitives preceded by an object

In English, a sentence may contain a direct object followed by an infinitive, where the object is interpreted as the subject of the infinitive clause (i.e. the doer of the action expressed by the infinitive), e.g. 'I want him to make a cup of tea', 'She expects me to wait outside'. This

146 Infinitives and modal verbs

is also possible in German, e.g. *Mein Chef hat mich gezwungen länger zu arbeiten* ‘My boss forced me to work longer’. However, there are some verbs that do not allow an infinitive here, e.g. verbs expressing wishes and thoughts, such as *wollen*, *mögen*, *erwarten* ‘to expect’ (and often *sagen*, when meaning ‘to tell someone to do something’). In such cases, a **subordinate clause** is used:

Same Subject	Different Subject
<i>Ich will eine Tasse Tee machen</i>	<i>Ich will, dass er eine Tasse Tee macht*</i>
<i>Sie möchten länger bleiben</i>	<i>Sie möchten, dass ihr Freund länger bleibt*</i>
<i>Sie erwartet bald fertig zu sein</i>	<i>Sie erwartet, dass ich bald fertig werde*</i>

* The English equivalent of these sentences would use an infinitive: ‘I want him **to make** a cup of tea’; ‘They would like their friend **to stay** longer’; ‘She expects me **to be** finished soon’.

EXERCISES

Vocabulary topic: *Vokabular aus der Berichterstattung*

1 Insert *zu* or *um . . . zu* in the correct position in the sentence (only where needed). Where an infinitive clause is not possible (in three cases), rewrite it as a subordinate clause:

- 1 Nach offiziellen Angaben sei es zu spät gewesen den Opfern des Flugzeugabsturzes helfen.
- 2 Sicherheitsbeamte haben es geschafft einen Banküberfall verhindern.
- 3 Aufständische sind sofort auf Konfrontationskurs gegangen ihren Plan durchführen.
- 4 Der Finanzminister will die Benzinpreise erhöhen mehr Geld in den Straßenbau investieren können.
- 5 Der Soldat hat versucht sich mit der deutschen Botschaft in Kontakt setzen Näheres über seine Kamaraden erfahren.
- 6 Die Außenministerin will mit den anderen EU-Ländern zusammenarbeiten. Sie will sie alle bald zu einer Vereinbarung kommen.
- 7 Auf Anordnung des Verteidigungsministers musste der Kampf gegen den Terrorismus fortgeführt werden.
- 8 Laut Berichten aus dem betroffenen Gebiet ist es noch zu früh festlegen, genau wie viele Menschen beim Erdbeben und der darauffolgenden Flutwelle ums Leben kamen.
- 9 Während des Hochwassers hatten viele Pendler Schwierigkeiten zur Arbeit fahren. Sie wollten die Überschwemmungsgebiete vermeiden und benutzten deshalb die Nebenstraßen, aber die meisten konnten nicht durchkommen und lange Staus haben sich gebildet.
- 10 Die Polizei hat eine Rufnummer veröffentlicht mögliche Zeugen des Autounfalls erreichen.
- 11 Die Polizeichefin behauptet, sie brauche mehr Hinweise aus der Bevölkerung diesen Mordfall lösen. Sie und ihre Kollegen brauchten auch mehr Zeit Spuren nachgehen und Beweise sammeln.

- 12 Der Attentäter hatte die Absicht das Landesgericht in die Luft sprengen, aber seinen Plan ausführen musste er den Sprengstoff hineinschmuggeln, und er konnte das nicht machen ohne erwischt werden.
- 13 Die Bundeskanzlerin hatte keine Zeit an der Pressekonferenz teilnehmen. Sie musste sofort nach Brüssel reisen.
- 14 Manche Leute wollen, dass wir in Deutschland die Todesstrafe einführen Kriminelle von größeren Straftaten wie Vergewaltigung und Mord abschrecken.
- 15 Die Gewerkschaft ermutigt ihre Mitglieder streiken, bessere Arbeitsverhältnisse fordern, aber die Mehrheit will das Risiko nicht eingehen, ihre Arbeit verlieren.
- 16 Der Angeklagte wurde des Mordes schuldig gesprochen und wurde zu einer lebenslänglichen Gefängnisstrafe verurteilt. Die Frau des Ermordeten sagte, der Mörder habe es verdient seine Freiheit verlieren und von der Gesellschaft ausgeschlossen werden.
- 17 Die Regierung will wir eine höhere Einkommenssteuer zahlen unsere Renten sichern. Gleichzeitig steigt das Rentenalter, so dass wir länger arbeiten müssen.
- 2 Translate the verbs in brackets into German using the tense forms given, insert them into the correct position in the sentence, and change and move the co-occurring verbs:**
- 1 Die Direktoren des großen Konzerns bauen vierhundert Arbeitsplätze ab. (*wanted, past*)
 - 2 Die Pressefreiheit wird gewährleistet. (*had to, past*)
 - 3 Der Rockstar verklagt die Reporter gegen Verleumdung. (*could, conditional*)
 - 4 Die Einwanderungsbehörde schränkt die Zahl der Einwanderer ein. (*must, present*)
 - 5 Laut der Bildungsministerin werden die Studiengebühren nicht erhöht. (*must, present*)
 - 6 Die Regierung führt ein neues Gesetz gegen das Rauchen in der Öffentlichkeit ein. (*should, past*)
 - 7 Beim Banküberfall öffneten die Räuber den Tresor. (*lassen, past*)
 - 8 Der Täter ist brutal vorgegangen. (*is said/supposed to, present*)
- 3 Return to question 2, and put the bracketed verbs in nos. 1–7 into the perfect tense.**

FURTHER EXERCISES

- 4 Translate the following sentences into German:**

- 1 I would like four bread rolls.
- 2 Can I smoke here?
- 3 Do you have to work today?
- 4 You mustn't forget your keys.
- 5 You don't have to wait for me.
- 6 He's supposed to be quite rich. (= 'it is said that')
- 7 I was supposed to ring her, but I forgot.
- 8 Where's Peter? He could be at his girlfriend's.
- 9 She would have to come at five thirty.

148 *Infinitives and modal verbs*

- 10 I was just about to make a cup of tea.
- 11 You should have phoned me yesterday.
- 12 He could have stayed longer, but he didn't want to.
- 13 Who has drunk my beer? It could have been Paula.
- 14 We wouldn't have been able to go.
- 15 Normally I wouldn't have had to work on a Saturday, but my colleague was ill.

22 Negation

TEXT

Negative Gedanken loswerden

„An sich ist **nichts** weder gut noch schlecht; das Denken macht es erst dazu.“

Bereits William Shakespeare erkannte, dass unsere gedanklichen Bewertungen aus einer harmlosen Situation eine Tragödie machen können. Stell dir einmal folgende

5 Situation vor:

Du hast einen attraktiven Menschen kennengelernt und ihr habt angefangen, euch über WhatsApp zu schreiben. Zunächst läuft alles gut, doch dann kommt plötzlich **keine** Antwort mehr auf deine Nachricht. Ein Tag vergeht . . . zwei Tage . . . drei Tage. Immer noch **nichts**. Langsam fangen Gedanken wie diese an, dir durch den

10 Kopf zu schießen: „bestimmt mag er/sie mich **nicht**; sicher war ich zu aufdringlich; jetzt will sie(er) sich bestimmt **nicht** mehr mit mir treffen.“ Nun beginnst du dich richtig schwach und hilflos zu fühlen. Dein Selbstbewusstsein sinkt. Und du fängst an zu glauben, dass sich **nie** ein attraktiver Mensch für dich interessieren wird. Und das alles nur wegen einer fehlenden WhatsApp-Nachricht. Was ist in dieser Situation

15 wirklich passiert? Deine Gedanken haben aus einem simplen Ereignis ein Drama fabriziert. Ohne es zu wissen, hast du dir aus allen möglichen Interpretationen, wieso dir deine neue Bekanntschaft **nicht** geschrieben haben könnte, die negativsten rausgesucht. Dass du dich daraufhin schlecht gefühlt hast, ist **kein** Wunder. Ein Ereignis selbst löst nämlich **nie** negative Gefühle in dir aus. Es sind deine Gedanken, die

20 dafür sorgen, dass du dich entweder großartig oder niedergeschlagen fühlst.

Stell dir einfach mal vor, du hättest nach der ausbleibenden Nachricht einfach andere Gedanken gehabt: „dass ich bis jetzt noch **keine** Antwort habe, mag gar **nichts** bedeuten; Und selbst wenn er/sie wirklich **kein** Interesse an mir haben sollte, bedeutet das noch **nicht**, dass ich als Mensch **nicht** wertvoll oder attraktiv bin.“

25 Nach Gedanken wie diesen wirst du dich deutlich besser und selbstbewusster fühlen.

Aus: Anchukögl: Ungewöhnliche Lebenstips [<https://anchukoegl.com/negative-gedanken/#1>] 3/07/19

gekanklich – mental *das Selbstbewusstsein* – confidence *daraufhin* – consequently

die Bewertung – rating *das Ereignis* – event *niedergeschlagen* – depressed

aufdringlich – pushy *die Bekanntschaft* – acquaintance *ausbleibend* – failing to appear

NEGATION IN THE TEXT

There are various ways of negating a sentence in German, the most common being the use of **nicht** and **kein**.

22.1 **Nicht** ‘not’

22.1a *The position of nicht*

Most sentences in German are made negative by the use of *nicht*. The position of *nicht* needs particular attention, as it very much depends on the nature of the other elements in the sentence. The following rules are given as a rough guide, although they are often ‘broken’ when a shift of emphasis is required (see 22.3b).

- i) **Nicht** usually appears as far right as possible in the verbal bracket (see 26.1a for an explanation of the verbal bracket), e.g. *Ich liebe dich nicht; Ich kenne den Mann nicht, ich habe deiner Mutter das Buch nicht gegeben.* Examples from the text are

- *Bestimmt mag er/sie mich nicht* ‘I bet he/she doesn’t like me’ (10)
- *bedeutet das noch nicht, dass ich . . .* ‘still doesn’t mean that I . . .’ (24)
- *wieso dir deine neue Bekanntschaft nicht geschrieben haben könnte* ‘why your new acquaintance couldn’t have written to you’ (17)

This does not apply when the main verb is *sein* or *werden*. In these cases, *nicht* precedes the main noun or pronoun, e.g. (not in text) *Es ist nicht die eigene Meinung* ‘It’s not one’s own opinion’, *Es ist nicht meine* ‘It’s not mine’.

- ii) If the verb has any complements that are not direct or indirect objects, *nicht* usually precedes these, e.g. **prepositional complements** (see 24.6), as in the following example:

- *Jetzt will sie/er sich bestimmt nicht mehr mit mir treffen** ‘Now she/he certainly won’t want to meet up with me anymore’ (11)

- iii) If the clause contains an **adjective** or **adverb** to be negated, then *nicht* precedes it:

- *dass ich als Mensch nicht wertvoll oder attraktiv bin* ‘that I, as a person, have no value or am not attractive’ (24)

*Note that *nicht mehr* ‘not any more’ acts as one unit and follows the same word order as *nicht* on its own: *Jetzt will sie/er sich bestimmt nicht mit mir treffen* ‘Now she/he certainly won’t want to meet up with me’.

22.2 **Kein** ‘not a’, ‘no’, ‘not any’

Kein is used, instead of *nicht*, to negate an **indefinite noun** (i.e. a noun which appears with an indefinite article or with no article at all) and takes the place of the indefinite article. Thus, a sentence such as ‘That’s not a good reason’ would not be *Das ist nicht ein guter Grund* but *Das ist kein guter Grund*. Similarly, *Ich habe keine Milch* ‘I have no milk’ (not *Ich habe Milch-nicht*) and, in the plural, *Ich mag keine Oliven* ‘I don’t like olives’ (contrast: *Ich mag die Oliven nicht* ‘I don’t like those olives’).

Kein takes the same endings as the indefinite article (see **Table 3.2**) but also has a plural form:

Table 22.1 Forms of *kein*

Masc.	Fem.	Neut.	Plural
N <i>kein</i> Mann	<i>keine</i> Frau	<i>kein</i> Kind	<i>keine</i> Kinder
A <i>keinen</i> Mann	<i>keine</i> Frau	<i>kein</i> Kind	<i>keine</i> Kinder
D <i>keinem</i> Mann	<i>keiner</i> Frau	<i>keinem</i> Kind	<i>keinen</i> Kindern
G <i>keines</i> Mannes	<i>keiner</i> Frau	<i>keines</i> Kindes	<i>keiner</i> Kinder

Examples from the text are

- *dann kommt plötzlich keine Antwort mehr* (nom. fem. sg.) ‘then suddenly **no** answer comes back’ (8)
- *Dass du dich daraufhin schlecht gefühlt hast, ist kein Wunder* (nom. masc. sg.) ‘that you felt bad after that is **no** surprise’ (18)
- *dass ich bis jetzt noch keine Antwort habe* (acc. fem. sg.) ‘that I still have **no** answer up to now’ (22)
- *Und selbst wenn er/sie wirklich kein Interesse an mir haben sollte* (acc. neut. sg.) ‘and even if he/she really had **no** interest in me’ (23)

Consider the examples in **Table 22.2**, which demonstrate how *kein* is used with indefinite nouns and *nicht* with definite nouns:

Table 22.2 Use of *kein* with indefinite nouns

Definite	Indefinite
<i>Der Student hat die Prüfung nicht bestanden</i>	Kein Student hat die Prüfung bestanden
<i>Ich habe meinen Wein nicht ausgetrunken</i>	<i>Ich trinke keinen Wein</i>
<i>Er hat es seinem Freund nicht gesagt</i>	<i>Er hat keinem Menschen etwas gesagt</i>
<i>Ich mag diese Blumen nicht</i>	<i>Ich kaufe keine Blumen. Sie sind zu teuer</i>

Yet note: *Sie spricht kein Deutsch*, despite the definiteness of the noun.

22.3 Other negative expressions in the text

- **Nie** means ‘never’, and as it is usually stressed, it tends to precede the word to be negated. In the text, these words are both noun phrases: *Und du fängst an zu glauben, dass sich nie ein attraktiver Mensch für dich interessieren wird* ‘And you start to believe that an attractive person will **never** be interested in you’ (13); *Ein Ereignis selbst löst nämlich nie negative Gefühle in dir aus* ‘An event itself **never** triggers negative feelings within yourself, you see’ (19). However, it tends to **follow** personal pronouns, which are unstressed, e.g. *Du glaubst, dass er sich nie für dich interessieren wird* ‘You start to believe that he will **never** be interested in you’; *Ein Ereignis selbst löst sie nämlich nie in dir aus* ‘An event itself **never** triggers them within yourself, you see’ (where *nie* precedes the prepositional phrase).

- **Nichts** means ‘nothing’: *An sich ist nichts weder gut noch schlecht* ‘In and of itself, nothing is either good or bad’ (2); *Immer noch nichts* ‘still nothing (yet)’ (9); [Es] *mag gar nichts bedeuten* ‘It may mean nothing at all’ (22–23).

Other points to note in the text

- Reflexive verbs: *Stell dir einmal folgende Situation vor* (4–5); *Jetzt will sie/er sich bestimmt nicht mehr mit mir treffen* (11); *Nun beginnst du dich richtig schwach und hilflos zu fühlen* (11–12); *Und du fängst an zu glauben, dass sich nie ein attraktiver Mensch für dich interessieren wird* (13); *Ohne es zu wissen, hast du dir . . . die negativsten rausgesucht* (16–17); *Ihr habt angefangen, euch über WhatsApp zu schreiben* (6–7). In the last example, *euch* looks like a reflexive pronoun, but it means ‘each other’: ‘You’ve started to write to each other via WhatsApp’ (see **Chapter 20**).
- Future tense: *Und du fängst an zu glauben, dass sich nie ein attraktiver Mensch für dich interessieren wird* (13) and *Nach Gedanken wie diesen wirst du dich deutlich besser und selbstbewusster fühlen* (25) and the present tense used to refer to the future: *jetzt will sie/er sich bestimmt nicht mehr mit mir treffen* (11) ‘Now she/he certainly won’t want to meet up with me anymore’ (see **Chapter 15**).

DISCOVER MORE ABOUT NEGATION

22.3 *Nicht*

22.3a *With indefinite nouns*

In some contexts, *nicht* can appear with an indefinite noun, instead of *kein*:

- When *nicht* is negating a **verb** rather than a noun, e.g. *Hier darf man nicht Rad fahren* ‘You can’t cycle here’ (where *Rad* is seen as part of the verb *Rad fahren*).
- When **emphasis** is required, e.g. *Das ist nicht eine Maus, sondern eine Ratte!* ‘That’s not a mouse but a rat!'
- When *ein* means ‘one’, e.g. *Nicht ein Mensch ist gekommen* ‘Not one person came’

22.3b *Placing of nicht for emphasis*

If the speaker wishes to emphasise the negation of a particular element in the sentence, *nicht* can be placed in front of that element, even though under normal circumstances, it would usually follow:

Er ist gestern nicht gekommen

Er ist nicht gestern gekommen, sondern vorgestern*

Ich habe den Prof. nicht gesehen

*Ich habe nicht den Prof. gesehen sondern seinen
Assistenten*

*The word for ‘but’ after a negative expression, such as *nicht* or *kein*, is **sondern**, not *aber*.

22.4 *Kein* as a pronoun

When the noun is omitted but understood, *kein-* can stand in for the noun, in which case it takes the same endings as it would have done if the noun had been present, e.g. *Wo sind die*

Brötchen? – Ich habe keine gekauft ‘Where are the bread rolls? – I didn’t buy **any**’ (= *keine Brötchen*), except in the **masc. nom. sg.** and the **neut. nom./acc. sg.**, which take **-er** and **-(e)s** respectively (compare *einer*, 3.2b(ii)):

<i>Kein Student hat die Prüfung bestanden</i>	→ <i>Keiner hat die Prüfung bestanden</i>
<i>Ich habe kein Buch mitgenommen</i>	→ <i>Ich habe keines/keins mitgenommen</i>

22.5 Common words preceding *nicht* and *kein*

Some common words often appear before *nicht*, *kein* and other negators such as *nie*, e.g. *gar nicht/überhaupt nicht* ‘not at all’; (*ganz*) *bestimmt nicht* ‘certainly not’ *noch nicht* ‘not yet’; *auch nicht* ‘not . . . either’; *eigentlich nicht* ‘not really’.

EXERCISES

Vocabulary topic: *Freizeit und Hobbys*

1 Make the following sentences negative by inserting *nicht* into the correct place:

- 1 Wolfgang tanzt.
- 2 Jutta hat das Buch gelesen.
- 3 Die Erdbeeren haben gut ausgesehen.
- 4 Meine Mutter will mir den Marmorkuchen geben.
- 5 Dein Glas steht auf dem Tisch.
- 6 Ich will, dass du in einer Band spielst.
- 7 Er ist in mich verliebt.
- 8 Er ist der beste Sänger im Chor.

2 Make the following sentences negative by using *nicht* or *kein-* where appropriate:

- 1 Er treibt Sport.
- 2 Hast du die Briefmarkensammlung mit?
- 3 Er hat die zwei Modellschiffe selber gebaut.
- 4 Es kommt eine neue Folge von „Tatort“ im Fernsehen.
- 5 Natürlich habe ich den neuen Film von Heiner Lauterbach gesehen.
- 6 Ich bin gestern ins Kino gegangen.
- 7 Wir sammeln Schmetterlinge.

3 EMPHASIS: Answer the following questions negatively using *nicht* or *kein-* + the words underlined. Where present, place *nicht* in front of the element to be emphasised:

Example: Hast du meinen Mann auf der Fete gesehen? – Nein, seinen Freund.

Answer: Nein, ich habe nicht deinen Mann auf der Fete gesehen, sondern seinen Freund.

- 1 Hast du meinen Mann im Fitnesszentrum gesehen? – Nein, in der Kneipe.
- 2 Hast du mit Bernhard Tennis gespielt? – Nein, mit Fredi.
- 3 Warst du mit Klaus im Theater? – Nein, in der Oper.
- 4 Hast du einen CD-Spieler gekauft? Nein, einen DVD-Spieler.

154 *Negation*

- 5 Zeichnest du die Landschaft? Nein, die Pferde in dem Feld da.
 - 6 Möchte er Bücher zum Geburtstag? Nein, Computerspiele.
- 4 Answer the following questions negatively using the appropriate form of the PRONOUN *kein* in place of the words underlined:

Example: Hast du Schlittschuhe?

Answer: Nein, ich habe keine.

- 1 Hast du ein Skateboard?
- 2 Hat er einen Trainingsanzug?
- 3 Sind sie mit zwei von ihren Freunden joggen gegangen?
- 4 Welcher Squashschläger gefällt dir?
- 5 Brauchst du Federbälle?

23 Questions

TEXT

Rheinwiderhall

Wie heißt der Bürgermeister von Wesel? – Esel!

Wer sind seine Räte und Schreiber? – Räuber!

Die Herrn sind alle weltbekannt,

5 An allen Orten viel genannt

Im Land, im Land.

Das Echo hat sich Maul verbrannt,

Das Echo hat sich Maul verbrannt.

Was tun sie in Zünften und Zechen? – Zechen!

10 **Was** werden sie niemals vergessen? – Essen!

Die Herrn sind alle . . .

Was sind die gelehrten Doktoren? -Toren!

Ist ihnen die Weisheit beschwerlich? – Schwerlich!

Die Herrn sind alle . . .

15 **Was** haben die Väter geschaffen? – Affen!

Wie werden die jungen Geschlechter? – Schlechter!

Die Herrn sind alle . . .

Man munkelt von ihren Talenten? – Enten!

Doch die sich durch Tugend empfehlen? – Fehlen!

20 Sie sind ja alle weltbekannt,

An allen Orten laut genannt . . .

Deutsches Volkslied von W. von Zuccalmaglio (1803–1869)

der Widerhall – echo

der Tor – fool

der Bürgermeister – mayor

die Weisheit – wisdom

der Esel – donkey

beschwerlich – arduous, difficult

<i>die Räte</i> – council	<i>schwerlich</i> – hardly
<i>der Räuber</i> – robber	<i>der Affe</i> – monkey
<i>nennen</i> – to name, mention	<i>jungen Geschlechter</i> – young families
<i>sich das Maul verbrennen</i> – to say too much	<i>man munkelt</i> – there are rumours
<i>die Zunft</i> – guild	<i>die Ente</i> – duck
<i>die Zeche</i> – mine, pit	<i>sich empfehlen</i> – to be recommended
<i>zechen</i> – to booze	<i>die Tugend</i> – virtue
<i>gelehrt</i> – learned, erudite	<i>fehlen</i> – to be missing

QUESTIONs IN THE TEXT

There are three ways of forming a question in German, all of which are present in the preceding text.

23.1 Subject-verb inversion

Simple ‘yes/no’ questions (i.e. those that can be answered with a ‘yes’ or ‘no’, e.g. ‘Are you going out tonight?’) are formed by inverting the order of the subject and the verb: *Ist Ihnen die Weisheit beschwerlich?* ‘Is wisdom difficult for them?’ (13).

23.2 Intonation or question mark

Alternatively, but less commonly, the sentence can be left as it is, and in the written language, a question mark is added: *Man munkelt von ihren Talenten?* ‘It is rumoured that they have talent?’ (18), *Doch die sich durch Tugend empfehlen?* ‘But those who are recommended by their virtue?’ (19) In the spoken language, a rising intonation is used.

23.3 Interrogatives

In addition, specific interrogatives can be used, such as ‘who?’, ‘what?’, ‘where?’, ‘why?’ and so on, which are immediately followed by the verb (see **Table 23.1**). Examples from the text are

- *Wie werden die jungen Geschlechter?* ‘How will the young families become?’ (16)
- *Wer sind die Räte und Schreiber?* ‘Who are the council members and writers?’ (3)
- *Was tun sie in Zünften und Zechen?* ‘What are they doing in guilds and mines?’ (9)
- *Was werden sie niemals vergessen?* ‘What will they never forget?’ (10)
- *Was haben die Väter geschaffen?* ‘What have the fathers created?’ (15)

Note that *wie* is used with the verb *heißen* in German, whereas the English equivalent is ‘what’: *Wie heißt der Bürgermeister von Wesel?* ‘What is the mayor of Wesel called?’ (2)

Table 23.1 Common interrogatives

Wann	<i>Wann fängt die Vorlesung an?</i>	‘When does the lecture begin?’
warum [more colloquially <i>wieso</i>]*	<i>Warum/wieso kommt er nicht?</i>	‘Why isn’t he coming?’
was?	<i>Was hast du gesagt?</i>	‘What did you say?’
[wo -(wor -before vowel) + prep.]	<i>Womit kann ich Ihnen helfen?</i>	‘What can I help you with?’
was für? + noun	<i>Was für ein Hund ist das?</i>	‘What sort of dog is it?’
[für does not require the accusative here]	<i>In was für einem Haus wohnt er?</i>	‘What sort of house does he live in?’
welcher?	<i>Welches Brot/welchen Wein</i>	‘Which bread/which wine
[+ same endings as <i>dieser</i> ; see 8.1]	<i>möchten Sie?</i>	‘would you like?’
wer?	<i>Wer bist du?</i>	‘Who are you?’
[acc. wen , dat. wem]	<i>Wen kennst du?</i>	‘Who(m) do you know?’
[gen. wessen ‘whose?’]†	<i>Wessen Mantel ist das?</i>	‘Whose coat is that?’
wie?	<i>Wie fährt man nach Bonn?</i>	‘How do you get to Bonn?’
[wie lange	<i>Wie lange bleibst du noch?</i>	‘How long are you staying?’
wie oft	<i>Wie oft kommst du?</i>	‘How often do you come?’
wieviel	<i>Wieviel Brot?</i>	‘How much bread?’
wie viele]	<i>Wie viele Eier?</i>	‘How many eggs?’
wo?	<i>Wo wohnst du?</i>	‘Where do you live?’
[woher	<i>Woher kommst du?</i>	‘Where do you come from?’
wohin]	<i>Wohin gehst du?</i>	‘Where are you going to?’

* Other words for ‘why’ are *weshalb* (formal) and *wozu* (= ‘what for’).

† A more commonly used alternative to *wessen* is *von wem*, e.g. *Von wem sind diese Schuhe?* ‘Whose shoes are these?’

Other points to note in the text

- Taking the last part of a word to make the following word, for comic effect: *Wesel – Esel* ‘Wesel – donkey’ (20), *vergessen – Essen* ‘forget – food’ (10), *Doktoren – Toren* ‘doctors – fools’ (12), *beschwerlich – schwerlich* ‘difficult – hardly’ (13), *geschaffen – Affen* ‘created – monkeys’ (15), *Geschlechter – schlechter* ‘families – worse’ (16), *Talenten – Enten* ‘talents – ducks’ (18), *empfehlen – fehlen* ‘recommend – are lacking’ (19); and also *Schreiber – Räuber* ‘writers – robbers’ (3), where *äu* is pronounced similarly to *ei* in this regional variety
- Noun plurals: **-e**: *Räte* (3); **-(e)n**: *Zechen* (9), *Doktoren* (10), *Toren* (10), *Affen* (15), *Enten* (18), *Herrn* (4, 11, 14, 17) [more usually: *Herren*]; **-er**: *Geschlechter* (16); **no ending**: *Schreiber* (3), *Räuber* (3); **umlaut alone**: *Väter* (15). **Dative** plurals in **-n**: *Orte-n* (5, 21), *Zünfte-n* (9), *Talente-n* (18) (see Ch. 2)
- Demonstrative pronoun omitted: *Doch die sich . . .* (instead of *Doch die, die sich*) ‘But those who . . .’ (19). This was permissible in older stages of German but is now considered ungrammatical.

DISCOVER MORE ABOUT INTERROGATIVES

23.4 Interrogatives used with prepositions

When used with **prepositions**, the interrogatives immediately follow, which means that there is no splitting of interrogative and preposition, unlike in English:

<u>Bis wann</u> muss ich es machen?	'When' do I have to do it <u>by</u> ?
<u>Seit wann</u> arbeiten Sie hier?	'How long' have you worked here (<u>for</u>)?
<u>Auf wen</u> wartest du?	'Whom' are you waiting <u>for</u> ?

If **was** appears with a preposition, it becomes **wo**-(**wor**-before vowels), e.g. *Worauf wartest du?* 'What are you waiting for? *Wovon* lebt er? 'What does he live off?'

23.5 Interrogatives in indirect questions

As is the case in English, interrogatives in German can be used in indirect questions of the type 'He asked me **what** I was doing yesterday and **who(m)** I was doing it with'. In this case, the interrogative is similar to a subordinating conjunction in that, in German, it **sends the finite verb to the end of the clause** (and is preceded by a comma in writing), e.g. *Er fragte mich, was ich gestern machte und mit wem ich es machte*. Other examples are

<i>Ich weiß nicht, wann er kommt*</i>	'I don't know when he's coming'
<i>Ich verstehe nicht, warum du das tust</i>	'I don't understand why you do that'
<i>Ich fragte ihn, in welchem Haus er wohnt</i>	'I asked him which house he lived in'

* Not to be confused with the conjunction **wenn** 'if/when', e.g. *Sag es mir, wenn du fertig bist* 'Tell me **when** you're ready/finished'.

EXERCISES

Vocabulary topic: *Nach dem Weg fragen*

1 Write questions to the following answers using interrogatives for the words and phrases underlined:

Example: Man muss beim Verkehrsampel links abbiegen.

Answer: Wo muss man links abbiegen?

- 1 Das Krankenhaus liegt gegenüber dem Park.
- 2 Das ist der kürzeste Weg zum Postamt.
- 3 Man muss mit dem Bus fahren.
- 4 Zu Fuß dauert es ungefähr eine halbe Stunde.
- 5 Zum Bahnhof muss man ziemlich weit gehen.
- 6 Man muss um vier Uhr losfahren um am Flughafen rechtzeitig anzukommen.

2 Fill in the gaps with an appropriate interrogative:

- 1 Entschuldigen Sie, bitte. _ komme ich am besten zum Markt?
- 2 „_ darf man hier nicht rechts abbiegen?“ „Weil das eine Einbahnstraße ist.“
- 3 _ Richtung muss ich jetzt nehmen?
- 4 In _ Straße hat er sein Geschäft?
- 5 _ kann mir am besten den Weg zum Fußballstadion erklären?
- 6 Von _ hast du den Straßenplan bekommen? Von Peter?

3 Make yes/no questions out of the following statements:

Example: Das ist eine Einbahnstraße. *Answer:* Ist das eine Einbahnstraße?

- 1 Man muss geradeaus fahren um in die Stadtmitte zu kommen.
- 2 Ich kann einfach auf der Straße bis zum großen Kreisverkehr bleiben.
- 3 Der Taxifahrer ist in die dritte Straße rechts abgebogen.
- 4 Du nimmst die zweite Straße links nach den Zebrastreifen.
- 5 Nur beim Fußgängerübergang darf man über die Straße gehen.
- 6 Wir sind auf dem falschen Weg. Wir müssen umdrehen.

4 Take your answers to questions 1 and 2 and make them into indirect questions by preceding them with *Ich weiß nicht*,

Example: Wo muss man links abbiegen?

Answer: Ich weiß nicht, wo man links abbiegen muss.

For question 2(1) omit ‘Entschuldigen Sie, bitte’.

24 Prepositions



TEXT

Studieren in England

„Die Lehre ist hier studentengerechter“, glaubt Kathrin Brost, 27, die gerade einen Master-Kurs **in** Umweltmanagement **an der** Uni Durham **in** Englands Nordosten abschließt. Ein deutscher Dozent **an einer** britischen Elite-Uni sagt es 5 noch deutlicher: „Die Unis gehören zu **den wenigen** Dingen, die dieses Land vernünftig hingekriegt hat. Im Vergleich **zu** hier sind die deutschen Hochschulen verkommen.“

Der Bachelor-Abschluss **nach** drei bis vier Jahren sowie Master-Kurse **von einem** oder zwei Jahren sind zwar mittlerweile auch **an** deutschen Unis zu haben. Doch 10 das zusätzliche Plus, **in der** Weltsprache Englisch zu studieren, lockt immer mehr Lernwillige **auf die** Insel. Viele kommen schon **nach dem** Abitur. **Daran** hat auch die Einführung **von** Studiengebühren **für** Bachelor-Studenten [...] nichts geändert. **Auf „fast 5000“** schätzt Sebastian Fohrbeck (DAAD) die Zahl jener, die ihr ganzes Studium **auf der** Insel absolvieren. Curt Schmitt, 25, ist so einer. **Nach dem** Abitur kam der Westfale **zum** Geschichtsstudium **an die** London School of Economics (LSE) und erlebte dort, **wovon** seine Kommilitonen **in** Deutschland meist nur träumen: „**Mit meinem** Tutor hatte ich intensive Gespräche. Aber auch die anderen Professoren waren **für jeden** Anfänger ansprechbar“....

Die oft gelobte Verschulung und die strukturierten Kurse haben aber auch Nachteile. „Ich habe einen sehr guten Überblick **über alle** Strömungen **in meinem**, Fachgebiet bekommen“, berichtet Sabine Grenz, 32, die **nach** Studienabschluss **in** Köln und vier Berufsjahren gerade **an der** LSE einen Master **in** Gender Studies absolviert hat. „**Am** Tiefgang hat es aber gelegentlich gefehlt.“

Auch diesen Satz hören die DAAD-Betreuer immer wieder. Woran das liegt? 25 „**Von den** Bachelor-Studenten wird ohnehin weniger Wissenschaftlichkeit erwartet als **in** Deutschland“, glaubt Grieshop. Besonders **in den ersten beiden** Studienjahren müssen die angelsächsischen Studenten viel Grundwissen aufholen. Die deutschen Studenten glänzen **in der Regel durch eine** breitere Allgemeinbildung als viele Studenten **aus** Übersee, zumal **aus den** USA, hat Christopher Coker beobachtet, der **an** 30 **der** LSE internationale Beziehungen lehrt. „Die Deutschen wollen immer gründlich sein.“

<i>die Lehre</i> – teaching	<i>die Verschulung</i> – organisation like a school
<i>studentengerecht</i> – fair to students	<i>die Strömung</i> – current thinking, trend
<i>der Dozent</i> – lecturer	<i>das Fachgebiet</i> – subject area
<i>hinkriegen</i> – to get right	<i>der Studienabschluss</i> – degree
<i>verkommen</i> – bad, neglected	<i>absolvieren</i> – to graduate
<i>das Abitur</i> – A – Levels	<i>der Betreuer</i> – advisor, guide
<i>die Studiengebühr</i> – tuition fee	<i>die Wissenschaftlichkeit</i> – scientific rigour
<i>der Westfale</i> – the Westphalian	<i>aufholen</i> – to catch up
<i>der Kommilitone</i> – classmate	<i>glänzen</i> – to shine
<i>gelobt</i> – praised	<i>Studenten aus Übersee</i> – overseas students

○ PREPOSITIONS IN THE TEXT

24.1 Use of case with prepositions

Prepositions in German always require the following noun or pronoun to be in the accusative, genitive or dative, which is evident when an article, pronoun or adjective is used. This is indicated in our text with underlining: e.g. *mit* + dative: *Er kam mit dem Hund/mit seiner Frau/mit guten Freunden.*

24.1a Prepositions taking one fixed case

Accusative: *durch eine breitere Allgemeinbildung* (27), *für jeden Anfänger* (17)

Dative: *aus den USA* (28), *mit meinem Tutor* (16), *nach dem Abitur* (13–14), *von einem oder zwei Jahren* (7–8), *zum Geschichtsstudium* (14)

Genitive: Less common, hence no examples in text (see **Table 24.1** for examples)

Zum (14) and later *am* (22) are contracted forms of the preposition + *dem* (see **24.1d**).

24.1b Prepositions taking two alternative cases

Some prepositions may take the **accusative** or **dative** depending on the construction that they are in. Examples from the text are *an*, *auf*, *in*, *über*, *unter*. Generally speaking, if the meaning of the preposition implies **movement towards** the following noun, the **accusative** is used; otherwise, the dative is the norm. Contrast the following:

Accusative (movement towards N)

Ich fahre jetzt in die Stadt
'I'm driving **into** town now'

Dative (position)

Ich fahre nicht gern in der Stadt
'I don't like driving **in** town'

Even though both sentences express movement, only the first one implies movement *towards* the following noun, which is suggested by the use of ‘-to’ in English. Examples from the text are

Accusative (movement towards N)

*kam der Westfale **an die** LSE (14–15)*
‘the Westphalian came **to** the LSE’

*lockt immer mehr Lernwillige **auf die** Insel (9–10)*
‘attracts more and more people **onto** the island who want to learn’

Dative (position)

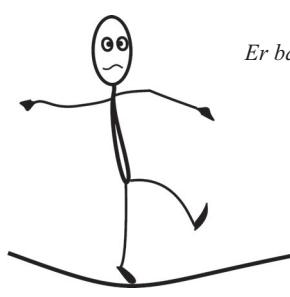
*der **an der** LSE . . . lehrt (28–29)*
‘who teaches . . . **at** the LSE’

Also: ***an der** Uni (3), **am** Tiefgang (22), **an einer** britischen Elite-Uni (4)*

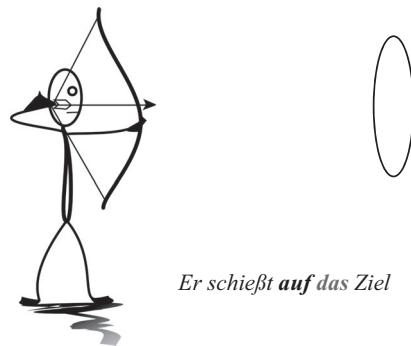
*die ihr ganzes Studium **auf der** Insel absolvieren (12–13)* ‘who study their whole degree **on** the island’

Other examples are

- *in der Weltsprache Englisch (9), in den ersten beiden Studienjahren (25), in der Regel (27)*
- *Überblick über alle Strömungen (19).* [When *über* means ‘about’ rather than ‘above’, it takes the accusative.]



*Er balanciert **auf dem** Seil*



*Er schießt **auf das** Ziel*

24.1c Scope of preposition + case

Case is not simply assigned to the element which immediately follows the preposition but to the **whole noun phrase**, i.e. to the noun and any articles, pronouns and adjectives preceding it, e.g. *in den ersten beiden Studienjahren (25)*. Even if another element, e.g. a numeral or a proper name, appears between preposition and noun phrase, case is still assigned, e.g. *nach drei bis vier Jahren (7)*. Similarly, if the preposition refers to **two or more noun phrases**, they all have to be in the appropriate case. Consider the following examples (not from the text):

*Er kam **mit seiner** Frau, **seinem** Bruder und **seinen** Kindern.* ‘He came with his wife, his brother and his children’

*Er arbeitet **bei der** VOEST, **einer** sehr **großen** Stahlfabrik in Linz.* ‘He works at the VOEST, a very big steelworks in Linz’

24.1d Contracted forms: preposition + definite article

These are commonly used in speech and writing when the articles do not need to be stressed, e.g. **zum** *Geschichtsstudium* (14), **am** *Tiefgang* (22).

	+ dem	+ das	+ der	
an	<i>am</i>	<i>ans</i>		In the spoken language we also hear
bei	<i>beim</i>			auf's (<i>auf</i> + <i>das</i>)
in	<i>im</i>	<i>ins</i>		für's (<i>für</i> + <i>das</i>)
von	<i>vom</i>			ums (<i>um</i> + <i>das</i>)
zu	<i>zum</i>		<i>zur</i>	

If these prepositions appear with what looks like a full article, e.g. *an dem*, *in dem*, it usually means that it is not an article but a **demonstrative or relative pronoun**, e.g. (not in text) *an dem Tag* ‘on **that** day’; *der Tag*, *an dem wir uns treffen* ‘the day on **which** we are meeting’.

24.2 Different meanings of prepositions

As is the case in English, prepositions in German often have different meanings depending on the context in which they are used. For instance, the preposition **an** usually means ‘on’, yet it has a number of different meanings in the text:

- *an der Uni* ‘at the University’ (3)
- *kam . . . an die LSE* ‘came . . . to the LSE’ (14)
- *am Tiefgang hat es . . . gefehlt* ‘it was . . . lacking **in** depth’ (22)
- *Daran hat auch die Einführung von Studiengebühren . . . nichts geändert* ‘the introduction of student fees has not changed anything **about** that’ (10–11)
- *Woran das liegt?* ‘What’s the reason **for** this?’ (23)

The different meanings of the most common prepositions in German are discussed in 24.5.

24.3 *Da-* and *wo-* plus preposition

If a preposition occurs with pronouns meaning ‘it’, ‘them’, ‘that’ and ‘those’, referring not to persons but to **things**, *da-* (or *dar-* before a vowel) is used, and the preposition is added on the end: *Daran hat die Einführung von Studiengebühren . . . nichts geändert* ‘the introduction of student fees hasn’t changed anything **about that**’ (10–11). If it occurs in a question with *was?* or with a relative pronoun referring to things, not people, then *wo(r)-* + preposition is used: *Woran das liegt?* [not **an was*] ‘What’s the reason **for** this?’ (23), *wovon seine Kommilitonen . . . nur träumen* [not **von was*] ‘about **which** his fellow students . . . only dream’ (15).

Other points to note in the text

- Comparative constructions: *studentengerechter* (2), *deutlicher* (4–5), *weniger . . . als* (24–25), *breiter- . . . als* (27) (see 6.1, 6.6).

- Demonstratives: *dieses Land* (5), *diesen Satz* (23); as pronoun: *die Zahl jener* (12); with preposition: *daran* (10) (see **Chapter 8**).
- Relative pronouns: *die . . . abschließt* (2–4), *die . . . hingekriegt hat* (5–6), *die . . . absolvieren* (12–13), *die . . . absolviert hat* (20–21), *der . . . lehrt* (28–29) and with preposition: *wovon . . . träumen* (15–16) (see **Chapter 9**).
- Elements (other than the subject) placed at the beginning of the clause, causing the verb to follow immediately: *Im Vergleich zu hier sind* (6), *Daran hat* (10), *Auf „fast 5000“ schätzt* (12), *Nach dem Abitur kam* (13–14), *Mit meinem Tutor hatte* (16), *Am Tiefgang hat* (22), *Auch diesen Satz hören* (23), *Von den Bachelorstudenten wird* (24), *Besonders in den ersten beiden Studienjahren müssen* (25–26) (see **26.1a**).
- Use of an indefinite article as a pronoun: *Curt Schmitt ist so einer* (13) (**3.2b**).

DISCOVER MORE ABOUT PREPOSITIONS

24.4 Case

Tables 24.1 and **24.2** set out the most common prepositions in German and the cases they take. Students are advised to learn the prepositions together with an article and noun (in **Table 24.1**) and in whole sentences (in **Table 24.2**), since this makes it easier to remember which case is needed:

Table 24.1 Prepositions taking one case

Accusative only	Genitive only	Dative only
<i>bis nächste Woche</i> ‘until’*	<i>außerhalb des Parks</i> ‘outside’	<i>ab dem 1. Mai</i> ‘from’
<i>durch den Wald</i> ‘through’	<i>innerhalb eines Monats/Bezirks</i> ‘inside/within’	<i>aus dem Fenster</i> ‘from, out of’
<i>für den Chef</i> ‘for’	<i>statt des Essens</i> ‘instead of’	<i>außer dem Kind</i> ‘except for’
<i>gegen den Baum</i> ‘against’	<i>trotz des Regens</i> ‘in spite of’	<i>bei (de)m Bäcker</i> ‘at’
<i>ohne den Vater</i> ‘without’	<i>während des Tages</i> ‘during’	<i>mit dem Auto</i> ‘with/by’
<i>um den Park</i> ‘round’	<i>wegen des Schnees</i> ‘because of’†	<i>gegenüber dem Haus</i> ‘opposite’ <i>nach dem Krieg</i> ‘after’ <i>seit dem Tag</i> ‘since’ <i>von (de)m Chef</i> ‘from, of’ <i>zu (de)m Geschäft</i> ‘to’

* On its own, *bis* can only be used with adverbs and certain time phrases (never with articles); otherwise, it is used together with another preposition (e.g. *zu*): *Tschüss, bis zum nächsten Mal!*.

† *Wegen* is often used with the dative in spoken German, e.g. *wegen dem Schnee*.

Table 24.2 Prepositions taking accusative or dative

Dative (position)	Accusative (movement towards N)
<i>Der Spiegel hängt an der Wand</i> 'The mirror is hanging on the wall'	<i>Er hängt den Spiegel an die Wand</i> 'He hangs the mirror on the wall'
<i>Er sitzt auf dem Stuhl</i> 'He is sitting on the chair'	<i>Er setzt sich auf den Stuhl</i> 'He sits down on the chair'
<i>Büsche wachsen entlang der Straße</i> 'Bushes are growing along the road'	<i>Er fährt die Straße entlang*</i> 'He drives along the road'
<i>Er steht hinter dem Baum</i> 'He is standing behind the tree'	<i>Er geht hinter das Haus</i> 'He goes behind the house'
<i>Er arbeitet in der Stadt</i> 'He works in town'	<i>Er fährt in die Stadt</i> 'He drives into town'
<i>Er wohnt neben dem Krankenhaus</i> 'He lives next to the hospital'	<i>Er stellt das Glas neben die Flasche</i> 'He puts the glass next to the bottle'
<i>Das Bild hängt über dem Kamin</i> 'The picture is hanging above the fireplace'	<i>Er hängt das Bild über den Kamin</i> 'He hangs the picture above the fireplace'
<i>Er sucht seine Schuhe unter dem Bett</i> 'He looks for his shoes under the bed'	<i>Die Maus läuft unter das Bett</i> 'The mouse runs under the bed'
<i>Er wartet vor dem Haus</i> 'He is waiting in front of the house'	<i>Er stellt sein Fahrrad vor das Haus</i> 'He puts his bike in front of the house'
<i>Er sitzt zwischen der Chefin und der Sekretärin</i> 'He is sitting between the boss and the secretary'	<i>Er setzt sich zwischen die Chefin und die Sekretärin</i> 'He sits down between the boss and the secretary'

* If *entlang* occurs with a noun in the accusative (denoting movement along the side of the noun), it usually follows the noun.

24.5 Alternative meanings

The following is a list of common prepositions with more than one meaning. Only the frequently used meanings are given as a rough guide:

Accusative

bis	i) 'until, up to' ii) 'by' (with time)	<i>Ich warte bis vier Uhr</i> <i>Können Sie es bis nächsten Dienstag liefern?</i>
durch	i) 'through' ii) 'by' (in passive)	<i>Ich ging durch die Tür</i> <i>Es wurde durch fleißige Arbeit geschafft</i>
gegen	i) 'against' ii) 'around' (time)	<i>Ich bin gegen die Todesstrafe</i> <i>Sie kommt gegen halb drei</i>
um	i) 'round' ii) 'at' (time) iii) 'around' (with ages)	<i>Sie saßen um das Feuer; Er fuhr zu schnell um die Kurve</i> <i>Sie kommt um halb fünf</i> <i>Sie ist um die dreißig (note use of article)</i>

Notes

- **für** mostly corresponds to English ‘for’, but when denoting time, it is often omitted, e.g. ‘I’m going to Italy for two weeks’ = *Ich fahre für zwei Wochen nach Italien* or *Ich fahre zwei Wochen nach Italien*; ‘I was in the office for four hours’ = *Ich war für vier Stunden im Büro* or *Ich war vier Stunden im Büro* or *ich war vier Stunden lang im Büro* (*lang* is often used when referring to the past).
- **ohne** corresponds to ‘without’ but is used without the indefinite article *ein*, e.g. *Ich bin ohne Regenschirm ausgegangen* ‘I went out without an umbrella’. **Ohne zu + infinitive** renders ‘without -ing’, e.g. *Er kam herein ohne zu klopfen* ‘he came in without knocking’.

Dative

aus	i) ‘out of’ ii) ‘from’ (place)	<i>Er kam aus dem Büro</i> <i>Sie kommt aus Hamburg / aus der Türkei</i>
bei	i) ‘at’ (house, business) ii) ‘near’ (place) iii) ‘in’ (weather)	<i>Er wohnt noch bei den Eltern; Ich kaufe bei Aldi ein</i> <i>Sie wohnt bei München / bei der Brücke</i> <i>Bei schlechtem Wetter ist die Straße gesperrt</i>
gegenüber	i) ‘opposite’ ii) ‘towards’	<i>Er saß gegenüber seiner Frau*</i> <i>Seiner Frau gegenüber ist er sehr zärtlich</i>
mit	i) ‘with’ ii) ‘by’ (transport) iii) ‘at’ (age, speed)	<i>Ich war mit meinem Freund zu Hause</i> <i>Ich fahre lieber mit dem Auto als mit dem Bus</i> <i>Mit 16 darf man heiraten; Erfuhr mit 120 km/h</i>
nach	i) ‘to’ (place names) ii) ‘after’	<i>Er fährt nach Berlin / nach Spanien</i> <i>Wir sehen uns nach der Arbeit</i>
seit	i) ‘since’ ii) ‘for (meaning ‘since’)	<i>Seit letztem Juli arbeite ich an diesem Projekt</i> <i>Ich wohne seit einem Jahr in England</i>
von	i) ‘from’ ii) ‘by’ (in passive) iii) ‘of’	<i>Ich warte auf einen Anruf von meinem Chef</i> <i>Er wurde von dem neuen Chef entlassen</i> <i>Er ist ein Freund von Klaus; Das ist sehr nett von dir</i>
zu	i) ‘to’ ii) ‘to/towards’ (attitude) iii) ‘at/on’ (festivities)	<i>Ich fahre zum Supermarkt/zu meiner Freundin</i> <i>Sie ist immer sehr nett zu mir</i> <i>Er kommt zu Weihnachten / zu meinem Geburtstag</i>

* *Gegenüber* when meaning ‘opposite’ may precede or follow the noun but follows pronouns, e.g. *Er wohnt mir gegenüber* ‘He lives opposite *me*’.

Accusative or dative

an	i) ‘on’ (the side of) (dat.) ii) ‘on’ (days & dates) (dat.) iii) ‘at’ (the side of) (acc.) iv) ‘to’ (the side of)	<i>Das Bild hängt an der Wand; Ich hänge es an die Wand</i> <i>Wir kommen am Montag / am vierten Mai</i> <i>Wir saßen am Tisch; Er klopft an der Tür</i> <i>Alle gingen an den Tisch/ans Fenster</i>
auf	i) ‘on’ (top of) (dat.) ii) ‘at’ (place, event) (acc.) iii) ‘to’ (or towards) (acc.) iv) ‘in’ (languages)	<i>Er saß auf dem Bett; Er setzte sich auf das Bett</i> <i>Ich war auf dem Markt / auf einem Konzert / auf einer Fete</i> <i>Ich ging auf den Markt / auf ein Konzert / auf eine Fete</i> <i>Hat er es auf Deutsch oder auf Englisch gesagt?</i>

in	i) ‘in’	<i>Er sitzt im Haus; Er geht ins Haus; Ich gehe in drei Tagen</i>
(dat.)	ii) ‘at’ (with buildings)	<i>Sie ist im Geschäft / in der Schule / in der Stadt</i>
(acc.)	iii) ‘to’ (with buildings)	<i>Sie geht ins Geschäft / in die Schule / in die Stadt</i>
(dat.)	iv) ‘on’ (TV, radio, etc.)	<i>Es kommt ein guter Film im Fernsehen / im Kino</i>
über	i) ‘above/over’	<i>Das Bild hängt über dem Kamin</i>
	ii) ‘over’ (with ages):	<i>Er ist über siebzig</i>
(acc.)	iii) ‘about’	<i>Er redet immer über seine Arbeit; Ein Film über den Tod</i>
unter	i) ‘under/below’	<i>Der Hund liegt unter dem Tisch / läuft unter den Tisch</i>
	ii) (with ages)	<i>Er ist unter zwanzig</i>
(dat.)	iii) ‘among(st)’	<i>Sie ist die klugste unter den Schülern</i>
vor	i) ‘in front of’	<i>Er steht vor dem Haus; Er stellt sein Fahrrad vor das Haus</i>
(dat.)	ii) ‘before’	<i>Kannst du vor Montag dem zwanzigsten kommen?</i>
(dat.)	iii) ‘ago’	<i>Ich habe ihn vor langer Zeit gesehen: vor zwei Jahren</i>

Notes

- *in* is omitted before **dates**, e.g. *Ich bin 1999 geboren* (OR *Ich bin im Jahre 1999 geboren*).
- Use of **two** prepositions: Some prepositions require a second preposition in some circumstances, e.g. *vorbei* ‘past’ occurs with *an* (+ dat.): *Ich fuhr an dem Haus vorbei* ‘I drove past the house’; *bis* ‘until’, ‘up to’ requires *zu* (+ dat.) or *an* (+ acc.) before an article: *bis Frankfurt* vs. *bis zum Schloss* ‘up to the castle’, *bis ans Meer* ‘up to the sea’. *Bis auf* means ‘except’, e.g. *Alle kamen bis auf den Chef* ‘everyone came, except the boss’.
- Common phrases with unpredictable prepositions are **nach Hause** ‘home’ (e.g. *Ich fahre jetzt nach Hause*), **zu Hause** ‘at home’ (e.g. *Ich will heute zu Hause bleiben*), **im Urlaub** ‘on holiday’ (e.g. *Er ist im Urlaub/Er fährt in Urlaub*), or, colloquially, **auf Urlaub**, **in dem Alter** ‘at that age’, **auf dem Niveau** ‘at that level’.

24.6 Valency

We saw in **Chapter 3** that verbs in German need particular types of complements to make a grammatical sentence, e.g. *umarmen* ‘to hug’ requires a subject complement (to show who is doing the hugging) and a direct object complement (to show who is being hugged): *Der Vater umarmt seinen Sohn* ‘the father hugs his son’. Similarly, **some verbs take a prepositional complement** (i.e. they co-occur with a set preposition), e.g. *warten auf* ‘to wait for’. We can see from this example that the choice of preposition does not necessarily correspond to the English equivalent (e.g. **warten für* is not possible), which means that we need to learn each verb + preposition combination as a unit. Some common verbs taking prepositions are given in **Table 24.3**.

Note that prepositions that usually take either accusative OR dative under normal circumstances **always take a set case** when they occur as part of the valency of a specific verb. For instance, verbs with *auf*, *in* and *über* usually take the accusative, verbs with *vor* usually take the dative and verbs with *an* can take both, but the dative is more common. The rule given in **21.4b** stating that the accusative is used to indicate movement towards the noun while the dative denotes position is not relevant when the preposition is part of the verb’s valency (e.g. *Ich stehe hier und warte auf ihn* ‘I am standing here waiting for him’ shows an accusative after *auf* even though there is no movement involved).

In addition to verbs, there are also some **adjectives** that take a set preposition. Often they take the same preposition as their related verbs, e.g. *abhängig von* ‘dependent on’

Table 24.3 Verbs + preposition

ACCUSATIVE		
an	<i>Ich denke <u>an</u> dich</i> <i>Er erinnert mich <u>an</u> meinen Vater</i> <i>Ich erinnere mich <u>an</u> die Geschichte</i>	‘think of’ ‘remind of’ ‘remember’
auf	<i>Ich freue mich <u>auf</u> das Wochenende</i> <i>Ich konzentriere mich <u>auf</u> die Arbeit</i> <i>Ich passe <u>auf</u> das Baby <u>auf</u></i> <i>Ich verlasse mich <u>auf</u> dich</i> <i>Ich warte <u>auf</u> dich</i>	‘look forward to’ ‘concentrate on’ ‘look after’ ‘rely on’ ‘wait for’
für	<i>Ich danke dir <u>für</u> das Geschenk</i> <i>Ich interessiere mich <u>für</u> die Literatur</i>	‘thank for’ ‘be interested in’
in	<i>Ich verliebte mich <u>in</u> meinen Chef</i>	‘fall in love with’
über	<i>Ich denke <u>über</u> die Situation nach</i> <i>Ich möchte <u>über</u> meine Probleme sprechen</i> <i>Ich freue/ärgere mich <u>über</u> seine Entscheidung</i>	‘think about/consider’ ‘talk about’ ‘be happy/angry about’
um	<i>Ich bitte dich <u>um</u> Entschuldigung</i> <i>Es handelt sich <u>um</u> viel Geld</i> <i>Ich mache mir Sorgen <u>um</u> dich</i>	‘ask for’ ‘be about’ ‘worry about’
DATIVE		
an	<i>Ich arbeite <u>an</u> einem Projekt</i> <i>Er leidet <u>an</u> einer Ohrenentzündung</i> <i>Er starb <u>an</u> einem Herzinfarkt</i> <i>Ich nehme <u>an</u> einem Wettbewerb teil</i>	‘work on’ ‘suffer from’ ‘die of’ ‘take part in’
mit	<i>Ich fange <u>mit</u> meiner neuen Arbeit <u>an</u></i> <i>Kannst du mit <u>dem</u> aufhören?</i> <i>Kann ich <u>mit</u> dir sprechen?</i>	‘begin’ ‘stop’ ‘speak/talk to’
nach	<i>Ich frage <u>nach</u> einem Kaffee</i> <i>Es schmeckt/riecht <u>nach</u> Knoblauch</i>	‘ask for’ ‘taste/smell of’
von	<i>Er erzählt mir <u>von</u> seiner Jugend</i> <i>Es hängt <u>von</u> der Situation <u>ab</u></i> <i>Ich träume jede Nacht <u>von</u> dir</i>	‘tell/talk about’ ‘depend on’ ‘dream of’
vor	<i>Ich habe Angst/fürchte mich <u>vor</u> Spinnen</i> <i>Ich will meine Gefühle <u>vor</u> ihm verbergen</i>	‘be afraid of’ ‘hide from’
zu	<i>Er gratuliert mich <u>zu</u> meinem Geburtstag</i>	‘congratulate on’

Table 24.4 Adjectives + preposition

ACCUSATIVE		
an	<i>Ich bin <u>an</u> dieses Wetter gewöhnt.</i>	'accustomed/used to'
auf	<i>Ich bin <u>böse/wütend</u> <u>auf</u> dich. Sie ist <u>eifersüchtig/neidisch</u> <u>auf</u> ihre Schwester. Ich bin sehr <u>neugierig</u> <u>auf</u> deinen neuen Freund. Ich bin <u>gespannt</u> <u>auf</u> den Urlaub. Sie ist sehr <u>stolz</u> <u>auf</u> ihren Sohn.</i>	'angry/furious with' 'jealous/envy of' 'curious about' 'excited about' 'proud of'
um	<i>Er ist besorgt <u>um</u> seine Tochter.</i>	'worried about'
DATIVE		
an	<i>Ich bin <u>an der</u> Geschichte interessiert. Ich bin <u>schuld</u> <u>an dem</u> Unfall.</i>	'interested in' 'to blame for'
mit	<i>Sie ist <u>mit einem Arzt</u> verheiratet.</i>	'married to'

(< abhängen von), **besorgt um** 'worried about' (< sich Sorgen machen um), **dankbar für** 'thankful for' (< jemandem danken für), **verliebt in** 'in love with' (< sich verlieben in). Further examples are given in **Table 24.4**.

Similarly, **nouns** often take the same prepositions (+ case) as their related adjectives and/or verbs, e.g. *der Gedanke an, die Erinnerung an, die Bitte um, das Interesse an, die Wut auf, die Eifersucht auf, die Schuld an*.

24.6b Da- plus preposition before whole clause

When the verb, adjective and so on + preposition is not followed by a noun/pronoun object but by a whole clause, **da-** (**dar-** before vowels) + preposition is used. Contrast the following pairs:

<u>Object</u>	<u>Clause</u>
<i>Ich denke <u>an</u> dich</i>	<i>Ich denke daran, <u>was ich machen würde</u></i>
<i>Ich warte <u>auf</u> dich</i>	<i>Ich warte darauf, <u>dass du einen Fehler machst</u></i>
<i>Ich dachte <u>über</u> das Problem nach</i>	<i>Ich dachte darüber nach, <u>was passiert war</u></i>
<i>Ich bin <u>auf</u> den Urlaub gespannt</i>	<i>Ich bin darauf gespannt, <u>was passieren wird</u></i>

These forms with **da(r)-** are often omitted in the spoken language and in some less formal styles of writing, e.g. *Ich bin gespannt, was passieren wird* 'I'm eager to see what'll happen'. They tend to be omitted with adjectives and nouns rather than with verbs, yet there are some verbs which also allow omission, e.g. *Sie fragte ihn (**danach**), was er jetzt machen würde* 'She asked him what he would do now'.

 **EXERCISES**
Vocabulary topic: *Studium*
1 Put the bracketed words into the correct case, which is determined by the preposition preposition:

- 1 Ich studiere an [eine deutsche] Universität.
- 2 Welche Kurse zählen für [der] Abschluss?
- 3 Nach [das erste] Semester muss ich einen Deutschkurs ablegen.
- 4 Über [die] Sprachwissenschaft weiß ich sehr wenig.
- 5 Er ist während [die] Vorlesung eingeschlafen.
- 6 Die Assistentin kam in [der] Seminarraum und schrieb etwas Unverständliches an [die] Tafel.
- 7 Er war vor [sein] Vortrag sehr nervös.
- 8 Über zweihundert Studenten saßen in [der] Hörsaal.

2 Fill in the gaps by choosing an appropriate preposition for the context, and put the bracketed words into the correct case. Some contexts may permit different possibilities:

- 1 Der heutige Student kann sehr leicht _ [Computer] umgehen.
- 2 Das ist der Lehrer, _ [der] ich Spanisch gelernt habe.
- 3 Er macht sich _ [die mündliche] Prüfung sorgen.
- 4 Ich wartete _ [die] Universitätsbibliothek _ [mein Kommilitone].
- 5 Die nächste Vorlesung konzentriert sich _ [das] Ende der Weimarer Republik.
- 6 Ich freue mich überhaupt nicht _ [die] kommenden Klausuren.
- 7 Ich muss _ [die] nächsten vier Wochen lernen.
- 8 Der neue Doktorand arbeitet sehr eifrig _ [seine] Doktorarbeit.
- 9 Ich habe _ [die] Studenten gehört, dass der Leistungsdruck dieses Jahr sehr hoch ist.
- 10 Sie war _ [ihre] ausgezeichneten Noten sehr zufrieden.
- 11 „Fahren wir _ [der] Bus oder _ [das] Auto _ [die] Uni?“, „ _ [der] Bus. _ [der] Uniparkplatz ist es immer voll“.
- 12 Ich muss _ vier [Hauptseminare] und zwei [Proseminare] teilnehmen.

 **FURTHER EXERCISES**
3 Insert the correct prepositions, and put the capitalised articles and pronouns into the correct case. Use the contracted forms of the articles where appropriate:

Example: Er war gestern _ DAS Theater. (at)

Answer: Er war gestern im Theater.

- 1 Ich möchte kurz schauen, was heute _ DAS Fernsehen ist. (on)
- 2 Er geht morgen _ SEINE Freundin _ EIN Rockkonzert. (with, to)
- 3 Ich gehe lieber _ DAS Kino. (to)
- 4 Heute gibt es ein Sommerfest _ DAS großen Zelt und vorne _ DER Rasen ist die Kinderunterhaltung. (in, on)
- 5 Der Chef hat uns _ EINE Fete _ ER zu Hause eingeladen. (to, at)
- 6 Er sprach _ SEINE Lieblingsfernsehserie. (about)

- 7 Wir wollen heute abend _ DER Garten grillen. Hast du Lust, _ WIR zu kommen? (in, to)
- 8 Wollen wir heute _ DIE Disco gehen? Wir können _ DAS Taxi fahren. (to, by)
- 9 Wann warst du das letzte Mal _ DIE Oper? Ach, _ VIELE Jahren. (at, ago)
- 10 Was machen wir _ UNSER Hochzeitstag? Gehen wir _ DAS Restaurant. (on, to)

- 4 Complete the following story by filling in the gaps with any prepositions you feel are appropriate. Remember to make any necessary changes to articles (using contractions where possible), pronouns, adjectives and so on:

Norbert hat wieder Liebeskummer

Ich bin gestern abend _ der Bus _ die Stadt gefahren. Ein hübsches Mädchen saß alleine _ der Bus. Sie erinnerte mich _ meine Ex-Freundin und ich verliebte mich sofort _ sie. Ich setzte mich _ sie und fing an, _ sie _ eine halbe Stunde _ Fußball zu reden. (Ich komme nämlich _ Dortmund und bin ein Fan _ Borussia). Sie interessierte sich aber nicht _ Fußball. Sie wusste nichts _ Fußball und nahm _ unser Gespräch wenig teil. _ eine Weile merkte ich, dass sie sich langweilte und ich wechselte das Thema _ das Eishockey. Ich informierte sie _ die verschiedenen Positionen _ Spiel, nannte ein paar Mannschaften, _ die ich mich erinnern konnte, aber sie gähnte nur. „Ich bin _ Sport, gar nicht interessiert“, sagte sie, und ich merkte Ärger _ ihre Stimme. Ok, dachte ich, ich werde mich _ etwas Neutrales konzentrieren. Ich dachte _ ein neues Thema: Fernsehen. „Hast du gestern das Snooker _ Fernsehen gesehen?“, fragte ich und gab ihr Informationen _ die verschiedenen Kreidesorten, die man _ der Billardstock tun kann . Warum rollte sie die Augen? Ich wollte nur freundlich sein _ sie. Schließlich fragte ich sie, „Willst du _ ich _ das Bett gehen?“ Sie verpasste mir einen Schlag _ der Kopf _ ihr Regenschirm. Frauen: Ich verstehe sie einfach nicht!

- 5 Insert the correct prepositions, preceded by *da(r)-* where appropriate, and put the bracketed articles, pronouns and adjectives into the correct form. Use contracted articles where appropriate:

Example: Er sprach oft _, wie er das Leben _ [die Türkei] sehr schwierig gefunden hat.

Answer: Er sprach oft darüber, wie er das Leben in der Türkei sehr schwierig gefunden hat.

- 1 „Ich freue mich sehr _ [dein] Besuch“. „Ja, ich freue mich auch _, dich wiederzusehen“.
- 2 „Kommst du heute Abend _ [das] Essen?“ „Es hängt _ ab, ob ich länger arbeiten muss oder nicht“.
- 3 Sie ist sehr stolz _, dass ihre Frau einen Bestseller geschrieben hat.
- 4 Du bist selber _ schuld, dass du dich _ [deine] Freunden gestritten hast.
- 5 Ich bin _ gewöhnt, meinen eigenen Weg zu gehen, aber jetzt muss ich mich _ [andere] Leute verlassen.
- 6 Kannst du mich _ erinnern, die Telefonrechnung zu bezahlen, bevor wir _ Urlaub fahren?
- 7 „Was ist das Problem?“ „Es handelt sich _, dass zwei Jugendliche _ [eine alte] Frau eingebrochen sind und achthundert Euro _ [ihre] Ersparnisse gestohlen haben, die _ [ihre] Matratze versteckt waren“.
- 8 Der Gedanke _, dass er _ [ein] Jahr seine Frau betrügt, gefällt mir überhaupt nicht.

6 Translate the following sentences into German:

- 1 Are you driving into town? Wait for me! (Use *du*.)
- 2 I've been talking to your friend about his new book. He likes talking about it.
- 3 He sat down on the bench and worried about his wife. (Use past.)
- 4 The bottle is standing on the table with a glass next to it.
- 5 She's still sitting at the desk. What's she working on?

For further exercises on prepositions, see Appendix 3, Revision Text 2, Ex. 1.

25 Conjunctions

TEXT

- Bärbel: Was ist los mit deinem Mann?
- Marion: Er ist ein Dreckschwein. Nein, er . . . ich weiß nicht . . . ich kann mich mit ihm nirgendwo sehen lassen, weil er ist mir oft auch peinlich. Erstens: er putzt sich zweimal im Jahr die Zähne.
- 5 Teddy: Reicht das doch nicht aus?
- Marion: Ja, für dich würde das reichen, genau.
- Bärbel: Küssst du ihn noch?
- Marion: Wenn es unbedingt sein muss, aber nur so ganz kurz. . . .
- Teddy: Liebst du deinen Mann? Du sagst, dein Mann ist ein Dreckschwein . . . er . . .
- 10 ich meine, es kommt mir nicht so vor, als ob du ihn überhaupt liebst.
- Alex: Und, ich meine, deine Zähne kommen mir nicht gerade gepflegt vor, muss ich ganz ehrlich sagen.
- Marion: Moment, ich putz' sie mir aber! Und ich weiß, wie man sich wäscht, ich weiß, was ein Stück Seife ist, was ein Waschlappen ist, was ein Handtuch ist.
- 15 Bärbel: Also, er putzt sich nicht die Zähne. Duscht er?
- Marion: Jetzt, seitdem er eine Arbeit hat, ja. . . .
- Bärbel: In welchem Abstand hat er dann vorher geduscht? . . .
- Marion: Je nachdem wie sehr ich gedrängelt hab'.
- Bärbel: Wechselt er die Klamotten?
- 20 Marion: Wenn ich super danach guck', dann ja. Aber heute hab' ich's ihn alleine machen lassen und . . . , guck ihn dir an! . . .
- Bärbel: Aber du hast ihn ja trotzdem . . . du hast ihn vor einem Jahr geheiratet.
- Marion: Ich hab' nicht gesagt, dass ich ihn nicht liebe.
- Alex: Du erzählst, du liebst ihn und erzählst gleichzeitig, der Mann ist ein Schwein.
- 25 Entweder ich liebe auch einen oder ich behauptete, er ist ein Schwein.
- Marion: Moment, als wir uns kennengelernt haben, war ja auch alles in Ordnung. . . .
- Bärbel: OK, wir holen deinen Mann mal 'rein. Er heißt Karl und wir werden sehen, ob er stellvertretend für viele Männer in Deutschland ist, oder ob er eine Ausnahme ist. Herzlich willkommen, Karl!

Aus: *Barbel Schäfer Talkshow*, RTL, 10/11/00.

<i>das Dreckschwein</i> – dirty pig	<i>je nachdem</i> – it depends
<i>sich sehen lassen</i> – to be seen	<i>drängeln</i> – to push, nag
<i>peinlich</i> – embarrassing	<i>die Klamotten</i> – clothes, clobber
<i>ausreichen</i> – to be enough	<i>behaupten</i> – to claim, assert
<i>gepflegt</i> – well looked after	<i>hereinholen</i> – to bring in
<i>der Waschlappen</i> – flannel	<i>stellvertretend</i> – representative
<i>der Abstand</i> – interval	<i>die Ausnahme</i> – exception

CONJUNCTIONS IN THE TEXT

25.1 Word order after conjunctions

A conjunction is a word used to link two clauses together and appears either between the clauses, e.g. ‘I saw him **as** I got off the bus’, or at the beginning of the whole sentence, e.g. ‘**As** I got off the bus I saw him’. This is also the case in German, yet here there are two main categories of conjunction with regard to their influence on the position of the **following finite verb: co-ordinating** conjunctions, which do not affect word order, and **subordinating** conjunctions, which send the following finite verb to the end of the clause (see the underlined verbs in the text for their position after the conjunction). The latter group is much larger than the former and, because of the change in word order involved, needs particular attention. A list of the most commonly used conjunctions is given in **Tables 25.1 and 25.2**.

Examples of co-ordinating conjunctions in the text are *und* (11, 13, 24, 27), *aber* (20, 22), *oder* (29), *entweder . . . oder* (25).

Note that, as in English, the subject of the sentence can be omitted after the conjunction if it has already appeared beforehand, e.g. *Du liebst ihn und (du omitted) erzählst . . .* ‘You love him and say . . .’ (24).

Examples of subordinating conjunctions in the text are

- *Wenn es unbedingt sein muss* ‘If I really have to’ (8)
- *Wenn ich super danach guck* ‘If I’m really on top of it’ (20)
- *Es kommt mir nicht so vor, als ob du ihn überhaupt liebst* ‘It doesn’t seem to me that you love him at all’ (10)
- *Jetzt, seitdem er eine Arbeit hat* ‘Now, since he’s got a job’ (16)

Table 25.1 Common co-ordinating conjunctions

<i>aber, sondern*</i>	‘but’	<i>oder, beziehungsweise†</i>	‘or’
<i>denn</i>	‘as/because’	<i>und</i>	‘and’
<i>entweder . . . oder</i>	‘either . . . or’	<i>weder . . . noch</i>	‘neither . . . nor’

* *sondern* is used after negative expressions (see 22.3b)

† *beziehungsweise* is often abbreviated to *bzw.* in writing. It is less commonly used than *oder*.

Table 25.2 Common subordinating conjunctions

als	‘when’ (<i>in past</i>)	obwohl	‘although’
als ob	‘as if / as though’	ohne dass	‘without’ (+ clause)
angenommen, dass	‘assuming that’	seit(dem)	‘since’ (re: time)
bevor/ehe	‘before’	sobald	‘as soon as’
bis	‘until/by the time’	so dass	‘so’ (that)
da	‘as/since’ (= because)	solange	‘as long as’
damit	‘so’ (that)	soweit	‘as far as’
dass	‘that’	vorausgesetzt, dass	‘provided that’
es sei denn, dass	‘unless’	während	‘while’
je nachdem	‘depending on’	weil	‘because’
nachdem	‘after’	wenn	‘if/when/whenever’
ob	‘whether/if’	wie	‘as/like’

- *Je nachdem wie sehr ich gedrängelt hab* ‘Depending on how much I’ve nagged at him’ (18)
- *Ich hab’ nicht gesagt, dass ich ihn nicht liebe* ‘I didn’t say that I don’t love him’ (23)
- *Als wir uns kennengelernt haben* ‘When we got to know each other’ (26)
- *Wir werden sehen, ob er stellvertretend für viele Männer in Deutschland ist, oder ob er eine Ausnahme ist* ‘We’ll see whether he’s representative of a lot of men in Germany or if he’s an exception’ (28–30)

Since *weil* is also a subordinating conjunction, it usually sends the verb to the end, although in spoken German, it is often followed by normal word order, which is the case in this text: *weil er ist mir oft peinlich* ‘because he often embarrasses me’ (3).

As in English, *dass* can optionally be omitted after *sagen*, *erzählen* and *meinen*. If *dass* is omitted, the finite verb is not sent to the end: *Du erzählst, du liebst ihn und erzählst gleichzeitig, der Mann ist ein Schwein* ‘You say you love him and say at the same time the man’s a pig’ (24).

25.2 Interrogatives behaving like conjunctions

In addition to the ‘proper’ conjunctions listed in 25.1, some other elements may behave like conjunctions in that they send the finite verb to the end of the clause when linking two clauses together. This is very often the case with interrogatives such as *was* ‘what’, *wer* ‘who’ and *wie* ‘how’ when used in indirect questions (see 23.5). Examples from the text are

- *wie man sich wäscht* ‘how one washes’ (13)
- *was ein Stück Seife ist, was ein Waschlappen ist, was ein Handtuch ist* ‘what a bar of soap is, what a flannel is, what a towel is’ (14)

These interrogatives can also be used with *auch* (following the subject) to render the meanings ‘whatever’, ‘whoever’, ‘however’ and so on. In this case, they often appear at the

beginning of the sentence, e.g. (not in text) *Was du auch denkst, ich finde ihn in Ordnung* ‘**Whatever** you (may) think, I find him all right’; *Wie fleißig er auch arbeitet, wird er nie richtig geschätzt* ‘**However** hard he works, he’s never really appreciated’.

Other points to note in the text

- Features of spoken German: **i)** filler words and phrases: *ich meine* (9–10, 11), *auch* (3, 25, 26), *ja* (22), *OK* (28), *Moment* (13, 26), *also* (15); **ii)** dropping of -e in the first person singular present: *putz'* (13), *hab'* (18, 20, 23), *guck'* (20); **iii)** abbreviated forms: *es* → 's (20), *herein* → 'rein (28)
- Reflexive pronouns: accusative: *mich mit ihm . . . sehen lassen* (2–3), *wie man sich wäscht* (13); dative: *guck ihn dir an* (21); use of dative reflexive to indicate possession with parts of the body: *Er putzt sich . . . die Zähne* (3–4), *Ich putz' sie mir* (13); reflexive pronoun meaning ‘each other’: *Als wir uns kennengelernt haben* (26) (see Ch. 20)
- Dative as equivalent to English subject: *Er ist mir oft auch peinlich* ‘I’m often embarrassed by him’ (literally: ‘he’s often embarrassing **to me**’) (3), *Es kommt mir nicht so vor* ‘I don’t get the impression’ (literally: ‘it isn’t occurring **to me**’) (10) (see 3.4b)
- Questions: *Was . . . ?* (1), *Reicht . . . ?* (5), *Küsst . . . ?* (7), *Liebst . . . ?* (9), *Duscht . . . ?* (15), *In welchem . . . ?* (17), *Wechselt . . . ?* (19) (see Ch. 23)
- Relative order of objects: **i)** pronouns – accusative then dative: *ich putz' sie mir* (13), *guck ihn dir an* (21); two accusatives: *hab' ich's ihn* (20); **ii)** pronoun + noun: *er putzt sich . . . die Zähne* (4, 15) (see 26.6)
- Use of *einen* (the accusative of *man*): *Entweder ich liebe auch einen* ‘Either I love **someone**’ (25) (see 7.1b)

DISCOVER MORE ABOUT CONJUNCTIONS

25.3 Notes on individual conjunctions

25.3a Differences in meaning

Some of the conjunctions listed in 25.1 can have different meanings depending on the context in which they are used:

- **Als/wenn** both mean ‘when’, yet *als* is used when referring to the **past** (past tense, perfect, pluperfect) and *wenn* refers to the present and future, e.g. *Als wir uns kennengelernt haben* (line 26 of text) ‘**When** we met each other’ vs. *Wenn wir uns am Wochenende sehen* ‘**When** (or **whenever**) we see each other at the weekend’. If *wenn* is used to refer to the past, it means ‘whenever’, e.g. *Wenn wir uns gesehen haben* ‘**Whenever** we saw each other’.
- **Wenn** means both ‘if’ and ‘when’. It is sometimes evident from the context which meaning is required (e.g. if used with a subjunctive or conditional it means ‘if’), but this is often not the case, e.g. *Wenn es unbedingt sein muss* (line 8 of text) could mean ‘**If** it’s really necessary’ or ‘**When**(ever) it’s really necessary’. When a speaker wants to make it absolutely clear that she or he means ‘if’ and not ‘when’, she or he can use *falls*, e.g. *Falls ich bis 8 Uhr nicht fertig bin* ‘If (it’s the case that) I’m not ready

- by eight o'clock'. When 'if' also means 'whether', **ob** is used, e.g. *Ich weiß nicht, ob er heute kommt* 'I don't know if/whether he's coming today'.
- **Damit / so dass** both mean 'so (that)', but *damit* expresses purpose (i.e. 'in order that/in order to') while *so dass* expresses result (i.e. 'with the result that'), e.g. *Der Chef gab mir einen Laptop, damit ich zu Hause arbeiten könnte* 'The boss gave me a laptop **so that** (= in order that) I could work at home' vs. *Der Laptop war kaputt, so dass ich zu Hause nicht arbeiten konnte* 'The laptop didn't work, **so (that)** I couldn't work at home'.
 - When **als ob** 'as if' is used with a verb in a tense other than the present, the conditional or conditional perfect tends to be used, as this introduces an idea which does not correspond to reality (see **Chapter 16**), e.g. *Er tat, als ob er mich nicht gesehen hätte* 'He acted **as if** he hadn't seen me'.



25.3b Commas

Most conjunctions (except *und* and, in some contexts, *oder*, see **28.3(ii)**) are preceded by a comma. In addition, some conjunctions with *dass* require a comma before *dass*, e.g. *Ich komme um fünf Uhr nach Hause, es sei denn, dass ich länger arbeiten muss* 'I'm coming home at five o'clock, **unless** I have to work longer'. Commas tend to be used before *dass* when the preceding element contains a verb (or part of a verb such as a past participle, e.g. *angenommen, dass* 'assuming that'; *vorausgesetzt, dass* 'provided that').

25.4 The scope of conjunctions

Sometimes a conjunction can refer to a **whole sentence** rather than just one clause. In this case, if the sentence consists of two or more clauses and the conjunction is a subordinating one, **every verb in the sentence** must go to the end of its respective clause, e.g. *Als er mit seinem Essen fertig war, es aber noch nicht weggeräumt hatte* 'When he had finished his meal but had not yet cleared away'; *Ich wusste, dass ich ihn schon gesehen hatte, mit ihm gesprochen hatte und ihm sogar meine Telefonnummer gegeben hatte* 'I knew that I had already seen him, had spoken to him and had even given him my telephone number'. (Alternatively, to avoid repetition, the first two instances of *hatte* can be omitted: *Ich wusste, dass ich ihn schon gesehen, mit ihm gesprochen und ihm sogar meine Telefonnummer gegeben hatte.*)

25.5 Use of English ‘-ing’

It is often the case in English that constructions with ‘-ing’ are used instead of conjunctions, e.g. ‘Walking down the street I noticed . . .’, ‘He left the house **saying** that he would be late back’. In order to express such constructions in German, we need an appropriate conjunction and a finite verb. Some examples are

Als ich in die Stadt fuhr, bemerkte ich . . . ‘Driving into town I noticed . . .’

Er saß im Garten und beobachtete die Vögel ‘He sat in the garden **watching** the birds’

Da ich ihn nicht beleidigen wollte, nahm ich seine Einladung an ‘Not wanting to offend him, I accepted his invitation’

Similarly ‘by + -ing’ is often expressed using **indem**, which acts like a subordinating conjunction in that it sends the finite verb to the end of the clause:

Man bekommt gute Noten, indem man fleißig arbeitet ‘You get good marks by working hard’

Ich habe ihn beleidigt, indem ich ihm keinen Kaffee angeboten habe ‘I insulted him by not offering him any coffee’

EXERCISES

Vocabulary topic: *Umweltschutz und Wiederverwertung*

1 Join the following clauses using the conjunctions given in brackets, and change the word order where necessary:

Example: Ich weiß nicht. Die Mülltrennung ist noch sinnvoll. [ob]

Answer: Ich weiß nicht, ob die Mülltrennung noch sinnvoll ist.

- 1 In Deutschland wurde zu Beginn der 90er Jahre mit der Verpackungsverordnung ein Farbleitsystem für den Hausmüll eingeführt. Jeder wurde verpflichtet seinen Müll zu trennen. [und]
- 2 Man trennt den Müll zu Hause. Man kann zu einer nahe gelegenen Recyclinganlage gehen. [entweder . . . , oder]
- 3 Wir sollten abgelaufene Medikamente zurück zur Apotheke bringen. Sie können sehr schädlich sein. [weil]
- 4 Händler sind verpflichtet, alte und defekte Elektrogeräte ordnungsgemäß zu entsorgen. Sie haben die neuen Geräte geliefert. [nachdem]
- 5 Manche Leute bringen Sperrmüll (größere Gegenstände wie alte Sofas, Bücherregale usw.) zum Wertstoffhof. Andere lassen diese Sachen auf dem Bürgersteig. Jemand möchte etwas für sich nehmen. [aber; falls]
- 6 Lärmbelästigung ist weitgehend vermeidbar. Altglas wird nur zwischen 8 und 22 Uhr in die Behälter eingeworfen. [wenn]

- 7 Papier gehöört in die blaue Tonne, Verpackungen in die gelbe Tonne und Kompost in die braune. Der Rest landet in der grauen Restmülltonne. [während]
- 8 Die Supermärkte haben auch eine wichtige Rolle gespielt. Sie haben die Verwendung der Plastiktüten drastisch reduziert und Sammelbehälter für z.B. Batterien zur Verfügung gestellt. [indem]
- 9 Jeder kann mit dem Sammelverhalten dazu beitragen. Abfälle können durch Sammelsysteme wiederverwendet, stofflich verwertet und somit umweltkonform behandelt werden. [dass]
- 10 Gegner der Mülltrennung behaupten, unser mühsam getrennter Müll werde nicht getrennt wiederverwertet. Er werde letztendlich wieder zusammen gekippt. [sondern]
- 2 **Subordinate clauses (i.e. those beginning with a subordinating conjunction) may often begin a sentence. Take your answers to question 1 (3, 4 and 8), and place the subordinate clause at the beginning:**

Example: Ich weiß nicht, ob die Mülltrennung noch sinnvoll ist.

Answer: Ob die Mülltrennung noch sinnvoll ist, weiß ich nicht.

- 3 **Translate the bracketed conjunctions into German, and join the clauses together, changing word order where necessary:**

Example: [After] ich hatte über Klimawandel gelesen. Ich machte mir Sorgen.

Answer: Nachdem ich über Klimawandel gelesen hatte, machte ich mir Sorgen.

- 1 Die große Mehrheit der Klimaforscher ist der Ansicht. [That] die globale Erwärmung wird überwiegend vom Menschen verursacht.
- 2 [Although] die Temperaturen global ansteigen. Es kann kurzzeitig und regional auch weiterhin zu Kältewellen kommen.
- 3 [When] der Treibhauseffekt wird durch das Verbrennen fossiler Brenstoffe und die Emission des Gases Kohlendioxid verursacht. Es heißt anthropogene (menschengemachte) globale Erwärmung.
- 4 [When] in den späten 1950er Jahren wurde erstmals nachgewiesen, dass der Kohlendioxidgehalt der Atmosphäre ansteigt. Wissenschaftler starteten regelmäßige Messungen des Co₂-Gehalts der Atmosphäre.
- 5 Politische Vorgaben zum Klimaschutz müssen durch entsprechende Maßnahmen umgesetzt werden. [So that] Treibhausgasemissionen können vermindert werden.
- 6 Man kann die Energieeffizienz verbessern. [If] man bietet eine Dienstleistung oder ein Produkt mit weniger Energieverbrauch als zuvor an. Das heißt beispielsweise. [That] in einer Wohnung muss weniger geheizt werden, ein Kühlschrank benötigt weniger Strom oder ein Auto hat einen geringeren Benzinverbrauch.
- 7 Im Gegensatz zu fossilen Energieträgern wird bei der Nutzung der meisten erneuerbaren Energien kein Kohlendioxid ausgestoßen. [As/since] sie sind weitgehend Co₂-neutral.
- 8 Manchmal begründen wir unsere Mangel an Aktivität gegen die globale Erwärmung. [By] wir sagen. [That] man kann selbst nicht viel tun. [As long as] die Wirtschaft ist so mächtig.
- 9 Was Klimaschutz betrifft sagen wir [that] die Handlungen eines Einzelnen bewirken nicht viel. [Unless] andere bzw. andere Länder tun auch etwas dagegen.

4 Translate the following sentences into German using an appropriate conjunction for the context and using the past tense rather than the perfect for questions 2–4:

- 1 He's on TV discussing the most recent developments in climate change. [zum Thema Klimawandel]
- 2 Wanting to do something for the environment, I bought some energy-saving lightbulbs. [energiesparende Glühbirnen]
- 3 My neighbour saved a lot of energy in the long run by installing solar panels. [langfristig, Sonnenkollektoren]
- 4 The environment minister was photographed making a speech at the G8 summit last month. [der G8-Gipfel]

For further exercises on conjunctions, see Appendix 3, Revision text 2, Ex. 2 and for exercises on interrogatives functioning as subordinating conjunctions, see **Chapter 23**, Ex. 4.

26 Word order



TEXT

Sale, Date und Selfie: Gefährden Anglizismen unsere Sprache?

- Oliver Baer ist besorgt. Es gibt zu viele „überflüssige Anglizismen“ im Deutschen, findet der Geschäftsführer des „Vereins Deutsche Sprache“ (VDS). Sie würden völ-
5 lig unüberlegt und ungebremst gebraucht, klagt Baer, und oft würden sie auch noch
falsch verwendet. Glaubt man dem VDS, dann verfällt die deutsche Sprache. „Das
Problem mit den Anglizismen“, sagt Oliver Baer, „ist, dass der Glaube besteht, mit
ihrer Hilfe unsere deutsche Muttersprache durch eine einheitliche, englisch geprägte
10 Weltsprache ersetzen zu können.“ Stirbt die deutsche Sprache also aus, weil wir *Sale*
statt *Schlussverkauf* sagen oder *Date* anstelle von *Verabredung*?
Eher nicht, entgegnet der Linguist Prof. Dr. Ulrich Ammon, Zweigvorsitzender
im westlichen Ruhrgebiet bei der „Gesellschaft für deutsche Sprache“ (GfdS). „Der
Gedanke, dass die deutsche Sprache verschwinden könnte, ist absurd“, beruhigt er.
„Englische Wörter, die in die deutsche Sprache integriert werden, sehe ich nicht
15 als Problem. Im Gegenteil. Anglizismen bereichern unsere Sprache unter Umständen
auch. *Shoppen* sagt doch zum Beispiel viel mehr aus als *einkaufen*.“ Angst vor
einer womöglich erzwungenen, weitgehend englischen Weltsprache, wie der VDS
sie fürchtet, müssen die Deutschen wohl auch nicht haben. Im Gegenteil, so Ulrich
Ammon. Deutsch sei . . . eine der meist gelernten Fremdsprachen der Welt.
Zudem sind auch einige deutsche Wörter echte Exportschlager. Das Wort *Kinder-
20 garten* beispielsweise hat es unverändert in den englischen Sprachgebrauch geschafft.
Ebenso wie *Doppelgänger*, *Poltergeist* oder *Lebensraum*. In einem sind sich Oliver
Baer und Ulrich Ammon aber einig: Es ist wichtig, die deutsche Sprache zu pflegen.
Denn es gibt unzählige ganz wunderbare Wörter im Deutschen! Auch unseren Face-
book-Nutzern fielen bei einer Umfrage auf Anhieb viele deutsche Wörter ein, die sie
25 gerne wieder viel öfter hören würden. „Wortschätze“ wie *Fisimatenten*, *Schindluder*
treiben oder *Dreikäsehoch* waren nur einige davon. Dass wir *einander* auch in einigen
Jahrzehnten noch verstehen und uns auf Deutsch unterhalten werden scheint also
außer Frage zu stehen.

Aus: www.nrz.de/kultur/sale-date-und-selfie-gefaehrden-anglizismen-unsere-sprache-id215218919.html.
©Friederike Bach.

<i>gefährden</i> – to endanger	<i>sich einig sein</i> – to be in agreement
<i>überflüssig</i> – superfluous	<i>pflegen</i> – to take care of, preserve
<i>unüberlegt</i> – without thinking	<i>unzählig</i> – innumerable, countless
<i>ungebremst</i> – without restraint	<i>einfallen</i> (+dat.) – to occur (to someone)
<i>verfallen</i> – to decline	<i>die Umfrage</i> – survey, opinion poll
<i>geprägt</i> – influenced	<i>auf Anhieb</i> – straight away
<i>ersetzen</i> – to replace	<i>die „Wortschätze“</i> (pl.) – word gems
<i>bereichern</i> – to enrich	<i>die Fisimatenten</i> (pl.) – trouble, fuss, tricks
<i>erzwungen</i> – forced	<i>Schindluder treiben</i> – to do the dirty on s.o.
<i>zudem</i> – besides	<i>der Dreikäsehoch</i> – midget
<i>der Exportschlager</i> – v. successful export	<i>außer Frage stehen</i> – to be beyond all doubt

WORD ORDER IN THE TEXT

26.1 Order of verbs

In order to get to grips with the order of verbs in German, it is important to understand what a **clause** is. A clause is the part of a sentence which contains the **finite verb**. The finite verb is the part of the verb that shows person, number and tense (e.g. *ich mache* shows first person singular present). Thus the examples in a) show sentences containing one clause, and the examples in b) show sentences containing two clauses:

- a) *Ich spreche Deutsch; Er ist ins Kino gegangen*
- b) *Ich spreche Deutsch und mein Freund spricht Englisch
Er ist ins Kino gegangen, aber der Film hat ihm nicht gefallen*

In addition to finite verb clauses, German also has *zu* + infinitive clauses, e.g. *Ich habe vergessen, meine Mutter zu besuchen* ‘I forgot to visit my mother’.

26.1a In main clauses

In declarative sentences (as opposed to questions, see **Chapter 23**), the finite verb is always the **second** element of a main clause, while infinitives, past participles and separable prefixes appear at the **end**. These two parts of the verb form what is known as the **verbal bracket**:

Position 1	Position 2	Elements between brackets	End of clause
<i>Mein Freund</i>	<i>hat</i>	<i>ein neues Auto</i>	<i>gekauft</i>
<i>Morgen</i>	<i>werde</i>	<i>ich dich um vier Uhr</i>	<i>anrufen</i>

Here we see that if an element other than the subject appears at the beginning of the clause, the subject is moved to the position **after** the verb, in order to keep the verb in second position. Consider the following examples of main clauses from the text, where the subject is underlined and the finite verb is in bold print:

- *Oliver Baer ist* besorgt ‘Oliver Baer is worried’ (2).
- *Sie würden* völlig unüberlegt und ungebremst gebraucht ‘They are used with no consideration or restraint whatsoever’ (3–4).
- *oft würden sie auch noch falsch verwendet* ‘often they are also used incorrectly’ (4–5).
- „*Das Problem mit den Anglizismen*“, sagt *Oliver Baer* “The problem with Anglicisms”, Oliver Baer says’ (6).
- *Eher nicht, entgegnet der Linguist* ‘Not so, the linguist replies’ (10).
- Zudem *sind auch einige deutsche Wörter* ‘Besides, some German words are also . . .’ (19).
- *Das Wort Kindergarten* beispielsweise *hat* es unverändert in den englischen Sprachgebrauch geschafft ‘The word *kindergarten*, for example, has managed to enter English usage unchanged’ (19–20).

In the last example, we see that *beispielsweise* directly modifies *das Wort Kindergarten* and is therefore treated as part of Position 1. Indeed, Position 1 can consist of a whole clause, e.g. *Es gibt zu viele „überflüssige Anglizismen“ im Deutschen, findet der Geschäftsführer des VDS* ‘There are too many “superfluous Anglicisms” in German, the Chair of the VDS feels’ (2–3), where the initial clause is representing a whole idea.

26.1b In subordinate clauses

- i) The finite verb appears at the **end** of subordinate clauses (i.e. those clauses preceded by a **subordinating conjunction** such as *dass, wenn, weil, da, obwohl* and so on) (see **Table 25.2**), a relative pronoun such as *der Mann, der neben mir wohnt* (see **Chapter 9**) and interrogatives used indirectly, such as *Ich weiß, wer du wirklich bist* (see **23.5**).



Subordinating Element	Position 1	Position 2	Elements between bracket	End of clause
Weil	mein Freund		ein neues Auto	gekauft hat
Dass	ich		dich morgen um vier Uhr	anrufen werde

- *weil wir Sale statt Schlussverkauf sagen* ‘because we say *Sale* instead of *Schlussverkauf*’ (8–9).
- *dass die deutsche Sprache verschwinden könnte* ‘that German could disappear’ (12).
- *Englische Wörter, die in die deutsche Sprache integriert werden* ‘English words that become integrated into the German language’ (13).
- *Wörter . . . , die sie gerne wieder viel öfter hören würden* ‘words that they would really like to hear more often’ (24–25)

- ii) **Multiple subordinate clauses:** It is sometimes the case that an element that sends the following finite verb to the end has **scope over more than one clause** and therefore over more than one finite verb. This means that it is not sufficient simply to send the closest following verb to the end of the clause and leave the others. In this case, the finite verbs all go to **the end of their respective clauses**. For example, if we say, ‘She is sad because she hasn’t any money, can’t pay her rent and her parents don’t want to help her’, we have three subordinate clauses:

Sie ist traurig, weil

Sub. clause 1	Sub. clause 2	Sub. clause 3
<i>sie kein Geld hat, ihre Miete nicht bezahlen kann und ihre Eltern ihr nicht helfen wollen</i>		

In tenses such as the perfect and future, which have an auxiliary verb, it is common to omit the first verb to avoid repetition, as in our text: *Dass wir einander auch in einigen Jahrzehnten noch verstehen (werden – omitted) und uns auf Deutsch unterhalten werden* ‘That, even in a few decades’ time, we will still be able to understand each other and communicate in German’ (26–27).

26.1c Subordinate clause followed by main clause

If a sentence **begins** with a subordinate clause, this is classed as first position, which means that the following main clause must **start with the finite verb** in order to comply with the ‘verb second’ rule:

Position 1	Position 2	Elements between brackets	End of clause
<i>Obwohl er wenig Geld verdient,</i>	<i>hat</i>	<i>mein Freund ein neues Auto gekauft</i>	

- *Dass wir einander auch in einigen Jahrzehnten noch verstehen und uns auf Deutsch unterhalten werden scheint* also außer Frage zu stehen ‘That, even in a few decades’ time, we will still be able to understand each other and communicate in German seems to be beyond all doubt’ (26–27).
- *Glaubt man dem VDS, dann verfällt die deutsche Sprache* ‘If you believe the VDS, then the German language is in decline’ (5).

The last example illustrates an alternative word order for ‘if’-clauses. Instead of beginning with the conjunction *wenn* and sending the finite verb to the end (*Wenn man dem VDS glaubt*), the finite verb can be fronted and, optionally, *dann* can appear after the clause (see 16.4 for more ‘if’-clauses).

Further examples from the text show a subordinate clause appearing **inside** a main clause:

- *Der Gedanke, dass die deutsche Sprache verschwinden könnte, ist absurd* ‘The thought that the German language could disappear is absurd’ (11–12).
- *Angst vor einer womöglich erzwungenen, weitgehend englischen Weltsprache, wie der VDS sie fürchtet, müssen die Deutschen wohl auch nicht haben* ‘The Germans surely

don't need to fear the possibility, which the VDS are dreading, of a forced, largely English-influenced world language' (15–17).

- „*Englische Wörter, die in die deutsche Sprache integriert werden, sehe ich nicht als Problem*“ ‘English words that are integrated into the German language are no problem for me’ (13–14).

26.1d zu + infinitive

Constructions with zu + infinitive form a separate clause, with the infinitive at the end:

- *Es ist wichtig, die deutsche Sprache zu pflegen* ‘It is important to preserve German’ (22–23).
- *dass der Glaube besteht, mit ihrer Hilfe unsere deutsche Muttersprache . . . ersetzen zu können* ‘that the belief exists that our German mother tongue can be replaced with their help’ (6–8).
- *Dass wir einander auch in einigen Jahrzehnten noch verstehen . . . scheint also außer Frage zu stehen* ‘That we will still understand each other in a few decades’ time seems to be beyond all doubt’ (27–28).

26.2 Order of subjects and objects

In German, the order of subjects and objects is much more flexible than in English, and therefore, it is unwise to give hard-and-fast rules for the position of subjects and objects within a German sentence. One general tendency is that subjects (nom.) tend to precede objects (acc. and dat.). The following examples show the subjects in bold print and the objects underlined:

- *Glaubt man dem VDS* ‘If one believes the VDS’ (5)
- *Anglizismen bereichern unsere Sprache* ‘Anglicisms enrich our language’ (14)
- *Denn es gibt unzählige ganz wunderbare Wörter im Deutschen* ‘Since there's a great number of really wonderful words in German’ (23)
- *Dass wir einander auch in einigen Jahrzehnten noch verstehen* ‘That we will still understand each other in a few decades’ time’ (26–27)

Having said that, subjects may follow objects if the subject is a **noun** and the objects are small, unstressed **pronouns** (e.g. personal pronouns and reflexive pronouns *mich*, *sich* and so on):

- *In einem sind sich Oliver Baer und Ulrich Ammon aber einig* ‘On one thing Oliver Baer and Ulrich Ammon can agree, however’ (21–22)

See 26.7 for more explanation and examples.

26.3 Elements placed at the beginning of the clause

It is often the case that some words and phrases are placed at the beginning of the clause, before the subject and finite verb. This often draws the reader's or listener's attention to the element in question (e.g. an object, an adverb, a participle or prepositional phrase):

Acc. object:	<i>Englische Wörter . . . sehe ich nicht als Problem</i> (13–14) ‘I do not see English words as a problem’
Acc. object:	<i>Angst vor einer . . . Weltsprache . . . müssen die Deutschen wohl auch nicht haben</i> (15–17) ‘The Germans surely don’t need to fear a world language’
Dat. object:	<i>Auch unseren Facebook-Nutzern fielen viele deutsche Wörter ein</i> (23–24) ‘Even our Facebook users could think of many German words’
Prepositional complement:	<i>In einem sind sich Oliver Baer und Ulrich Ammon aber einig</i> (21–22) ‘On one thing Oliver Baer and Ulrich Ammon can agree, however’

26.4 Elements placed at the end of the clause

It is also possible to find elements being placed **outside the verbal bracket** at the end of the clause, for example, if this is additional information, an afterthought or the speaker/writer wants to emphasise a point:

- *Stirbt die deutsche Sprache also aus, weil wir Sale statt Schlussverkauf sagen oder Date anstelle von Verabredung?* ‘So will the German language die out because we say *Sale* instead of *Schlussverkauf*, or *Date* instead of *Verabredung*?’ (8–9)

Phrases with *als ‘than’* are often found outside the verbal bracket, e.g. *Shoppen sagt doch zum Beispiel viel mehr aus als einkaufen* ‘For example, *shoppen* expresses much more than *einkaufen*’ (15).

Other points to note in the text

- Verb in first position in yes/no questions: *Stirbt die deutsche Sprache also aus, weil wir Sale statt Schlussverkauf sagen?* ‘So will the German language die out because we say *Sale* instead of *Schlussverkauf*’ (8–9) (see **Chapter 23**)
- Konjunktiv II in reported speech to disambiguate plurals: *Sie würden völlig unüberlegt und ungebremst gebraucht, klagt Baer, und oft würden sie auch noch falsch verwendet* ‘They are used without any consideration or restraint, complains Baer, and often they are also used incorrectly’ (3–5), and the Konjunktiv I in the singular: *Deutsch sei eine der meist gelernten Fremdsprachen der Welt* ‘German is one of the most popular foreign languages to learn in the world’ (18) (see **Chapter 17**). Moreover, note that the first two sentences are *werden* passives and the third is a *sein* passive (see **Chapter 18**).
- Konjunktiv II used in the conditional sense of ‘would’: *Der Gedanke, dass die deutsche Sprache verschwinden könnte* ‘The thought that the German language could/would be able to disappear’ (12), *deutsche Wörter . . . , die sie gerne wieder viel öfter hören würden* ‘German words that they would really like to hear more often’ (24–25) (see **Chapter 16**)

DISCOVER MORE ABOUT WORD ORDER

26.5 Double infinitive constructions in subordinate clauses

When a finite verb is sent to the end of a subordinate clause containing a double infinitive construction, i.e. when a modal verb is used with another verb in the perfect, pluperfect, conditional perfect or future, the finite verb does not go to the very end of the clause but to the position immediately preceding the two infinitives, e.g. *Ich habe es nicht machen können → weil ich es nicht habe machen können* ‘because I haven’t been able to do it’. This is dealt with in more detail in 21.5b.

26.6 Relative order of subject, accusative object and dative object

As with most aspects of word order in German, the relative position of subjects and objects is much more flexible than in English, depending on the focus which the speaker wants to give to these elements and on the wider context. The following are some basic guidelines for commonly used word order patterns in constructions where the subject and objects all **follow the finite verb**, as this is the most challenging context for English learners of German.

26.6a Nouns

The usual order for subjects and objects when they are **all nouns** following the verb is: **subject-dative object-accusative object**:

Verb (+ other elements)	Subject (nom.)	Dat. object	Acc. object	End
<i>Dann erzählte</i>	<i>der Vater</i>	<i>seinem Sohn</i>	<i>eine Geschichte</i>	
<i>Gestern gab</i>	<i>der Student</i>	<i>dem Lehrer</i>	<i>seinen Aufsatz</i>	
<i>Wann hat</i>	<i>dein Freund</i>	<i>seinem Sohn</i>	<i>dieses Spielzeug</i>	<i>geschenkt?</i>

This does not apply when the subjects/objects are unstressed **pronouns**, however (see 26.6b).

26.6b Unstressed pronouns

Unstressed pronouns, such as personal pronouns and reflexives following a finite verb, usually come **immediately after the verb** (or, in subordinate clauses, the conjunction), which means that these **pronouns tend to precede all nouns** in this position, irrespective of case:

Verb etc.	Pronoun	Noun	Other elements	End
<i>Trotzdem hat</i>	<i>mir</i>	<i>der Chef</i>	<i>eine Gehaltserhöhung</i>	<i>gegeben</i>
<i>Morgen muss</i>	<i>dich</i>	<i>dein Freund</i>	<i>vom Bahnhof</i>	<i>abholen</i>
<i>Wann hat</i>	<i>sich</i>	<i>dein Onkel Wolfgang</i>	<i>das letzte Mal</i>	<i>gemeldet?</i>

This follows the general tendency that small, unstressed words tend to precede larger and/or stressed words.

When the subject and both objects are **all unstressed pronouns**, the usual order is **subject – accusative object – dative object**:

Verb etc.	Subject (nom.)	Acc. object	Dat. object	Other	End
<i>Leider hat</i>	<i>er</i>	<i>es</i>	<i>ihr</i>	<i>nicht</i>	<i>gegeben*</i>
<i>Kannst</i>	<i>du</i>	<i>sie</i>	<i>mir</i>		<i>leihen?*</i>

* Translations: ‘Unfortunately, he hasn’t given her it’, ‘Can you lend them to me?’

Stressed pronouns (such as demonstratives and possessives) follow the same rules as nouns: they come after the unstressed pronouns, e.g. *Kannst du mir das leihen?* ‘Can you lend me **that**?’

26.7 Expressions of time, manner and place

Again, the order of expressions of time, manner and place is quite flexible in German, depending on the focus that the speaker is using. The most frequently used order is time-manner-place:

	Time (when?)	Manner (how?)	Place (where?)
<i>Sie fahren</i>	<i>jeden Tag</i>	<i>mit dem Bus</i>	<i>in die Uni</i>
<i>Er sitzt</i>	<i>seit einer Stunde</i>	<i>ruhig</i>	<i>beim Fenster</i>
<i>Ich gehe</i>	<i>morgen</i>	<i>mit meinem Freund</i>	<i>ins Kino</i>

If we contrast these sentences with the English equivalents, we see that expressions of time tend to come last: ‘They drive to university by bus every day’, ‘He has been sitting quietly by the window for an hour’, ‘I am going to the cinema with my friend tomorrow’.

26.8 Phrases beginning with prepositions

Following the general tendency in German for short, unstressed words to come early after the finite verb and longer items to follow, prepositional phrases, which consist of a preposition and noun phrase, are large items and therefore tend to come **late in the clause**, e.g. *Ich habe gestern meiner Mutter einen Ring zum Geburtstag geschenkt* ‘I gave my mother a ring **for her birthday**’, in which the prepositional phrase follows the expression of time and two objects (dative and accusative).

If, however, a phrase beginning with a preposition is itself an expression of time, manner or place (e.g. *zum ersten Mal*), then it will usually follow the rules set out in 26.7.

26.9 Position of adjectives

Most predicative adjectives (i.e. those which do not precede a noun) occur at the **end** of the verbal bracket, e.g. *Ich bin dort bei dem schönen Wetter richtig glücklich gewesen* ‘I was really **happy** there with that lovely weather’.

26.10 Some common German sentence patterns

Tables 26.1 and 26.2 illustrate some commonly used German sentence patterns. Students are advised to pay particular attention to the word order.

Table 26.1 Verbs and expressions of time, manner and place

Conj.	1st pos.	2nd pos.	Time	Manner	Place	End
	<i>Uta</i>	<i>fährt</i>	<i>heute</i>	<i>mit dem Zug</i>	<i>nach Berlin</i>	
	<i>Heute</i>	<i>fährt Uta</i>		<i>mit dem Zug</i>	<i>nach Berlin</i>	
<i>und</i>	<i>Uta</i>	<i>ist</i>	<i>heute</i>	<i>mit dem Zug</i>	<i>nach Berlin</i>	<i>gefahren</i>
<i>weil</i>	<i>Uta</i>		<i>heute</i>	<i>mit dem Zug</i>	<i>nach Berlin</i>	<i>gefahren ist</i>

Table 26.2 Subjects, objects and prepositional phrases

1st pos.	2nd pos.	Pronouns	Inverted noun subj.	Dat. noun	Acc. noun	Prepositional phrase
<i>Uta</i>	<i>gab</i>			<i>ihrem Mann</i>	<i>ein Buch</i>	<i>zum Geburtstag</i>
<i>Heute</i>	<i>gab</i>		<i>Uta</i>	<i>ihrem Mann</i>	<i>ein Buch</i>	<i>zum Geburtstag</i>
<i>Heute</i>	<i>gab</i>	<i>ihm</i>	<i>Uta</i>		<i>ein Buch</i>	<i>zum Geburtstag</i>
<i>Heute</i>	<i>gab</i>	<i>sie ihm</i>			<i>ein Buch</i>	<i>zum Geburtstag</i>
<i>Heute</i>	<i>gab</i>	<i>sie es ihm</i>				

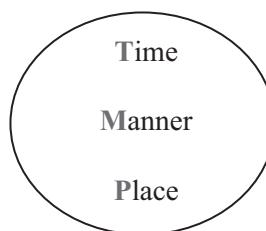
EXERCISES

Vocabulary topic: *Zeit, Tage, und Termine*

1 Insert the bracketed finite verbs into the correct place in the sentence:

- 1 Joachim am Samstag um acht Uhr eine Fete. [macht]
- 2 Diese Woche die Kinder zu ihren Großeltern. [fahren]
- 3 Leider es nicht möglich, vor dem vierundzwanzigsten Mai den Flug zu buchen. [ist]
- 4 Am 2. März ich bis sieben Uhr abends, aber den nächsten Tag ich frei. [arbeite, habe]
- 5 Karl, ich am Montag nicht kommen. [kann]
- 6 Stell dir vor, sie am 12. Februar hundert Jahre alt! [wird]
- 7 Wo du gestern Morgen um halb neun? [warst]
- 8 Ich glaube, er am 16. April Geburtstag. [hat]
- 9 Schade, dass ich dich am ersten Januar nicht. [sah]
- 10 Der siebzehnte Juni der Tag, an dem wir uns. [war, kennenernten]
- 11 Weißt du, ob deine englischen Freunde in Deutschland am 24. oder 25. Dezember Weihnachten und was sie an dem Tag? [feiern, essen]
- 12 Seine Mutter besorgt, weil er gestern Abend nicht nach Hause und sie auch nicht. [war, kam, anrief]
- 13 Ich froh, dass ich es jeden Tag, vor halb sechs mit meiner Arbeit fertig zu sein. [bin, schaffe]

- 14** Bevor ich dieses Jahr in Urlaub, ich einen neuen Koffer. [fahre, brauche]
15 Da wir am 4. Juli unseren Hochzeitstag, wir abends in ein schönes Restaurant. [haben, gehen]
- 2** Return to Q.1, and put the bracketed verbs into the PERFECT tense, paying particular attention to where you place the auxiliary and past participle in the sentence.
- 3** Rearrange the following words and phrases to make proper sentences:



- 1** Jens, zur Arbeit, mit dem Auto, immer, fährt.
- 2** Mein Vater, am Bahnhof, morgen um halb acht, kommt, an.
- 3** Die Kinder, auf der Wiese, heute, fröhlich, spielen.
- 4** Wir, für vier Tage, nach Wien, dieses Wochenende, mit dem Schnellzug, fahren.
- 5** Meine Freundin, mit ihrem neuen ehemann, auf Besuch, morgen Abend, kommt.
- 6** Ich, werde, warten, auf dich, auf dem Hauptplatz, um viertel vor drei.

FURTHER EXERCISES

- 4** Put the bracketed subjects and objects into the correct order in the sentence:
- 1** Wollte schenken [er, Blumen, seiner Lehrerin].
 - 2** Hat erklärt [sie, die Ursache des Problems, ihrem Chef].
 - 3** Gestern habe gekauft [von H&M, ich, einen neuen Pulli, meinem Mann].
 - 4** Ich hoffe, dass schon gegeben hast [du, die Nachricht, deinem Freund].
 - 5** Hast schon gesagt [du, es, deiner Mutter]?
 - 6** „Kannst leihen [du, einen Stift, mir]?“ „Sicher. ich kann geben [einen, dir]. ich habe genug davon.“
 - 7** Ich glaube, dass schämt [wegen seines schlechten Benehmens, er, sich].
 - 8** Ich weiß, dass zu sagen hast [du, etwas, mir]. Sag [es, mir]!
 - 9** Dein Freund hat wegen seines Fahrrads angerufen. Kannst zurückgeben [du, es, ihm]?
 - 10** „Was hält deine Mutter von unseren Urlaubsfotos?“ „Habe noch nicht gezeigt [ich, sie, ihr].“
- 5** Make proper sentences out of the following dialogue by changing the order of the words and phrases where necessary:
- Birgit: Du, meine Ohrringe, hast gesehen? ich, sie, an, gehabt, gestern, habe, aber, ich, heute, sie, kann, finden, nicht mehr.
- Kerstin: Ja, mir, du, sie, hast geliehen, gestern Abend. Du, sie, zurückhaben, willst?

- Birgit: Nein, kein Problem, ist, das. ich, vergessen, hatte, bloß*, dass, ich, hatte, geliehen, dir, sie.
- Kerstin: Und, hast, geliehen, auch*, deine Goldkette, du, mir.
- Birgit: Ja, das, ich, weiß.
- Kerstin: Du, ins Kino, gehst, heute Abend?
- Birgit: Nein, ich, ins Bett, gehe, früher, heute Abend, weil, ich, fahre, nach Frankfurt, mit meiner Schwester, morgen, und, muss, aufstehen, sehr früh.
- Kerstin: OK, ich, versuchen, ruhig zu sein, werde, wenn, vom Kino, später, ich, zurückkomme, damit, ich, nicht, aufwecke, dich.

* The rules for the position of *bloß* and *auch* are similar to those for *nicht* (see 22.1a).

Other word-order-related exercises: word order after conjunctions (**Chapter 25**, Exs 1–3) and after relative pronouns (**Chapter 9**, Exs 2–3); word order with modals (**Chapter 21**, Ex. 3); position of *nicht* (**Chapter 22**, Exs 1–3); separable prefixes (**Chapter 19**, Exs 1–3); position of reflexive pronouns (**Chapter 20**, Exs 2–3). For further exercises on word order, see Appendix 3, Revision Texts 1 and 4, Ex. 4 (position of verbs); Appendix 3, Revision Text 2, Ex. 2 (conjunctions); and Appendix 3, Revision Text 3, Ex. 4 (relative clauses).

27 Word formation

TEXT

Andere Länder, andere Tischsitten

Die Ellbogen dürfen nicht auf den Tisch, Schmatzer werden verpönt und es wird ordentlich mit Messer und Gabel gegessen. . . . Doch was passiert, wenn der gut erzogene Deutsche seine Heimat verlässt? Häufig wird vergessen, dass Tischsitten

5 [. . .] von Land zu Land unterschiedlich sind [. . .].

[I]n den USA wird für gewöhnlich nur mit einer Hand gegessen, während die zweite seelenruhig im Schoß liegt. Dies soll einer Legende nach ein Vermächtnis aus dem Wilden Westen sein. Weil man dort zu jeder Zeit auf der Hut vor Feinden sein musste, behielt man stets – und so auch beim Essen – eine Hand an der Waffe. Und

10 so kam es, dass viele Amerikaner heutzutage zunächst ihr Essen zerschneiden, um es anschließend einhändig mit der Gabel zu sich zu nehmen. . . .

[I]n Japan gilt es als Kompliment an den Chefkoch wenn gerülpst und geschlürft wird. Das zeugt davon, dass das Essen mundet und der Tischgast sich wohl fühlt. Wer in Japan mit Stäbchen isst, sollte keineswegs zu wild mit selbigen hantieren.

15 Die Esswerkzeuge dürfen vor allen Dingen nicht gekreuzt werden oder in den Reis gesteckt werden. Außerdem sollten die Stäbchen weder aneinander gerieben noch abgeleckt werden. Wie bei uns der nackte Zeigefinger, so gilt es in Japan als Beleidigung, mit einem Stäbchen auf eine andere Person zu zeigen.

Hat man in Russland genug gegessen, so lässt man einen Rest seines Essens auf
20 dem Teller liegen. Doch nicht etwa, weil man diesen nicht mehr schafft, sondern aus reiner Höflichkeit. Durch diese Geste weiß nämlich der Koch, dass er seinen Job gut gemacht und nicht etwa zu wenig Essen zubereitet hat. (Während es in Deutschland als unhöflich gilt, nicht aufzuessen.)

Dass immer noch in vielen Ländern, darunter auch indien, mit der Hand gegessen wird, dürfte bekannt sein. Doch vergessen Europäer bei einem Besuch indiens oft etwas Entscheidendes: Die linke, die ‘unreine’ Hand darf gar nicht eingesetzt werden. Warum? In Indien benutzt man zum Beispiel nur die linke Hand zum Reinigen nach dem Toilettengang. Somit versteht sich diese Tischregel von selbst.

© web.de, 2011 [<http://web.de/magazine/essen-geniesen/essen/>]

die Tischsitte – table etiquette

rülpfen – to burp

der Schmatzer – noisy eater

schlürfen – to slurp

<i>verpönt</i> – frowned upon	<i>munden</i> – to taste good
<i>gut erzogen</i> – well brought up	<i>das Stäbchen</i> – chopstick
<i>der Schoß</i> – lap	<i>hantieren</i> – to handle
<i>das Vermächtnis</i> – legacy	<i>das Esswerkzeug</i> – implement for eating
<i>auf der Hut sein</i> – to be on guard	<i>unrein</i> – unclean
<i>einhändig</i> – with one hand	<i>einsetzen</i> – to put to use

WORD FORMATION IN THE TEXT

This chapter deals with the way in which words are derived from other words in German. Word formation is a complex issue, as there are usually different ways of deriving words of a similar meaning, and there often is no apparent ‘reason’ for the choice of derivation (e.g. if we say *schlafen* → *der Schlaf*, why are *Essen* → *der Ess* or *trinken* → *der Trink* incorrect, the correct forms being *das Essen* and *das Getränk*?). Moreover, it is not usually the case that a German derivation corresponds to an English equivalent. For these reasons, this chapter does not set out hard-and-fast rules for word formation in German but simply lists the most common forms of derivation which the student is encouraged to recognise.

27.1 The formation of nouns

In German, nouns can be formed from other words (nouns, adjectives, verbs) usually by adding a suffix. The noun formation processes used in our text are listed here. Note that they usually have a particular gender associated with them:

27.1a -er (less commonly -ler) added to verb stems and many nouns (gender: masculine)

These are most commonly **agent nouns** (nouns that denote a person who carries out the action of a verb): e.g. *schmatzen* ‘to eat noisily’ → verb stem *schmatz-* → agent noun *der Schmatzer* ‘the noisy eater’ (2). Similarly, if an **instrument**, rather than a person, carries out a particular action, it can also be marked by -er: e.g. *schälen* ‘to peel’ → *der Kartoffelschäler* ‘potato peeler’ (not in text).

-er can also be added to place names to denote someone’s origin: *Europa* → *der Europäer* ‘the European’ (25). This example shows that -er sometimes triggers umlaut (compare e.g. *backen* – *der Bäcker* ‘baker’), and this needs to be learnt with each word. Note that nouns derived from place names can sometimes have irregularities, as they are often derived from adjective bases: *Amerika* → *der Amerikaner* (10) (c.f. *amerikanisch*), hence the insertion of ‘n’. Noun formation with -er is a highly productive process (i.e. it’s a common rule that can be applied to new words).

27.1b -heit (sometimes -keit) added to adjectives (gender: feminine)

These are added to **adjectives** to form nouns denoting a particular quality, often corresponding to English ‘-ness’ or ‘-ity’. There is only one example in the text: *die Höflichkeit*

'politeness' (21) (< *höflich*). Other examples are *gesund* → *die Gesundheit* 'health', *schön* → *die Schönheit* 'beauty', *einsam* → *die Einsamkeit* 'loneliness'. *-keit* is usually added to words ending with *-bar*; *-ig*, *-lich*, *-sam* and sometimes *-el*, *-er*.

27.1c *-ung* added to verb stems (gender: feminine)

This is a very frequently used productive suffix which derives nouns from verbs. It sometimes renders English '-ing' or '-ion', referring to the action described by the verb: *beleidigen* 'to insult' → *die Beleidigung* 'the insult' (18). Other examples not from the text are *vorlesen* → *die Vorlesung* 'lecture', *sich entschuldigen* → *die Entschuldigung* 'apology'.

27.1d Verb stems used as nouns (gender: masculine)

These also denote an action and tend to be used with prefixed verbs (i.e. verbs with separable or inseparable prefixes): *besuchen* → *der Besuch* 'the visit' (25). Other examples are *anfangen* → *der Anfang*, *beginnen* → *der Beginn* 'beginning'. This process is less common than the addition of *-ung*.

27.1e Infinitival nouns (gender: neuter)

The use of an infinitive form as a noun is an extremely frequent and productive way of deriving nouns which refer to the action described by the verb. It very often corresponds to an English present participle in '-ing'. Examples from the text are *das Essen*, which can either mean 'eating', referring to the action (9), or 'food' (13, 19, 22); *das Reinigen* 'cleaning' (27–28). The last example shows that this rule can apply to verbs which already have a derived noun (e.g. *die Reinigung*) to make it clear that it is an action that is being referred to (e.g. *die Reinigung* could also mean the place where something is cleaned, such as a dry cleaner's shop).



27.1f Adjectival nouns (gender: masculine or feminine for people, neuter for things)

These are nouns which describe a person or thing and look like an adjective (with the appropriate ending). Examples from the text are *Deutsche* 'Germans' (4), which is plural and not preceded by an article. Other forms of this word are *der Deutsche* 'the German man', *die Deutschen* 'the Germans', *ein Deutscher* 'a German man', *eine Deutsche* 'a German woman' etc. (see 5.5).

When referring to things, a neuter form is used: *etwas Entscheidendes* 'something crucial' (26). Other forms of this would be: *das Entscheidende* 'the crucial thing'.

27.1g Diminutive nouns in -chen, with umlaut (gender: neuter)

These nouns are used to mean ‘little’, either in the literal sense of ‘small’ or when used as a term of endearment (or sometimes condescension): *der Stab* ‘stick’ → *das Stäbchen* ‘little stick’, which in this text means ‘chopstick’ (14, 16). The less common suffix *-lein* is added after nouns ending in *ch* and *g*, for ease of pronunciation (e.g. *Buch* → *Büchlein* ‘little book’) and is often found in more poetic language instead of *-chen*.

27.1h Other noun-forming affixes

Here are some other types of noun derivation which do not appear in our text:

-in	fem.	added to nouns to denote the female equivalent , e.g. <i>der Freund</i> ‘friend’ → <i>die Freundin</i> ‘female friend/girlfriend’, <i>der Fuchs</i> ‘fox’ → <i>die Füchsin</i> ‘vixen’. Where possible, it occurs with umlaut
-ist	msc.	added to words of Latin origin: the stems of <i>-ieren</i> verbs, e.g. <i>spezialisieren</i> → <i>der Spezialist</i> ‘specialist’, and some nouns, e.g. <i>Gitarre</i> → <i>Gitarrist</i> ‘guitarist’
-ling	msc.	added to adjectives denoting a person associated with a particular characteristic, e.g., <i>feige</i> ‘cowardly’ → <i>der Feigling</i> ‘coward’
-e	fem.	added to verb stems denoting an action : <i>lieben</i> → <i>die Liebe</i> or instrument : <i>bürsten</i> ‘to brush’ → <i>die Bürste</i> . When added to adjectives it denotes a quality : <i>lang</i> → <i>die Länge</i> ‘length’, <i>stark</i> → <i>die Stärke</i> ‘strength’ (+ umlaut)
-ei	fem.	added to nouns to denote place : <i>der Bäcker</i> → <i>die Bäckerei</i>
-erei	fem.	added to verb stems to express repeated (often irritating) action : <i>herumfahren</i> ‘to drive around’ → <i>die Herumfahrerei</i> ‘the driving around’
-nis	nt./ fem.	added to verbs and adjectives to derive abstract nouns. However, rather restricted in use, e.g. <i>sich ereignen</i> ‘to happen’ → <i>das Ereignis</i> ‘event’
-schaft	fem.	on nouns denotes a collective , e.g. <i>Mann</i> → <i>die Mannschaft</i> ‘team’, or state , e.g. <i>Freund</i> → <i>die Freundschaft</i> ‘friendship’
-tum	nt.	on nouns referring to persons, expresses a characteristic or collective , e.g. <i>der Heide</i> ‘heathen’ → <i>das Heidentum</i> means both ‘heathenism’ and ‘heathens’
Ge. .(-e)	nt.	Collective nouns, e.g. <i>Tier</i> → <i>das Getier</i> ‘creatures’ (with umlaut or vowel change: <i>Berg</i> → <i>das Gebirge</i> ‘mountain range’); when used with verb, no umlaut, e.g. <i>schreien</i> → <i>das Geschrei</i> ‘shouting/screaming’

In addition, some nouns can be derived from other nouns by adding **prefixes**, which do not change the noun’s original gender, e.g. ***Mit-***, corresponding to English ‘co-’, ‘fellow-’ (e.g. *der Mitbewohner* ‘fellow occupant/flatmate’); ***Nicht-***, corresponding to English ‘non-’ (e.g. *der Nichtraucher* ‘non-smoker’); ***Scheiß-***, literally ‘shit’, which is often used in colloquial German to express displeasure (e.g. *die Scheißarbeit* ‘shitty job’).

27.2 The formation of adjectives

In German, adjectives can be formed from nouns, verbs and other adjectives in the following ways, as illustrated in the text. Note that all of these are common and productive.

27.2a *-lich added to nouns (where possible, umlaut is usually added)*

This sometimes, but not always, corresponds to English *-ly*: *Hof* → *höflich* ‘courteous, polite’ (23), *Unterschied* → *unterschiedlich* ‘different’ (5), *Name* → *nämlich* ‘namely’ (21), where the final *-e* is dropped.

Less commonly, *-lich* can be added to **adjectives** and **verb** stems: *gewöhnen* → *gewöhnlich* ‘usually’, which is used as an adverb here (6).

27.2b *-ig added to nouns (where possible, umlaut is usually added)*

This usually denotes possession of a particular characteristic associated with the noun: *eine Hand* → *einhändig* ‘one-handed’ (11), *Ruhe* → *ruhig* ‘peaceful, calm’ (7), *Haufen* → *häufig* ‘frequent’ (4). Again, we see here that final *-e* (and *-en*) is dropped before adding the suffix.

27.2c *un- prefixed to adjectives*

As in English, this is used to denote the **negative** of the meaning of the adjective: *rein* → *unrein* ‘unclean’ (26), *höflich* → *unhöflich* ‘impolite’ (22).

27.2d *Past and present participles*

These can be used unchanged as adjectives (or adverbs). Examples from the text are past participles *erzogen* ‘brought up’ (4) and *bekannt* ‘well-known’ (25); present participles *entscheidend* ‘crucial’, used as a noun here *Entscheidendes* (26), and *anschließend* ‘following’, used here as an adverb meaning ‘afterwards’ (11).

27.2e *Other adjective-forming affixes*

Here are some other types of adjective derivation that do not appear in our text:

-isch	used with geographical names, e.g. <i>amerikanisch</i> , <i>englisch</i> , and words of Latin origin, e.g. <i>Praktik</i> → <i>praktisch</i> ‘practical’. With nouns of German origin, it denotes a characteristic (often pejorative), e.g. <i>Kind</i> → <i>kindisch</i> ‘childish’
-bar	added to verb stems, corresponds to ‘-able’/‘-ible’, e.g. <i>machen</i> → <i>machbar</i> ‘doable’, <i>lesen</i> → <i>lesbar</i> ‘legible’
-mäßig	added to nouns, meaning ‘relating to’ or ‘-like’, e.g. <i>Gesetz</i> ‘law’ → <i>gesetzmäßig</i> ‘legal’, <i>Schüler</i> ‘school pupil’ → <i>schülermäßig</i> ‘like a school pupil’
-voll	corresponds to Eng. ‘-ful’, e.g. <i>das Wunder</i> ‘wonder’ → <i>wundervoll</i> ‘wonderful’
-los	corresponds to English ‘-less’, e.g. <i>die Mühe</i> ‘effort’ → <i>mühelos</i> ‘effortless’

Some historical suffixes that are no longer used as rules are **i) -en** (with some words *ern* + umlaut) added to nouns denoting a material, e.g. *Gold* → *golden* ‘golden’, *Holz* → *hölzern* ‘wooden’; **ii) -haft** added to nouns to describe a quality, e.g. *Märchen* ‘fairy-tale’ → *märchenhaft* ‘like a fairy-tale’; **iii) -sam** added to verb stems or nouns to express a tendency, e.g. *schweigen* ‘to be quiet’ → *schweigsam* ‘taciturn/quiet’.

27.3 The formation of verbs

The infinitive forms of German verbs are formed from nouns and adjectives by the addition of **-en**, e.g. *Mund* ‘mouth’ → *munden* ‘to taste good’ (13). If the noun ends in **-e**, **-el** or **-er**, the suffix reduces to **-n**, e.g. *Zeuge* ‘witness’ → *zeugen* ‘to testify’ (13).

Verbs can also be derived from other verbs by the addition of a **prefix**, which can either be separable or inseparable. The most commonly used separable prefixes have already been discussed in **Chapter 19**. The inseparable prefixes are as follows:

27.3a Inseparable prefixes

- be-** added to verbs, nouns and adjectives. This is commonly used to form **transitive** verbs, e.g. *steigen* ‘climb’ → *den Berg besteigen* ‘to climb the mountain’. The meaning of the derived verb sometimes differs from that of the original one, as we can see in our text: *nutzen* ‘to be of use’ → *benutzen* ‘to use’ (27), *halten* ‘to hold’ → *behalten* ‘to keep’ (9)
- er-** added to verbs, nouns and adjectives. This often expresses **achievement** or **conclusion** of an action, e.g. *schießen* ‘to shoot’ → *erschießen* ‘to shoot dead’. There is one example in the text: *ziehen* ‘to raise’ → *erziehen* ‘to raise’ in the sense of ‘to bring up’, ‘to educate’, appearing here in its past participle form *erzogen* (4)
- ent-** added to verbs, nouns and adjectives. This often denotes **escaping**, e.g. *entlaufen* ‘run away’, or **removing** something, e.g. *entdecken* ‘to uncover, discover’
- ver-** added to verbs, nouns and adjectives. This often expresses the meaning of **dying away**, e.g. *vergehen* ‘die away, fade’ or, when reflexive, doing something wrongly, e.g. *sich verplanen* ‘plan badly’. The examples in our text do not have these meanings, however, and are semantically far removed from their original verb: *vergessen* ‘to forget’ (4) (< *essen*, + extra ‘g’), *verstehen* ‘understand’ (28)
- zer-** added to verbs. This usually conveys the meaning of **in pieces**: *schneiden* ‘cut’ → *zerschneiden* ‘cut into pieces’ (10)
- ge-** added to verbs. This is no longer productive and occurs with relatively few verbs, hence its absence from our text. It is not associated with a particular meaning, e.g. *stehen* ‘to stand’ → *gestehen* ‘to admit’

Some other prefixes which are commonly used inseparably are *hinter-* ‘behind’ (e.g. *hintergehen* ‘to go behind someone’s back’), *miss-* ‘-mis’ (e.g. *missverständen* ‘to misunderstand’), *wider-* ‘against’ (e.g. *widersprechen* ‘to contradict’).

27.3b Separable prefixes

Separable prefixes (see 19.2–19.3) in the text are *ablecken* ‘to lick’ (17), *zubereiten* ‘to prepare’ (22), *aufessen* ‘to eat up’ (23), *einsetzen* ‘to put to use’ (26).

27.4 Compounding

27.4a Types of compound

A compound is a word made up of two or more words that can also be used independently, e.g. *das Haus + die Frau = die Hausfrau* ‘housewife’, the gender and plural form being determined by the last word in the compound. Compounds consist of nouns, adjectives and verbs (occasionally prepositions and numerals), in different combinations, e.g. *die Hausfrau*, *die Putzfrau* (< *putzen*) ‘cleaning lady’, *blaugrün* ‘bluey-green’ or ‘blue and green’, *tierliebend* ‘animal loving’. The most common type of compound in German is the noun compound, which consists of two or more nouns. In fact, German is famous for its noun compounds, some of which can be very long. Examples of compounds from the text are

noun + noun:	<i>die Tischsitte</i> ‘table etiquette’ (1, 4), <i>der Chefkoch</i> ‘head chef’ (12), <i>der Tischgast</i> ‘guest at the table’ (13), <i>die Tischregel</i> ‘table rule’ (28)
verb + noun:	<i>das Esswerkzeug</i> ‘eating implement’ (15), whose noun element consists of two nouns <i>Werk + Zeug</i>
preposition + noun:	<i>das Beispiel</i> ‘example’ (27)
numeral + adjective:	<i>einhändig</i> ‘one-handed’ (11)

Although most compounds in German are written together as **one word** (as in our text), occasionally we find hyphenated compounds, particularly in specialist terminology with English loanwords, names and abbreviations, e.g. *der Erasmus-Student*, *das Buddy-Programm*, *das E-Auto* ‘electric car’.

27.4b Linking elements

Many compounds in German have a particular element linking the two halves of the compound, the use of which is not always predictable. For instance, the first word in the compound may have a suffix which **looks like a noun plural ending** (and have umlaut if the plural form has umlaut), e.g. ‘bookshelf’ is not *Buchregal* but *Bücherregal*. Examples of this type in the text are *seelenruhig* ‘calmly’ (literally ‘soul calmly’) (8), *der Toilettengang* ‘going to the toilet’ (28). Indeed, these examples show that nouns ending in *-e* prefer to add *n* when another element follows (cf. *Blume – Blumenbeet* ‘flower bed’, *Tasche – Taschengeld* ‘pocket money’).

Alternatively, a linking *s* (or *es* after words of one syllable) may appear, e.g. *Freundeskreis* ‘circle of friends’ (not in text). This is particularly common after the suffixes *-(k)eit*, *-ion*, *-ung*, *-ling* and *-tät*, e.g. *Gesundheitsfanatiker* ‘fitness freak’.

When the first element of the compound is a **verb stem** of one syllable, the linking element *e* is sometimes used. There is one example of this in our text: *der Zeigefinger* ‘index finger’ (17).

Other points to note in the text

- Passive: *werden verpönt* (2), *wird . . . gegessen* (4, 6), *wird vergessen* (3), *wenn gerülpst und geschlürft wird* (12–13), *gekreuzt werden* (15), *gesteckt werden* (16), *abgeleckt werden* (17), *eingesetzt werden* (26) and a verb being used reflexively with a passive meaning: *somit versteht sich diese Tischregel* ‘so this table rule is easily understood’ (28) (see **Chapter 18**)
- Modal verbs: *dürfen* (2) and with another infinitive: *soll . . . sein* (7–8), **sein musste** (8–9), *sollte . . . hantieren* (14), *dürfen . . . gekreuzt werden* (15), *sollten . . . abgeleckt werden* (16–17), *dürfte bekannt sein* (25), *darf . . . eingesetzt werden* (26); and *lassen* plus bare infinitive: *lässt . . . liegen* (19–20) (see **21.3, 21.5**)
- Da-* plus preposition before a clause: *Das zeugt davon, dass . . .* ‘that testifies to the fact that . . .’ (13) (see **24.6b**)
- ‘If’-clause expressed by placing the verb first, rather than using *wenn*: **Hat man in Russland genug gegessen, so lässt man einen Rest seines Essens** ‘If someone has had enough to eat in Russia, they leave some of their food over’ (19) (see **16.1, 16.4**)

DISCOVER MORE ABOUT WORD FORMATION

27.5 Nominalisation in formal German (*Nominalstil*)

In more formal types of German, it is very common to replace finite verbs with an equivalent **derived noun**. Many of these nouns take the ending *-ung* (less frequently *-e* or the bare verb stem):

verbal:	<i>Die Wähler entscheiden sich</i>	‘The voters decide’
	<i>Die Todesstrafe wird abgeschafft</i>	‘The death penalty will be abolished’
	<i>Der Krieg fängt an</i>	‘The war begins’
	<i>Die Pferde werden gepflegt</i>	‘The horses are cared for’
nominal:	<i>Die Entscheidung der Wähler</i>	‘The decision of the voters’
	<i>Die Abschaffung der Todesstrafe</i>	‘The abolition of the death penalty’
	<i>Der Anfang des Krieges</i>	‘The beginning/start of the war’
	<i>Die Pflege der Pferde</i>	‘The care of the horses’

As we can see from these examples, these nominalisations are usually linked to their accompanying noun by the use of the genitive case (see **3.1a[iii]**). Indeed, in formal written language, it is not unusual to see a number of nominalisations appearing consecutively, e.g. *eine Ablehnung der Legalisierung der passiven Sterbehilfe* ‘a rejection of the legalisation of passive euthanasia’.

 **EXERCISES**

Vocabulary topic: *Berufe*

- 1 Form words for professions based on the verbs and nouns below. Give first the masculine and then the feminine form:**

1 lehren	5 Garten	9 malen	13 Piano
2 arbeiten	6 Physik	10 Wissenschaft	14 Gitarre
3 backen	7 Sport	11 komponieren	15 Trommel
4 Tanzen	8 übersetzen	12 Politik	16 Tisch

- 2 Rewrite the following sentences using a compound noun to denote the appropriate profession, remembering that some of these compounds might need linking elements. Note that there is no article directly before the profession:**

Example: Er pflegt Kranke.

Answer: Er ist Krankenpfleger.

- 1 Er spielt Fußball.
- 2 Er arbeitet mit Stahl.
- 3 Sie führt eine Gruppe.
- 4 Er ist Professor an der Universität.
- 5 Er ist ein Arzt, der sich auf Kinder spezialisiert.
- 6 Er ist ein Beamter, der für Sicherheit verantwortlich ist.
- 7 Er fährt einen Bus.
- 8 Er verkauft Autos.
- 9 Sie lehrt Schwimmen.
- 10 Sie leitet eine Abteilung.

- 3 Translate the following sentences into German (if marked *, use the past tense):**

- | | |
|--|--|
| 1 She is my boss. | 7 The professor lost her glasses.* |
| 2 She is the new doctor. | 8 The cleaner wanted her money.* |
| 3 She's a very good cook. | 9 The waitress was unfriendly.* |
| 4 My sister is a farmer. | 10 My girlfriend is a psychologist. |
| 5 She wants to become a singer. | 11 My neighbour, Lena, is a lawyer. |
| 6 The lecturer waited for her students.* | 12 She's a bad writer. Her books are boring. |

 **FURTHER EXERCISES**

- 4a Translate the following groups of words into English:**

- 1 Haus, Häuschen, häuslich, Häuslichkeit
- 2 Mann, männlich, Männlichkeit, manhaft, Mannschaft, bemannen
- 3 lesen, Leser, Lesung, lesbar, Lesbarkeit, Leserschaft, sich verlesen
- 4 Freund, Freundin, unfreundlich, Freundlichkeit, befreunden
- 5 Macht, machtlos, mächtig, Mächtigkeit, entmachten
- 6 reden, Rede, Reden, Gerede, Rederei, Redner, rednerisch
- 7 fühlen, fühlbar, Fühler, Gefühl, gefühlvoll, gefühllos
- 8 brechen, unbrechbar, zerbrechen, zerbrechlich, Zerbrechlichkeit

- 9** schlagen, Schlag, Schläger, Schlägerei, unschlagbar, erschlagen, zerschlagen
10 sprechen, Sprecher, Sprache, sprachlos, Sprachlosigkeit, besprechen, Besprechung, entsprechen, versprechen, sich versprechen, widersprechen

- 4b** Take the nouns from 4a and show their gender by adding the appropriate definite article:
5 Make compounds out of the following pairs of words, adding linking elements where required. Give the gender of the compound noun and translate your answers into English:

1	Haus, Tür	6	Kleid, Schrank	11	Buch, Regal
2	wohnen, Zimmer	7	bügeln, Brett	12	Sicherheit, Schloss
3	baden, Zimmer	8	Gast, Zimmer	13	alt, Papier
4	Straße, Lampe	9	Bett, Decke	14	Wohnung, Suche
5	Küche, Fenster	10	Hund, Haus	15	gefrieren, Truhe

- 6** **NOMINALSTIL:** Make noun phrases out of the verbs in bold print, using the appropriate derived noun and the genitive case:

Example: 1987: Die Todesstrafe **wird abgeschafft** → Die Abschaffung der Todesstrafe

- 1** 1949: Die Deutsche Demokratische Republik **wird gegründet** →
- 2** 1950: Die Bürger **werden von der Stasi überwacht** →
- 3** 1952: Der Sozialismus **wird aufgebaut** →
- 4** 1961: Eine Mauer **wird gebaut** →
- 5** 1973: Die DDR **wird in die UNO aufgenommen** →
- 6** 1989: Die Grenze **wird geöffnet** →

Aus: *DDR-Geschichte* www.zeitklicks.de/top-menu/zeitstrahl/, © Zeitklicks.de

For further exercises on deriving nouns, see Appendix 3, Revision Text 4, Ex. 5.

28 Punctuation and spelling

TEXT

Ende November beginnt die „stade Zeit“ – die Adventzeit. Die Dämmerung bricht früh herein und oft haben die ersten Schneefälle die höhergelegenen Täler schon in eine dicke weiße Decke gehüllt. Lichterketten an den Hausgiebeln und Christkindlmärkten versprühen einen weihnachtlichen Glanz und die Städte und Dörfer 5 wirken malerisch verschlafen. Es duftet nach Kletzenbrot, Bratäpfeln und Weihnachtskekse. Doch die Ruhe täuscht, denn kaum versinkt die Sonne hinter den Bergen, zerreißt das Läuten schwerer Kuhglocken und das Rasseln der Ketten diese vorweihnachtliche Stille. Dann geht der Krampus um!

Archaisch ist das Brauchtum, für das sich ab dem 17. Jahrhundert auch Belege 10 finden allemal. Schon damals zog der Heilige Nikolaus in Begleitung der Schreckgestalten von Haus zu Haus und bat um Einlass. Während die braven Kinder vom Nikolaus beschenkt wurden, bestraften die teuflischen Begleiter die bösen Kinder. Diese Hausbesuche des Nikolaus gibt es auch heute noch.

Der Krampusbrauch, der im gesamten Alpenraum verbreitet ist, war in der Zeit 15 der Inquisition übrigens verboten, da es damals bei Androhung der Todesstrafe verboten war, sich als teuflische Gestalt zu verkleiden. Die Ausrüstung des Krampus gibt der Brauch vor: Ein Fellanzug – meist aus Goäß- oder Schaffell. Große, schwere Rumpelglocken, die an einem breiten Ledergurt um die Körpermitte getragen werden. Eine Rute aus dünnen Birkenzweigen oder ein Kuhschweif. Und natürlich 20 die kunstvoll geschnitzte Maske.

Laut wird es in den Ortszentren des Salzburgerlands, wenn ab Ende November die Krampusläufe im Veranstaltungskalender stehen. Egal, ob traditionell mit Lagerfeuer oder modern mit Musik und Lichtshow. Eindrucksvoll ist es auf jeden Fall, wenn hunderte Kramperl durch den Ort stürmen und man ihre Masken – meist aus 25 sicherer Entfernung – bewundern kann.

Aus: www.salzburgerland.com/de/krampus-und-perchten/ 26/8/19.

stad – quiet

die Androhung – threat

die Dämmerung – dusk

die Ausrüstung – equipment, costume

das Tal – valley

das Goäßfell, das Schaffell* – goatskin, sheepskin

versprühen – to spray, spread

die Rumpelglocke – type of bell hanging from belt

<i>täuschen</i> – to deceive	<i>die Rute</i> – rod
<i>das Brauchtum</i> – custom	<i>der Birkenzweig</i> – birch twig
<i>der Beleg</i> – documentary evidence	<i>der Kuhschwanz</i> – cow's tail
<i>die Schreckgestalt</i> – scary figure	<i>der Krampuslauf</i> – Krampus run / procession
<i>der Einlass</i> – entry, admission	<i>eindrucksvoll</i> – impressive
<i>bestrafen</i> – to punish	<i>das Krampperl</i> – another word for Krampus

* *Goaß* is a Bavarian/Austrian form for *Geiß* ‘goat’.

⌚ PUNCTUATION AND SPELLING IN THE TEXT

28.1 Punctuation

On the whole, German punctuation is fairly similar to that of English, e.g. using a capital letter at the beginning of a sentence and a full stop at the end. There are, however, a couple of areas of divergence which need attention: i) the use of capitals for nouns; ii) the use of commas.

28.1a Use of capitals for all nouns

In English, capital letters are used for proper nouns (i.e. names of people, places, titles and so on, e.g. ‘Mary’, ‘England’, ‘Prime Minister’) while in German, they are used for **all nouns** (including nouns derived from other parts of speech, such as adjectives and verbs). Some examples from the text are *Zeit* (1), *Dämmerung* (1), *Täler* (2), *Decke* (3), *Glanz* (4), *Ruhe* (6) and *Sonne* (6) and the nouns *das Läuten* (7) ‘ringing’ and *das Rasseln* (7) ‘rattling’, which are derived from infinitives (see 27.1e).

Compound nouns are capitalised on the first letter, e.g. *Schneefälle* (2), *Kletzenbrot* (5), *Schreckgestalten* (10–11), unless they are hyphenated compounds, which capitalise both elements, e.g. *Erasmus-Austausch* ‘Erasmus exchange’ (not in text).

By contrast, *adjectives* are usually not capitalised, even when they are derived from proper nouns: *einen weihnachtlichen Glanz* (4). Such adjectives would always have a capital letter in English: ‘a Christmassy glow’. If the adjective is included in a title or name, however, it is capitalised, *der Heilige Nikolaus* ‘Holy Nikolaus’ (= ‘St. Nicholas’) (10), and also if it is the name of a town or village, e.g. contrast *der Salzburger Brauch* ‘the Salzburg custom’ with *der österreichische Brauch* ‘the Austrian custom’ (not in text).

28.1b Commas

- i) In general, commas are used in German to **separate one clause with a finite verb from another**. Examples from the text are (with the finite verbs underlined)

- *Doch die Ruhe täuscht, denn kaum versinkt die Sonne hinter den Bergen, zerreißt das Läuten schwerer Kuhglocken . . . diese vorweihnachtliche Stille* ‘Yet the silence is deceptive, as no sooner has the sun gone down behind the mountains than the ringing of heavy cowbells ruins this pre-Christmas peace’ (6–8)
- *Archaisch ist das Brauchtum, für das sich ab dem 17. Jahrhundert auch Belege finden* ‘The custom, which has been documented since the 17th century, is archaic’ (9)

- Während die braven Kinder vom Nikolaus beschenkt wurden, bestraften die teuflischen Begleiter die bösen Kinder ‘While the good children were given presents by Nikolaus, the naughty children were punished by his devilish companions’ (11–12)
- Laut wird es in den Ortszentren des Salzburgerlands, wenn ab Ende November die Krampusläufe im Veranstaltungskalender stehen ‘It gets loud in the town and village centres of Salzburg province from the end of November onwards when the Krampus processions are taking place’ (21–22)
- Eindrucksvoll ist es auf jeden Fall, wenn hunderte Kramperl durch den Ort stürmen ‘In any case it’s impressive when hundreds of Krampuses charge through the place’ (23–24).

Yet note that this does not happen before *und* (and often *oder*):

- Die Dämmerung bricht früh herein und oft haben die ersten Schneefälle . . . ‘Dusk falls early, and often the first snowfalls have . . . ’ (1–2)
 - Lichterketten an den Hausgiebeln und Christkindlmärkten versprühen einen weihnachtlichen Glanz und die Städte und Dörfer wirken malerisch verschlafen ‘Chains of lights on the house gables and Christmas markets spread a Christmassy glow, and the towns and villages appear sleepy and picturesque’ (3–5)
- ii) Indeed, commas are always used before **subordinate clauses**, even if the preceding clause does not have a finite verb (e.g. clauses beginning with a subordinating conjunction or a relative pronoun):
- Egal, ob traditionell mit Lagerfeuer oder modern mit Musik und Lichtshow ‘Irrespective of whether it’s traditional with a campfire or modern with music and light show’ (22–23)
 - Der Krampusbrauch, der im gesamten Alpenraum verbreitet ist ‘The Krampus tradition which is widely found in the whole Alpine region’ (14)
 - Große, schwere Rumpelglocken, die an einem breiten Ledergurt um die Körpermitte getragen werden ‘Big, heavy bells that are worn on a broad leather belt around the waist’ (17–19)
- iii) Before a **zu + infinitive** clause a comma is optional, but it is compulsory before *um . . . zu, oder . . . zu, (an)statt . . . zu or außer . . . zu*. In our text, the writer has chosen to use a comma before the **zu + infinitive** clause:
- da es damals . . . verboten war, sich als teuflische Gestalt zu verkleiden ‘because at that time it was forbidden to dress up as a devilish figure’ (15–16)
- iv) Commas are used to separate words in a **list**: *Es duftet nach Kletzenbrot, Bratäpfeln und Weihnachtskekse* ‘It smells of fruit loaf, baked apples and Christmas biscuits’ (5–6). They are also often used to separate adjectives, unless the last adjective is seen to have a closer relationship with the following noun:
- eine dicke weiße Decke ‘a thick white covering’ (3)
 - große, schwere Rumpelglocken ‘big, heavy bells’ (17–18)

In the first example, ‘white covering’ is seen as a unit, and ‘thick’ is modifying it, whereas in the second example ‘large’ and ‘heavy’ are seen as being of equal importance. (Note, however, that writers do not always adhere to this rule.)

- v) Commas are NOT used after sentence-initial adverbials. This is a feature of English comma use, not German, e.g. *Schon damals zog der Heilige Nikolaus . . . von Haus zu Haus* ‘Even in those days(,) St. Nicholas travelled from house to house’ (10–11); *Doch die Ruhe täuscht* ‘However(,) the silence is deceptive’ (6).

28.1c Further notes on punctuation

- **Quotation marks:** Traditionally „“: die „stade Zeit“ (1). In some texts, particularly in more recent journalistic texts, “ ” is used, as in English.
- **Ordinal numbers (1st, 2nd etc.):** Place full stop after number: *ab dem 17. Jahrhundert* (9)
- **Colons:** Before an explanation: *Die Ausrüstung des Krampus gibt der Brauch vor: Ein Fellanzug* (17)
Very often used before a direct quote: *Er sagte: „Ich komme“* (not in text). Semi-colons are rarely used in German.
- **Dashes:** Also before explanations: *die „stade Zeit“ – die Adventzeit* (1)
And as an alternative to brackets: *wenn man ihre Masken – meist aus sicherer Entfernung – bewundern kann* (24–25)
- **Hyphens:** When part of a compound word is omitted to avoid repetition: *aus Goaß- oder Schaffell* (17), instead of *aus Goäßfell oder Schaffell*
- **Decimal points:** These are commas in German: 55,2%. Points are used after thousands, where English would use a comma: e.g., 23.000,50 Euro.

Other punctuation devices such as question marks and exclamation marks are used similarly in German and English: *Dann geht der Krampus um!* ‘Then Krampus is at large!’ (8).

28.2 Spelling

The main difficulty for foreign learners of German is knowing when to use the letter β , sometimes referred to as the *scharfes s* or the *eszett*, and when to use ss. The rule of distribution for these alternatives is that β **should only be used after long vowels and diphthongs**, e.g. *weiß* (3), *zerreißt* (7), *Goaß* (17) and *groß* (17) versus *Rasseln* (7) and *Einlass* (11). Further examples are (not in text)

	β	ss
Long vowel:	<i>Fuß, bloß, aß</i>	
Diphthong:	<i>reißben, draußben</i>	
Short vowel:		<i>Kuss, Schloss, dass, Riss, essen</i>

Other points to note in the text

- Subordinate clause with no subject or verb: *Egal, ob traditionell mit Lagerfeuer oder modern mit Musik und Lichtshow* ‘Irrespective of whether [it’s] traditional with a camp fire or modern with music and light show’ (22–23). But note that a comma is still used before *ob*
- Strong adjective endings in the genitive and dative: *das Läuten schwerer Kuhglocken* (gen. pl.) ‘the ringing of heavy cowbells’ (7), *aus sicherer Entfernung* (dat. fem. sg.) ‘from a safe distance’ (25) (see 5.1iii-iv)
- Prepositions having scope over more than one noun (e.g. dative plural *-n*): *an den Hausgiebeln und Christkindlmärkten* (3–4), *Es duftet nach Kletzenbrot, Bratäpfeln und Weihnachtskekse*n (5–6), (see 24.1c)
- Conjunctions having scope over more than one finite verb – passive: *wenn hunderte Kramperl durch den Ort stürmen und man ihre Masken bewundern kann* (24–25) (see 25.4)
- Fronting of adjectives for emphasis: *Archaisch ist das Brauchtum* (9), *Laut wird es in den Ortszentren* (21), *Eindrucksvoll ist es auf jeden Fall* (23) (see 26.3)

DISCOVER MORE ABOUT PUNCTUATION AND SPELLING

28.3 Punctuation in letter writing

German letters, both formal and informal, have certain features of punctuation which English speakers must be aware of:

- i) Formal headings of address may be followed by an **exclamation mark**: e.g. *Lieber Karl!* ‘Dear Karl’, although this is becoming old-fashioned and is now usually replaced by a comma, as in English.
 - ii) If a comma is used after a form of address, the first sentence of the letter does **not begin with a capital letter**:
- Lieber Karl,
es tut mir Leid, dass ich lange nicht geschrieben habe.*
- iii) One often finds the pronoun *du* (and related *dich, dein* and so on) capitalised in older letters. This practice is no longer common.

 EXERCISES

Vocabulary topic: *deutsche Geschichte*

- 1 Add the necessary punctuation – capital letters, full stops, commas, quotation marks – and change *ss* to *ß* where appropriate:
 - 1914 In europa beginnt der erste weltkrieg.
 - 1917 Nach der abdankung des zaren im frühjahr übernehmen in der oktoberrevolution die bolschewiki unter lenin die macht in russland.

- 1918** Deutschland wird republik.
- 1933** Hitler wird reichskanzler. Der aufbau des terroristischen führerstaates beginnt.
- 1939** Deutschland überfällt polen. Der zweite weltkrieg bricht aus.
- 1942** Auf der wannseekonferenz beschliessen die nazis die juden ganz europas systematisch zu ermorden.
- 1945** Hitler begeht selbstmord. Der zweite weltkrieg endet mit deutschlands bedingungsloser kapitulation.
- 1948** Mahatma (grosse seele) ghandhi dessen methode des passiven widerstandes indien den weg in die unabhängigkeit geebnet hat wird opfer eines attentats.
- 1949** Das grundgesetz für die bundesrepublik deutschland wird verabschiedet. in ost-berlin nimmt der volkskongress die verfassung der deutschen demokratischen republik an.
- 1953** Im märz stirbt der sowjetische diktator josef stalin. Im juni wird ein arbeiteraufstand in der ddr von russischen truppen brutal niedergeschlagen.
- 1961** Die führung der ddr lässt die berliner mauer errichten.
- 1962** Die kuba-krise bringt die welt an den rand des atomkriegs.
- 1965** Die usa schicken verstärkt soldaten nach vietnam. der krieg eskaliert.
- 1968** Schwere studentenunruhen in der bundesrepublik richten sich gegen notstandsgesetzgebung vietnamkrieg und spiesserrepublik.
- 1977** Der terror der RAF erreicht in einer beispiellosen serie von attentaten seinen höhepunkt.
- 1985** Michail gorbatschow generalsekretär des ZK der KPdSU verkündet das reformprogramm der perestrojka.
- 1989** Das sozialistische regime der ddr bricht nach 40 Jahren herrschaft zusammen.
- 1990** Die wiedererrichteten länder der ddr treten am 3 oktober der brd bei.
- 1991** In jugoslawien bricht der bürgerkrieg aus.
- 1993** Mit dem inkrafttreten des vertrags von maastricht entsteht die europäische union deren ziel ein wirtschaftlich und sozial geeintes europa ist.

Aus: *Der Stern – History (Online)*, 31.1.01.

2 Insert commas where necessary:

Doch der Vormarsch der Alliierten ging an allen Fronten wenn auch von Stockungen begleitet etappenweise voran. Im Februar und März 1945 eroberten sie die linksrheinischen Gebiete Deutschlands. Nachdem amerikanische Truppen am 7. März bei Remagen und britische Einheiten am 24. März bei Wesel den Rhein überschritten hatten rückten die Amerikaner (zusammen mit der 1. französischen Armee) nach Süddeutschland vor. Sie besetzten auch Vorarlberg Tirol das Salzkammergut Oberösterreich und den Westen Böhmens bis zur Linie Karlsbad-Budweis-Linz. Im Norden erreichten die Engländer am 19. April 1945 die Elbe bei Lauenburg während amerikanische Verbände ins Zentrum des Reiches vorstießen und am 25. April 1945 mit den Sowjets bei Torgau zusammentrafen. Weiterzumarschieren lehnte der alliierte Oberbefehlshaber General Eisenhower jedoch aus politischen und militärischen Gründen ab da er sich

208 *Punctuation and spelling*

mit der Masse seiner Streitkräfte der Eroberung des deutschen „Alpen-Reduit“ zuwenden wollte. Der Osten des Reiches wurde im Zeitraum vom Januar bis zum Mai 1945 von der sowjetischen Armee erobert vor der Millionen von Deutschen unter unsagbaren Leiden nach Westen zu fliehen versuchten.

Aus: Klaus Hildebrand: *Das Dritte Reich*. © R. Oldenbourg Verlag GmbH, 1987.

For further exercises on punctuation and spelling, see Appendix 3, Revision Text 2, Ex. 4.

Appendix 1

Common strong and irregular verbs*

<i>Infinitive</i>	<i>Past stem</i>	<i>Past participle</i>	
backen	backte, <i>older</i> buk	gebacken	<i>bake</i>
befehlen (befiehlst, befiehlt)	befahl	befohlen	<i>command</i>
beginnen	begann	begonnen	<i>begin</i>
beißen	biss (bisste)	gebissen	<i>bite</i>
bersten (es birst or berstet)	barst	geborsten	<i>burst</i>
betrügen	betrog	betrogen	<i>deceive</i>
biegen	bog	(ist) _{int} gebogen	<i>bend</i>
bieten	bot	geboten	<i>offer</i>
binden	band (bände)	gebunden	<i>bind</i>
bitten	bat (bäte)	gebeten	<i>ask for/request</i>
blasen (bläst, bläst)	blies	geblasen	<i>blow</i>
bleiben	blieb (bliebe)	ist geblieben	<i>stay</i>
braten (brätst, brät)	briet	gebraten	<i>roast/fry</i>
brechen (brichst, bricht)	brach (bräche)	(ist) _{int} gebrochen	<i>break</i>
brennen	brannte	gebrannt	<i>burn</i>
bringen	brachte (brächte)	gebracht	<i>bring/take</i>
denken	dachte (dächte)	gedacht	<i>think</i>
dringen	drang	(ist) _{int} gedrungen	<i>penetrate</i>
dürfen (darf, darfst, darf)	durfte (dürfte)	gedurft	<i>be allowed</i>
erschrecken (erschrickst, erschrickt)	erschrak	ist erschrocken	<i>be frightened</i>
essen (isst, isst)	aß (äße)	gegessen	<i>eat</i>
fahren (fährst, fährt)	fuhr (führe)	(ist) _{int} gefahren	<i>go/drive</i>
fallen (fälltst, fällt)	fiel (fiele)	ist gefallen	<i>fall</i>
fangen (fängst, fängt)	fing (finge)	gefangen	<i>catch</i>
finden	fand (fände)	gefunden	<i>find</i>
fliegen	flog (flöge)	(ist) _{int} geflogen	<i>fly</i>
fliehen	floh	ist geflohen	<i>flee</i>
fließen	floss	ist geflossen	<i>flow</i>
fressen (frisst, frisst)	fraß	gefressen	<i>eat (of animals)</i>

(Continued)

(Continued)

<i>Infinitive</i>	<i>Past stem</i>	<i>Past participle</i>	
frieren	fror	(ist) _{int} gefroren	<i>freeze</i>
gebären	gebar	geboren	<i>give birth</i>
geben (gibst, gibt)	gab (gäbe)	gegeben	<i>give</i>
gedeihen	gedieh	ist gediehen	<i>thrive</i>
gehen	ging (ginge)	ist gegangen	<i>go</i>
gelingen	gelang (gelänge)	ist gelungen	<i>succeed</i>
gelten (es gilt)	galt	gegolten	<i>be valid</i>
genießen	genoss	genossen	<i>enjoy</i>
geschehen (es geschieht)	geschah (geschähe)	ist geschehen	<i>happen</i>
gewinnen	gewann	gewonnen	<i>win</i>
gießen	goss	gegossen	<i>pour</i>
gleichen	glich (gliche)	geglichen	<i>resemble</i>
gleiten	glitt	ist geglitten	<i>slide/glide</i>
graben (gräbst, gräbt)	grub	gegraben	<i>dig</i>
greifen	griff (griffe)	gegriffen	<i>grasp/seize</i>
haben (hast, hat)	hatte (hätte)	gehabt	<i>have</i>
halten (hältst, hält)	hielt (hielte)	gehalten	<i>hold</i>
hängen (hängst, hängt)	hing (hinge)	gehängen	<i>be hanging</i>
heben	hob	gehoben	<i>lift</i>
heißen	hieß (hieße)	geheißen	<i>be called</i>
helfen (hilftst, hilft)	half	geholfen	<i>help</i>
kennen	kannte	gekannt	<i>know</i>
klingen	klang (klänge)	geklangen	<i>sound</i>
kommen	kam (käme)	ist gekommen	<i>come</i>
können (kann, kannst, kann)	konnte (konnte)	gekonnt	<i>be able</i>
kriechen	kroch	ist gekrochen	<i>creep/crawl</i>
laden (lädst, lädt)	lud	geladen	<i>load</i>
lassen (lässt, lässt)	ließ (ließe)	gelassen	<i>let</i>
laufen (läufst, läuft)	lief (lief)	(ist) _{int} gelaufen	<i>run</i>
leiden	litt (litte)	gelitten	<i>suffer</i>
leihen	lieh (liehe)	geliehen	<i>lend/borrow</i>
lesen (liest, liest)	las	gelesen	<i>read</i>
liegen	lag	gelegen	<i>lie</i>
lügen	log	gelogen	<i>tell lies</i>
mahlen	mahlte	gemahlen	<i>grind</i>
meiden	mied (miede)	gemieden	<i>avoid</i>
messen (misst, misst)	maß	gemessen	<i>measure</i>
mögen (mag, magst, mag)	mochte (möchte)	gemocht	<i>like</i>
müssen (muss, musst, muss)	musste (müsste)	gemusst	<i>have to/must</i>
nehmen (nimmst, nimmt)	nahm (nähme)	genommen	<i>take</i>

<i>Infinitive</i>	<i>Past stem</i>	<i>Past participle</i>	
nennen	nannte	genannt	<i>call/name</i>
pfeifen	pfiff (pfiffe)	gepfiffen	<i>whistle</i>
preisen	pries (priese)	gepriesen	<i>praise</i>
raten (räst, rät)	riet (riete)	geraten	<i>advise</i>
reiben	rieb (riebe)	gerieben	<i>rub</i>
reißen	riss (risse)	(ist) _{int} gerissen	<i>tear/rip</i>
reiten	ritt (ritte)	(ist) _{int} geritten	<i>ride (a horse)</i>
rennen	rannte	(ist) _{int} gerannt	<i>run/race</i>
riechen	roch	gerochen	<i>smell</i>
rufen	rief (riefe)	gerufen	<i>shout/call</i>
salzen	salzte	gesalzen	<i>salt</i>
saufen	soff	gesoffen	<i>drink (of animals) / booze</i>
saugen	saugte/sog	gesaugt/gesogen	<i>suck</i>
schaffen	schuf	geschaffen	<i>create</i>
scheiden	schied (schiede)	(ist) _{int} geschieden	<i>separate/depart</i>
scheinen	schien (schiene)	geschienen	<i>shine/seem</i>
scheißen	schiss (schisse)	geschissen	<i>shit</i>
schelten (schiltst, schilt)	schalt	gescholten	<i>scold</i>
scheren	schor	geschoren	<i>shear/clip</i>
schieben	schob	geschoben	<i>shove/push</i>
schießen	schuss	(ist) _{int} geschossen	<i>shoot</i>
schlafen (schläfst, schläft)	schlief (schlief)	geschlafen	<i>sleep</i>
schlagen (schlägst, schlägt)	schlug (schlüge)	geschlagen	<i>hit/strike/beat</i>
schleichen	schlich (schliche)	ist geschlichen	<i>creep</i>
schließen	schloss (schlösse)	geschlossen	<i>shut</i>
schmeißen	schmiss (schmisse)	geschmissen	<i>chuck</i>
schmelzen (es schmilzt)	schmolz	(ist) _{int} geschmolzen	<i>melt</i>
schneiden	schnitt (schnitte)	geschnitten	<i>cut</i>
schreiben	schrieb (schriebe)	geschrieben	<i>write</i>
schreien	schrie	geschrie(e)n	<i>shout/scream</i>
schreiten	schritt (schriffe)	ist geschritten	<i>stride</i>
schweigen	schwieg (schwiege)	geschwiegen	<i>be silent</i>
schwellen (es schwillt)	schwoll	ist geschwollen	<i>swell</i>
schwimmen	schwamm	(ist) _{int} geschwommen	<i>swim</i>
schwingen	schwang	geschwungen	<i>swing</i>
schwören	schwor	geschworen	<i>swear (an oath)</i>
sehen (siehst, sieht)	sah (sähe)	gesehen	<i>see</i>
sein (bin, bist, ist, sind, seid, sind)	war (wäre)	ist gewesen	<i>be</i>
singen	sang (sänge)	gesungen	<i>sing</i>
sinken	sank	ist gesunken	<i>sink</i>
sitzen	saß (säße)	gesessen	<i>sit</i>

(Continued)

(Continued)

<i>Infinitive</i>	<i>Past stem</i>	<i>Past participle</i>	
sollen (soll, sollst, soll)	sollte (sollte)	gesollt	<i>should</i>
spinnen	spann	gesponnen	<i>spin/be stupid</i>
sprechen (sprichst, spricht)	sprach (spräche)	gesprochen	<i>speak</i>
springen	sprang (spränge)	ist gesprungen	<i>jump</i>
stechen (stichst, sticht)	stach	gestochen	<i>stab/prick/sting</i>
stehen	stand (stünde)	gestanden	<i>stand</i>
stehlen (stiehlst, stiehlt)	stahl	gestohlen	<i>steal</i>
steigen	stieg (stiege)	ist gestiegen	<i>rise/climb</i>
sterben (stirbst, stirbt)	starb (stürbe)	ist gestorben	<i>die</i>
stinken	stank	gestunken	<i>stink</i>
stoßen (stößt, stößt)	stieß (stieße)	(ist) _{int} gestoßen	<i>bump/push</i>
streichen	strich (striche)	(ist) _{int} gestrichen	<i>stroke</i>
streiten	stritt (stritte)	gestritten	<i>quarrel</i>
tragen (trägst, trägt)	trug (trüge)	getragen	<i>carry/wear</i>
treffen (trifft, trifft)	traf (träfe)	getroffen	<i>meet/hit</i>
treiben	trieb (triebe)	(ist) _{int} getrieben	<i>drive/propel/drift</i>
treten (trittst, tritt)	trat (träte)	(ist) _{int} getreten	<i>step/tread</i>
trinken	trank (tränke)	getrunken	<i>drink</i>
tun	tat (täte)	getan	<i>do</i>
verbergen (verbirgst, verbirgt)	verbarg	verborgen	<i>hide</i>
verderben (verdirbst, verdirbt)	verdarb	(ist) _{int} verdorben	<i>spoil</i>
vergessen (vergisst, vergisst)	vergaß (vergäße)	vergessen	<i>forget</i>
verlieren	verlor (verlöre)	verloren	<i>lose</i>
verschwinden	verschwand (verschwände)	ist verschwunden	<i>disappear</i>
verzeihen	verzieh (verziehe)	verziehen	<i>forgive</i>
wachsen (wächst, wächst)	wuchs (wüchse)	ist gewachsen	<i>grow</i>
waschen (wäschst, wäscht)	wusch	gewaschen	<i>wash</i>
weichen	wich (wiche)	gewichen	<i>yield/give way</i>
weisen	wies (wiese)	gewiesen	<i>point</i>
werben (wirbst, wirbt)	warb	geworben	<i>recruit/advertise</i>
werden (wirst, wird)	wurde	ist geworden	<i>become</i>
werfen (wirfst, wirft)	warf (würfe)	geworfen	<i>throw</i>
wiegen	wog	gewogen	<i>weigh</i>
wissen (weiß, weißt, weiß)	wusste (wüsste)	gewusst	<i>know</i>

<i>Infinitive</i>	<i>Past stem</i>	<i>Past participle</i>	
wollen (will, willst, will)	wollte (wollte)	gewollt	<i>want</i>
ziehen	zog (zöge)	(ist) _{int} gezogen	<i>pull/move</i>
zwingen	zwang (zwänge)	gezwungen	<i>force</i>

*Notes

- i) Irregularities in the present tense are given in brackets after the infinitive: the *du* form followed by the *er/sie/es* form. If the *ich* form is also irregular, this precedes the *du* form.
- ii) *Konjunktiv II* stems are given in brackets after the past tense stem. Only those which are still in use are included, although note that many of these sound stilted if used in spoken German (see **16.2b** for usage). Archaic forms are omitted.
- iii) If a verb takes *sein* in the (plu)perfect, this is indicated by *ist*; otherwise, it takes *haben*. Verbs which take *haben* when used transitively but *sein* when used intransitively (see **13.3b** for details) are marked *(ist)_{int}*.
- iv) Verbs beginning with a prefix are usually derived from basic verbs and, consequently, often have the same irregularities as the basic verbs: e.g. *verstehen* is like *stehen* (*verstand*, *ich habe verstanden*), *ankommen* is like *kommen* (*kam an*, *ich bin angekommen*). For this reason, it is not necessary to include all prefixed verbs in the following list.

Appendix 2

Article and adjective endings

Some students may find it easier to learn article and adjective **endings together within the context of a whole phrase** rather than as isolated words or endings. The following tables provide a list of simple sentences that should be learned by heart. This will enable students to generalise the different case and number ending patterns to other words, provided that the gender of the noun is known.

Adjectives without articles (strong endings)					
M	Nom.	<i>Warmer</i>	<i>Strudel</i>	<i>ist gut</i>	
A	Acc.	<i>Ich mag warmen</i>	<i>Strudel</i>		
S	Dat.	<i>Er kommt mit warmem</i>	<i>Strudel</i>		
C	Gen.	<i>Der Geruch warmen</i>	<i>Strudels</i>		
F	Nom.	<i>Heiße</i>	<i>Schokolade</i>	<i>ist gut</i>	
E	Acc.	<i>Ich mag heiße</i>	<i>Schokolade</i>		
M	Dat.	<i>Er kommt mit heißer</i>	<i>Schokolade</i>		
	Gen.	<i>Der Geruch heißer</i>	<i>Schokolade</i>		
N	Nom.	<i>Frisches</i>	<i>Brot</i>	<i>ist gut</i>	
E	Acc.	<i>Ich mag frisches</i>	<i>Brot</i>		
U	Dat.	<i>Er kommt mit frischem</i>	<i>Brot</i>		
T	Gen.	<i>Der Geruch frischen</i>	<i>Brotes</i>		
P	Nom.	<i>Selbstgebackene</i>	<i>Kekse</i>	<i>sind gut</i>	
L	Acc.	<i>Ich mag selbstgebackene</i>	<i>Kekse</i>		
U	Dat.	<i>Er kommt mit selbstgebackenen</i>	<i>Keksen</i>		
	Gen.	<i>Der Geruch selbstgebackener</i>	<i>Kekse</i>		
Definite article + adjective (weak endings)					
M	Nom.	<i>Der</i>	<i>warme</i>	<i>Strudel</i>	<i>ist gut</i>
A	Acc.	<i>Ich mag den</i>	<i>warmen</i>	<i>Strudel</i>	
S	Dat.	<i>Er kommt mit dem</i>	<i>warmen</i>	<i>Strudel</i>	
C	Gen.	<i>Der Geruch des</i>	<i>warmen</i>	<i>Strudels</i>	
F	Nom.	<i>Die</i>	<i>heiße</i>	<i>Schokolade</i>	<i>ist gut</i>
E	Acc.	<i>Ich mag die</i>	<i>heiße</i>	<i>Schokolade</i>	
M	Dat.	<i>Er kommt mit der</i>	<i>heißen</i>	<i>Schokolade</i>	
	Gen.	<i>Der Geruch der</i>	<i>heißen</i>	<i>Schokolade</i>	
N	Nom.	<i>Das</i>	<i>frische</i>	<i>Brot</i>	<i>ist gut</i>
E	Acc.	<i>Ich mag das</i>	<i>frische</i>	<i>Brot</i>	
U	Dat.	<i>Er kommt mit dem</i>	<i>frischen</i>	<i>Brot</i>	
T	Gen.	<i>Der Geruch des</i>	<i>frischen</i>	<i>Brotes</i>	

P	Nom.	<i>Die</i>	<i>selbstgebackenen</i>	<i>Kekse</i>	<i>sind gut</i>
L	Acc.	<i>Ich mag die</i>	<i>selbstgebackenen</i>	<i>Kekse</i>	
U	Dat.	<i>Er kommt mit den</i>	<i>selbstgebackenen</i>	<i>Keksen</i>	
	Gen.	<i>Der Geruch der</i>	<i>selbstgebackenen</i>	<i>Kekse</i>	
Indefinite article / possessive + adjective (strong and weak)					
M	Nom.	<i>Ein</i>	<i>warmer</i>	<i>Strudel</i>	<i>ist gut</i>
A	Acc.	<i>Ich mag einen</i>	warmen	<i>Strudel</i>	
S	Dat.	<i>Er kommt mit einem</i>	warmen	<i>Strudel</i>	
C	Gen.	<i>Der Geruch eines</i>	warmen	<i>Strudels</i>	
F	Nom.	<i>Eine</i>	heiße	<i>Schokolade</i>	<i>ist gut</i>
E	Acc.	<i>Ich mag eine</i>	heiße	<i>Schokolade</i>	
M	Dat.	<i>Er kommt mit einer</i>	heißen	<i>Schokolade</i>	
	Gen.	<i>Der Geruch einer</i>	heißen	<i>Schokolade</i>	
N	Nom.	<i>Ein</i>	frisches	<i>Brot</i>	<i>ist gut</i>
E	Acc.	<i>Ich mag ein</i>	frisches	<i>Brot</i>	
U	Dat.	<i>Er kommt mit einem</i>	frischen	<i>Brot</i>	
T	Gen.	<i>Der Geruch eines</i>	frischen	<i>Brote</i>	
P	Nom.	<i>Seine</i>	<i>selbstgebackenen</i>	<i>Kekse</i>	<i>sind gut</i>
L	Acc.	<i>Ich mag seine</i>	<i>selbstgebackenen</i>	<i>Kekse</i>	
U	Dat.	<i>Er kommt mit seinen</i>	<i>selbstgebackenen</i>	<i>Keksen</i>	
	Gen.	<i>Der Geruch seiner</i>	<i>selbstgebackenen</i>	<i>Kekse</i>	

Appendix 3

Revision texts

(See Appendix 5 for key to analysis questions)

REVISION TEXT 1

Gemeinsamer Urlaub führt oft zum Scheidungsrichter

Düsseldorf – Nach Angaben der nordrhein-westfälischen Verbraucher-Zentrale wird etwa jede dritte Scheidung in Deutschland nach einem gemeinsam verbrachten Urlaub beantragt. Zwei Psychologen haben deshalb die häufigsten Gründe für Krisen und Ratschläge zur Krisenvermeidung in einem Artikel des neu erschienenen Ratgebers „Chance Psychotherapie“ veröffentlicht. Der gemeinsame Urlaub bedeute für viele Paare mehr Stress als Erholung. „Der Urlaub ist dann ein Risikofaktor, wenn die Beziehung ohnehin schon gefährdet ist“, sagte Psychologe und Autor Ralf Dohrenbusch. Viele Paare könnten nicht damit umgehen, dass sie im Urlaub plötzlich so viel Zeit miteinander verbringen „müssten“. „Im Alltag gibt es verschiedene Strategien, wie man sich aus dem Weg gehen kann, zum Beispiel Treffen mit Freunden“, so der Psychologe. Diese Möglichkeiten habe man im Urlaub naturgemäß nicht.

Viele Paare stellten insgesamt zu hohe Erwartungen an die gemeinsame Urlaubsszeit. „Wenn die dann nicht erfüllt werden, wird die Enttäuschung auf den Partner projiziert“, so der Psychologe. Schwierige und unbefriedigende Situationen wie etwa ein schlechtes Hotel oder ungewohnte klimatische Bedingungen verstärkten das Stressgefühl zusätzlich. „Auch ein stabiles Beziehungssystem kann dadurch akut gefährdet werden, und wenn im Urlaub plötzlich andere Regeln aufgestellt werden, sind meist beide überfordert“ [. . .].

Aus: *Der Spiegel (Online)*, 27/8/00.

<i>der Scheidungsrichter</i> – divorce court judge	<i>ohnehin</i> – anyway
<i>die Angabe</i> – detail, statement	<i>die Beziehung</i> – relationship
<i>die Verbraucherzentrale</i> – consumer centre	<i>gefährdet</i> – in danger
<i>beantragen</i> – to apply for	<i>umgehen mit</i> – to deal, cope with
<i>der Ratschlag</i> – advice	<i>die Enttäuschung</i> – disappointment
<i>veröffentlichen</i> – to publish	<i>die Bedingung</i> – condition
<i>die Erholung</i> – relaxation	<i>überfordert</i> – overtaxed, overstressed

ANALYSIS

- 1 Identify the *werden-passives* in the text. There are five in total. See **Chapter 18**.
- 2 Find the two *sein-passives* in the text and translate them literally into English, showing how their meaning differs from that of their corresponding *werden-passives*. See **Chapter 18**.
- 3 Explain the use of the *Konjunktiv I* in lines 6 and 12, as opposed to the ordinary indicative in lines 7–8. See **Chapter 17**.
- 4 Identify the forms *könnten* and *müssten* in lines 9 and 10 respectively and explain their use. See **Ch. 17**.
- 5 Identify the forms *stellten* and *verstärkten* in lines 13 and 16 respectively and explain their use. How do these forms compare to *könnten* and *müssten* mentioned in Question 4? See **Ch. 17**.
- 6 Explain the lack of ending on *gemeinsam* (line 3, contrast *gemeinsame* in line 13), *neu* (5) and *akut* (17). See **Ch. 5**.
- 7 What sort of adjective is *häufigsten* in line 4? What does it mean? See **Ch. 6**.
- 8 Identify the pronoun *sich* in line 11, and translate it into English. Why is it directly preceded by *man* in this text? See **Ch. 20**.
- 9 What sort of pronoun is *die* in line 14? Explain its use. See **Ch. 8**.
- 10 Explain the use of *damit* and *dadurch* in lines 9 and 17 respectively. How would you translate each one into English? See **Chs 24 and 8**.
- 11 Why is *durch* used instead of *von* to refer to the agent of the passive clause in line 17 (here *dadurch*, instead of *davon*)? See **Ch. 18**.
- 12 In the title, why is the article absent before *Gemeinsamer Urlaub* but present in *zum Scheidungsrichter*? See **Ch. 4**.

EXERCISES

All exercises are based on Revision Text 1. Complete each of these without looking at the text or at the other exercises in this section:

- 1 Put the capitalised nouns into the plural (see **Chapter 2**), or into the dative plural if the context requires it (see **Chapter 3**):

Nach ANGABE; Zwei PSYCHOLOGE; die häufigsten GRUND für KRISE und RATSSCHLAG; viele PAAR; verschiedene STRATEGIE; Treffen mit FREUND; Diese MÖGLICHKEIT; hohe ERWARTUNG; Schwierige SITUATION; klimatische BEDINGUNG; andere REGEL.

- 2 Put the italicised articles, pronouns and nouns into the correct case. Use the contracted forms of articles where appropriate (see **Chs 3 and 24**):

Gemeinsamer Urlaub führt oft zu *der* Scheidungsrichter. Nach Angaben *die* nordrhein-westfälischen Verbraucher-Zentrale wird etwa *jede* dritte Scheidung in Deutschland nach *ein* gemeinsam verbrachten Urlaub beantragt. Zwei Psychologen haben deshalb *die* häufigsten Gründe für Krisen und Ratschläge zu *die* Krisenvermeidung in *ein* Artikel *der* neu erschienenen *Ratgeber „Chance Psychotherapie“* veröffentlicht. Viele Paare könnten nicht damit umgehen, dass sie in *der* Urlaub plötzlich so viel Zeit miteinander verbringen müssten. „In *der* Alltag gibt es verschiedene Strategien, wie man sich aus *der* Weg gehen kann, zum Beispiel Treffen mit *Freunde*“, so *der* Psychologe. Viele Paare stellten insgesamt zu hohe Erwartungen an *die* gemeinsame

Urlaubszeit. „Wenn *die* dann nicht erfüllt werden, wird *die* Enttäuschung auf *der* Partner projiziert“.

3 Insert the correct adjective endings where appropriate (see Chapter 5 and Appendix 2):

Gemeinsam_ Urlaub führt oft zum Scheidungsrichter. Nach Angaben der nordrhein_-westfälisch_ Verbraucher-Zentrale wird etwa jede dritt_ Scheidung in Deutschland nach einem gemeinsam_ verbracht_ Urlaub beantragt. Zwei Psychologen haben deshalb die häufigst_ Gründe für Krisenvermeidung in einem Artikel des neu erschienen_ Ratgebers . . . veröffentlicht. Der gemeinsam_ Urlaub bedeute für viele Paare mehr Stress als Erholung. . . . Schwierig_ und unbefriedigend_ Situationen wie etwa ein schlecht_ Hotel oder ungewohnt_ klimatisch_ Bedingungen verstärkten das Stressgefühl zusätzlich.

4 Insert the bracketed verb forms into the correct position in the following sentences (see Chapter 26):

- 1 Nach Angaben der nordrhein-westfälischen Verbraucher-Zentrale etwa jede dritte Scheidung in Deutschland nach einem gemeinsam verbrachten Urlaub. (wird beantragt)
- 2 Zwei Psychologen deshalb die häufigsten Gründe für Krisen und Ratschläge zur Krisenvermeidung in einem Artikel des neu erschienenen Ratgebers „Chance Psychotherapie“. (haben veröffentlicht)
- 3 Der Urlaub ist dann ein Risikofaktor, wenn die Beziehung ohnehin schon. (ist gefährdet)
- 4 Viele Paare könnten nicht damit umgehen, dass sie im Urlaub plötzlich so viel Zeit miteinander. (müssten verbringen)
- 5 Im Alltag es verschiedene Strategien (gibt), wie man sich aus dem Weg, zum Beispiel Treffen mit Freunden. (gehen kann)
- 6 „Wenn die dann nicht (werden erfüllt), die Enttäuschung auf den Partner“. (wird projiziert)
- 7 Auch ein stabiles Beziehungssystem dadurch akut. (kann gefährdet werden)
- 8 Und wenn im Urlaub plötzlich andere Regeln (werden aufgestellt), meist beide. (sind überfordert)

5 Insert the bracketed words into the correct position in the following clauses. Note that *oft* and *schon* often follow the same word order rules as *nicht* (see Chapter 22):

- 1 Gemeinsamer Urlaub führt zum Scheidungsrichter. (oft)
- 2 . . ., wenn die Beziehung ohnehin gefährdet ist. (schon)
- 3 Viele Paare könnten damit umgehen, . . . (nicht)
- 4 Diese Möglichkeiten habe man im Urlaub naturgemäß. (nicht)
- 5 Wenn die dann erfüllt werden, . . . (nicht)

Now go back to the text to check your answers.

REVISION TEXT 2

Karneval: Eine Übersicht

Karneval bezeichnet die vielen verschiedenen Festivitäten, die vor der österlichen Fastenzeit stattfinden. Karneval wird in ganz Deutschland gefeiert, aber die größten Veranstaltungen finden in den vorherrschend katholischen Gebieten wie dem Rheinland und Süddeutschland statt. Wie bei so vielen deutschen Traditionen heben sich die Gebräuche in den einzelnen Regionen deutlich voneinander ab. In manchen Gebieten, wie zum Beispiel Köln, gehört Karneval zur Geschichte der Stadt und ist das vielleicht wichtigste Fest des Jahres. In Städten wie München gehört Karneval ebenfalls zur lokalen Tradition, wird aber eher privat als öffentlich gefeiert. In Städten protestantischer Prägung wie Berlin wird Karneval zwar inzwischen auch gefeiert, hat aber keine echte Tradition.

Die wichtigsten Tage in der Karnevalszeit sind Weiberfastnacht und Rosenmontag. Die Daten, an denen sie gefeiert werden, sind von Jahr zu Jahr unterschiedlich, da ihre Festlegung von Ostern abhängig ist, einem beweglichen Fest. Weiberfastnacht feiert man am Donnerstag und Rosenmontag, am Montag vorm Faschingsdienstag. Weiberfastnacht ist der Tag, an dem die meisten Deutschen in irgendeiner Form Karneval feiern: sei es auf der Arbeit, in der Schule, in Vereinen und Verbänden oder zuhause mit Freunden. Das Wichtigste an allen Aktivitäten im Karneval ist, dass der normale Alltag auf den Kopf gestellt wird: Jeder kann sich verkleiden wie er möchte und sich nach Herzenslust amüsieren.

Rosenmontag ist der Tag, an dem die großen Karnevalsumzüge veranstaltet werden. Die Umzüge bestehen aus großen bunten dekorierten Karnevalswagen, riesigen Puppen (meist Karikaturen bekannter Politiker), Gruppen von Clowns, Bands, Kapellen, tanzenden Funkenmariechen und kostümierten Corps. Wenn die Prozession an den (ebenfalls verkleideten) Zuschauern vorbeifährt, werfen die Leute auf den Wagen Bonbons und Schokolade in die Menge. Die dekorierten Karnevalswagen tragen oft ein bestimmtes Motto. Da Karneval traditionsgemäß eine unkonventionelle Zeit ist, werden besonders Politiker und ihre Politik häufig Zielscheibe satirischer Kritik. Am Aschermittwoch ist der Karneval offiziell zu Ende.

© Goethe-Institut [www.goethe.de], 2012.

österlich – Easter (adjective)

die Fastenzeit – time of fasting

sich verkleiden – to wear fancy dress

der Umzug – procession

die Veranstaltung – event

vorherrschend – predominantly

der Brauch – custom, tradition

sich abheben – to stand out

die Prägung – character

Faschingsdienstag – Shrove Tuesday

der Verein – club

der Verband – association

auf den Kopf stellen – turn upside down

die Kapelle – (traditional music) band

das Funkenmariechen – majorette

das Corps – corps, troops

ebenfalls – equally, also

Aschermittwoch – Ash Wednesday

die Menge – crowd

die Zielscheibe – target

ANALYSIS

- 1 Identify the case forms of the following words and explain why they are being used: *dem* (4), *der* (7), *des* (8), *einem* (14), *der* (21), *ein* (27), *satirischer* (29). See Ch. 3.
- 2 What sort of pronoun is *sich* in line 6? Why is it appearing before the subject? See Ch. 20.
- 3 Why is the bare infinitive (i.e. without *um* or *zu*) used in lines 19 and 20? See Ch. 21.
- 4 Find examples of relative pronouns in the text and explain their form in terms of gender, number and case. There are 4 occurrences in total. See Ch. 9.
- 5 Why is the subjunctive (*Konjunktiv I*) used in line 17? See Ch. 18.
- 6 Why are the words for Easter, Catholic, German and Protestant in lines 2, 4, 5 and 10 respectively not capitalised? See Ch. 28.
- 7 Identify the form of *möchte* in line 20 and give its meaning. See Ch. 17.
- 8 Explain the presence of *sich* in lines 19 and 20. See Ch. 20.
- 9 Why do *Clowns* (23), *Bands* (24) and *Bonbons* (26) have an *s*-plural? See Ch. 2.
- 10 Explain why *der* is used in line 17 and, by contrast, *die* (*die Menge*), is used in line 26. See Ch. 24.
- 11 What does *vorm* mean in line 15? See Ch. 24.
- 12 Why is the contracted form *am* used in lines 15 and 29 but the full forms *an dem* in lines 16 and 21? See Ch. 24.

EXERCISES

All exercises are based on Revision Text 2. Complete each of these without looking at the text or at the other exercises in this section:

- 1 Put the capitalised nouns, pronouns, articles and adjectives into the case required by the underlined prepositions (see Ch. 24):
 - 1 Festivitäten, die vor DIE ÖSTERLICHE FASTENZEIT stattfinden.
 - 2 Die größten Veranstaltungen finden in DIE VORHERSCHEND KATHOLISCHEN GEBIETE statt.
 - 3 Wie bei so VIELE DEUTSCHE TRADITIONEN heben sich die Gebräuche in DIE EINZELNEN REGIONEN deutlich voneinander ab.
 - 4 Die wichtigsten Tage in DIE KARNEVALSZEIT.
 - 5 Weiberfastnacht ist der Tag, an dem die meisten Deutschen in IRGENDEINE FORM Karneval feiern: sei es auf DIE ARBEIT, in DIE SCHULE, in VEREINE und VERBÄNDE oder zuhause mit FREUNDE.
 - 6 Das Wichtigste an ALLE AKTIVITÄTEN.
 - 7 Dass der normale Alltag auf DER KOPF gestellt wird.
 - 8 Rosenmontag ist der Tag, an DER die großen Karnevalsumzüge veranstaltet werden.
 - 9 Die Umzüge bestehen aus GROSSE BUNTE DEKORIERTE KARNEVALSWAGEN.
 - 10 Wenn die Prozession an DIE ZUSCHAUER vorbeifährt, werfen die Leute auf DIE WAGEN Bonbons und Schokolade in DIE Menge.

2 Translate the capitalised conjunctions into German and make the necessary word order changes where appropriate (see Ch. 25):

- 1 Karneval wird in ganz Deutschland gefeiert, BUT die größten Veranstaltungen finden in den vorherrschend katholischen Gebieten wie dem Rheinland und Süddeutschland statt.
- 2 Die Daten, an denen sie gefeiert werden, sind von Jahr zu Jahr unterschiedlich, AS/SINCE ihre Festlegung ist von Ostern abhängig.
- 3 Das Wichtigste an allen Aktivitäten im Karneval ist, THAT der normale Alltag wird auf den Kopf gestellt.
- 4 WHENEVER die Prozession fährt an den Zuschauern vorbei, die Leute werfen auf den Wagen Bonbons und Schokolade.
- 5 AS/SINCE Karneval ist traditionsgemäß eine unkonventionelle Zeit, besonders Politiker und ihre Politik werden häufig Zielscheibe satirischer Kritik.

3 Put the following sentences with *man* into the passive, taking care not to change the tense. Do not mention an agent. (see Ch. 18):

Example: Man fängt den Hund.

Answer: Der Hund wird gefangen.

- 1 Man feiert Karneval in ganz Deutschland.
 - 2 Die Daten, an denen man sie feiert. [sie refers to die wichtigsten Tage]
 - 3 Dass man den normalen Alltag auf den Kopf stellt.
 - 4 Der Tag, an dem man die großen Karnevalsumzüge veranstaltet.
- 4 Add commas and capital letters to the following sentences. Where SS appears, decide whether to use ss or β (see Ch. 28):**

- 1 Karneval bezeichnet die vielen verschiedenen festivitäten die vor der österlichen fastenzeit stattfinden.
- 2 Karneval wird in ganz deutschland gefeiert aber die grÖSSten veranstaltungen finden in den vorherrschend katholischen gebieten wie dem rheinland und süddeutschland statt.
- 3 Wie bei so vielen deutschen traditionen heben sich die gebräuche in den einzelnen regionen deutlich voneinander ab.
- 4 Die daten an denen sie gefeiert werden sind von jahr zu jahr unterschiedlich da ihre festlegung von ostern abhängig ist.
- 5 Das wichtigste an allen aktivitäten im karneval ist daSS der normale alltag auf den kopf gestellt wird.
- 6 Da karneval traditionsgemäß eine unkonventionelle zeit ist werden besonders politiker und ihre politik häufig zielscheibe satirischer kritik.

Now go back to the text to check your answers.

REVISION TEXT 3

Die eifrigsten Bratmaxe in ganz Europa

Deutsche Grillpartys sind einzigartig – soviel steht fest. Das Wort „Barbecue“ ist wohl vom mexikanisch-spanischen „barbocoa“ abgeleitet, was „heilige Feuerstätte“ bedeutet. Die Amerikaner übernahmen die Grillsitte zuerst und machten sie zum 5 Teil der Kleinstadtidylle: ein Haus, ein Auto, eine Frau, zwei rotäckige Kinder und einen Grill im Garten. Indem man Steaks im Freien grillte, ließ man seine Nachbarn wissen, dass man es zu etwas gebracht hatte. In Deutschland wurde zwar erst später draußen gegrillt, jedoch geriet es in den 1950ern bald zum Volkssport. Heute gelten die Deutschen als eifrigste Bratmaxe in ganz Europa. Natürlich genießen auch 10 andere Völker hin und wieder ein über Kohle gebrutztes Stück Fleisch. Aber sie folgen keinem derart ausgeklügelten Ritual wie die Deutschen, für die der Grill eine wahrhaft „heilige Feuerstätte“ ist.

Der deutsche Grillabend ist zu einem der wichtigsten Gemeinschaftserlebnisse der Vororte geworden. Vor allem ist es der Moment, in dem der deutsche Büroangestellte, der sich normalerweise tagsüber von seinem Revier fernhält, die Herrschaft über seinen Grund und Boden ausübt. Will man sich ins Gedächtnis rufen, dass Grillen eine Erfindung der Steinzeit ist, muss man nur einmal an einem Sommertag bei einem Fußballspiel der Deutschen eine Straße entlangschlendern. Das Tier zu jagen – also Würstchen, Steaks und Hackfleisch im Supermarkt zu kaufen – ein 15 Feuer zu entfachen und es zu beaufsichtigen, ist absolute Männersache. Deutsche Männer können stundenlang über die richtige Wahl des Fleisches, über die richtige Rindfleischmarinade, den richtigen Moment zur Beigabe von Kräutern, den Einfluss von Rauch, die richtige Ausrüstung, den richtigen Anzünder, den Umgang mit Aluminiumfolie und die Schmorzeit vor dem Wenden des Grillspießes dozieren. 20 25 Das Landgericht München hat soeben verfügt, dass Nachbarn, die sich durch den über den Zaun ziehenden Qualm, den Geruch von Fleisch, das Gebrutzel und Gezische gestört fühlten, akzeptieren müssten, dass das Grillen zum deutschen Sommer gehöre. Solange der Grillabend in einem „angemessenen“ Rahmen abläuft, kann der wütende Nachbar nicht dagegen klagen. Das Münchner Gericht legte fest, dass 30 Grillabende in einem Zeitraum von vier Monaten angemessen seien.

Aus: Von Roger Boyes, © Goethe-Institut, 2008 [www.goethe.de].

eifrig – keen

beaufsichtigen – to oversee

der Bratmax – barbecue freak

die Kräuter – herbs

einzigartig – unique

die Ausrüstung – equipment

die Feuerstätte – fireplace

der Anzünder – lighter

die Grillsitte – barbecue habit

die Schmorzeit – roasting time

rotäckig – rosy-cheeked

der Spieß – skewer

zu etwas bringen – to accomplish

dozieren über – to pontificate about

<i>ausgeklügelt</i> – elaborate	<i>das Landgericht</i> – district court
<i>Gemeinschafts-</i> – community	<i>verfügen</i> – to decree
<i>der Vorort</i> – suburb	<i>der Qualm</i> – smoke
<i>der Büroangestellte</i> – office worker	<i>brutzeln</i> – to sizzle
<i>das Revier</i> – patch, hunting ground	<i>zischen</i> – to hiss
<i>ausüben</i> – to carry out, practise	<i>angemessen</i> – appropriate
<i>das Hackfleisch</i> – mince	<i>der Rahmen</i> – scale, setting
<i>entfachen</i> – to kindle	<i>festlegen</i> – lay down, stipulate

⌚ ANALYSIS

- 1 What type of word is *indem* in line 6, and what is the equivalent English construction? See Ch. 25.
- 2 Identify the tense form of *gebracht hatte* in line 7, and explain why it is being used here. See Ch. 14.
- 3 Why is there no adjective ending on *wahrhaft* in line 12, despite its appearance before a noun? See Ch. 5.
- 4 Identify the word *den* in lines 22–23, and explain why it is being used. See Ch. 3.
- 5 What is the name of the constructions in line 10: *ein über Kohle gebrutzeltes Stück Fleisch* and lines 25–26: *den über den Zaun ziehenden Qualm*. Translate them into English. See Ch. 5.
- 6 Account for the ending *-em* on *keinem* in line 11. See Ch. 3.
- 7 Why is the infinitive *dozieren* in line 24 not preceded by *zu*? See Ch. 21.
- 8 Identify the word *sich* in line 25, and explain why it is needed here. See Ch. 20.
- 9 Why does *müssten* appear after the infinitive *akzeptieren* in line 27? See Ch. 26.
- 10 Why is the subjunctive being used in lines 27, 28 and 30? Why do we need the *Konjunktiv II* form *müssten* instead of the *Konj. I*? See Ch. 17.
- 11 Identify the separable verbs in the text. Why do 4 of them have the prefix attached? See Ch. 19.
- 12 What sort of word formation is *Würstchen* in line 19? See Ch. 27.

✎ EXERCISES

All exercises are based on Revision Text 3. Complete each of these without looking at the text or at the other exercises in this section:

- 1 Put the capitalised verbs into the present tense (see Ch. 10):
 - 1 Das Wort “Barbecue” SEIN wohl vom mexikanisch-spanischen „barbocoa“ abgeleitet, was „heilige Feuerstätte“ BEDEUTEN.
 - 2 Der Moment, in dem der deutsche Büroangestellte, der sich normalerweise tagsüber von seinem Revier FERNHALTEN, die Herrschaft über seinen Grund und Boden AUSÜBEN.

- 3** WOLLEN man sich ins Gedächtnis rufen, dass Grillen eine Erfindung der Steinzeit SEIN, MÜSSEN man nur einmal an einem Sommerabend bei einem Fußballspiel der Deutschen eine Straße entlangschlendern.
- 4** Solange der Grillabend in einem „angemessenen“ Rahmen ABLAUFEN, KÖNNEN der wütende Nachbar nicht dagegen klagen.
- 2 Put the capitalised verbs into the past tense (see Ch. 12):**
- 1** Die Amerikaner ÜBERNEHMEN die Grillsitte zuerst und MACHEN sie zum Teil der Kleinstadtidylle.
 - 2** Indem man Steaks im Freien GRILLEN, LASSEN man seine Nachbarn wissen, dass man es zu etwas gebracht HABEN.
 - 3** In Deutschland WERDEN zwar erst später draußen gegrillt, jedoch GERATEN es in den 1950ern bald zum Volkssport.
 - 4** Das Münchner Gericht FESTLEGEN, dass 26 Grillabende in einem Zeitraum von vier Monaten angemessen seien.
- 3 Put the capitalised verbs into the correct form of the subjunctive to indicate reported speech. Decide for each verb whether to use the *Konjunktiv I* or the *Konjunktiv II* (see Ch. 17):**
- 1** Das Landgericht München hat soeben verfügt, dass Nachbarn, die sich durch den über den Zaun ziehenden Qualm . . . gestört FÜHLEN, akzeptieren MÜSSEN, dass das Grillen zum deutschen Sommer GEHÖREN.
 - 2** Das Münchner Gericht legte fest, dass 26 Grillabende in einem Zeitraum von vier Monaten angemessen SEIN.
- 4 Translate the capitalised relative pronouns into German (see Ch. 9), and move the underlined verbs to the necessary position:**
- 1** Die Deutschen, für WHOM der Grill ist eine wahrhaft „heilige Feuerstätte“.
 - 2** Der Moment, in WHICH der deutsche Büroangestellte übt die Herrschaft über seinen Grund und Boden aus.
 - 3** Der deutsche Büroangestellte, WHO hält sich normalerweise tagsüber von seinem Revier fern.
 - 4** Nachbarn, WHO fühlten sich durch den über den Zaun ziehenden Qualm . . . gestört.
- 5 Put the capitalised articles (and nouns, where appropriate) into the genitive to give the meaning ‘of’ (see Ch. 3):**
- 1** Zum Teil DIE Kleinstadtidylle
 - 2** Bei einem Fußballspiel DIE DEUTSCH_ [plural]
 - 3** Die richtige Wahl DAS FLEISCH_
 - 4** Eine Erfindung DIE Steinzeit
 - 5** Vor dem Wenden DER GRILLSPIEß_

Now go back to the text to check your answers.

 REVISION TEXT 4

Die Sehnsucht der Deutschen nach der freien Natur

Aktiv sein ist wieder in. Tatsache ist jedoch, dass die meisten jungen Deutschen in Städten leben und größtenteils den Bezug zur Natur verloren haben. Sie mögen eine romantische Vorstellung von stillen Seen und läutenden Kuhglocken auf Berghängen 5 hegen. Doch der deutsche Städter verbringt seine Wochenenden gewöhnlich in der Stadt und seine Ferien überwiegend in fernen, exotischen Ländern.

Dabei kleidet sich der urbane Deutsche so, als ob er gerade die Zugspitze erklimmen wollte. In jeder Fußgängerzone sieht man heute robuste Outdoorbekleidung, und es gilt als modisch durchaus vertretbar, beim Zeitungskauf oder dem Genuss 10 eines Caffè Latte wärmeisolierte Jacken und feste Wanderschuhe zu tragen. Niemand findet es lächerlich, in einer leichten Polarjacke mit einem Allradwagen zum Bäcker zu fahren, um Croissants zu besorgen. . . .

Männer wollen heute so ausschauen, als seien sie eins mit der Natur. Auf einer Party in Berlin liegt man momentan mit einem rotkarierten Holzfällerhemd nie daneben. Demzufolge sind Norwegerpullis, Napapijri-Kleidung (das heißt „nördlicher Polarkreis“ auf Finnisch) und Ontariojacken äußerst gefragt. Es ist bekannt, dass deutsche Männer gut Windeln wechseln und über ihre Gefühle reden können; nun müssen sie beweisen, dass sie auch einen Grizzlybären mit bloßen Händen erwürgen und es mit einem Rudel Huskys aufnehmen können. Und das, während sie mit ihrer 20 Freundin Gesichtscreme kaufen.

Aber in Deutschland ist eine viel tiefgreifendere Wandlung im Gange: Man sehnt sich nach dem Leben in der Natur als einem Ausgleich zum hektischen Stadtalltag. Die deutschen Männer und Frauen scheinen zu Wurzeln zurückkehren zu wollen, die sie nie hatten. Infolgedessen kaufen sich einige von ihnen Wochenendhäuser auf dem 25 Land, damit sie – so glauben sie – ihren Sprösslingen wenigstens ein Gefühl einer nichtstädtischen Kindheit vermitteln können, wie im See zu angeln oder Brot zu backen.

Von Roger Boyes, © Goethe-Institut, 2010 [www.goethe.de].

<i>die Sehnsucht</i> – longing	<i>daneben</i> – wrong
<i>der Bezug</i> – connection	<i>demzufolge</i> – consequently
<i>die Kuhglocke</i> – cowbell	<i>gefragt</i> – in demand
<i>der Berghang</i> – mountainside	<i>die Windel</i> – nappy
<i>hegen</i> – to harbor	<i>erwürgen</i> – strangle to death
<i>überwiegend</i> – predominantly	<i>das Rudel</i> – pack
<i>die Zugspitze</i> – ‘Zugspitze’ mountain	<i>es aufnehmen</i> – to rival
<i>vertretbar</i> – reasonable	<i>die Wandlung</i> – transformation
<i>lächerlich</i> – ridiculous	<i>der Ausgleich</i> – compensation
<i>der Allradwagen</i> – four-wheel drive	<i>die Wurzel</i> – root

rotkariert – red-chequered
der Holzfäller – lumberjack

der Sprössling – offspring
vermitteln (+ dat.) – to convey, provide

⌚ ANALYSIS

- 1 Identify the case forms of the following words, and explain why these cases are being used in each context: *der* (1), *den* (3), *der* (7), *dem* (9), *eines* (19), *nördlicher* (15), *einem* (22), *ihren* (25). See **Ch. 3**.
- 2 Why does the noun *Grizzlybär* end in *-en* in line 18? See **3.3**.
- 3 Explain the use of *β* in *größtenteils* (3), *Fußgängerzone* (8), *heißt* (15), *äußerst* (16), *bloßen* (18), versus *ss* in *Genuss* (9), *dass* (16), *müssen* (18), *infolgedessen* (24) and *Sprösslingen* (25). See **Ch 28**.
- 4 Find the *-s* plurals in the text (there are 3 in total), and explain why *-s* is used to mark plural on these words. See **Ch. 2**.
- 5 Why is *sich* used in lines 7 and 4, and why does it precede the subject? See **Chapter 20**.
- 6 Identify the form *seien* in line 13, and explain its meaning. See **Chapter 17**.
- 7 Why does the adjective *deutsch* end in *-e* in line 17 but *-en* in line 23? See **Ch 5**.
- 8 What is the meaning of *damit* in line 25? See **Chapter 25**.
- 9 Identify the form *die* at the end of line 23, and account for its number and case. See **Chapter 9**.
- 10 Explain the relative word order of *gewöhnlich in der Stadt* in lines 5–6 and of *mit einem Allradwagen zum Bäcker* in lines 11–12. See **Chapter 26**.
- 11 Explain the relative word order of *ihren Sprösslingen . . . ein Gefühl* in line 25. See **Chapter 26**.
- 12 Explain the meaning of *nie* in lines 14 and 24, and account for its position in the sentence. See **Chapter 22**.

✍ EXERCISES

All exercises are based on Revision Text 4. Complete each of these without looking at the text or at the other exercises in this section:

- 1 Put the capitalised articles and adjectives into the correct form, where appropriate (see **Chapter 1** for gender, **Chapter 3** for case and **Chapter 5** for adjectives):
 - 1 Tatsache ist jedoch, dass die MEIST_ JUNG_ Deutschen in Städten leben und größtenteils D_ Bezug zur Natur verloren haben.
 - 2 Doch D_ DEUTSCH_ Städter verbringt seine Wochenenden gewöhnlich in D_ Stadt.
 - 3 Sie mögen EIN_ ROMANTISCH_ Vorstellung von STILL_ Seen und LÄUTEND_ Kuhglocken auf Berghängen hegen.
 - 4 Beim Zeitungskauf oder dem Genuss EIN_ Caffè Latte.
 - 5 Dabei kleidet sich D_ URBAN_ Deutsche so, als ob er gerade die Zugspitze erklimmen wollte.
 - 6 Das heißt „NÖRDLICH_ Polarkreis“ auf Finnisch.

- 7 Es ist bekannt, dass DEUTSCH_ Männer gut Windeln wechseln.
- 8 D_ DEUTSCH_ Männer und Frauen scheinen zu Wurzeln zurückkehren zu wollen.
- 9 Aber in Deutschland ist EIN_ viel TIEFGREIFENDER_ Wandlung im Gange.
- 10 Damit sie ihren Sprösslingen wenigstens EIN_ Gefühl EIN_ NICHTSTÄDTISCH_ Kindheit vermitteln können.

2 Fill in the gaps with the appropriate personal pronoun or possessive, taking care to use the correct case form (see Chapter 7):

- 1 Dabei kleidet sich der urbane Deutsche so, als ob_ gerade die Zugspitze erklimmen wollte. (*he*)
- 2 Männer wollen heute so ausschauen, als seien_ eins mit der Natur. (*they*)
- 3 Infolgedessen kaufen sich einige von_ Wochenendhäuser auf dem Land. (*them*)
- 4 In jeder Fußgängerzone sieht_ heute robuste Outdoorbekleidung. (*one*)
- 5 Doch der deutsche Städter verbringt_ Wochenenden gewöhnlich in der Stadt. (*his*)
- 6 Es ist bekannt, dass deutsche Männer gut Windeln wechseln und über_ Gefühle reden können. (*their*)
- 7 Damit sie_ Sprösslingen wenigstens ein Gefühl einer nichtstädtischen Kindheit vermitteln können. (*their*)
- 8 Und das, während sie mit_ Freundin Gesichtscreme kaufen. (*their*)

3 Decide whether to use *zu*, *um . . . zu* or a bare infinitive in the following sentences, filling in the gaps where appropriate (see Chapter 21):

- 1 Es gilt als modisch durchaus vertretbar, _ beim Zeitungskauf oder dem Genuss eines Caffè Latte wärmeisolierter Jacken und fester Wanderschuhe_ tragen.
- 2 Nun müssen sie_ _ beweisen.
- 3 Niemand findet es lächerlich, _ in einer leichten Polarjacke mit einem Allradwagen zum Bäcker_ fahren, _ Croissants_ besorgen.
- 4 Sie mögen_ eine romantische Vorstellung von stillen Seen und läutenden Kuhglocken auf Berghängen_ hegen.
- 5 Die deutschen Männer und Frauen scheinen_ zu Wurzeln zurückkehren_ wollen.
- 6 Damit sie ihren Sprösslingen wenigstens ein Gefühl einer nichtstädtischen Kindheit vermitteln_ können, wie_ im See_ angeln oder_ Brot_ backen.

4 Move the underlined verbs to the correct position in the sentence only where necessary (see Chapter 26):

- 1 Tatsache ist jedoch, dass die meisten jungen Deutschen leben in Städten und haben größtenteils den Bezug zur Natur verloren.
- 2 Dabei der urbane Deutsche kleidet sich so, als ob er gerade die Zugspitze wollte erklimmen.
- 3 In jeder Fußgängerzone man sieht heute robuste Outdoorbekleidung.
- 4 Niemand findet es lächerlich, zu fahren in einer leichten Polarjacke mit einem Allradwagen zum Bäcker.
- 5 Auf einer Party in Berlin man liegt momentan mit einem rotkarierten Holzfällerhemd nie daneben.
- 6 Es ist bekannt, dass deutsche Männer können gut Windeln wechseln und über ihre Gefühle reden.

- 7 Die deutschen Männer und Frauen scheinen zu wollen zu Wurzeln zurückkehren, die sie hatten nie.
- 8 Infolgedessen einige von ihnen kaufen sich Wochenendhäuser auf dem Land, damit sie können vermitteln ihren Sprösslingen wenigstens ein Gefühl einer nichtstädtischen Kindheit.
- 5 Derive nouns from the following nouns, adjectives and verbs, and add the definite article to each one to show its gender (see Chapter 27):

1	<i>deutsch</i>	'the German' (masc.)	7	<i>kaufen</i>	'the purchase'
2	<i>deutsch</i>	'the Germans' (pl.)	8	<i>genießen</i>	'the enjoyment'
3	<i>Kind</i>	'the childhood'	9	<i>backen</i>	'the baker'
4	<i>Stadt</i>	'the townie'	10	<i>fühlen</i>	'the feeling'
5	<i>vorstellen</i>	'the picture, image'	11	<i>wandeln</i>	'the change'
6	<i>bekleiden</i>	'the clothing'	12	<i>ausgleichen</i>	'the balance, compensation'

☞ Now go back to the text to check your answers.

Appendix 4

Key to exercises

1 Gender

- 1 1. die, die. 2. die, die. 3. der, die. 4. eine. 5. eine. 6. die. 7. die. 8. ein, der. 9. das, das. 10. die, die, die. 11. der, die, die. 12. die, das.
- 2 **Masc.:** der Bruder, der Schnee, der Liebling, der Frühling, der Whisky, der Lehrer, der Tourismus, der Polizist, der Osten, der Motor. **Fem.:** die Blume, die Regierung, die Politik, die Gesundheit, die Universität, die Natur, die Höhe, die Erde, die Freundin, . **Neut.:** das Foto, das Ereignis, das Kind, das Französisch, das Lesen, das Grün, das Geräusch, das Fräulein, das Klima.

2 Noun plurals

- 1 Tomaten, Äpfel, 12 Eier, Vollwertnudeln, Zwiebeln, Weintrauben, 6 Brötchen, 2 Dosen Thunfisch, Kartoffeln, Erdbeeren, Joghurts (or Joghurt), Kaffeefilter, Champignons, Pfirsiche, Pizzas, 2 Kisten Bier, Kräuter, Datteln, Bonbons, 4 Flaschen Wein, Gewürze, Erdnüsse, Muesliriegel, verschiedene Fruchtsäfte.
- 2 Rosinen, Esslöffel, Klümpchen, Rosinen, Zutaten, Minuten, Stückchen, Lauchzwiebeln, Paprikaschoten, Zucchini, Lauchzwiebeln, Stücke, Schoten, Streifen, Zucchini, Stifte, Kichererbsen, Rosinen, Mandeln, Häufchen, Portionen, Kalorien, Joule, Ballaststoffe, Stunden.
- 3 1. Ossis. 2. Schuhe. 3. Zeitungen. 4. Kekse. 5. Scheiben. 6. Schlüssel (Schluessel). 7. Hüte (Huete).

3 Case

- 1 1. den Mann meiner Schwester. 2. der Junge. 3. den Chef. 4. mein Vater. 5. den Freund des Nachbarmädchens. 6. den Kindern einen Kuss. 7. einer von den Nachbarn. 8. der Assistentin . . . der Chef. 9. der Junge seinen Vater. 10. des Lehrers.
- 2 1. Er hat Angst vor den Lehrern. 2. Sie schrie die Hunde wütend an. 3. Ich sagte den Müttern, dass die Kinder böse waren. 4. Verärgert erklärte ich den Arbeitern die Ursache der Probleme. 5. Warum müssen die Frauen immer über ihre Gefühle reden? 6. Er macht seinen Freunden Sorgen.
- 3 1. Ich sagte den Kollegen, dass ich krank war. 2. Ich fragte den Arzt, ob er mir etwas geben könnte. 3. Der Schüler wollte der Lehrerin nicht antworten. 4. Er schenkt seinem Vater einen Pullover zu Weihnachten. 5. Ich versuche meiner

Nachbarin zu helfen. 6. Es würde meine Frau sehr freuen, wenn Sie sie besuchen würden. 7. Hast du Brötchen gekauft? Ja, willst du eines/eins? 8. Er folgte einer der Studentinnen nach Hause. 9. Schmeckt den Kindern der Orangensaft? 10. Du musst den Eltern gehorchen! 11. Wir suchen einen von den Gästen. Er heißt Benno Andlinger. 12. Er gratuliert seinem Onkel zum Geburtstag. 13. Ich bin einer Freundin in der Stadt begegnet. 14. Wir machen einen Ausflug nach Wien gemacht. Es gefällt den Schülern dort sehr. 15. Wer hat den Kindern diesen blöden Witz erzählt?

- 4** 1. Das ist das Auto eines Freundes. 2. Das ist Peters Frau. 3. Es war die Idee der Chefin. 4. Hast du Annas Bücher gesehen? 5. Was ist die Hauptstadt Brasiliens? 6. Ich bin mit dem Fortschritt der Kinder sehr zufrieden. 6. Der Film handelt von der Untergang der „Titanic“.
- 5** 1. Nachbarn. 2. Kunden. 3. Taxifahrer. 4. Herrn . . . Journalisten. 5. Löwen, Tiger, Elefanten, Bären, Hund. 6. Kommissar . . . Kollegen. 7. Studenten. 8. des Professors. In colloquial German the weak -(e)n can be omitted.
- 6** des Elternhauses, der, ihm, der, des Studentenwerks, einem, einer, ein, das, den, die, den, das, des Studiums, den, die, Der, den, den.

4 Use of articles

- 1** 1. no article. 2. ein, der. 3. no article, der. 4. die, den. 5. eine. 6. eine, der. 7. no article, einen (der Kredit means ‘loan’ here), die. 8. der. 9. einen. 10. einen, der. 11. no article, no article. 12. no article, einer (or no article), den, eine.
- 2** 1. zum. 2. im, no article, no article. 3. im, die. 4. no article. 5. den, die, zum, die. 6. den, am. 7. der. 8. das, das. 9. no article, no article. 10. der, no article. 11. no article, der. 12. der (*genitive*). 13. no article, der. 14. am, no article, no article.

5 Adjectives

- 1** deutsches Bier, der englische Tee, diese schwedischen Fleischklöße, holländischer Käse, ein schottischer Lachs, welcher österreichische Wein?, spanische Oliven, keine belgischen Pralinen, das frische französische Brot, mein griechischer Schafskäse.
- 2** 1. guten. 2. schönes, großen, heutigen. 3. europaweiten, riesigen. 4. weltberühmte, hoher. 5. schicken italienischen. 6. kleine, teueren französischen, vierzigsten.
- 3** europäischen, wichtigste, junger, deutsche, neuer technischer, deutsch-amerikanischen, befragten, wichtiges, englische, weltweiten, amerikanischen, britischen, englische, andere, verschiedenen, feinen*, kulturellen*, eigenen, universellen, sprachliche, meistverbreitete, meistgesprochene, sechziger, siebziger, lange, lokale, deutschsprachigen, intensiven, persönlichen.
- 4** unruhigen, ungeheueren, harten, gewölbten, braunen, bogenförmigen, geteilten, gänzlichen, vielen, sonstigen, dünnen, richtiges, kleines, wohlbekannten, auseinandergepackte, illustrierten, hübschen, vergoldeten, schweren, ganzer, trübe.
- 5** Meine schönen alten Häuser haben zwei besonders große Schlafzimmer. 2. Die schwarzen Hemden mit den weißen Streifen hingen im Kleiderschrank. 3. Gute Weine sind selten billig. Nimm diese zwei französischen, zum Beispiel. 4. Diese frischgepflückten Blumen sind für meine neuen Freundinnen. 5. Sie ist trotz der verspäteten Züge relativ früh nach Hause gekommen.
- 6a** 1. panzerartig harten, 2. von bogenförmigen Versteifungen geteilten, 3. im Vergleich zu seinem sonstigen Umfang kläglich dünnen, 4. nur etwas zu kleines.

- 6b** 1. Die in Russland berühmt gewordene Familie Petrov. 2. Ein von mehreren Akademikern viel gelobter Schriftsteller. 3. Ein von den Deutschen eingeführtes Gesetz. 4. Sie bieten vier von der Gemeinde finanzierte Arbeitsplätze an. 5. Sie haben keinen für die Stelle geeigneten Kandidaten gefunden.
- 7 1. Hier kommt die Unfreundliche. 2. Sie spielte mit dem Kleinen. 3. Der Chef feuerte den Angestellten. 4. Sie war die Freundin des Verstorbenen. 5. Wir müssen für die Armen mehr spenden. 6. Ich habe etwas Interessantes gelesen. 7. Ich muss dir leider etwas Trauriges mitteilen.
- 8 1. Er hat eine ungewöhnlich große Nase. 2. Was für ein unglaublich schmutziges Zimmer! 3. Sie hat eine geschmackvoll eingerichtete Wohnung. 4. Es war ein unangenehm heißer Tag.

* *fein* and *kulturell* are linked syntactically to the previous plural article *die*; therefore, they have a weak ending even though they do not directly follow the article.

6 Comparatives and superlatives

- 1 1. Ein Teich ist tiefer als eine Pfütze. 2. Der Fernsehturm in Berlin ist höher als das Rathaus. 3. Eine Autobahn ist breiter als eine Gasse. 4. Ein Supermodel ist schlanker als die durchschnittliche Frau. 5. Ein Sumo-Ringer ist dicker als ein Rennreiter. 6. Ein Einzelbett ist schmäler/schmalere als ein Doppelbett. 7. Die Preise bei Aldi sind niedriger als die Preise bei anderen Supermärkten.
- 2 1. Der Teich ist der tiefste. 2. Der Fernsehturm ist der höchste. 3. Die Autobahn ist die breiteste. 4. Das Supermodel ist das schankste. 5. Der Sumo-Ringer ist der dickste. 6. Das Einzelbett ist das schmalste/schmälste. 7. Die Preise bei Aldi sind die niedrigsten.
- 3 1. längeren, längsten. 2. kürzere, kürzeste. 3. kleinere, kleinste. 4. größeren, größten. 5. dünnere, dünnste.
- 4 1. jünger. 2. älteste. 3. älter, langsamer. 4. beste. 5. reicher, arroganter. 6. wärmer, kälter. 7. klügsten. 8. höchste. 9. billigeren or billigsten. 10. stärker.
- 5 1. Das teuerste/am teuersten. 2. am besten. 3. am liebsten. 4. am lautesten. 5. nasseste/ nässeste.

7 Personal pronouns and possessives

- 1 1. du, mir, sie. 2. wir, uns. 3. Sie, Sie, Ihnen. 4. ihr, euch, man. 5. er, mich, mir. 6. er, du, ihn, dir.
- 2 1. ihnen, ihre. 2. seine, ihn, mich, ihm. 3. meine, ihre, sie. 4. deinen, er. 5. unsere, sie, ihr. 6. Sie, Ihre. 7. ihr, euer, sie, euch. 8. mein, deinen, deiner. 9. ihrer, ihrem (= Marions Mann) or deren (= der Mann ihrer Freundin). 10. unser, wir, uns, unseres, sie.
- 3 1. Das ist mein Lippenstift – Das ist meiner. 2. Das ist dein Zimmer – Das ist dein(e) s. 3. Das sind seine Schuhe – Das sind seine. 4. Das ist unser Wagen – Das ist unserer. 5. Das sind eure Bücher – Das sind eure. 6. Das sind ihre Ohrringe – Das sind ihre. 7. Das ist ihr Baby – Das ist ihr(e)s. 8. Das ist Ihr Kaffee – Das ist Ihrer.
- 4 1. sie. 2. sie. 3. er. 4. ihn. 5. es or er. 6. es or er. 7. dafür. 8. darauf or auf sie. 9. davon. 10. ihn.
- 5 1. You can't/aren't allowed to smoke here. 2. A new bridge has just been built or They've just built a new bridge. 3. That can really get on your nerves. 4. The

Germans are considered to be very hardworking/industrious. 5. The weather here can really depress you.

8 Demonstratives

- 1 1. den, diesen. 2. der, dieser. 3. der, dieser. 4. den, diesen. 5. des, dieses. 6. den, diesen.
- 2 1. die da, diese da. 2. der da, dieser da. 3. denen da, diesen da. 4. den da, diesen da. 5. der da, dieser da. 6. denen da, diesen da. 7. der da, dieser da. 8. die da, diese da.
- 3 1. den. 2. das. 3. das. 4. derjenige. 5. demjenigen. 6. von dem *or better* davon. 7. an das *or better* daran.
- 4 1. Ich weiß es nicht. Den habe ich seit langem nicht gesehen. 2. Der ist im Urlaub. 3. Ja, von denen habe ich diese Uhr gekriegt. 4. Dem schmecken Fisch und Meeresfrüchte überhaupt nicht.

9 Relative pronouns

- 1 1. die. 2. der, die. 3. den. 4. das. 5. denen. 6. was. 7. der (*or welcher if you want to avoid der der*). 8. den. 9. was. 10. dem.
- 2 1. Sein Chef, von dem er Selbstbehauptungstraining bekommen hat. 2. Ihre Anti-Depressiva, auf die sie sich zu sehr verlässt. 3. Die Neurose seiner Frau, von der er mehr als genug hat. 4. Der Persönlichkeitstest, mit dem ich nichts anfangen kann. 5. Der Psychiater, dessen Papiere auf dem Tisch liegen. 6. Meine Beraterin, deren Vorschläge mir sehr geholfen haben. 7. Die Vergangenheitsbewältigung, mit der der Autor sich viel beschäftigt (*or mit welcher*). 8. Der Eheberater, auf den sie lange gewartet haben. 9. Die Psychotherapie, worüber ich nicht viel weiß. 10. Schwere Depressionen, woran er seit langem leidet.
- 3 1. Meine Tochter ist sehr ängstlich, was echt ein Problem ist. 2. Mein Patient hat einen Minderwertigkeitskomplex, woran wir arbeiten müssen. 3. Er hat irgendeine Psychose aber lässt sich nicht helfen, womit die Ärzte nicht umgehen können. 4. Mein Kollege ist asozial, was meine Arbeit sehr schwierig macht. 5. Mein Mann ist von Natur aus Optimist, wofür ich sehr dankbar bin.
- 4 1. Das Auto, das mit Blumen und Schmetterlingen bemalt ist. 2. Die Kinder, die mit Roller oder Fahrrad fahren. 3. Der Politiker, der während der Sitzung schläft. 4. Zehn Arbeitsplätze, die von der Gemeinde finanziert sind. 5. Eine Kandidatin, die für die Stelle geeignet ist.
- 5 Du hast schöne Augen, / Die aufleuchten, wenn du sprichst. / Augen, mit denen du mir ins Herz schauen kannst / Und etwas sehen, was ich geheimhalten will. / Und dein Mund, der immer lächelt, / Den ich immer küssen will (*or möchte*), / Zu dem ich immer zurückkomme / In meinen Gedanken. / Aber dein großes Herz, das alle Schulden verzeiht, / In dem ich mich zu Hause fühle, / (Das,) woran ich am meisten denke. / Das Beste an dir.

10 Present tense

- 1a 1. kannst. 2. findet, gefällt. 3. Wie spricht man „Chrysantheme“ aus? 4. liest. 5. denke, sind, ist.

- 1b** 1. fischt. 2. hängen hundert Hemden raus. 3. entwächst. 4. magst. 5. bremst, brennt. 6. tut, tut er seine Tute wieder in den Tutkasten rein. 7. ist, besitzt. 8. schwitzt, schweißt.
- 2** 1. geht, bringt es auch zwei Flaschen Apfelsaft mit, fragt, wollen, antwortet, trinken. 2. sitzt, meint, weißt, glaubst, soll. 3. fragt, sprechen, spreche, schlafen, bin. 4. müssen, befiehlt, singen. 5. sagt, steht, ist, sind, herumstehen, haben. 6. fragt, bist, geht, bist, habe. 7. läuft, kommt, bin.
- 3** 1. *remains perfect*. 2. wohnt. 3. *remains perfect*. 4. sind. 5. habe.
- 4** Down: 1. fängt [faengt]. 2. betrachte. 3. spricht. 4. rettet.
Across: 3. steuerst. 5. regnet. 6. hängt [haengt].

11 Imperative

- 1** 1. Komme/komm heute Abend mit! 2. Gib mir einen Kuss! 3. Bleibt brav zu Hause! 4. Sagen Sie mir Bescheid! 5. Räumt euer Zimmer auf! 6. Entschuldigen Sie mich, bitte! 7. Iss dein Gemüse! 8. Sage/sag das noch einmal! 9. Nimm deinen Regenschirm mit! 10. Wasche/wasch Hände! 11. Ruhe/ruh dich aus! 12. Stelle/stell dir die Situation vor! 13. Gehen wir ins Kino! 14. Setzen wir uns! 15. Den Rasen nicht betreten [*general imperative*].

12 Past tense

- 1** 1. buchten. 2. reservierten. 3. übernachtete. 4. wollte. 5. amüsierten. 6. kaufte. 7. spielten. 8. dauerte. 9. wanderten. 10. frühstückten.
- 2** 1. hatte. 2. schwammen. 3. flogen. 4. kamen um halb elf am Flughafen an. 5. aßen. 6. kostete. 7. nahm alles mit der Videokamera auf. 8. waren. 9. reiste um 16 Uhr ab. 10. sahen uns die schönsten Städte an.
- 3** kamen, traten, sagte, gebar, waren, war, waren, starb, stand mitten in der Nacht auf, nahm mir mein Kind weg, schlief, legte, legte, aufstand, war, ansah, war, rief, entgegnete, stritten, begann, fuhr fort, brachte, entschied, bat, regte, rief, befahl, hörte, schauten mit Ehrfurcht zu ihm auf, erkannten, war, sprach.

13 Perfect tense

- 1** 1. Wir haben auf den Bus gewartet. 2. Der Zug hat Verspätung gehabt. 3. Ich habe meine Verbindung verpasst. 4. Habt ihr ein neues Auto gekauft? 5. Wir haben unser altes Motorrad verkauft. 6. Sie haben sich am Bahnhof getroffen. 7. Wir haben im Nichtrauchercoupe gesessen. 8. Hast du die Straßenbahn gesehen?
- 2** 1. sind. 2. bin. 3. hat. 4. ist. 5. habe. 6. hast. 7. habe. 8. ist. 9. hat. 10. sind. 11. hat. 12. bist, bin.
- 3** 1. Das Mädchen ist nach Hause gelaufen. 2. Die Teekanne ist zum Boden gefallen und ist gebrochen. 3. Du hast das Weinglas gebrochen. 4. Die Kinder sind in ihrem Zimmer geblieben und haben gespielt. 5. Wir sind mit KLM nach Amsterdam geflogen. 6. Er hat heute zum ersten Mal sein Modellflugzeug geflogen, aber leider ist es abgestürzt. 7. Der Schüler hat einen Mitschüler ins Gesicht geschlagen. 8. Die Lehrerin ist ins Zimmer hereingekommen. 9. Ich habe mich aufs Bett hingelegt. 10. Der Dieb ist in das Haus eingebrochen.
- 4** stattgefunden hat, gegeben hat, musste, habe Näheres darüber einmal auf Urlaub von einem aus jener Klasse erfahren, haben einen hübschen Burschen unter sich

gehabt, waren, haben damals die Sache zu weit getrieben, verstand, handelte, fühlte, wusste, zuckte, ist dir nicht aufgefallen, geworden ist, hat er kaum mehr etwas sagen lassen (*lassen behaves like a modal verb here, hence the double infinitive in the perfect*), hat er sich wahrscheinlich gedacht, versprochen haben (*this is a future perfect, see 15.4*), geirrt haben, bist du darauf gekommen, bin ihnen einmal nachgegangen.

14 Pluperfect tense

- 1 1. geregnet hatte. 2. hatte es geschneit. 3. war untergegangen. 4. hatte einen Sturm gegeben, waren umgefallen. 5. war in letzter Zeit am Meer sehr windig gewesen. 6. gehagelt hatte.
- 2 Ex. 2 1. waren. 2. war. 3. hatte. 4. war. 5. hatte. 6. hattest. 7. hatte. 8. war. 9. hatte. 10. waren. 11. hatte. 12. warst, war. Ex. 3. 1. Das Mädchen war nach Hause gelaufen. 2. Die Teekanne war zum Boden gefallen und war gebrochen. 3. Du hattest das Weinglas gebrochen. 4. Die Kinder waren in ihrem Zimmer geblieben und hatten gespielt. 5. Wir waren mit KLM nach Amsterdam geflogen. 6. Er hatte heute zum ersten Mal sein Modellflugzeug geflogen, aber leider war es abgestürzt. 7. Der Schüler hatte einen Mitschüler ins Gesicht geschlagen. 8. Die Lehrerin war ins Zimmer hereingekommen. 9. Ich hatte mich aufs Bett hingelegt. 10. Der Dieb war in das Haus eingebrochen.
- 3 1. Ich war im Nebel nach Hause gefahren. 2. Ich fuhr (gerade) von der Arbeit nach Hause, als das Gewitter anfing. 3. Es war ziemlich warm gewesen und das Eis war geschmolzen. 4. Ich sonnte mich (gerade) im Garten, als das Telefon klingelte. 5. Es war den ganzen Tag bewölkt gewesen.

15 Future

- 1 1. Welche Partei wird nächstes Jahr an der Macht sein? 2. Es wird wahrscheinlich eine Koalition geben. 3. Welchen Kandidaten wirst du wählen? 4. Die nächste Wahl wird im Juni dieses Jahres stattfinden. 5. Alle Parteien werden das Verhältniswahlrecht unterstützen. 6. In welchem Wahlkreis werdet ihr nächstes Jahr sein? 7. Ich werde dem Innenminister schreiben. 8. Sie wird wahrscheinlich Außenministerin werden. 9. Die Abgeordnete wird ihre Wähler vertreten. 10. Die Politiker, die an die Macht kommen werden, sind die, die dem Publikum zuhören werden.
- 2 1. Die Regierung wird ihre Ausgaben reduziert haben. 2. Die Linken werden mehr in das Schulwesen investiert haben. 3. Die Bundeskanzlerin wird zurückgetreten sein. 4. Die Rechten werden sich aufgelöst haben. 5. Sie wird Mitglied des Europaparlaments gewesen sein.
- 3 1. treffen (*future expressed by um drei Uhr*). 2. fährt (*future expressed by wann*). 3. wird schön sein (*ist would be ambiguous here: ‘it is nice / it will be nice’*). 4. wird regnen (*future used for predictions*). 5. kommt um 18 Uhr an (*future expressed by um 18 Uhr*). 6. Morgen wird es schneien (*future used for predictions*). *One could also say Morgen schneit es because Morgen is present, but it is more common for weather predictions to use the future tense.* 7. Machst (*future expressed by morgen Abend*). 8. wird er machen (*present would be ambiguous: ‘what is he doing / what will he do’*).
- 4 1. Petra wird wohl noch arbeiten. 2. Er wird wohl noch schlafen. 3. Meine Mutter wird es wohl schon gemacht haben. 4. Die Nachbarn werden wohl schon abgereist sein. 5. Er wird es wohl seiner Frau erzählt haben.

16 Conditional

- 1** 1. Ich würde die Blumen gießen. 2. Er würde die neuen Pflanzen eingraben. 3. Wir möchten auf der Terrasse frühstücken. 4. Es wäre schön beim Brunnen zu sitzen. 5. Ich würde es schwierig finden, den großen Busch zurückzuschneiden. 6. Wir müssten eigentlich den Rosenstrauch düngen. 7. Der Baum würde im Winter seine Blätter verlieren. 8. Könntest du Unkraut jäten? Ich hätte eine Schaufel. 9. Ich sollte einen richtigen Komposthaufen machen. 10. Wüsstest du zufällig (*or* würdest du zufällig wissen), wo der Rechen sein könnte?
- 2** 1. Der Gärtner hätte es besser gemacht. 2. Ich hätte eine Regentonne gekauft, aber sie war zu groß zu transportieren. 3. Ein guter Spaten wäre zu teuer gewesen. Deshalb habe ich die Schaufel genommen. 4. Ich hätte den Gartenzaun streichen sollen, aber es war zu viel Arbeit. 5. Rhododendren haben eigentlich sehr kleine Wurzeln. Du hättest sie in einen Topf pflanzen können. 6. Eine schöne Elster wäre in den Garten geflogen, aber die Katze hat sie weggescheucht.
- 3** 1. Wenn es nicht regnen würde, wäre die Erde sehr trocken ‘If it didn’t rain, the soil would be very dry’. 2. Wenn sie Geld hätten, würden sie einen Wintergarten kaufen ‘If they had money, they would buy a conservatory’. 3. Wenn ich ein Glashaus hätte, könnte ich Tomaten ziehen ‘If I had a greenhouse, I would be able to grow tomatoes’ (*or ‘I could grow tomatoes’*). 4. Wenn das Wetter besser wäre, würden die Kletterpflanzen höher wachsen ‘If the weather was better, the climbers would grow higher’. 5. Wenn du mir den Gartenschlauch geben würdest, würde ich den Rasen spritzen ‘If you gave me the hose, I would water the grass’. 6. Wenn wir jetzt die Zwiebeln pflanzen würden, würden die Krokusse und Narzissen im Frühling kommen (*also possible*: kämen die Krokusse und Narzissen im Frühling) ‘If we planted the bulbs now, the crocuses and daffodils would come in the spring’. 7. Wenn der Blumenstock verwelken würde, müsste ich ihn umtopfen ‘If the pot plant wilted, I would have to re-pot it’. 8. Wenn du mir helfen wolltest, könntest du den Gartenschuppen aufbauen ‘If you wanted to help me, you could put up the garden shed’.
- 4** 1. Wenn es nicht geregnet hätte, wäre die Erde sehr trocken gewesen ‘If it hadn’t rained, the soil would have been very dry’. 2. Wenn sie Geld gehabt hätten, hätten sie einen Wintergarten gekauft ‘If they had had money, they would have bought a conservatory’. Wenn ich ein Glashaus gehabt hätte, hätte ich Tomaten ziehen können ‘If I had had a greenhouse, I would have been able to grow tomatoes (*or ‘could have grown tomatoes’*)’. Wenn das Wetter besser gewesen wäre, wären die Kletterpflanzen höher gewachsen ‘If the weather had been better, the climbers would have grown higher’. 5. Wenn du mir den Gartenschlauch gegeben hättest, hätte ich den Rasen gespritzt ‘If you had given me the hose, I would have watered the grass’. 6. Wenn wir jetzt die Zwiebeln gepflanzt hätten, wären die Krokusse und Narzissen im Frühling gekommen ‘If we had planted the bulbs now, the crocuses and daffodils would have come in the spring’. 7. Wenn der Blumenstock verwelkt wäre, hätte ich ihn umtopfen müssen ‘If the pot plant had wilted, I would have had to re-pot it’. 8. Wenn du mir hättest helfen wollen, hättest du den Gartenschuppen aufbauen können ‘If you had wanted to help me, you could have put up the garden shed’.

17 Subjunctive in reported speech

- 1a** 1. Das Formel 1 Team teilte mit, der Ferrari-Fahrer könne voraussichtlich aus dem Krankenhaus entlassen werden. Die Ärzte stellten nach eingehenden

Untersuchungen fest, kein medizinischer Eingriff sei nötig. 2. Der jüngere der beiden Brüder sagte, er wolle diesen Kampf unbedingt und er hoffe, dass er bald diese Chance bekomme. Er sagte, er warte auf große Kämpfe. Zu 70 Prozent sei er zufrieden, 30 Prozent müsse er sich noch erarbeiten. 3. Wenn der Vertrag unter Dach und Fach sei, ergänzte die Trainerin, komme Schmidt bereits in der nächsten Woche mit ins Trainingslager nach Österreich. 4. Es könne nicht sein, betonte der Kapitän, dass es nur als Pflichtübung gelte, in der Nationalmannschaft zu spielen. Jeder müsse es wollen. Es müsse eine Ehre sein. 5. Die dreimalige Olympiasiegerin sagte, sie sei froh, dass sie es versucht habe. Sie werde nichts in Zweifel ziehen, jetzt liege alles hinter ihr. 6. Als sie über die Ziellinie gelaufen sei, seien jahrelang angestaute Gefühle aufgekommen, jubelte die Siegerin. Seit sie neun sei, habe sie davon geträumt, im Olympia-Team zu stehen. Jetzt sei der Traum wahr. 7. Eigentlich habe er gar nicht so recht mit diesem Sieg gerechnet, weil er diese Rallye nicht gekannt habe, erklärte der 32 Jahre alte Finne. Daher freue er sich umso mehr darüber.

- 1b** 1. Der Trainer sagte am Sonntag, sie hätten sich am Wochenende mit Beck und Ajax so weit geeinigt, dass man davon ausgehen könne, er komme zu ihnen. 2. Deichmanns Anwältin Michaela Exner kommentierte, Heinz Deichmann solle sich erst einmal in Ruhe auf Sydney vorbereiten, dann würden sie weitersehen. 3. Der Vorsitzender des DLV- Bundesausschusses Leistungssport sagte, natürlich würden die großen Reißer fehlen*. Aber sie hätten eine sehr ausgewogene Mannschaft, wobei die Frauen gegenüber dem letzten Jahr deutlich im Aufwind seien. Bei den Männern müsse man sehen. Der erste Tag sei nie der Tag der Deutschen gewesen. Die big points würden sicher morgen kommen. 4. Maatz fügte hinzu, nach einer EM oder großen Turnieren habe es immer einen Schnitt gegeben. Einige würden aus Altersgründen aufhören*, andere würden durch das Sieb fallen. Wenn ein neuer Trainer komme, habe man andere Vorstellungen. 5. Die Australier würden zu 90 Prozent damit rechnen*, dass sie zum Endspiel nach Spanien reisen müssten und nicht gegen die USA im heimischen National Tennis Centre in Melbourne antreten könnten, berichtete die australische Presseagentur APA. 6. Der Coach meinte, die MetroStars würden die Entscheidung treffen. Der Müller habe da nur noch wenig zu sagen [. . .] Er (or, *to make it clear*, Der Coach) glaube, dass er die falsche Einstellung habe. Es drehe sich hier nicht alles um den einen Stürmer, das habe es nie getan. Der Coach erklärte, sie hätten einige Fragen an den Spieler zu seiner Verletzung und seiner Einstellung zur Mannschaft gehabt. Alle hätten ihre Meinung gesagt.

* With regular verbs, you could use the Konj. II form that looks like an ordinary past tense (however, this is becoming less common now), e.g. fehlten, aufhörten, rechneten.

- 2** 1. Eva sagte, sie würde lieber Squash als Tennis spielen. 2. Mein Bruder sagte, Matthäus hätte zwei Tore innerhalb fünf Minuten geschossen. 3. Meine Freundin meinte, sie würde sich überhaupt nicht für Autorennen interessieren. 4. Benno sagte, der Schiedsrichter hätte ihm die gelbe Karte gezeigt. 5. Unsere Gegner drohten uns, sie würden uns mit fünf zu null schlagen. 6. Astrid sagte, sie müsste sich beeilen. Er würde gleich ins Fußballstadion gehen. 7. Sabine sagte, sie wüsste nicht, ob er gewonnen hätte. 8. Meine Schilehrerin sagte, man müsste beim Schifahren immer auf der Piste bleiben, sonst könnte ein Unfall passieren. 9. Mein Vater sagte, es würde nichts schöneres als Pferderennen geben! (*less commonly*

in speech: es gäbe). 10. Ulrike sagte, sie hätte mit ihm Badminton spielen wollen, aber er hätte keine Zeit gehabt.

- 3 könne, wisse, sei, einleuchte, sei, hätten, könne, herausstelle, gebe, werde, könne, gestorben sei, grolle, habe, stehe, sei, werde, habe sich aus . für Katharina ergeben, habe mit großer Zuneigung . . . über sie gesprochen, sei, vorliege, seien, verachte, sei.
- 4 Was gilt überhaupt als Diät? Jede zweite Frau in Deutschland wolle weniger wiegen. 44 Prozent der Frauen zwischen 20 und 60 Jahren wollten kalorienbewusst essen. Fast die Hälfte der befragten Frauen habe angegeben, schon einmal eine Diät gemacht zu haben, sagte Miglietti. Allerdings würden 88 Prozent so genannte *Formula-Diäten*, also das Ersetzen einer Mahlzeit durch einen Drink, nicht als Diät angesehen. Auch eine Mahlzeit ausfallen zu lassen, werde von 80 Prozent nicht als Abmagerungskur empfunden. Der Griff zur Tüte: Miglietti erklärte, dass jede siebte Frau zur Gruppe der *unkritischen Pflichtesserinnen* gehöre. Diese Frauen würden häufig zu Fertiggerichten greifen. Vor allem junge Singles im Alter von 20 bis 30 Jahren würden zu dieser Gruppe gehören*. 43 Prozent der Frauen würden beim Fernsehen essen, 42 Prozent würden sich vom leckeren Anblick der Speisen verleiten lassen, erklärte die Journalistin. 80 Prozent der Frauen hätten angegeben, gesundheitsbewusst zu kochen. Demgegenüber hätten allerdings 54 Prozent erklärt, sie würden auch Halbfertig- oder Fertigprodukte wie Soßenpulver benutzen*. 62 Prozent müssten immer Salziges oder Süßes zum Knabbern zu Hause haben. Ein entspanntes Verhältnis zum Essen hätten nur 40 Prozent der 20- bis 60-Jährigen. Sie seien auch eher mit ihrem Gewicht zufrieden.

* or, less commonly, gehörten, benutztten.

18 Passive

- 1 1. Musik wird oft als Wahlfach genommen. 2. Die Hausarbeit muss bis Montag abgegeben werden. 3. Fragen können während der Gruppenarbeit gestellt werden. 4. Das Klassenzimmer wird aufgeräumt. 5. Wie viele Fächer werden hier unterrichtet?
- 2 1. Der Unterricht wurde gestört. 2. Die Prüfungen sind verschoben worden. 3. Dieses Thema war schon drei Mal besprochen worden, aber trotzdem fanden es die Schüler sehr schwierig zu verstehen. 4. Die Übungen sind nicht gemacht worden. 5. Keine Taschenrechner dürfen benutzt werden. 6. Die Schüler werden nächsten Monat in diesem Fach geprüft werden.
- 3 1. Der Lehrer wurde von den Schülern beleidigt. 2. Das Problem ist von dem (*or* vom) Klassensprecher erwähnt worden. 3. Klaus war von dem/vom Sportlehrer für die Fußballmannschaft der Schule ausgewählt worden. 4. Das Hockeyturnier wurde durch das schlechte Wetter ruiniert. 5. Die Konzentration der Prüfungskandidaten ist durch das Geräusch des Rasenmähers gestört worden. 6. Der Unruhestifter wird von dem/vom Direktor aus der Schule herausgeschmissen werden. 7. Peter wurde wegen seiner schlechten Noten von den Lehrern gezwungen sitzenzubleiben. 8. Sechs Auszeichnungen sind von den Prüfern erteilt worden. 9. Der Schüleraustausch war von den Organisatoren wegen Mangel an Interesse gestrichen worden. (NB: *Placing the agent after Mangel an Interesse would make the sentence ambiguous: i.e. 'lack of interest from the organisers'.*) 10. Er kann wegen Schwänzerei der Schule verwiesen werden.
- 4 Werden-passives: Unbeschadet des staatlichen Aufsichtsrechtes wird der Religionsunterricht in Übereinstimmung mit den Grundsätzen der Religionsgemeinschaften

erteilt; Kein Lehrer darf . . . verpflichtet werden; wird gewährleistet; gefördert wird; errichtet werden soll. Sein-passive: nicht genügend gesichert ist. Zu + infinitive-passives: Die Genehmigung ist zu erteilen; Die Genehmigung ist zu versagen; ist nur zuzulassen.

- 5 1. Meinem Sohn ist bedroht worden. 2. Mein Mann ist mitten in der Nacht angerufen worden. 3. Auf keinen wird bei uns in der Firma Rücksicht genommen. 4. Über Geld wird oft geredet, aber es gibt wichtigere Dinge im Leben. 5. Meiner Freundin wurde nach Hause gefolgt. 6. Die Nachbarn waren nicht eingeladen worden. 7. Den Angestellten ist nichts gesagt worden. 8. Mit Elektrizität wird nicht herumgespielt! 9. Schau! Mir sind diese leckeren Pralinen geschenkt worden. 10. Der Brief war noch nicht weggeschickt worden.
- 6a 1. Man störte den Unterricht. 2. Man hat die Prüfungen verschoben. 3. Man hatte dieses Thema schon drei Mal besprochen . . . 4. Man hat die Übungen nicht gemacht. 5. Man darf keine Taschenrechner benutzen. 6. Man wird die Schüler nächsten Monat in diesem Fach prüfen.
- 6b 1. Man hat meine Handtasche gestohlen! 2. Was kann man machen/tun? 3. Man hat mir einen Scheck gegeben. 4. Man beschreibt ihn oft als arrogant.
- 7 1. Die Tasse ist gebrochen ‘The cup is broken’. 2. Der Nagel ist gebogen ‘The nail is bent’. 3. Mein Bruder ist gesehen worden ‘My brother has been seen’. 4. Maria ist eben geküsst worden ‘Maria has just been kissed’. 5. Das Kind ist angezogen ‘The child is dressed’. 6. Die Zeitung ist gelesen worden ‘The newspaper has been read’.
- 8 1. Der Dieselmotor wurde von Rudolf Diesel erfunden. 2. Das Flugzeug wurde von Orville und Wilbur Wright erfunden. 3. Die Atombombe wurde von Robert Oppenheimer erfunden. 4. Der Personenaufzug ist von Elisha A. Otis erfunden worden. 5. Die Glühbirne ist von Joseph Swan und Thomas Edison und erfunden worden. 6. Das Automobil ist von Carl Benz erfunden worden. 7. Das Telefon ist von Alexander Graham Bell erfunden worden. 8. Die Buchdruckerkunst war von Johannes Gutenberg erfunden worden. 9. Die Fotografie war von Louis-Jacques Daguerre erfunden worden. 10. Der Rundfunk war von Guglielmo Marconi erfunden worden. 11. Der Sportschuh wurde von Adolf (Adi) Dassler erfunden (*Hence the brand name Adidas*). 12. Die Batterie wurde von Alessandro Volta erfunden. 13. Der Computer wurde von Charles Babbage erfunden. 14. Die Dampflokomotive ist von George Stephenson erfunden worden. 15. Der Gummi ist von Charles Goodyear erfunden worden. 16. Kevlar wurde von Stephanie Kwolek erfunden.

19 Separable verbs

- 1 1. Wir ziehen am Samstag in unser neues Haus ein. 2. Ich ziehe heute um. 3. Wann ziehst du aus? 4. Die Männer streichen gerade das Wohnzimmer an. 5. Die Gäste setzen sich am Tisch hin. 6. Ich versuche aus dem Küchenfenster hinauszuschauen, aber es ist zu schmutzig. 7. Wir haben vor die neuen Gardinen aufzuhängen. 8. Drehst du den Wasserhahn auf?
- 2 1. Wir sind am Samstag in unser neues Haus eingezogen. 2. Ich bin heute umgezogen. 3. Wann bist du ausgezogen? 4. Die Männer haben gerade das Wohnzimmer angestrichen. 5. Die Gäste haben sich am Tisch hingesetzt. 6. Ich habe versucht aus dem Küchenfenster hinauszuschauen, aber es ist zu schmutzig gewesen. 7. Wir haben vorgehabt die neuen Gardinen aufzuhängen. 8. Hast du den Wasserhahn aufgedreht?

- 3** 1. Sie war müde und legte sich aufs Sofa hin. 2. Als er ins Badezimmer hereinkam, saß sie schon im Bad. 3. Ich ersetze diesen alten Teppich. 4. Wir richten eine neue Küche ein. 5. Hast du die alte Tapete weggerissen? 6. Die Katze hat meine neue Bettdecke zerrissen. 7. Wenn du das Fenster aufmachst . . . 8. Der Maurer versucht die Wand zu verputzen. 9. Ich habe keine Zeit dieses Geschirr abzutrocknen. 10. Man hat das Zimmer noch nicht hergerichtet. 11. Schalt(e) den Fernseher aus! 12. Er überzieht den Esstisch mit einer bunten Tischdecke.

20 Reflexive verbs

- 1** 1. Er bemüht sich sehr das Rauchen aufzugeben. 2. Du hast dich erkältet. 3. Wir haben uns mit dem Whiskeytrinken krank gemacht. 4. Als ich schwanger war, habe ich mich jeden Morgen übergeben. 5. Die Kinder hatten vor zwei Wochen eine Grippe, aber jetzt haben sie sich erholt. 6. Ihr müsst euch warm anziehen, sonst bekommt ihr einen Schnupfen.
- 2** 1. Habt ihr euch die Zähne geputzt? 2. Ich werde mich duschen und mir die Haare waschen. 3 Du hast einen Unfall gehabt? Hast du dir wehgetan? 4. Du bist ganz schmutzig. Hast du dich heute nicht gewaschen? 5. Ich habe mir das Bein gebrochen. 6. Ich muss mich beeilen. Ich habe einen Arzttermin. 7. Sie müssen sich ärztlich untersuchen lassen. 8. Er hat aufgehört sich zu rasieren. Der Stoppelbart passt ihm sehr gut. 9. Wir schämen uns beide wegen unseres Gewichts. 10. Hast du dir das Handgelenk verstaucht?
- 3** 1. Interessierst du dich für Fußball? 2. Er arbeitet für eine andere Firma. 3. Ich freue mich sehr auf die Sommerferien. 4. Erinnert ihr euch an letzten Silvester? 5. Ich habe vergessen, wieviel ich für das Auto bezahlt habe. 6. Nein, das stimmt nicht. Sie müssen sich geirrt haben. 7. Sie langweilt sich zu Hause. 8. Kannst du dir vorstellen, wie ich mich gefühlt habe? 9. Er hat erzählt, dass ihn seine Frau verlassen habe. 10. Wir wollten uns irgendwo hinsetzen, aber es gab keinen Platz.

21 Infinitives and modal verbs

- 1** Nach offiziellen Angaben sei es zu spät gewesen (um) den Opfern des Flugzeugabsturzes zu helfen. 2. Sicherheitsbeamte haben es geschafft einen Banküberfall zu verhindern. 3 Aufständische sind sofort auf Konfrontationskurs gegangen um ihren Plan durchzuführen. 4. Der Finanzminister will die Benzinpreise erhöhen um mehr Geld in den Straßenbau investieren zu können. 5. Der Soldat hat versucht sich mit der deutschen Botschaft in Kontakt zu setzen um Näheres über seine Kamaraden zu erfahren. 6. Die Außenministerin will mit den anderen EU-Ländern zusammenarbeiten. Sie will, dass sie bald zu einer Vereinbarung kommen. 7. Auf Anordnung des Verteidigungsministers musste der Kampf gegen den Terrorismus fortgeführt werden. 8. Laut Berichten aus dem betroffenen Gebiet ist es noch zu früh (um) festzulegen, genau wie viele Menschen beim Erdbeben und der darauffolgenden Flutwelle ums Leben kamen. 9. Während des Hochwassers hatten viele Pendler Schwierigkeiten zur Arbeit zu fahren. Sie wollten die Überschwemmungsgebiete vermeiden und benutzten deshalb die Nebenstraßen, aber die meisten konnten nicht durchkommen und lange Staus haben sich gebildet. 10. Die Polizei hat eine Rufnummer veröffentlicht um mögliche Zeugen des Autounfalls zu erreichen. 11. Die Polizeichefin behauptet, sie brauche mehr Hinweise aus der Bevölkerung um diesen

Mordfall zu lösen. Sie und ihre Kollegen brauchten auch mehr Zeit um Spuren nachzugehen und Beweise zu sammeln (*avoid repetition of* um). 12. Der Attentäter hatte die Absicht das Landesgericht in die Luft zu sprengen, aber um seinen Plan auszuführen musste er den Sprengstoff hineinschmuggeln, und er konnte das nicht machen ohne erwischt zu werden. 13. Die Bundeskanzlerin hatte keine Zeit an der Pressekonferenz teilzunehmen. Sie musste sofort nach Brüssel reisen. 14. Manche Leute wollen, dass wir in Deutschland die Todesstrafe einführen um Kriminelle von größeren Straftaten wie Vergewaltigung und Mord abzuschrecken. 15. Die Gewerkschaft ermutigt ihre Mitglieder zu streiken, um bessere Arbeitsverhältnisse zu fordern, aber die Mehrheit will das Risiko nicht eingehen, ihre Arbeit zu verlieren. 16. Der Angeklagte wurde des Mordes schuldig gesprochen und wurde zu einer lebenslänglichen Gefängnisstrafe verurteilt. Die Frau des Ermordeten sagte, der Mörder habe es verdient seine Freiheit zu verlieren und von der Gesellschaft ausgeschlossen zu werden. 17. Die Regierung will, dass wir eine höhere Einkommenssteuer zahlen um unsere Renten zu sichern. Gleichzeitig steigt das Rentenalter, so dass wir länger arbeiten müssen.

- 2** 1. Die Direktoren des großen Konzerns wollten vierhundert Arbeitsplätze abbauen. 2. Die Pressefreiheit musste gewährleistet werden. 3. Der Rockstar könnte die Reporter gegen Verleumdung klagen. 4. Die Einwanderungsbehörde muss die Zahl der Einwanderer einschränken. 5. Laut der Bildungsministerin dürfen die Studiengebühren nicht erhöht werden. 6. Die Regierung sollte ein neues Gesetz gegen das Rauchen in der Öffentlichkeit einführen. 7. Beim Banküberfall ließen die Räuber den Tresor öffnen (*i.e. got someone else to do it*). 8. Der Täter soll brutal vorgegangen sein.
- 3** 1. Die Direktoren des großen Konzerns haben vierhundert Arbeitsplätze abbauen wollen. 2. Die Pressefreiheit hat gewährleistet werden müssen. 3. Der Rockstar hat die Reporter gegen Verleumdung klagen können. 4. Die Einwanderungsbehörde hat die Zahl der Einwanderer einschränken müssen. 5. Laut der Bildungsministerin haben die Studiengebühren nicht erhöht werden dürfen. 6. Die Regierung hat ein neues Gesetz gegen das Rauchen in der Öffentlichkeit einführen sollen. 7. Beim Banküberfall haben die Räuber den Tresor öffnen lassen.
- 4** 1. Ich möchte vier Brötchen. 2. Darf ich hier rauchen? 3. Musst du heute arbeiten? 4. Du darfst deine Schlüssel nicht vergessen. 5. Du musst nicht auf mich warten. 6. Er soll ziemlich reich sein. 7. Ich sollte sie anrufen, aber ich habe es vergessen. 8. Wo ist Peter? Er könnte bei seiner Freundin sein. 9. Sie müsste um halb sechs kommen. 10. Ich wollte eben (*or gerade*) einen Tee machen. 11. Du hättest mich gestern anrufen sollen. 12. Er hätte länger bleiben können, aber er wollte nicht. 13. Wer hat mein Bier getrunken? Es könnte Paula gewesen sein. 14. Wir hätten nicht gehen können. 15. Normalerweise hätte ich an einem Samstag nicht arbeiten müssen, aber mein Kollege war krank.

22 Negation

- 1** 1. Wolfgang tanzt nicht. 2. Jutta hat das Buch nicht gelesen. 3. Die Erdbeeren haben nicht gut ausgesehen. 4. Meine Mutter will mir den Marmorkuchen nicht geben. 5. Dein Glas steht nicht auf dem Tisch. 6. Ich will nicht, dass du in einer Band spielst. 7. Er ist nicht in mich verliebt. 8. Er ist nicht der beste Sänger im Chor.

- 2** 1. Er treibt keinen Sport. 2. Hast du die Briefmarkensammlung nicht mit? 3. Er hat die zwei Modellschiffe nicht selber gebaut. 4. Es kommt keine neue Folge von „Tatort“ im Fernsehen. Natürlich habe ich den neuen Film von Heiner Lauterbach nicht gesehen. 6. Ich bin gestern nicht ins Kino gegangen. 7. Wir sammeln keine Schmetterlinge.
- 3** 1. Nein, ich habe deinen Mann nicht im Fitnesszentrum gesehen, sondern in der Kneipe. 2. Nein, ich habe nicht mit Bernhard Tennis gespielt, sondern mit Fredi. 3. Nein, ich war mit Klaus nicht im Theater, sondern in der Oper. 4. Nein, ich habe keinen CD-Spieler gekauft, sondern einen DVD-Spieler. 5. Nein, ich zeichne nicht die Landschaft, sondern die Pferde in dem Feld da. 6. Nein, er möchte keine Bücher zum Geburtstag, sondern Computerspiele.
- 4** 1. Nein, ich habe keines (or keins). 2. Nein, er hat keinen. 3. Nein, sie sind mit keinen von ihren Freunden joggen gegangen. 4. Keiner gefällt mir. 5. Nein, ich brauche keine.

23 Questions

- 1** 1. Wo liegt das Krankenhaus? 2. Was ist der kürzeste Weg zum Postamt? 3. Wie muss man fahren? (or Womit muss man fahren? *to indicate means of transport*). 4. Wie lange dauert es zu Fuß? 5. Wie weit muss man zum Bahnhof gehen? 6. Wann (or Um wieviel Uhr) muss man losfahren um am Flughafen rechtzeitig anzukommen?
- 2** 1. wie. 2. warum. 3. welche. 4. welcher. 5. wer. 6. wem.
- 3** 1. Muss man geradeaus fahren um in die Stadtmitte zu kommen? 2. Kann ich einfach auf der Straße bis zum großen Kreisverkehr bleiben? 3. Ist der Taxifahrer in die dritte Straße rechts abgebogen? 4. Nimmst du die zweite Straße links nach den Zebrastreifen? 5. Darf man nur beim Fußgängerübergang über die Straße gehen? 6. Sind wir auf dem falschen Weg? Müssen wir umdrehen?
- 4** Ex. 1. 1. Ich weiß, wo das Krankenhaus liegt. 2. Ich weiß, was der kürzeste Weg zum Postamt ist. 3. Ich weiß, wie (or womit) man fahren muss. 4. Ich weiß, wie lange es zu Fuß dauert. 5. Ich weiß, wie weit man zum Bahnhof gehen muss. 6. Ich weiß, wann (or um wieviel Uhr) man losfahren muss um am Flughafen rechtzeitig anzukommen. Ex. 2. 1. Ich weiß, wie ich am besten zum Markt komme. 2. Ich weiß, warum man hier nicht rechts abbiegen darf. Weil das eine Einbahnstraße ist. 3. Ich weiß, welche Richtung ich nehmen muss. 4. Ich weiß, in welcher Straße er sein Geschäft hat. 5. Ich weiß, wer mir am besten den Weg zum Fußballstadion erklären kann. 6. Ich weiß, von wem du den Straßenplan bekommen hast. Von Peter.

24 Prepositions

- 1** 1. einer deutschen. 2. den. 3. dem ersten. 4. die. 5. der. 6. den, die. 7. seinem. 8. dem (or *the contracted form* im).
- 2** 1. mit Computern. 2. bei dem (or von dem). 3. um die mündliche. 4. in der (or vor der, hinter der, neben der, bei der), auf meinen Kommilitonen ('weak' noun, see 3.3b) (or mit meinem Kommilitonen 'with') 5. auf das. 6. auf die. 7. in den (or während der – colloquial während den –, für die). 8. an seiner. 9. von den. 10. mit ihren. 11. mit dem, mit dem, in die, mit dem, auf dem. 12. an vier Hauptseminaren und zwei Proseminaren.

- 3** 1. im. 2. mit seiner, auf ein. 3. ins. 4. im, auf dem. 5. auf eine, bei ihm. 6. über seine. 7. im, zu uns. 8. in die, mit dem. 9. in der, vor vielen. 10. an unserem (*or* zu unserem), ins.
- 4** mit dem Bus in die Stadt, im Bus, an meine Ex-Freundin, in sie, neben sie (*or* zu ihr), mit ihr (*either for or no preposition before* eine halbe Stunde), über Fußball, aus Dortmund, von Borussia, für Fußball, über Fußball (*or von Fußball*), an unserem Gespräch, nach einer Weile, zum Eishockey, über die verschiedenen Positionen im Spiel, an die, an Sport, in ihrer Stimme, auf etwas Neutrales, an ein neues Thema, im Fernsehen, über die verschiedenen Kreidesorten, auf den Billardstock, zu ihr (*or mit ihr*), mit mir ins Bett, auf den Kopf mit ihrem Regenschirm.
- 5** 1. „Ich freue mich sehr auf deinen Besuch“. „Ja, ich freue mich auch darauf, dich wiederzusehen“. 2. „Kommst du heute Abend zum Essen?“ „Es hängt davon ab, ob ich länger arbeiten muss oder nicht“. 3. Sie ist sehr stolz darauf, dass ihre Frau einen Bestseller geschrieben hat (*Here, darauf can be omitted in spoken German*). 4. Du bist selber daran schuld, dass du dich mit deinen Freunden gestritten hast (*Here, daran can be omitted in spoken German*). 5. Ich bin daran (*or daran can be omitted in speech*) gewöhnt, meinen eigenen Weg zu gehen, aber jetzt muss ich mich auf andere Leute verlassen. 6. Kannst du mich daran erinnern, die Telefonrechnung zu bezahlen, bevor wir in Urlaub (*colloquial auf Urlaub*) fahren? 7. „Was ist das Problem?“ „Es handelt sich darum, dass zwei Jugendliche bei einer alten Frau eingebrochen sind und achthundert Euro von ihren Ersparnissen gestohlen haben, die unter ihrer Matratze versteckt waren“. 8. Der Gedanke daran, dass er seit einem Jahr seine Frau betrügt, gefällt mir überhaupt nicht (*Here, daran can be omitted in spoken German*).
- 6** 1. Fährst du in die Stadt? Warte auf mich! 2. Ich habe mit deinem Freund über sein neues Buch geredet/gesprochen. Er redet/spricht gern darüber. 3. Er setzte sich auf die Bank und machte sich Sorgen um seine Frau. 4. Die Flasche steht auf dem Tisch mit einem Glas daneben. 5. Sie sitzt (immer) noch am Schreibtisch. Woran arbeitet sie?

25 Conjunctions

- 1** 1. In Deutschland wurde zu Beginn der 90er Jahre mit der Verpackungsverordnung ein Farbleitsystem für den Hausmüll eingeführt und jeder wurde verpflichtet seinen Müll zu trennen. 2. Entweder man trennt den Müll zu Hause, oder man kann zu einer nahe gelegenen Recyclinganlage gehen. 3. Wir sollten abgelaufene Medikamente zurück zur Apotheke bringen, weil sie sehr schädlich sein können. 4. Händler sind verpflichtet, alte und defekte Elektrogeräte ordnungsgemäß zu entsorgen, nachdem sie die neuen Geräte geliefert haben. 5. Manche Leute bringen Sperrmüll (größere Gegenstände wie alte Sofas, Bücherregale usw.) zum Wertstoffhof, aber andere lassen diese Sachen auf dem Bürgersteig, falls jemand etwas für sich nehmen möchte. 6. Lärmbelästigung ist weitgehend vermeidbar, wenn Altglas nur zwischen 8 und 22 Uhr in die Behälter eingeworfen wird. 7. Papier gehört in die blaue Tonne, Verpackungen in die gelbe Tonne und Kompost in die braune, während der Rest in der grauen Restmülltonne landet. 8. Die Supermärkte haben auch eine wichtige Rolle gespielt, indem sie die Verwendung der Plastiktüten drastisch reduziert und Sammelbehälter für z.B. Batterien zur Verfügung gestellt

haben. 9. Jeder kann mit dem Sammelverhalten dazu beitragen, dass Abfälle durch Sammelsysteme wiederverwendet, stofflich verwertet und somit umweltkonform behandelt werden können. 10. Gegner der Mülltrennung behaupten, unser mühsam getrennter Müll werde nicht getrennt wiederverwertet, sondern er werde letztendlich wieder zusammen gekippt.

- 2 3. Weil sie sehr schädlich sein können, sollten wir abgelaufene Medikamente zurück zur Apotheke bringen. 4. Nachdem sie die neuen Geräte geliefert haben, sind Händler verpflichtet, alte und defekte Elektrogeräte ordnungsgemäß zu entsorgen. 8. Indem sie die Verwendung der Plastiktüten drastisch reduziert und Sammelbehälter für z.B. Batterien zur Verfügung gestellt haben, haben die Supermärkte auch eine wichtige Rolle gespielt.
- 3 1. Die große Mehrheit der Klimaforscher ist der Ansicht, dass die globale Erwärmung überwiegend vom Menschen verursacht wird. 2. Obwohl die Temperaturen global ansteigen, kann es kurzzeitig und regional auch weiterhin zu Kältewellen kommen. 3. Wenn der Treibhauseffekt durch das Verbrennen fossiler Brennstoffe und die Emission des Gases Kohlendioxid verursacht wird, heißt es anthropogene (menschengemachte) globale Erwärmung. 4. Als in den späten 1950er Jahren erstmals nachgewiesen wurde, dass der Kohlendioxidegehalt der Atmosphäre ansteigt, starteten Wissenschaftler regelmäßige Messungen des CO₂-Gehalts der Atmosphäre. 5. Politische Vorgaben zum Klimaschutz müssen durch entsprechende Maßnahmen umgesetzt werden, damit Treibhausgasemissionen vermindert werden können. 6. Man kann die Energieeffizienz verbessern, wenn man eine Dienstleistung oder ein Produkt mit weniger Energieverbrauch als zuvor anbietet. Das heißt beispielsweise, dass in einer Wohnung weniger geheizt werden muss, ein Kühlschrank weniger Strom benötigt oder ein Auto einen geringeren Benzinverbrauch hat. 7. Im Gegensatz zu fossilen Energieträgern wird bei der Nutzung der meisten erneuerbaren Energien kein Kohlendioxid ausgestoßen, da sie weitgehend CO₂-neutral sind. 8. Manchmal begründen wir unsere Mangel an Aktivität gegen die globale Erwärmung, indem wir sagen, dass man selbst nicht viel tun kann, solange die Wirtschaft so mächtig ist. 9. Was Klimaschutz betrifft sagen wir, dass die Handlungen eines Einzelnen nicht viel bewirken, es sei denn, dass andere bzw. andere Länder auch etwas dagegen tun.
- 4 1. Er ist im Fernsehen und diskutiert über die neuesten Entwicklungen zum Thema Klimawandel (*or* bespricht die . . .). 2. Da ich etwas für die Umwelt machen wollte, kaufte ich (einige) energiesparende Glühbirnen (*or* Da ich für die Umwelt etwas machen wollte . . .). 3. Mein Nachbar sparte langfristig viel Energie, indem er Sonnenkollektoren installierte. 4. Der Umweltminister wurde fotografiert, während (*or* als) er letzten Monat auf dem G8-Gipfel eine Rede hielt.

26 Word order

- 1 1. Joachim macht am Samstag um acht Uhr eine Fete. 2. Diese Woche fahren die Kinder zu ihren Großeltern. 3. Leider ist es nicht möglich, vor dem vierundzwanzigsten Mai den Flug zu buchen. 4. Am 2. März arbeite ich bis sieben Uhr abends, aber den nächsten Tag habe ich frei. 5. Karl, ich kann am Montag nicht kommen. (*If a word is separated from the clause by a comma, it does not count as belonging to the clause.*) 6. Stell dir vor, sie wird am 12. Februar hundert Jahre alt! 7. Wo warst du gestern Morgen um halb neun? 8. Ich glaube, er hat am 16. April

Geburtstag. 9. Schade, dass ich dich am ersten Januar nicht sah. 10. Der siebzehnte Juni war der Tag, an dem wir uns kennenlernten. 11. Weißt du, ob deine englischen Freunde in Deutschland am 24. oder 25. Dezember Weihnachten feiern und was sie an dem Tag essen? 12. Seine Mutter war besorgt, weil er gestern Abend nicht nach Hause kam und sie auch nicht anrief. 13. Ich bin froh, dass ich es jeden Tag schaffe, vor halb sechs mit meiner Arbeit fertig zu sein. 14. Bevor ich dieses Jahr in Urlaub fahre, brauche ich einen neuen Koffer. 15. Da wir am 4. Juli unseren Hochzeitstag haben, gehen wir abends in ein schönes Restaurant.

- 2 1. Joachim hat am Samstag um acht Uhr eine Fete gemacht. 2. Diese Woche sind die Kinder zu ihren Großeltern gefahren. 3. Leider ist es nicht möglich gewesen, vor dem vierundzwanzigsten Mai den Flug zu buchen. 4. Am 2. März habe ich bis sieben Uhr abends gearbeitet, aber den nächsten Tag habe ich frei gehabt. 5. Karl, ich habe am Montag nicht kommen können. 6. Stell dir vor, sie ist am 12. Februar hundert Jahre alt geworden! 7. Wo bist du gestern Morgen um halb neun gewesen? 8. Ich glaube, er hat am 16. April Geburtstag gehabt. 9. Schade, dass ich dich am ersten Januar nicht gesehen habe. 10. Der siebzehnte Juni ist der Tag gewesen, an dem wir uns kennengelernt haben. 11. Weißt du, ob deine englischen Freunde in Deutschland am 24. oder 25. Dezember Weihnachten gefeiert haben und was sie an dem Tag gegessen haben? 12. Seine Mutter ist besorgt gewesen, weil er gestern Abend nicht nach Hause gekommen ist und sie auch nicht angerufen hat. 13. Ich bin froh gewesen, dass ich es jeden Tag geschafft habe, vor halb sechs mit meiner Arbeit fertig zu sein. 14. Bevor ich dieses Jahr in Urlaub gefahren bin, habe ich einen neuen Koffer gebraucht. 15. Da wir am 4. Juli unseren Hochzeitstag gehabt haben, sind wir abends in ein schönes Restaurant gegangen.
- 3 1. Jens fährt immer mit dem Auto zur Arbeit. 2. Mein Vater kommt morgen um halb acht am Bahnhof an (*or* Morgen kommt mein Vater um halb acht am Bahnhof an). 3. Die Kinder spielen heute fröhlich auf der Wiese (*or* Heute spielen die Kinder fröhlich auf der Wiese). 4. Wir fahren dieses Wochenende für vier Tage mit dem Schnellzug nach Wien (*or* Dieses Wochenende fahren wir für vier Tage mit dem Schnellzug nach Wien). 5. Meine Freundin kommt morgen Abend mit ihrem neuen Ehemann auf Besuch (*or* Morgen Abend kommt meine Freundin mit ihrem neuen Ehemann auf Besuch). 6. Ich werde um viertel vor drei auf dem Hauptplatz auf dich warten* (*or* Um viertel vor drei werde ich auf dem Hauptplatz auf dich warten).
- 4 1. Er wollte seiner Lehrerin Blumen schenken. 2. Sie hat ihrem Chef die Ursache des Problems erklärt. 3. Gestern habe ich meinem Mann einen neuen Pulli von H&M gekauft (*or* Gestern habe ich meinem Mann von H&M einen neuen Pulli gekauft). 4. Ich hoffe, dass du deinem Freund die Nachricht schon gegeben hast. 5. Hast du es deiner Mutter schon gesagt? 6. „Kannst du mir einen Stift leihen?“ „Sicher. Ich kann dir einen geben. Ich habe genug davon“. 7. Ich glaube, dass er sich wegen seines schlechten Benehmens schämt. 8. Ich weiß, dass du mir etwas zu sagen hast. Sag es mir! 9. Dein Freund hat wegen seines Fahrrads angerufen. Kannst du es ihm zurückgeben? 10. „Was hält deine Mutter von unseren Urlaubsphotos?“ „Ich habe sie ihr noch nicht gezeigt“.
- 5 1. B: Hast du meine Ohrringe gesehen? Ich habe sie gestern an gehabt, aber ich kann sie heute nicht mehr finden (*or* Gestern habe ich sie an gehabt, aber heute kann ich sie nicht mehr finden). K: Ja, du hast sie mir gestern Abend geliehen (*or* Ja, gestern Abend hast du sie mir geliehen). Willst du sie zurückhaben? B: Nein, das ist kein Problem. Ich hatte bloß vergessen, dass ich sie dir geliehen hatte. K: Und du hast mir deine Goldkette auch geliehen. (*To place emphasis on Goldkette,*

we could say: Und du hast mir auch deine Goldkette geliehen *or* Und deine Goldkette hast du mir auch geliehen.) B: Ja, das weiß ich. K: Gehst du heute Abend ins Kino? B: Nein, ich gehe heute Abend früher ins Bett, weil ich morgen mit meiner Schwester nach Frankfurt fahre und sehr früh aufstehen muss. K: OK. Ich werde versuchen ruhig zu sein, wenn ich später vom Kino zurückkomme, damit ich dich nicht aufwecke.

* Phrases beginning with prepositions that are not expressions of time, manner or place but are complements of the verb usually come late in the clause – see 26.8.

27 Word formation

- 1 1. Lehrer, Lehrerin. 2. Arbeiter, Arbeiterin. 3. Bäcker, Bäckerin. 4. Tänzer, Tänzerin. 5. Gärtner, Gärtnerin. 6. Physiker, Physikerin. 7. Sportler, Sportlerin. 8. Übersetzer, Übersetzerin. 9. Maler, Malerin. 10. Wissenschaftler, Wissenschaftlerin. 11. Komponist, Komponistin. 12. Politiker, Politikerin. 13. Pianist, Pianistin. 14. Gitarist, Gitaristin. 15. Trommler, Trommlerin. 16. Tischler, Tischlerin.
- 2 1. Er ist Fußballspieler. 2. Er ist Stahlarbeiter. 3. Sie ist Gruppenführerin. 4. Er ist Universitätsprofessor. 5. Er ist Kinderarzt. 6. Er ist Sicherheitsbeamter. 7. Er ist Busfahrer. 8. Er ist Autoverkäufer. 9. Sie ist Schwimmlehrerin. 10. Sie ist Abteilungsleiterin.
- 3 1. Sie ist meine Chefin. 2. Sie ist die neue Ärztin. 3. Sie ist eine sehr gute Köchin. 4. Meine Schwester ist Bäuerin. 5. Sie will Sängerin werden. 6. Die Dozentin wartete auf ihre Studenten. 7. Die Professorin verlor ihre Brille. 8. Die Putzfrau wollte ihr Geld. 9. Die Kellnerin war unfreundlich. 10. Meine Freundin ist Psychologin. 11. Meine Nachbarin, Lena, ist Anwältin. 12. Sie ist eine schlechte Schriftstellerin. Ihre Bücher sind langweilig.
- 4a 1. house, little house (cottage), domestic, domesticity. 2. man, manly (*or* masculine), manliness (*or* masculinity), manful/valiant, team, to man (*or* staff or crew, e.g. a ship). 3. to read, reader, a reading, legible, legibility, readership, to misread. 4. friend, girlfriend, unfriendly, friendliness, to befriend. 5. power, powerless, powerful/mighty, powerfulness/mightiness, to remove power. 6. to speak/talk/give a speech, speech, speaking (the act of), talk (pejorative), chatter (pejorative), speaker/orator, oratorical. 7. to feel, perceptible, feeler (of insect), feeling, sensitive, insensitive / without feeling. 8. to break, unbreakable, to break into pieces / shatter, fragile/breakable, fragility. 9. to hit / strike a blow / beat, blow, hitter (or racquet in sports), fight, unbeatable, to beat to death, to smash to pieces. 10. to speak, speaker, speech/language, speechless, speechlessness, to discuss, discussion, to correspond, to promise, to say wrongly / make a slip of the tongue, to contradict.
- 4b 1. das Haus, das Häuschen, die Häuslichkeit. 2. der Mann, die Männlichkeit, die Mannschaft. 3. der Leser, die Lesung, die Lesarbeit, die Leserschaft. 4. der Freund, die Freundin, die Freundlichkeit. 5. die Macht, die Mächtigkeit. 6. die Rede, das Reden, das Gerede, die Rederei, der Redner. 7. der Fühler, das Gefühl. 8. die Zerbrechlichkeit. 9. der Schlag, der Schläger, die Schlägerei. 10. der Sprecher, die Sprache, die Sprachlosigkeit, die Besprechung.
- 5 1. die Haustür ‘front door’. 2. das Wohnzimmer ‘living room’. 3. das Badezimmer ‘bathroom’. 4. die Straßenlampe ‘street lamp’. 5. das Küchenfenster ‘kitchen window’. 6. der Kleiderschrank ‘wardrobe’. 7. das Bügelbrett ‘ironing board’. 8. das Gästezimmer ‘guest room’. 9. die Bettdecke ‘blanket/bedcover’. 10. das Hundehaus ‘kennel’. 11. das Bücherregal ‘bookshelf’. 12. das Sicherheitsschloss ‘safety

lock'. 13. das Altpapier 'paper for recycling'. 14. die Wohnungssuche 'flat hunting'. 15. die Gefriertruhe 'freezer深深 freeze'.

- 6** 1. die Gründung der DDR. 2. Die Überwachung der Bürger von der Stasi. 3. Der Aufbau des Sozialismus. 4. Der Bau einer Mauer. 5. Die Aufnahme der DDR in die UNO. 6. Die Öffnung der Grenze.

28 Punctuation and spelling

- 1** **1914** In Europa beginnt der Erste Weltkrieg. **1917** Nach der Abdankung des Zaren im Frühjahr übernehmen in der Oktoberrevolution die Bolschewiki unter Lenin die Macht in Russland. **1918** Deutschland wird Republik. **1933** Hitler wird Reichskanzler. Der Aufbau des terroristischen Führerstaates beginnt. **1939** Deutschland überfällt Polen. Der Zweite Weltkrieg bricht aus. **1942** Auf der Wannseekonferenz beschließen die Nazis die Juden ganz Europas systematisch zu ermorden. **1945** Hitler begeht Selbstmord. Der Zweite Weltkrieg endet mit Deutschlands bedingungsloser Kapitulation. **1948** Mahatma („Große Seele“) Ghandhi, dessen Methode des passiven Widerstandes Indien den Weg in die Unabhängigkeit geebnet hat, wird Opfer eines Attentats. 1949 Das Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland wird verabschiedet. In Ost-Berlin nimmt der Volkskongress die Verfassung der Deutschen Demokratischen Republik an. **1953** Im März stirbt der sowjetische Diktator Josef Stalin. Im Juni wird ein Arbeiteraufstand in der DDR von russischen Truppen brutal niedergeschlagen. **1961** Die Führung der DDR lässt die Berliner Mauer errichten. **1962** Die Kuba-Krise bringt die Welt an den Rand des Atomkriegs. **1965** Die USA schicken verstärkt Soldaten nach Vietnam. Der Krieg eskaliert. 1968 Schwere Studentenunruhen in der Bundesrepublik richten sich gegen Notstandsgesetzgebung, Vietnamkrieg und Spießerrepublik. **1977** Der Terror der RAF erreicht in einer beispiellosen Serie von Attentaten seinen Höhepunkt. 1985 Michail Gorbatschow, Generalsekretär des ZK der KPdSU, verkündet das Reformprogramm der Perestrojka. **1989** Das sozialistische Regime der DDR bricht nach 40 Jahren Herrschaft zusammen. **1990** Die wiedererrichteten Länder der DDR treten am 3. Oktober der BRD bei. **1991** In Jugoslawien bricht der Bürgerkrieg aus. **1993** Mit dem Inkrafttreten des Vertrags von Maastricht entsteht die Europäische Union, deren Ziel ein wirtschaftlich und sozial geeintes Europa ist.
- 2** Doch der Vormarsch der Alliierten ging an allen Fronten, wenn auch von Stockungen begleitet, etappenweise voran. Im Februar und März 1945 eroberten sie die linksrheinischen Gebiete Deutschlands. Nachdem amerikanische Truppen am 7. März bei Remagen und britische Einheiten am 24. März bei Wesel den Rhein überschritten hatten, rückten die Amerikaner (zusammen mit der 1. französischen Armee) nach Süddeutschland vor. Sie besetzten auch Vorarlberg, Tirol, das Salzkammergut, Oberösterreich und den Westen Böhmens bis zur Linie Karlsbad-Budweis-Linz. Im Norden erreichten die Engländer am 19. April 1945 die Elbe bei Lauenburg, während amerikanische Verbände ins Zentrum des Reiches vorstießen und am 25. April 1945 mit den Sowjets bei Torgau zusammentrafen. Weiterzumarschieren lehnte der alliierte Oberbefehlshaber General Eisenhower jedoch aus politischen und militärischen Gründen ab, da er sich mit der Masse seiner Streitkräfte der Eroberung des deutschen „Alpen-Reduit“ zuwenden wollte. Der Osten des Reiches wurde im Zeitraum vom Januar bis zum Mai 1945 von der sowjetischen Armee erobert, vor der Millionen von Deutschen unter unsagbaren Leiden nach Westen zu fliehen versuchten.

Appendix 5

Key to revision texts: analysis questions

Revision text 1

- 1 wird . . . beantragt, erfüllt werden, wird . . . projiziert, kann . . . gefährdet werden, aufgestellt werden.
- 2 gefährdet ist (8) literally: ‘is endangered’ (or more naturally: ‘at risk’), sind . . . überfordert (19) ‘are overstretched’. These both express a **state**. If *sein* was replaced by *werden*, then an **action** would be expressed; i.e. ‘is being endangered’ (or ‘put at risk’), ‘are being overstretched’ (see line 18 for an example of *gefährdet* with *werden*).
- 3 The *Konjunktiv I* is used, primarily in written German, to express reported (otherwise known as ‘indirect’) speech; i.e. here it conveys what was said by the psychologists in their article. By contrast, where the speech is direct (i.e., a direct quotation indicated by inverted commas), the ordinary indicative is used.
- 4 These are *Konjunktiv II* forms and are used to indicate reported speech in contexts where the *Konjunktiv I* form would be identical to the indicative. For instance, the *KI* form of *können* in the plural is *können*, which looks like an indicative. *Könnten* is used to make it clear that this is a subjunctive which is used to report what the psychologist is saying.
- 5 These are also *Konjunktiv II* forms, but as they are regular verbs, these forms appear identical to the ordinary past tense forms. We know that these are *Konjunktiv II* forms because they appear in reported speech where some sort of subjunctive is needed (and the *Konjunktiv I* would not be possible, as it is identical to the indicative in the plural, see Answer 4). They cannot be ordinary past tense forms because the article is written largely in the present, as it expresses a general present-day trend. In spoken German, the *Konjunktiv II* forms of regular verbs are usually replaced with *würde* + infinitive: e.g. *Viele Paare würden zu hohe Erwartungen . . . stellen*.
- 6 There is no grammatical ending on these forms because they are used as adverbs.
- 7 This is the superlative form of the adjective *häufig*, meaning ‘most frequent’.
- 8 This is a reflexive pronoun in the third person singular form. As the expression *jemandem aus dem Weg gehen* takes the dative (e.g., *Er ging mir aus dem Weg*), we know that *sich* must be in the dative, although this third person form is identical to the accusative. In this context, it has a reciprocal rather than a reflexive meaning; i.e., it means ‘each other’ rather than ‘oneself’ if translated into English: ‘there are different strategies for avoiding each other’. With regard to word order, the reflexive pronoun occupies the same position as the direct object: i.e. it follows the subject (and verb but in this sentence the verb has been sent to the end of the clause because of *wie*).

- 9 It is a demonstrative pronoun, meaning literally ‘those’ (= ‘those expectations’). It occurs instead of the personal pronoun *sie* ‘they’ for extra emphasis.
- 10 Because the verb *umgehen* takes the preposition *mit* ‘to deal with’, it is necessary to have *damit* before a following clause (see 24.7b). Literally this means ‘Many couples cannot deal **with it** that on holiday they have to spend so much time with each other’. A more natural translation would be ‘deal with the fact that . . .’. *Dadurch* is slightly different in that it is not linked to a particular verb but *da* refers specifically to what has been said before (= ‘this’ or ‘that’): ‘Difficult and unsatisfactory situations such as a bad hotel or unaccustomed weather conditions further increase stress levels. Even a strong relationship can be acutely jeopardised **by this**’.
- 11 *Durch* refers back to an idea (i.e. ‘difficult situations’) rather than to a person who is the direct agent of the verb.
- 12 The definite article tends to be used more when it appears in its contracted form after a preposition, even in contexts which allow it to be dropped (in this case, in a news headline).

Revision text 2

- 1 *Dem* is the dative form of *der*. The dative is used because the verb *verleihen* takes the dative; *der* is the genitive form of *die*, meaning ‘of the’; *des* is the genitive form of *das*, meaning ‘of the’; *einem* is the dative form of *ein*. The dative is used because the article is dependent on the preceding preposition *von*; *der* is in the nominative, marking the subject of the sentence; *ein* is the accusative form of the neuter indefinite article, marking the direct object. The form is identical to the nominative; *satirischer* appears in the genitive (-er marks the genitive singular of feminine nouns), meaning ‘of satirical’.
- 2 *Sich* is a reflexive pronoun. It appears before the subject here because the subject and verb have been inverted. Instead of coming directly after the verb, the subject follows *sich* because *sich* is a pronoun and the subject is a full noun phrase. (There is a general tendency in German word order for small unstressed pronouns, such as personal pronouns and reflexives, to come before nouns when they appear in this middle position in the sentence.)
- 3 The bare infinitives are used because they follow a modal verb (*kann*). Modal verbs always occur with a bare infinitive and never with *zu* or *um . . . zu*.
- 4 *Die* (2) is a plural relative pronoun, referring to the noun *Festivitäten*. It is in the nominative case because it is the subject of the relative clause; *denen* (13) is a plural relative pronoun, referring to the noun *Daten*. It is in the dative case because it follows the preposition *an*; *dem* (16 and again in 21) is a masculine singular relative pronoun, referring to the noun *Tag*. It is in the dative case because it follows the preposition *an*.
- 5 The subjunctive is used in *sei es* because this is a set phrase. Its English equivalent is also a subjunctive: ‘be it’.
- 6 These words are adjectives here, and in German, adjectives are not capitalised (even when proper nouns/names). If they are used as nouns they are capitalised: e.g., *Ostern* (14), *Deutschen* (16).
- 7 *Möchte* is the *Konjunktiv II* form of *mögen*. Here, the *Konjunktiv II* is used to express conditional meaning: ‘would like’.
- 8 *Sich* is present here because it belongs to the reflexive verbs *sich verkleiden* ‘to dress up’ and *sich amüsieren* ‘to enjoy oneself’.

- 9 It is common for loanwords from English and French to have a plural in *-s* (*Clown* and *Band* are from English, *Bonbon* from French).
- 10 *Der* is the dative form of the feminine singular *die* and appears in line 16 after the prepositions *auf* and *in*. These prepositions are taking the dative because they are referring to position: ‘at work’, ‘at school’. By contrast, *die* appears in the accusative after *in* in line 26 because movement towards the noun is being expressed: ‘throw sweets and chocolate into the crowd’.
- 11 *Vorm* is the contracted form of the preposition *vor* and the definite article *dem* (meaning ‘before the’). It is used in speech and less formal styles of writing.
- 12 *Am* is used when the preposition *an* comes together with the definite article *dem*. The reason why *an dem* is used in lines 16 and 21 is that *dem* here is not a definite article but a relative pronoun, meaning ‘which’.

Revision text 3

- 1 *Indem* is a subordinating conjunction, which sends the verb to the end of the clause. The English equivalent is ‘by’ followed by an ‘-ing’ construction: ‘By barbecuing steaks outside’.
- 2 *Gebracht hatte* is a pluperfect form ('had brought') and is used to refer to an action further back in the past than the time of the narrative, i.e. what they **had done** before starting to barbecue.
- 3 The fact that there is no adjective ending indicates that this word is not an adjective but an adverb, meaning ‘truly’.
- 4 This is the accusative form of the masculine definite article. The accusative is used because the preposition *über* in line 21 has scope over all the noun phrases listed after it. As it means ‘about’ here, it takes the accusative.
- 5 These are known as extended attributes (or expanded attributes) and mean ‘a piece of meat grilled (literally: sizzled) over coal’ and ‘the smoke wafting over the fence’ respectively.
- 6 This is a dative ending (masculine singular) because the preceding verb *folgen* takes the dative (like *helfen*).
- 7 This is a bare infinitive because it is occurring together with the modal verb *können* in line 21 (despite its considerable distance from the verb here). Modal verbs always take a bare infinitive.
- 8 *Sich* is a reflexive pronoun and is needed here because it goes with the verb *fühlen*. *Sich fühlen* ‘to feel’ is a reflexive verb.
- 9 The finite verb *müssten* is sent to the end of its clause by the subordinating conjunction *dass* in line 25, despite the fact that a relative clause intervenes.
- 10 The subjunctive is being used to indicate reported speech, i.e. telling us what the district courts have decreed. We need the *Konj II* form *müssten* because the *Konj I* form does not look like a subjunctive in the plural (*sie müssen*). Note also that *fühlten* is also a *Konj II* form, although it is not obvious because it is a regular verb and its *Konj II* form looks like an ordinary past tense.
- 11 *Steht fest* (2), from *feststehen*, and *legte fest* (29), from *festlegen*, show a separation of verb and prefix. *Fernhält* (15), from *fernhalten*; *ausübt* (16), from *ausüben*; and *abläuft* (28), from *ablaufen*, have their prefix attached, as they are at the end of a subordinate clause. *Entlangschlendern* (18) has its prefix attached, as it is in the infinitive form, after *müssen*.

- 12** This is the diminutive form of the noun *die Wurst*, which is formed by adding *-chen* and umlauting the stressed vowel. The diminutive refers to a smaller sausage, as opposed to, for example, a large salami.

Revision text 4

- 1** *Der* is the genitive form of the plural definite article and is used to mean ‘of the’; *den* is the accusative form (masc. sg.) and is used because *Bezug* is the direct object of the verb *verlieren*; *der* is the nominative form (masc. sg.) and is used because the noun *Deutsche* is the subject of the verb *sich kleiden*; *dem* is the dative form (masc. sg.) and is used because it is dependent on the preceding preposition *bei*, which takes the dative; *nördlicher* is an adjective with a nominative ending (masc. sg.) and is used because the following noun *Polarkreis* is the subject of the verb *heißen*; *einem* is a dative form (masc. sg.) and is used because it is dependent on the preceding preposition *nach*, which takes the dative; *des* is a genitive form (masc. singular) used to express ‘of’ (note that there is no *-s* on the noun *Latte*, as it is a loanword); *ihren* is in the dative form (plural) because it is the indirect object of the verb *verleihen* and expresses the meaning ‘to their’ in English (‘to their offspring’).
- 2** *Bär* is a weak masculine noun, which means that it adds *-en* in all forms except the nominative singular. Here it is in the accusative singular form.
- 3** *ß* is used after long vowels (and diphthongs like *ei*, *au*), whereas *ss* is used after short vowels.
- 4** *Croissants* (12), *Norwegerpullis* (15), *Huskys* (19). Words ending in a vowel other than *-e* take an *-s* plural, which accounts for the latter two examples, as do some words of foreign origin, which accounts for the first example.
- 5** It is a reflexive pronoun. *Sich kleiden* is a reflexive verb, and *kaufen*, although it is not technically reflexive, can be used with a dative reflexive pronoun to mean ‘to buy oneself something’. It precedes the subject in both occurrences because it is a small, unstressed pronoun, and the subject is a larger unit: *der urbane Deutsche* (7); *einige von ihnen* (24).
- 6** *Seien* is the *Konjunktiv I* form of the verb *sein* (third person plural). It is used here to express something that is unreal: ‘as if they were at one with nature’ refers to a pretence rather than a reality. Subjunctive forms are often used after *als* when it means *als ob* ‘as if’.
- 7** In line 17, *deutsche* has a strong (nominative) plural ending because there is no grammatical word preceding it which shows this ending, whereas in line 23, *deutschen* has a weak plural ending because it is preceded by *die*, which has the ending *-e*.
- 8** *Damit* means ‘so that’ and expresses intention (i.e. ‘in order that’).
- 9** *Die* is a relative pronoun meaning ‘which’ or ‘that’. It is a plural form because it refers back to the plural noun *Wurzeln* ‘roots’, and it is in the accusative form because it is the direct object of the verb *hatten* in the relative clause (the subject is *sie*).
- 10** Expressions of time usually precede those of place, hence *gewöhnlich in der Stadt*. Expressions of manner also tend to precede expressions of place, hence *mit einem Allradwagen zum Bäcker*.
- 11** When accusative and dative objects appear in the middle part of clauses (i.e. in their normal order without having been fronted), the usual order is dative first and then accusative when both objects are nouns. *Ihren Sprösslingen* is the dative object and *ein Gefühl* the accusative.

- 12 *Nie* means ‘never’, and its word order is the same as that of *nicht*. The word order rules for *nicht* state that it usually appears at the end of the clause (or if a verb has been sent to the end and is occupying that position, then *nicht* appears immediately before it). This accounts for the position of *nie* in line 24. If, however, the clause contains an adjective or adverb that is being negated, *nicht* and *nie* appear immediately before it. This explains *nie daneben* ‘never wrong’ in lines 14–15.

Recommended reading

For further details on aspects of German grammar covered in this book and information on more specific grammatical topics not dealt with here, I recommend the following:

- Duden (2016) *Grammatik der deutschen Gegenwartssprache*. 9th edition. Mannheim, Bibliographisches Institut: Dudenverlag.
- Duden (2017) *Die deutsche Rechtschreibung*. 27th edition. Mannheim, Bibliographisches Institut: Dudenverlag.
- Durrell, Martin (2003) *Using German*. 2nd edition. Cambridge: Cambridge University Press.
- Durrell, Martin (2017) *Hammer's German Grammar and Usage*. 6th edition. London and New York: Routledge.
- Eisenberg, Peter (2013) *Grundriss der deutschen Grammatik*. Vols 1 and 2. 4th edition. Stuttgart, Weimar: Metzler.
- Elsen, Hilke (2014) *Grundzüge der Morphologie des Deutschen*. 2nd edition. Berlin/Boston: Mouton de Gruyter.
- Fleischer, Wolfgang and Irmhild Barz (2012) *Wortbildung der deuschen Gegenwartssprache*. 4th edition. Berlin/Boston: Mouton de Gruyter.
- Fox, Anthony (2005) *The Structure of German*. 2nd edition. Oxford: OUP.
- Hall, Karin and Scheiner, Barbara (2014). *Übungsgrammatik für die Oberstufe*. Munich: Hueber.
- Helbig, Gerhard and Joachim Buscha (2013) *Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht*. Stuttgart: Klett Sprachen.
- Weinrich, Harald (2007) *Textgrammatik der deutschen Sprache*. 4th edition. Hildesheim and New York: Olms.
- Whittle, Ruth *et al.* (2011) *Modern German Grammar: A Practical Guide*. 3rd edition. London and New York: Routledge.
- Zifonun, Gisela *et al.* (1997) *Grammatik der deutschen Sprache*. Berlin and New York: de Gruyter.

Useful websites with free online grammar exercises

- www.deutsch-lernen.com/
www.grammatiktraining.de/
www.schubert-verlag.de/aufgaben/index.htm
<https://german.net/exercises/>
<https://deutsch.lingolia.com/en/grammar>
www.deutsch-perfekt.com/deutsch-ueben/grammatik
[www.grammatikdeutsch.de/](http://grammatikdeutsch.de/)

Index

Note: **bold** is used to highlight the pages which deal with the topic in more detail.

- ab* 132, **164**
accusative **15–18**, 20, 35, 49–50, 64, 65, 121, 136–137, 161–169, 187–188
adjectives: adjective endings **33–37**, App. 2; derived from other words 196–197; taking prepositions 169; used as nouns 9, 20, **38**
adverbs **35**, 44
alle 37; truncated form *all* 100
als: as a conjunction 175–176, 178; meaning ‘than’ 45, 186
als ob 175, 177
an 132, **165–166**, 168–169
andere 37
apostrophe 18, 52
article *see* definite article; indefinite article
auch 153, 175
auf 132, **165–166**, 168–169
aus 132, **166**
- be-* 197
bei 166
bis 165, 167
‘by’ 178
- capital letters 38, 49, **203**, 206
case *see* accusative; dative; genitive; nominative
colloquial German 20, 31, 43, 52, 53, 71, 81, 88, 90, 105, 115, 126, 131; *see also* spoken German
- colon 82, **205**
- commas 64, 140, 141, 158, 177, **203–205**, 206
- comparative 43–45
- complement 20–22, 150, 167, 186
- compound words 4, **198–199**, 203, 205
- conditional 81, **102–107**, 144, 177
- conditional perfect 106–107
- conjunctions: co-ordinating 174; subordinating 158, **174–175**
- da*(conjunction) 175
damit 175, 177
- da(r) + preposition* **53**, 169
dass 63, **175**
dative **15–19**, 20–22, 35–37, 49, 51, 54, 65–66, 125, 136, 137, 161–162, 164–168, 187–188
- definite article: contracted forms 28, **161**, 163; forms 2, **17**, App. 2; usage 27–31
- demonstratives **53**, **56–60**
- der*: as a demonstrative **53**; *see also* definite article
- deren* *see* *dessen*
- derjenige* 60
- dessen* **53**, 59, 63, 66
- dies(er)* 57–58
- diminutives 10, **195**
- direct object: form **15**, 20, 49, 65; word order 187–188; *see also* accusative
- durch* 124–125, 164
- dürfen* *see* modal verbs
- eben* 72
- ein*: as separable prefix 132; *see also* indefinite article
- einige* 37
- ent-* 90, 131, **197**
- entlang* 165
- er-* 197
- es* as ‘dummy subject’ 122
- exclamation mark 205, 206
- expanded/extended attribute 37, 66–67
- feminine *see* gender
- für* 164, 166, 168
- future 72, **97–100**, 113
- future perfect 100
- gegen* 164–165
- gegenüber* 164, 166
- gender **1–5**, 9, 34, 50, 193
- genitive **16–18**, 22, 30, 35, 52, 53, 59, 66, 164, 199
- gerade* 72, 96

- haben* as (plu)perfect auxiliary **90–91**, 106
her- 131
hier+ preposition 60
hin- 131
hinter 165
 hyphens 37, 198, 203, 205
 ‘if’ clauses 106–107
 imperative 76–79
 imperfect *see* past tense
in 132, **165**, 168–169
 indefinite article: forms 2, **17–18**, App. 2;
 usage 28
indem 178
 indirect object: form **15–16**, 49, 65; word order
 187–188; *see also* dative
 infinitive: bare infinitive 125, **141–142**; double
 infinitive 106, **142–143**, 187; position (*see*
 word order); used as imperative 78; used as
 noun 27, 72, **194**; used with *zu* or *um ... zu*
 125, **140–141**, 205
 ‘-ing’ (German equivalents) 73, 141, 145, 166,
 178, 194
 inseparable verbs 89, 131–132, **197–198**
 interrogatives **156–158**, 175–176, 183
 irregular verbs 71, 73, **82–84**, 104–105,
 App. 1
 ‘it’ (German equivalents) **50–51**, 53, 163

jede(r) 2, 17
je nachdem 175
jene(r) 2, 60

kein 18, 36, **150–151**
Konjunktiv *see* subjunctive
können *see* modal verbs

lassen+ infinitive 141, 143, 145
 letter writing 206

man 15, **50**, 126
 masculine *see* gender
 ‘may/might’ 145
mehrere 37
mit 132, **161–162**, 164, 166, 168
 modal verbs 88, 99, 106, 122, **141–145**
mögen *see* modal verbs
müssen *see* modal verbs

nach 132, 161, 164, **166**, 168
nachdem 175
neben 165
 neuter *see* gender
nicht 150–153
nichts 152
 nominalisation (*Nominalstil*) 199
 nominative **14–15**, 34, 64, 121–122

 nouns: adjectival nouns (*see* adjectives, used
 as nouns); nouns denoting females 195;
 nouns derived from other words 9, 20, 38,
 193–196; weak nouns 19–20

ob 175, 177
 object *see* direct object; indirect object
obwohl 175
ohne 164, 166

 passive **120–126**, 135, 144; with *sein* 123
 past participle: formation 83–84, **89**; used as
 adjective 66–67, **196**
 past tense **80–84**, 88
 perfect tense **87–92**, 112–113, 124, 144
 personal pronouns **49–50**, 49–55
 pluperfect tense **94–96**, 124
 plural of nouns **7–11**, 198
 possession: expressed with dative 54; expressed
 with genitive 16–17
 possessives 51–53
 prefix *see* inseparable verbs; separable verbs
 prepositions 16, 22, 31, 53, 60, 64, 66, 125, 158,
 160–169
 present participle 66–67, 73, **196**
 present tense **69–73**, 92, 99, 113
 preterite *see* past tense
 progressive 72, 81, 96
 pronouns: articles used as pronouns 18;
 demonstrative pronouns 53, **57–58**;
 possessive pronouns 52; *see also* personal
 pronouns; reflexive pronouns; relative
 pronouns

 questions 155–158
 quotation marks 205

 reflexive pronouns 54, **135–137**, 185
 reflexive verbs 134–137
 relative pronouns 62–67

schon 72, 92
sein as a (plu)perfect auxiliary **90–91**, 95
seit 92, 96, 164, **166**
seitdem 92, **174–175**
 semi-colons 205
 separable verbs 83, **130–132**, 140
 ‘should’ 143, 145
 ‘should have’ 144
sollen *see* modal verbs
sondern 152, 174
 speech marks *see* quotation marks
 spelling 205
 spoken German *see* colloquial German
 strong verbs *see* irregular verbs
 subject: form **14–15**, 65, 212–213; word order
 183, 185, **187–188**; *see also* nominative

- subjunctive: *Konjunktiv I* forms 110–111; *Konjunktiv II* forms 103–105; use in reported speech 109–115
- subordinate clause 143, 146, 174–175, **183–184**
- superlatives 43–45
- trotz* 164
- über*: 165, 167, 168, 169
- um* 164, 165, 168, 169
- um . . . zu+* infinitive *see* infinitive
- unter* 165, 167
- ‘used to’ 81
- valency 20, 167
- ver-* 131, **197**
- verbs: derived from other words 73, 83, 91, **197**; position (*see* word order); taking dative objects 21; taking genitive objects 22; taking prepositions 167–168; tenses (*see* past tense; perfect tense; present tense)
- viel(e)* 17, 36, 37
- von* 16, 124–125, 164, **166**, 168, 169
- vor* 132, 165, **167**, 168
- vorbei* 167
- während* 164, 175
- wann* 157–158
- was*: interrogative 156–158, 175; relative pronoun 66
- wegen* 164
- weil* 175
- welch(er)*: interrogative 157, 158; relative pronoun 64–65
- wenig(e)* 17, 36, 37
- wenn* 103, 106–107, 175, **176**
- wer* 156–157
- ‘whose’: interrogative 157; relative pronoun 66
- wie*: interrogative 156–157; meaning ‘as’ 45
- wo* 156
- wo(r)-* + preposition: interrogative 157; relative pronoun 66
- wollen* *see* modal verbs
- word order: adjectives 188; expressions of time, manner and place 188; modal verbs 142–144; *nicht, nie, auch* etc. (*see nicht*); reflexive pronouns 135, 185; separable prefixes (*see* separable verbs); subjects and objects 185, 187–188; used for emphasis 152, 185–186; verbs 182–185; *zu* + infinitive 185
- ‘would’ 81, **103–107**
- ‘would have’ 106–107
- written German 16, 22, 37–38, 77, 81, 110, 113, 121, 199
- zer-* 131–132, **197**
- zu* 161, 163, 164, **166**, 168
- zu+* infinitive *see* infinitive
- zwischen* 165



Taylor & Francis Group
an informa business

Taylor & Francis eBooks

www.taylorfrancis.com

A single destination for eBooks from Taylor & Francis with increased functionality and an improved user experience to meet the needs of our customers.

90,000+ eBooks of award-winning academic content in Humanities, Social Science, Science, Technology, Engineering, and Medical written by a global network of editors and authors.

TAYLOR & FRANCIS EBOOKS OFFERS:

A streamlined experience for our library customers

A single point of discovery for all of our eBook content

Improved search and discovery of content at both book and chapter level

REQUEST A FREE TRIAL
support@taylorfrancis.com



Routledge
Taylor & Francis Group



CRC Press
Taylor & Francis Group